



# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958 — (Sobretasa aérea: 2 pesetas)

EDITADA POR LA ASOCIACION DE PRENSA  
Director: José Aliaga Cebrián

Redacción y Administración: Rambla de Cataluña, 10  
Teléfono 317 19 20 Talleres «T.I.S.A.» Tallers, 64

**«NOVIOS»**  
Con Alfombras o Moquetas  
**PRESAS**  
LA FELICIDAD ES TOTAL Y COMPLETA  
EXTRAORDINARIO SURTIDO EN CALIDADES Y DIBUJOS  
PRECIOS MAS EXTRAORDINARIOS TODAVIA  
**ALFOMBRAS PRESAS**  
Cucurulla, núm. 9  
Navas de Tolosa, núms. 334-336

## Al inaugurar las nuevas Cortes

# POSIBLE INICIATIVA REAL SOBRE LAS AUTONOMIAS

En el discurso que pronunciará el rey Juan Carlos el próximo miércoles con motivo de la inauguración solemne de las nuevas Cortes se espera una especial mención a la pluralidad de los pueblos de España y, en especial, a Euskadi. En los últimos días, se viene especulando en torno a una iniciativa real para intentar encontrar una solución política al grave problema del País Vasco. El segundo protagonista de esta iniciativa sería, de confirmarse estos rumores, el ministro de Ordenación Territorial, Antonio Fontán, quien habría llegado a un acuerdo con el Partido Nacionalista Vasco y el Gobierno vasco en el

exilio para agilizar el proceso de autonomía de Euskadi. En torno a este tema se observan serias discrepancias dentro del Gobierno.

Precisamente ayer, se inició una nueva sema-

na pro-amnistía en el País Vasco con manifestaciones en varias poblaciones sin que se produjeran incidentes graves. La polémica se centra ahora en la visita del ministro del In-

terior, teniente general Ibáñez Freire, quien recientemente declaró a un diario madrileño que «las ikastolas fueron un error político del anterior régimen y ahora las pagamos caro».

Paralelamente, comenzarán esta semana las negociaciones de cara a la composición del nuevo Consejo General Vasco.

(Inform. en pág. 14)



**Manuel Ortíz:**

**«El Estatut no resuelve los problemas pero es el instrumento para encauzar las soluciones»**

El conseller de Governació de la Generalitat, don Manuel Ortíz, en unas declaraciones concedidas a nuestro periódico, dice, refiriéndose al actualísimo tema del Estatut, que en su condición de hombre independiente y al margen de tendencias políticas, no quiere juzgarlo ni prejuzgarlo. Manifiesta, no obstante, que si tenemos un instrumento de poder como es la Generalitat, debemos aprovecharlo y encauzar a través de ella todas las aspiraciones de orden político para que cumpla con la función que tiene encomendada. Y que el procedimiento para la consecución del Estatut no es discutible, porque está clara y perfectamente expuesto en la Constitución y como tal hay que cumplirlo.

(Entrevista en pág. 3)

## Grave accidente de Krankl y su esposa



La fotografía de Pérez de Rozas muestra el estado en que quedó el coche en que viajaban Hansi Krankl y su esposa tras sufrir un aparatoso accidente el sábado por la noche en las cercanías del Estadio azulgrana. Mientras el jugador austriaco y los restantes implicados sola-

mente sufrieron heridas leves, Ingrid Krankl tuvo que ser internada en una clínica y operada urgentemente. Hasta el momento persiste la gravedad, si bien se ha iniciado una esperanzadora reacción.

(Más información en pág. 27.)

## Legionarios protagonizaron incidentes en Leganés

Madrid, 6. (EFE.) — Incidentes de cierta consideración han tenido lugar a primeras horas de la tarde en Leganés, cuando un grupo de legionarios han protagonizado acciones violentas, tras los insultos y abucheos recibidos por una banda de música de la Legión por parte de grupos aislados.

Así se desprende de una nota oficial facilitada por el Gobierno Civil de Madrid y que entre otras cosas dice: «Hacia la una de la tarde de hoy, con motivo de la constitución del Ayuntamiento de Leganés, se habían concentrado frente al edificio municipal unas 500 personas que seguían a través de altavoces la sesión.

En esos momentos, al cruzar la plaza la banda de cornetas y tambores de la subinspección de la Legión, que recorría las calles amenizando la cuestión en favor de los subnormales que también se celebraba esta mañana, fue incivil, injusta y lamentablemente insultada y abuchada por grupos aislados que se habían formado en los alrededores.

Una hora más tarde, un grupo de legionarios intentó una acción impropia de su condición militar, de violencia, ante el Ayuntamiento.

La actitud motivó intervenciones de la Policía Nacional y Municipal, de entre cuyos miembros hubo cinco heridos.

La situación fue normalizada hacia las 3'30 de la tarde.»

## El Prat

## Se clausuró la Semana Ecológica y Antinuclear

(Información en página 7)

## Elecciones en Austria

## El Partido Socialista continuará en el poder

(Información en página 16)

## Juicio sobre la extradición de Viusá, el miércoles, en París

(Información en página 3)

## — Máxima dureza en el «derby»

Expulsiones de Pavón y Krankl y seria lesión de Migueli

## — El «Nàstic», líder de Segunda B

## Jocs Florals de Barcelona

Ayer se celebraron los Jocs Florals de Barcelona. Badia Margarit, el rector de la Universidad Central, dijo que la poesía es el grito vital de la existencia, como se manifestó en el exilio y en los recitales clandestinos

(Información en pág. 5)





# CON UN SEAT USTED LLEGA A CUALQUIER SITIO, POR ESO ESTAMOS EN TODAS PARTES



## BARCELONA

- FILIAL 2ª ZONA  
Avda. José Antonio, 90
- MOTORSOL S.A.  
c/ Manso, 7-11
- S.A.E. MOTORMOVIL  
Avda. José Antonio, 484-486
- D.A.R.S.A.  
Pº Bonanova, 13 al 19
- AUTOMOVILES.  
BAULENAS S.A.  
c/ Cartagena, 178-186
- INBAUSA  
Avda. Pedro IV, 69-73
- SERVICIO PRADES S.L.  
c/ Bolivia, 99
- SERVICIO LETAMENDI S.A.  
c/ Valencia, 171-177
- FIAT HISPANIA S.A.  
Gran Vía, Carlos III, 62-74
- EXCLUSIVAS  
SILVIO DEQUI S.A.  
c/ Tuset, 23-25
- SERVICIO VALLDAURA S.A.  
Pº Valldaura, 148
- CENTRALSA SARRIA S.A.  
c/ Maestro Villa s/n
- GARAGE RIO S.L.  
Gral. Castaños, 3-5
- MOLINS DE REY
- MISTRAL S.A.  
Avd. Glmo. s/n
- ESPLUGAS DE LLOBREGAT
- MISTRAL S.A.  
c/ L. Pascual Roca, 111
- SAN BAUDILIO DE LLOBREGAT
- MISTRAL S.A.  
Avda. Glmo. Franco, 44-52
- HOSPITALET DE LLOBREGAT

AUTO MUNDIAL S.A.  
Ctra. Madrid-Barna Km. 556,5  
IGUALADA

PRADES GRANOLLERS S.L.  
Anselmo Clavé, 65  
GRANOLLERS

MISTRAL S.A.,  
c/ Rubio y Ors, 7 y 9  
CORNELLA DE LLOBREGAT

COMERCIAL MORROS S.A.  
Pº del Río s/nº  
MANRESA

TALLERES CALDAS S.A.  
c/ Folch y Torrá, 1  
CALDAS DE MONTBUY

AUTO SERVICIO S.A.  
c/ Cervantes, 63 al 99  
TARRASA

GARAGE CENTRAL S.L.  
Avda. Tarragona, 77-85  
VILAFRANCA DEL PENEDES

COTESUA S.A.  
Avda. Balmes, 33  
VILLANUEVA Y LA GELTRU

PRADES MOTOR S.L.  
Avda. Maresme, 475  
MATARO

AUTO PRADES S.L.  
c/ Hermano Julio, 10-12  
BADALONA

MONTSERRAT  
c/ Enrique Granados, 5  
SARDANYOLA

AUTO COMARCA DEL VALLES S.A.  
c/ Alfonso Sala, 29  
SAN CUGAT DEL VALLES

JOSE ROJAS S.A.  
c/ Acequia, 20  
MANRESA

S.A.R.S.A.  
Ctra. Tarrasa, 101-131  
SABADELL

## GERONA

AYSSA  
Ctra. a Sta. Coloma  
Farnés, Hm. 7  
GERONA

GARAGE FANALS S.A.  
Ctra. Blanes s/n  
LLORET DE MAR

AUTOFISA  
c/ Villalonga, 4-6-15  
FIGUERAS

JOSE FRIGOLA Y CIA. S.A.  
Ctra. Palamós-Gerona, Km. 7,3  
MONTRAS (PALAFRUGELL)

## LERIDA

GARAGE DALMAU S.A.  
c/ Academia, 24  
LERIDA

TALLERES SEO S.A.  
Ctra. Lérida-Puigcerdá s/n  
SEO DE URGEL

AUTOMOTOR S.A.  
Avd. de Madrid s/n  
LERIDA

## TARRAGONA

BALDOMERO MARTINEZ RIBAS  
c/ Conde Vallellano, 112  
TARRAGONA

RAMON NOMEN BORRAS  
c/ Alcañiz, 6  
TORTOSA

TALLERES RAMON CALMET  
C.N. 340, Km. 277  
VENDRELL

COMERCIAL DE AUTOMOVILES Y RECAMBIOS S.A. (CARSA)  
Autovía Tarragona-Salou  
SALOU

BALDOMERO MARTINEZ RIBAS  
Avd. Pedro IV, 3-7  
REUS

## BALEARES

FERRA AUTOMOVILES PALMA S.A.  
c/ Gral. Ricardo Ortega, 37  
PALMA DE MALLORCA

FERRA AUTOMOVILES S.A.  
Avd. Rey Jaime I, 143-151  
INCA (Mallorca)

TALLERES MENORCA S.A.  
Pza. Augusto Miranda, 17  
MAHON (Menorca)

COLOMAR AUTOMOVILES  
c/ Madrid, 35-37  
IBIZA

PANTON MOTOR S.A.  
Avda. Calvo Sotelo s/n  
CIUDADELA (Menorca)

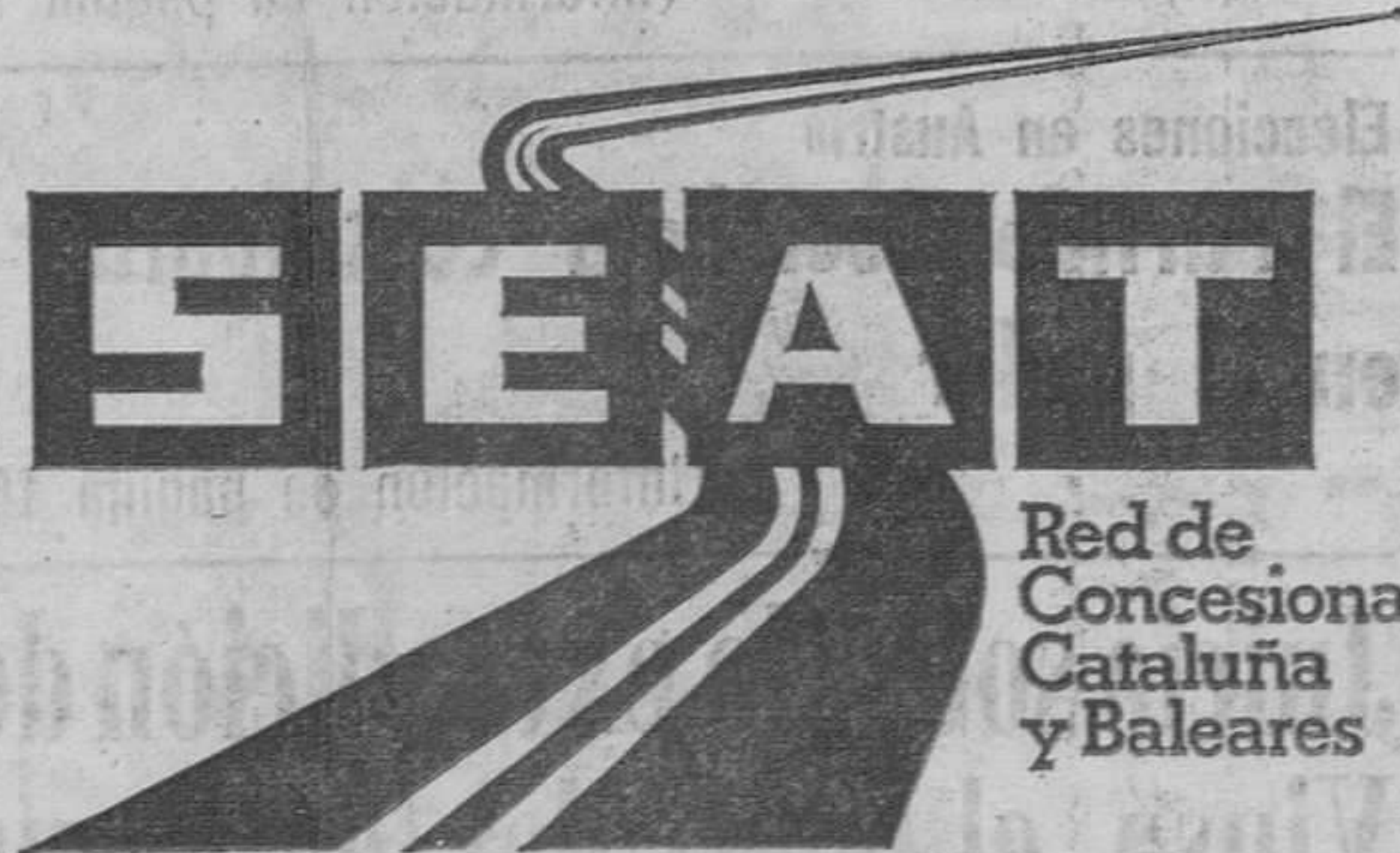
DARDER S.A.  
c/ Roselló y Cazador, 22  
PALMA DE MALLORCA

**Nuestros 130 puntos de asistencia sólo son una más de nuestras ventajas...**

Contamos con la gama de modelos más amplia del mercado, nuestra garantía es el doble de las demás marcas (12 meses), asistencia gratuita en carretera, condiciones fijas de compra, tres meses de garantía en todas las reparaciones.

Estas y otras muchas ventajas más, solamente las encontrará en nuestra extensa Red de Concesionarios.

¿Por qué ir a otro sitio?



Red de Concesionarios Cataluña y Baleares

**La Red más completa para protegerle en cualquier punto.**



El conseller de Governació, Manuel Ortínez, insiste en que quiere ser independiente y mantenerse al margen de las tendencias políticas y, por tanto, no quiere pronunciarse categóricamente sobre un tema que se ha politizado tanto como el del Estatut y que por lo mismo puede convertirse en tendencioso. Sin embargo, manifiesta su opinión y expone su punto de vista sobre este importante y candente tema pero

«Es un instrumento para encauzar las soluciones»

# Ortínez: «El Estatut no va a resolver todos los problemas»

—¿Se ha hecho del Estatut una cuestión de partido?

—Yo entiendo perfectamente que los partidos aprovechen el Estatut primero como tema electoral y luego como tema simplemente popular y por tanto es comprensible que los partidos utilicen la ocasión para estrechar los lazos con sus bases antes de las elecciones y ahora. Las bases piden cosas y es lógico que los partidos complazcan a su, llamémosle «clientela».

—Sin embargo se están produciendo importantes diferencias de criterio en cuanto al procedimiento y la forma de tramitarlo y urgirlo.

—Pero a mi juicio, lo importante es que de toda esta pequeña confusión y disparidad de opiniones, se mantenga la coherencia y la consecuencia. Una cosa está clara y es que, si tenemos un instrumento de poder como es la Generalitat—que es el Estado— debemos aprovecharlo y encauzar a través de ella todas las aspiraciones y deseos de orden político para reforzarla y para que cumpla con la función que tiene encomendada.

—Pero ¿no es precisamente ahí donde está la cuestión de fondo en esas diferencias entre partidos y Generalitat?

—Ese es el riesgo, que los partidos no sean coherentes y el pueblo no lo entienda. El hecho de estar en la Generalitat participando del poder presupone no estar en contradicción con ella; hay que combinar ambas posiciones para no caer en las incoherencias a que me acabo de referir y las que nadie entendería. Desmerecemos nuestra institución al no utilizarla de una manera lógica y se desvaloriza. Esto es así, aunque yo entienda que los políticos lo hagan, pero insisto en que existe el riesgo evidente de ponernos en un terreno incoherente e ininteligible y que la gente se salga del juego. En política hay que ser muy lógico y muy simple, pero que esté al alcance y a la comprensión de todos y el pue-

blo participe en los movimientos y en las decisiones.

## Procedimiento constitucional

—Señor Ortínez ¿la vía para llegar a conseguir el Estatut es discutible o no?

—No, no lo es, porque la Constitución establece con una gran claridad cuál es el procedimiento a seguir y estamos en esa línea. Y entiendo que cuando hay una ley se tiene que cumplir, por tanto, hay que seguir el procedimiento que la Constitución establece.

—Estos últimos días se está especulando con la posibilidad de que tanto a Catalunya como al País Vasco se le devuelva el Estatuto que había en tiempos de la República, ¿cree usted que existe la posibilidad de que este hecho se produzca?

«Conviene resolver el problema catalán antes de que se envenene»

—No lo creo. El retorno o devolución de los Estatutos catalán y vasco de los años 30, eran una operación sin duda posible y probablemente desde un punto de vista político deseable en el período preconstitucional; es decir, con el retorno del presidente Tarradellas que representaba la legitimidad histórica, hubiera sido bueno que coincidiera con la devolución del Estatut del 32. Y esto es lo que se pidió en aquel momento. Hoy es tarde. Como acabo de decir, hay una Constitución que establece un procedimiento y hay que seguirlo; hay que ser constitucional.

## Estatut antes del verano

—El presidente de la Comisión Constitucional, señor Artard me dijo hace unos días que en cuatro meses podría estar definitivamente resuelto el asunto del Estatut, ¿comparte usted esa afirmación o le parece demasiado optimista?

—Yo lo creo posible. Creo que antes del verano los Estatutos podrían estar concluidos. Y me parece muy conveniente que el tema de la autonomía se resuelva con rapidez. Creo que es de interés no sólo de Catalunya sino de todo el resto del Estado.

—¿Por qué?

—Porque el Estado ha de re-

solver estos problemas de Catalunya para poder resolver el resto de los problemas que son más graves que el nuestro. Cada Estatuto debe seguir su ritmo y no voy a juzgar, porque no soy quien, pero conviene resolver el problema catalán cuanto antes para evitar que se envenene y que tome otras actitudes negativas que serán perjudiciales para el Estado.

—Señor Ortínez, ¿el Estatut va a resolver todos los problemas de Catalunya?

—No. Es obvio que no, pero es un instrumento para encauzar las soluciones de esos problemas. Una vez que lo tengamos el problema grave será ponerlo en marcha; porque la vida no cesa y la historia nunca acaba.

## Problema técnico

—¿Cuál es ahora, en su opinión el problema básico del Estatut, técnico o político?

—Técnico; es decir, encajar el Estatut en la Constitución, pero, naturalmente tiene sus matices políticos importantes, aunque ahora tiene solución y quizá mejor que nunca.

—Como conseller de Governació de la Generalitat ¿cuáles son los problemas principales que tiene usted planteados ahora, señor Ortínez?

—Yo ahora tengo dos problemas importantes: uno, la actuación y relación de la Generalitat con los ayuntamientos democráticos, que obliga a una actividad intensa; y otro, la Escuela de Administración Pública que es fundamental y trascendental para nuestra historia futura. El primero es la marcha cotidiana y rutinaria del Departamento, en cambio, la Escuela en este momento es más ilusorante porque se puede hacer una labor de futuro como es crear la infraestructura de nuestra organización política y administrativa.

—¿Es justo éste el momento histórico clave para Catalunya?

—El momento histórico para Catalunya será la puesta en marcha del Estatut y entraremos en un momento constitucional y ése será el momento clave que puede durar años, porque en la historia un momento puede suponer años.

—Dicen que se va a marchar usted pronto de la Generalitat, señor Ortínez, ¿es cierto?

—Yo nunca me he fijado plazos. Lo único que quiero es ser útil a mi país, sin pretensiones ni modestias, y esté en donde esté o ocupe el puesto que ocupe, hacer lo que pueda y honradamente.

MARY MERIDA

sin «juzgarlo ni prejuzgarlo», porque, dice: «Yo no soy parlamentario y el Estatut lo hacen los parlamentarios. Hay un procedimiento muy claro y preciso y son ellos los que tienen la responsabilidad ante el pueblo de presentar un proyecto como es debido y luego el pueblo lo aprobará o no en referéndum; por tanto hay que dar un margen de confianza a quienes tienen esa responsabilidad»



Manuel Ortínez: El problema del Estatut es básicamente técnico

## Para las negociaciones autonómicas

# El miércoles, día clave

Mañana se reunirá nuevamente la ponencia encargada de preparar las normas por las que se regirán los debates parlamentarios sobre los Estatutos de autonomía catalán y vasco, con el precedente de fundamentadas especulaciones sobre los deseos del Gobierno de retrasar estos debates. Así, se supone que Suárez e Ibañez Freire, entre otros, son partidarios de actuar con «prudencia política» —como afirmaba ayer «Mundo Diario»— y aplazar la discusión de los textos autonómicos hasta la aprobación de diversas leyes pendientes previstas por la Constitución. Entre estas leyes se encuentran la de Financiación de las Comunidades Autónomas, la de Presupuestos, Tribunal Constitucional y la del Consejo General del Poder Judicial.

Por otra parte, el secretario general de la UCD en Catalunya, Carlos Sentís, afirmaba ayer en «Diario de Barcelona» que «el Gobierno de UCD y Fontán no tiene el menor deseo de retrasar nada». Según nuestras informaciones, no es tan seguro que todo el Gobierno esté de acuerdo en urgir la aproba-

ción de los Estatutos, siendo no obstante el ministro de Administración Territorial, Fontán, quien tiene interés en ello (ver crónica en la página 14). De cualquier forma, el miércoles se conocerá el calendario de las discusiones, pues todo indica que la ponencia que lo prepara debería tenerlo listo en el momento de la constitución solemne de las Cortes, el mismo miércoles, sin que la actitud dilatoria de los representantes centristas en la anterior reunión de la ponencia pueda prolongarse.

Recordamos que la Comisión Constitucional del Congreso dispone de un plazo de dos meses para redactar definitivamente los Estatutos, que se debatirán simultáneamente. Lo único que no conocemos es el día en que comenzará a contar este plazo. Si las cosas marchan deprisa, la Comisión iniciará los debates a principios de junio y tendrá listos los textos a finales de septiembre. Si los debates se retrasan, será señal de que Suárez habrá medido sus fuerzas para resistir durante cuatro años los embates de la oposición y de Euskadi.

## CATALANES, AL JUICIO

# Francia decide esta semana la extradición de Viusà

Pasado mañana, día 9 se celebrará en París el juicio por la demanda de extradición del pintor catalán Manuel Viusà, encarcelado en la prisión de la Santé de la capital francesa desde el 24 de marzo. Las autoridades gallicas decidieron la detención de Viusà a causa de un telegrama del juez español Gómez Chaparro, del Juzgado Central número uno, en el que se le implicaba en los asesinatos de Joaquín Viola y su esposa, el 25 de enero del pasado año, y de José María Bultó, el 9 de mayo de 1977.

La Chambre d'Accusation de París se reunió ya el pasado 25 de abril para examinar la situación del pintor, encarcelado sin cargo alguno de los tribunales franceses. La vista, a la cual asistieron numerosos catalanes, tuvo que ser aplazada por el juez hasta el próximo miércoles porque la traducción al francés del dossier acusatorio enviado por el gobierno español no estaba preparada.

La justicia francesa es especialmente liberal en materia de extradiciones, al menos en teoría. Sólo el poder judicial puede autorizar una extradición, tras un debate público, aunque el Gobierno puede rehusar después el ponerla en práctica. Además, la extradición es imposible si la persona reclamada en el extranjero es francesa o acusada de un delito con móviles políticos.

Sin embargo, toda esta normativa no puede ser tomada en cuenta como garantía de que las autoridades francesas no pondrán a Viusà a disposición del Gobierno español, pues otros casos vistos anteriormente no son válidos, por demasiado ambiguos, como referencia. Recordamos que Francia no ha concedido nunca la extradición de ningún miembro de ETA.

Estos juicios actualizan la problemática de los refugiados españoles en el Estado vecino, mayoritariamente catalanes y vascos. El pasado 30 de enero, el ministro francés de asuntos exteriores anunció la supresión del estatuto de refugiados para los súbditos del Estado español, declaración posteriormente matizada en el sentido de que no sería renovada ninguna tarjeta de refugiado. Esta noticia ha causado preocupación entre los exiliados catalanes en la región parisienne que disponen de tarjeta, alrededor de cuarenta, uno de los cuales, Josep Pascal —fundador del FAC—, nos confirmó ayer que alguno de ellos ha solicitado el pasaporte sin obtener respuesta alguna. Asimismo, Jordi Soriano, exiliado en Bruselas, pidió hace un año el pasaporte a la delegación española en la capital belga y hasta el momento no le ha sido concedido. Pascal mostró, en la conversación que tuvimos con él, su preocupación por estos hechos y los del caso Viusà, «que ponen en peligro —nos dijo— los más elementales derechos humanos».

**FUENTE MAGICA**  
SIN INSTALACION DE AGUA



UJOS, 108 COLL-BLANCH TEL. 249 65 29 HOSPITALET - BARCELONA

## MODA JOVEN EN PLANTA SEGUNDA



Planta por planta CONOZCA **modelo**

Rambla Canaletas/Plaza Cataluña

## Tres últimos días de la III Exposición de Anticuarios

Posiblemente se convertirá en anual

La III Exposición de Anticuarios, instalada en el palacio de Alfonso XIII de la Feria de Barcelona, entra en sus últimos tres días. El próximo miércoles, a las 21 horas, será clausurada.

Barcelona se ha convertido durante una semana en el centro nacional, con proyección europea, de este importantísimo comercio de obras de arte. El público en general y los especialistas han visitado el certamen, efectuando importantes compras, especialmente en muebles, cerámicas y joyas, sin olvidar los cuadros, entre los que se contaban pinturas de Julio Romero de Torres, Maifren, Zuloaga, Rusiñol, Roberto Domingo, Borrell, etc.

Ante el éxito de promoción popular que la exposición ha significado, tanto el gremio de Barcelona como los organizadores del certamen están estudiando la posibilidad de convertir la muestra en única, evitando la organización de otras ferias, como las que se habían instalado a veces en el Tinell o la Virreina y con periodicidad anual, en lugar de bianual como era hasta el presente.

**GAL·LÉ SUBASTA**

Tavern, 11 T.

Pintura, Objetos, Antigüedades

Primera sesión: Martes, 8 de mayo, a las 18 horas.  
Segunda sesión: Miércoles, 9 de mayo, a las 19 horas.

ARTE·JOYAS

ANTIGUOS JOYEROS DE LA REAL CASA

ALIANZAS, BRILLANTES, ESMERALDAS, ZAFIROS, RUBIES, ALTA CALIDAD.

AV. JOSE ANTONIO, 636 (junto pº de gracia)  
Tel. 317 70 62

COMPRAMOS JOYAS A PARTICULARES



Nuevos horizontes para la radiestesia

Los «buscadores de agua» perfeccionan la profesión

Durante el pasado fin de semana se ha celebrado en Barcelona el II Congreso Nacional de Radiestesia, organizado por la Asociación de Radiestesistas de Barcelona.

En las sesiones de trabajo fueron tratados diversos temas relacionados con los diferentes sistemas de actuación de los radiestesistas y la aplicación de sus conocimientos a las más diversas ramas de la ciencia.

Desconocida

La palabra «radiestesia» nos hace pensar normalmente en un señor con un palito, buscando agua. La realidad es muy diferente ya que esta «ciencia-arte» —como la califican sus adeptos— es aplicable a la Medicina, el descubrimiento de minerales y de petróleo.

Por medio de la «tele-radiestesia», con una fotografía de una persona, puede averiguarse si

padece alguna enfermedad y cuál. Sobre un mapa, con el mismo sistema, puede saberse dónde hay agua o minerales. También se utiliza este método en la búsqueda de personas desaparecidas.

En cuanto a si se trata de un arte o de una ciencia, sus practicantes consideran a la Radiestesia como las dos cosas, y aducen que también la Medicina es una ciencia y un arte. El problema es que muchos científicos no la aceptan como tal, a pesar de ser tan antigua casi como el hombre, debido a cierta fama de «ciencia oculta».

Paranormal

Se dice que sólo unos pocos elegidos pueden practicar la Radiestesia pero, no es esa la idea de los señores Soriano, presidente del Congreso y Rovatti, presidente del Comité Organizador, quienes nos aseguraron que todo el mundo puede hacerlo, ya que es sólo cuestión de desarrollar una función para la que todos estamos capacitados.

De todas formas el señor Rovatti nos expresó la opinión de que, en determinados casos existe un fenómeno paranormal, como por ejemplo, en el hallazgo de personas desaparecidas, utilizando un plano o mapa. El presidente del Comité Organizador nos decía que el problema del desarrollo o no de esta función estriba en que «la técnica es una prótesis de las facultades profundas».

Congreso

Del II Congreso Nacional de Radiestesia se espera que salga la decisión de encontrar un lenguaje propio y común para esta «ciencia-arte», ya que no existe un «idioma» específico de la Radiestesia. Igualmente se desea conseguir una Escuela de Radiestesistas, que entre en las ramas de la Formación Profesional. Y, finalmente, los organizadores de este Congreso esperan reunir el año próximo en Barcelona a radiestesistas de todo el mundo, e internacionalarlo así.

A. M. S.

La incidencia de la tuberculosis sigue siendo amplia

Urge la reapertura de los «dispensarios blancos»

Poco a poco, casi subrepticamente, Barcelona se quedó hace dos años sin uno de los centros modélicos de Europa destinado a la lucha anti-tuberculosa: los Dispensarios Blancos.

Dichos dispensarios, pertenecían a la Caixa de Pensiones per a la Vellesa i d'Estalvis, cuyo director, el señor Vila de Sau, parece haber perdido todo interés en la labor sanitario-social de la Caixa; según declara la Asociación de Veïns de Fort-Pienc, que está interesada en la recuperación de los locales para su función primitiva y, de ser posible, en un «centre d'esplai» para el barrio.

La Asociación de Veïns de Fort Pienc vio que los locales de los Dispensarios Blancos llevaban ya largo tiempo cerrados —unos dos años— y se pensó en aprovechar los doscientos metros cuadrados de superficie para utilización de los vecinos de la zona.

Entonces un grupo de médicos, encabezados por el doctor Verdaguera Riera, hicieron notar a la Associació el hecho de que los Dispensarios son en estos momentos totalmente necesarios todavía, puesto que la incidencia de la tuberculosis en nuestra

ciudad sigue siendo muy amplia.

A partir de ese momento, se inició una auténtica batalla para la reapertura del centro sanitario, que no sólo se dedicaba a las enfermedades del pulmón, sino a todo tipo de alergias, cuyo número está aumentando en forma alarmante es estos últimos tiempos.

Los Dispensarios Blancos atendían, separadamente, a adultos y niños. Además, se dedicaba una importante sección a la profilaxis familiar, con el estudio por medio de un aparato de foto-seriación —sustitutivo de los ríocivos Rayos-X— de todos aquellos que hubiesen estado en contacto con personas sospechosas de ser enfermos tuberculosos.

En la actualidad, las personas que necesitan este tipo de tratamiento deben acudir a unos dispensarios, dependientes también de la Caixa, situados en el primer piso de una casa de la ca-

lle Lauria, junto a una clínica maternal.

Para ser atendido, es necesario pedir un número y esperar varias semanas, mientras que antes se acudía a los Dispensarios Blancos, sin problemas, cuando era necesario. Lo grave del asunto es que ya no hay aparato de foto-seriación, que todo el mundo está mezclado y que no se examina más que a un mínimo de personas por medio de Rayos-X y que espantos y demás cosas utilizadas para el examen médico son echados a la basura, sin pasar por el auto-clave, y dejados en cubos, al igual que una lata de espárragos vacía o las peladuras de las patatas.

Por todas estas razones, la Associació de Veïns de Fort Pienc ha organizado una reunión para el viernes en sus locales de la calle Ribes, 16, en donde quieren informar a la opinión pública sobre la situación en que se encuentran los Dispensarios Blancos y tratar de llegar a una solución conjunta; aunque no se encuentren demasiado optimistas respecto a ella.

Alicia MARSILLACH

PIDEN CONTROL

Comunistas contra el trabajo de los niños

La Joventut Comunista de Catalunya solicitará el control efectivo y la penalización del trabajo de los menores de catorce años, según un acuerdo adoptado por la V Conferencia Nacional de esta organización juvenil, celebrada el día de ayer en el Instituto Sant Josep de Calassanç bajo el tema «Contra l'atur juvenil i per un treball diferent en una nova societat».

La situación laboral de la juventud catalana fue estudiada por los ciento treinta y cinco delegados que asistieron a la Conferencia, que contó con la presencia de la directora general de la Joventut de la Generalitat, Rosa María Carrasco.

Entre las resoluciones adoptadas por la Conferencia, destacan también la solicitud de reforma de las oficinas de colocación, que deberían contar con secciones específicas dedicadas al paro juvenil controladas por las centrales sindicales; de subvenciones a las empresas que contraten jóvenes y la percepción del seguro de desempleo para los jóvenes, que deberían asistir, mientras tanto, a cursos de Formación Profesional.

ULTIMA HORA

CNT: La tendencia anarcosindicalista, arrinconada

El Pleno Regional de la CNT de Catalunya, ha acordado inhabilitar a todos los miembros que formen parte de los «grupos de afinidad anarcosindicalista» para ocupar cargos y delegaciones dentro de la Confederación Nacional del Trabajo.

La decisión fue adoptada ayer a lo largo de una reunión del Pleno Regional.

Igualmente, y a propuesta de algunos sindicatos del ramo, se tomó el acuerdo de dimitir al director de «Solidaridad Obrera», Ramón Barnils, y a todo el equipo redaccional del órgano oficial de la CNT. Esta medida podría tener relación con la existencia de diversas tendencias en la organización confederal, que han sido rechazadas por el Pleno Regional, que, por otra parte, ha reconocido la existencia de corrientes de afinidad, a las que se aplicará la normativa prevista por los estatutos de esta central

VIDA PERIODISTICA

Ibáñez Escofet, asesor de Prensa de la Generalitat

El periodista Manuel Ibáñez Escofet ha sido nombrado recientemente asesor de la Presidencia de la Generalitat para asuntos de prensa, radio y televisión, según un decreto firmado por el presidente Tarradellas aparecido en el Diari Oficial de la Generalitat.

Manuel Ibáñez Escofet ha sido redactor-jefe y subdirector de «El Correo Catalán», director de «Tele-Expres» y actualmente ejerce la subdirección del rotativo «La Vanguardia».

El nuevo asesor de información de la Presidencia ha colaborado estrechamente con Josep Tarradellas desde hace ya muchos años, cuando el presidente de la Generalitat permanecía en el exilio.

Joan Vila, dimite como editor de «Crónica 1»

El periodista Joan Vila Foruny, editor del programa «Crónica 1», el informativo de lengua catalana de TVE en Barcelona, presentó su dimisión como conse-

juencia de serie mermada su responsabilidad. El señor Vila Foruny es redactor de TVE y editor de «Crónica 1» en los últimos cuatro meses. Ha presentado su dimisión como editor de este programa porque se le ha intentado diluir su responsabilidad en el programa, con el temor de que se vaya deteriorando. Esta merma de responsabilidad se debe a que la dirección de TVE en Barcelona ha decidido, a partir del 1 de mayo, hacer depender el contenido del mismo a través de un jefe regional.

Juicio contra TVE por los despedidos de «Giravolt»

Mañana por la mañana tendrá lugar en la Magistratura número 6 de Barcelona, a las 9.30 horas, el juicio por despido contra Televisión Española promovido por los cinco despedidos del programa «Giravolt». Esta vista, que debía celebrarse el pasado 5 de abril, fue aplazada por un supuesto defecto de forma en la documentación presentada por los demandantes. Los cinco afectados —Xavier

Caño, Georgina Cisqueña, Jaume Codina, Mercè Remolí y Lourdes Martorell— estuvieron trabajando en el espacio catalán «Giravolt» a título de colaboradores hasta la fecha de su despido, a finales de diciembre.

Barangó-Solís, Premio del Círculo de la Amistad

El veterano periodista y distinguido colaborador de HOJA DEL LUNES, Fernando Barangó-Solís, ha obtenido un premio instituido por el Círculo de la Amistad por su artículo «¿Tiene usted un amigo?», publicado por nuestro periódico el pasado día 8 de enero.

Barangó-Solís escribió este artículo cuando se hallaba internado en un hospital a consecuencia de una afección cardíaca congestiva, lo que demuestra una vez más el profundo amor de nuestro compañero por el periodismo, ya que hace tiempo que está jubilado, pues cuenta 83 años de edad y 66 de ejercicio en nuestra profesión.

Felicitemos a Barangó-Solís por este nuevo galardón.



¡3 ULTIMOS DIAS!

3.ª EXPOSICION DE ANTICUARIOS EN BARCELONA

DEL 28 DE ABRIL AL 9 DE MAYO 1979

PALACIO ALFONSO XIII - FERIA DE MUESTRAS BARCELONA

Abierto de 10 a 21 horas

CON LA PARTICIPACION DE ANTICUARIOS DE TODA ESPAÑA QUE OFRECERAN LA MAS AMPLIA GAMA DE ANTIGÜEDADES, MUEBLES, CUADROS, OBJETOS DE ARTE, ETC., TODOS LOS CUALES ESTAN A LA VENTA

■ ENTRADA DE VEHICULOS Y ACCESO A LOS PARKINGS POR CALLE LERIDA

■ SERVICIO DE RESTAURANTE EN EL MISMO RECINTO

NECROLOGICAS

†  
Don José María Pagés Bassols

Vidu de Rosina Casanovas  
Ha fallecido cristianamente en Barcelona, a la edad de 94 años, el día 6 de mayo de 1979 (E.P.D.). Sus afligidos: hijos, José M.ª, Jaime y Rosa M.ª; hijos políticos, M.ª Danis, Isabel Bolibar y Joaquín Cortés; nietos, Sergio, Rosa M.ª, Esther, Susana y Sandra; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones. El entierro tendrá lugar en Figueras, a las 6 de la tarde del día 7.

†  
Jesús Monjo i Garriga

Vidu de Pilar Font i Bonan  
Ha mort cristianament el dia 5 de maig del 1979, als 90 anys (A.C.S.). Els seus fills: Elionor i Jesús; filla política, Rosa Trincado; néts, besnéts, germans, germans polítics i família tota, n'assabentent llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en llurs oracions. L'enterrament tindrà lloc avui, dia 7, a dos quarts de cinc, a l'església de Sant Oleguer (carrer Nàpols, 135). on es celebrarà la cerimònia religiosa per l'etern repòs de la seva ànima. A continuació es traslladarà el difunt al cementiri del Sud-oest. No s'avisarà particularment.

†  
Andreu Rosell i Palau

Ha mort a Barcelona als 47 anys d'edat confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica, el dia 6 de maig del 1979 (A.C.S.). Els seus afligits: esposa, filla, germans i família tota ho fan saber a llurs amics i coneguts i els preguen la caritat de voler-lo tenir present en llurs oracions. L'enterrament serà avui, dia 7, a les 4.30 hores, a l'església parroquial de Sant Eugeni i Papa, carrer Borrell, 303, on es celebrarà la cerimònia religiosa per l'etern repòs de la seva ànima. A continuació es traslladarà el difunt al cementiri del Sud-oest. Casa mortuòria: Calàbria, 274, 4.ª art, 1.ª. No s'invita particularment.

†  
Lluís Prat i Solé

Ha mort cristianament a Barcelona a l'edat de 57 anys, el dia 5 de maig del 1979 (A.C.S.). Els seus afligits: esposa, fill, germans i família tota ho fan saber a llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en llurs oracions. L'enterrament serà avui, dia 7, a les 11 hores, a les capelles del S.M.P.F., carrer Sanxo d'Avila, 20, on es celebrarà la cerimònia religiosa per l'etern repòs de la seva ànima. A continuació es traslladarà el difunt al cementiri del Sud-oest. No s'invita particularment.

†  
Andreu Rosell i Palau  
Conseller i apoderat de «Pecomark, S. A.»

Ha mort a Barcelona als 47 anys d'edat confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica, el dia 6 de maig del 1979 (A.C.S.). La raó social «Pecomark, Societat Anònima» ho fa saber a llurs amics i coneguts i els preguen la caritat de voler-lo tenir present en llurs oracions. L'enterrament serà avui, dia 7, a les 4.30 hores, a l'església parroquial de Sant Eugeni i Papa, carrer Borrell, 303, on es celebrarà la cerimònia religiosa per l'etern repòs de la seva ànima. A continuació es traslladarà el difunt al cementiri del Sud-oest. Casa mortuòria: Calàbria, 274, 4.ª art, 1.ª. No s'invita particularment.

†  
Rnd. P. Josep M.ª Boixedera

Missioner claretia  
Ha mort en la pau de Crist als 76 anys. La seva Comunitat i familiars acomiadaran avui a dos quarts de quatre, amb la celebració eucarística en el santuari-parroquia Cor de Maria (P. Claret, 47).



Patrocinados por el nuevo Ayuntamiento

# Jocs Florals de Barcelona

Badía Margarit resalta el valor de la poesía en lengua catalana

La Festa dels Jocs Florals de Barcelona 1979, en el CXXI año de su restauración, se celebró ayer domingo, en el Saló de Cent de la Casa de la Ciutat. Presidió el acto el concejal de Relaciones Ciudadanas, Lluís Reverter, acompañado del Consistori dels Jocs, encabezado por su presidente y rector de la Universidad de Barcelona, Antoni Badía i Margarit.

Precisamente, el público —que suele acudir todos los años con puntual fidelidad— comentaba con extrañeza el vacío en los puestos normalmente reservados a los «regidors». Provocaba esa extrañeza principalmente la ausencia de Narcís Serra. Por cierto que del señor Serra se sabía en los medios informativos que no iba a acudir al acto, ya que el sábado se recibió en las redacciones una nota del Ayuntamiento indicando que el nuevo alcalde y su esposa asistirían al partido Barcelona-Español y que el señor Reverter iba a ser quien presidiría el acto de ayer tarde sin más explicación.

### Discurso

El acto se inició con el discurso del mantenedor, señor Badía i Margarit, quien hizo un estudio de la lengua y la poesía catalanas. Se refirió a Ausias March y Carles Riba y dijo

que la poesía nunca ha faltado a lo largo de nuestra historia.

Más adelante, el presidente del Consistori dijo que la «poesía es el grito, la manifestación vital de la existencia» y que, desde 1939, ese grito volvió a tomar un papel protagonista que parecía haber disminuido. Ese protagonismo se notó principalmente en las manifestaciones literarias en el exilio y en los recitales clandestinos de poesía, que luego desembocarían en la «Nova Cançó Catalana». Tras una exhaustiva historia de la lengua catalana, el presidente del Consistori del Jocs Florals se refirió a su presencia en los celebrados en Zurich y en Bruselas.

Finalmente, el señor Badía i Margarit dijo que esperaba que esta Festa contribuya a la unidad de los catalanes.

### Proclamación

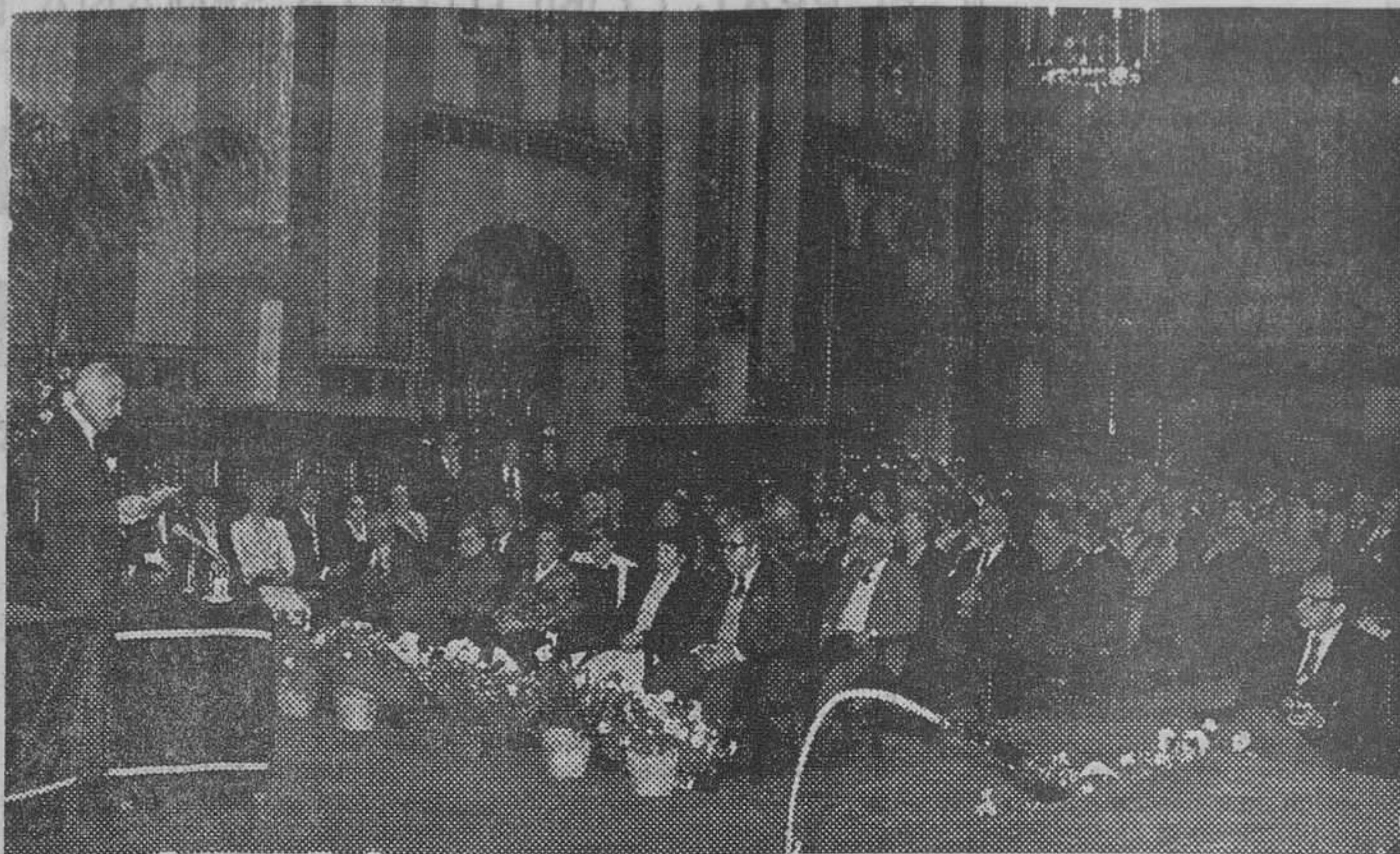
A continuación, el secretario del Consistori, Enric Balaguer i Mestre, procedió a la lectura de la Memoria, en la que se dedica un recuerdo a ilustres catalanes desaparecidos desde los Jocs Florals del año pasado, entre los que mencionó a Joan Soriol i Badía, periodista recientemente fallecido y antiguo redactor de HOJA DEL LUNES.

El señor Balaguer señaló

continuación que se habían presentado ciento veintiséis obras en verso y prosa, y que debido «al vaivén» de calidad en esta última, se había decidido dejar sin adjudicación los premios «Narcís Oller» y «Fastenrath».

A continuación empezó la proclamación de ganadores, empezando por el de la «Flor Natural», que ha sido concedida este año a Frederic Alfonso i Orfila, de Barcelona, por «Les hores perdurables», presentada bajo el lema «He viscut pel teu nom a l'ombra clara...». Una vez hecha la proclamación, y antes de proceder a la lectura de los cinco sonetos premiados, el señor Alfonso i Orfila salió a recibir a la «Reina dels Jocs Florals», señorita Marta Oliveró, sobrina del galardonado.

La proclamación continuó en la siguiente forma: accésit a la «Flor Natural»: Josep Colet i Giralt, por «Vocals al vent», lema «Fuga de primavera»; «Englantina», a «Discurs de Sant Jordi», lema «Catalans, o morts», original de Sebastià Sanz i Pereñó, de Terrassa, y accésit a «Signem arrels», de Joan Ferrándiz i Castells. Finalmente, «Viola», a «Cor contrit», lema «Miserere», de Baltasar Coll i



El Saló de Cent acogió a los poetas catalanes. — (Foto Soteras.)

Thomas, canónigo de la Seu de Ciutat de Mallorca, y accésit a «Tannkas de l'home imperfecte», lema «Pecats capitals», de Francesc Blancher i Puig, de Artés.

### Declaraciones

El ganador de la «Flor Natural» hizo unas declaraciones a la prensa en el transcurso del acto, en las que declaró que el haber sido galardonado así es «un hito máximo para un poeta catalán y que los Juegos Florales sirven para enaltecer y extender el conocimiento de nuestra lengua».

Finalmente, Joan Valls i Jordà,

«conreador» y poeta alcoyano, año pasado «Mestre en Gal Sabor», que habló de las relaciones entre Catalunya y Valencia.

## 1/4 MILLON MINIMO

Excelente operación. Total garantía bancaria de capital e intereses. Cobro cada 3 meses. Trato directo y discreción profesional. Curiosos abstenerse. Escribir al Apartado de Correos 2.031 de Barcelona

### Explicó su política municipal

## Narcís Serra en el «Club de Debates» de la Asociación de la Prensa

Dentro del ciclo de encuentros organizados por el «Club de Debates» de la Asociación de la Prensa, el pasado jueves, el alcalde de Barcelona, Narcís Serra, acompañado de los tenientes de alcalde Pasqual Maragall y Josep Miquel Abad, se reunió con los informadores barceloneses en el transcurso de una cena celebrada en un céntrico hotel barcelonés.

El alcalde de Barcelona expuso de una forma amplia y detallada las preocupaciones básicas del nuevo consistorio y adelantó las líneas básicas para su solución.

A preguntas de los periodistas, Narcís Serra apuntó su deseo de que los alcaldes y concejales perciban unas retribuciones económicas totalmente transparentes que acaben con las «dietas» y gastos de representación confusos. Igualmente mostró su preocupación por la seguridad ciudadana a pesar de no contar con competencias de orden público, por lo que se intensificará la colaboración entre la Guardia Urbana y la Policía Nacional.

Con respecto a la Corporación Metropolitana de Barcelona, el alcalde manifestó su coincidencia con el director general

de Administración Local para que el presidente y el gerente de tan importante entidad sean nombrados democráticamente, con la participación de todos los ayuntamientos del Área metropolitana.

Con especial satisfacción el nuevo alcalde manifestó que su conversación con el rey Juan Carlos había sido «muy cordial, larga y concreta» y que a lo largo de la misma pudo comprobar el gran interés del Rey por los problemas de nuestra ciudad.

En el debate, que estuvo presidido por el presidente de la Asociación de la Prensa, Josep Pernau, intervinieron también Josep Miquel Abad, quien remarcó el fuerte espíritu de unidad existente en el Consistorio, y el teniente de alcalde socialista, Pasqual Maragall, quien explicó el proceso de Reforma Administrativa del Ayuntamiento.

Formaban parte también de la mesa presidencial los concejales electos Lluís Reverter y Rafael Pradas, este último miembro asimismo de la Junta Directiva de la Asociación de la Prensa, así como sus compañeros en la citada Junta, Wifredo Espina, Margarita Rivière, y Roger Jiménez, quien actuó como moderador.

## La moda está clara en El Corte Inglés.



También la otra moda, la del tiempo libre, inspira sus colores en el tema ecológico: beiges, arena, caña, bambú, marfil...

Las camisas, cazadoras, blusones, safaris y conjuntos, son de línea amplia, para ir bien cómodos.

Cómodos y frescos con tejidos de algodón, lino, poliéster lino...

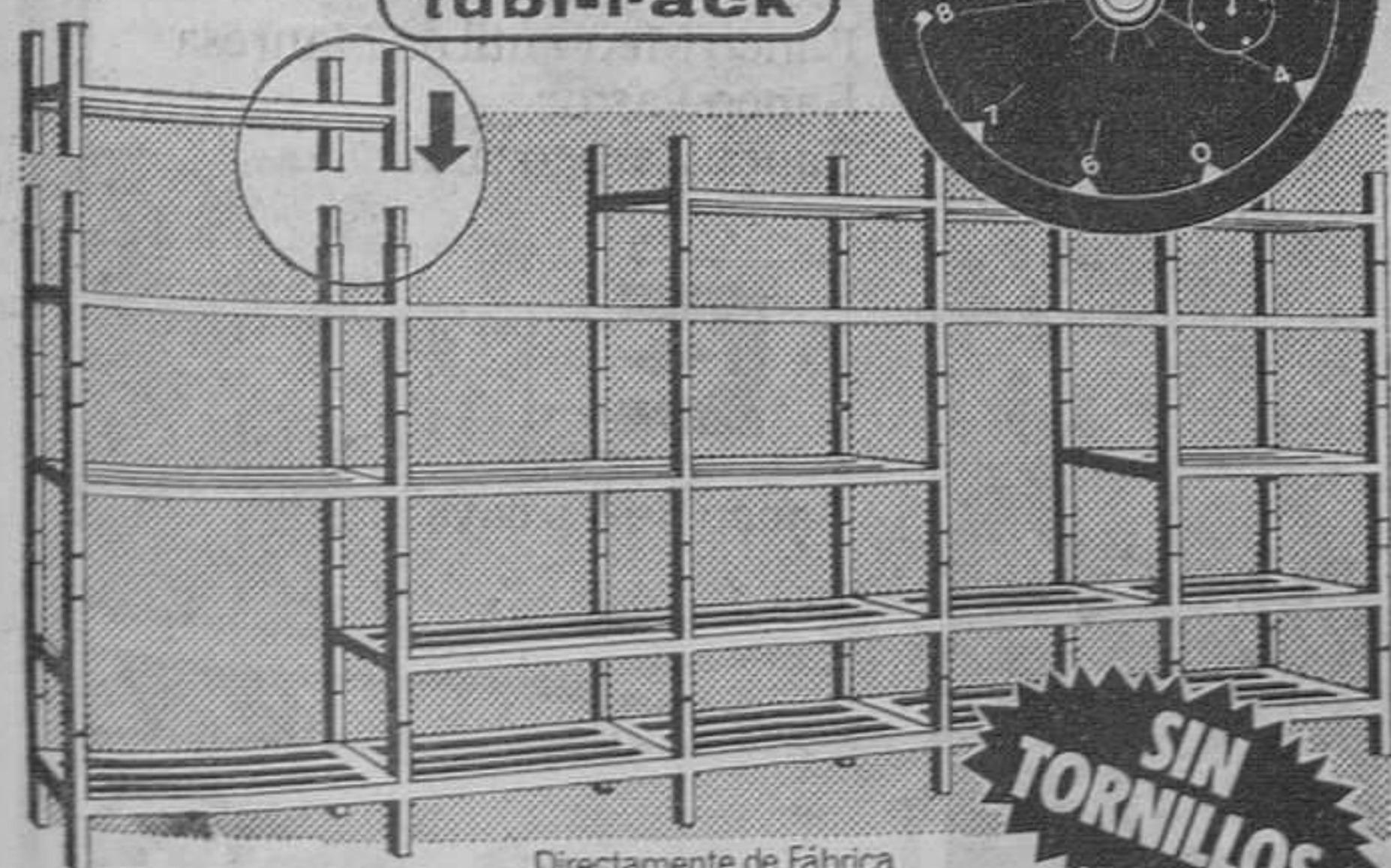
Además, en El Corte Inglés tenemos más de 80 formas de vestir informal, sin problemas de talla.

**El Corte Inglés**  
SPORT HOMBRE

a 2 metros por minuto

monte Vd. mismo las ESTANTERIAS

tubi-rack



Directamente de Fábrica  
**MANALSA**

División de FORMETA

Apartado 1338-BILBAO

Barcelona: Delegación en Barcelona, Avda. José Antonio, 544 - 3º  
Tel.: 254 75 61 Barcelona - 11

HORARIO: DE 10 DE LA MAÑANA A 8 DE LA TARDE. ABIERTO A MEDIODÍA



**Badalona**

**Celebración de las Fiestas de Mayo**

BADALONA. — Badalona vive estos días una gran animación popular con motivo de celebrarse las Fiestas de Mayo.

Los actos comenzaron el pasado sábado con unos conciertos a cargo de la Coral Argheya y el Orfeo Badaloní, que se vieron muy concurridos de público. Ayer domingo tuvieron lugar otros actos recreativos y culturales en el Museo Municipal, con la inauguración de la exposición de Primavera de Bellas Artes y la exposición de rosas de los floricultores de la ciudad.

La Fiesta de Mayo durará hasta el día 27 de los corrientes y entre los actos más destacados cabe señalar la Cremada del Dimoni a las 10 de la noche del próximo jueves en la playa, frente a las Ramblas, así como otros actos populares, entre ellos concursos infantiles, teatro, conciertos a cargo del Orfeo Badaloní y también las habaneras cantadas por pescadores de La Escala.

La organización de estas fiestas de mayo ha sido llevada a cabo bajo la dirección de la Taula de Cultura que por primera vez se ha hecho cargo de estas fiestas, las cuales vienen obteniendo un gran éxito en sus facetas populares que las convierte en una gran fiesta del pueblo como prueba de la asistencia masiva a estos actos iniciales.

F. RUIZ

**ESCOLES MOGLI**  
A PARTIR DELS 2 ANYS  
Telèfon: 204-44-02

PARA OFICINAS Y DESPACHOS  
**Muebles FANLO**  
Tel. 3170845 JOVELLANOS, 1

**EL PRAT: CONCLUYE LA SEMANA ECOLOGICA**

**Centrales nucleares: «Ponga un cáncer en su vida»**

**Quedó manifestada la total oposición del pueblo en la Plaça de la Vila**

EL PRAT. — Con la prevista Diada ecológica, celebrada ayer en el marco abierto de las calles y plazas de la población, concluyó la Semana Ecológica y Antinuclear, en el transcurso de la cual, fueron desarrolladas diversas actividades relacionadas con el tema de la ecología, el turismo y la lucha antinuclear.

El pasado sábado tuvo efecto en el Espai de la Caixa, que contó una numerosa presencia de público, el estreno de dos películas sobre la pasada Marxa del Llobregat. A continuación de la proyección de estas películas se suscitó un encendido coloquio, en el que fueron debatidos los principales problemas que en el terreno ecologista afectan a la población de El Prat, como son el desvío del Llobregat y la construcción de una segunda pista del aeropuerto. En ambos temas quedó ampliamente reafirmada la total oposición de los presentes en contra de dichos proyectos.

Por lo que respecta a los actos celebrados en la jornada dominical de ayer, hemos de destacar la festiva manifestación antinuclear que recorrió las principales calles de la población, la cual estuvo animada con la presencia del Grup Setrill, de Manresa; del Grupo Espluga Viva, de Esplugues de Llobregat, y de otros espontáneos participantes, que con sus paraguas, disfraces y parodias reivindicaron la lucha antinuclear. No hace falta decir que la manifestación se movió exclusivamente a costa del sistema locomotor de cada cual, ayudado en algunos casos de bicicletas y de algún que otro patín, prescindiendo, por supuesto, de todo tipo de vehículo a motor, ya que éste era, en definitiva, el lema recomendado por los ecologistas.

Al final del recorrido los manifestantes llenaron la Plaça de la Vila, en la que tendían varias pancartas alusivas al tema nuclear. En una de ellas, que firmaba el PSAN del Baix Llobregat, se decía: **Fora les nuclears dels Països Catalans**, y en otra del «Grup de Defensa del Medi Ambient», organizador de la Semana Ecológica, se podía leer: **Nuclear-cola, la «xispa» de la mort. Amb centrals nuclears,**

posi un càncer a la seva vida.

En el centro de la plaza se alzaba un improvisado y negro tenderete a modo de fúnebre catafalco, en el que se informaba al público, con toda clase de gráficos y estadísticas, de las ventajas de las centrales

nucleares. Información que en la mayor parte de los casos se realizó de una forma directa, lo que constituyó uno de los aspectos más positivos de estas jornadas ecologistas y antinucleares, delante de la mínima información que sobre estos temas se suele producir.

A través de las múltiples encuestas realizadas a lo largo de la semana, por parte de los jóvenes miembros del «Grup de Defensa del Medi Ambient», se ha observado que la gente em-

pieza a concienciarse seriamente con el tema de las centrales nucleares, al tiempo que se manifiesta un rechazo total hacia la construcción de las mismas, lo que se contradice, no obstante, con la postura oficial de muchos partidos de izquierda que todavía no se han pronunciado sobre este tema. Mientras las bases de estos partidos parecen tener muy clara su oposición a las centrales nucleares, a nivel parlamentario la posición resulta bastante ambigua a juicio de los organizadores, lo cual debiera de constituir un motivo de seria reflexión para los dirigentes de estos partidos que predicán su izquierdismo a ultranza.

DOBANO

**Sabadell: Se clausuró el V Fórum Hispano-Francés**

**Que la «Comunidad» sea la Europa de los pueblos**

Sabadell. — Después de dos días de reuniones se ha clausurado el V Fórum Hispano-Francés, organizado por la Joven Cámara de Sabadell y que ha tratado de la integración de España en el Mercado Común.

Participaron veintidós entidades: doce francesas y diez españolas. Entre aquellas destacamos las de Nimes, Toulouse y Aix en Provence. Por España, anotamos la asistencia de Madrid, Valencia, Barcelona y la mayoría de ciudades catalanas. Aunque en la tarde de ayer aún no se habían facilitado las conclusiones, pudo constatarse que el mayor interés de los reunidos estaba en los fuertes desequilibrios regionales y las posibilidades e inconvenientes del ingreso de España, junto a todo ello el interés común de encontrar las fórmulas precisas para que la Comunidad se convierta en la Europa de los pueblos.

En el acto inaugural del sábado asistió el asesor del ministro Calvo Sotelo, señor Daniel Busturia, quien hizo una amplia exposición de la situación actual: **Crear Europa —dijo— no es crear un conjunto de intereses.** Denunció el proteccionismo como arma negativa, y anticipó que era preciso reestructurar varios sectores agrícolas e industriales españoles si en realidad se quiere acceder con buen

pie a Europa. Hablando de quién iba a impedir el ingreso de España, el señor Busturia significó que, en materias agrícolas, el impedimento quizá pudiera venir de los propios comerciantes españoles. **El camino principal para ir a Europa —añadió— es el de combatir la inflación; sin un buen saneamiento económico previo es imposible la entrada en Europa.** Como fecha probable de acceso de España a Europa vaticinó el año 1983.

El alcalde de la ciudad, el comunista señor Farrés, dio unas palabras de bienvenida: **Hay que tener presente al pueblo cuando se habla de la comunidad europea.** Después de explicar detalles históricos de Sabadell explicó que existe un paro real de 27.000 conciudadanos, o sea el 30 por 100 de la población activa. Ante esta coyuntura lanzó una vez más su propuesta de debate del futuro industrial de la ciudad. El alcalde recordó sería posible sin una descentralización del poder, abogando para que el Estatut de Catalunya se obtenga rápidamente.

Pere FONT GRASA

**SANT FELIU DE LLOBREGAT**

**Limpieza ciudadana con el Consistorio al frente**

SANT FELIU DE LLOBREGAT. — Durante todo el sábado y día de ayer varios grupos de militantes de los diversos partidos políticos y miembros de las asociaciones de vecinos y público, al frente del Consistorio, procedieron con toda clase de material a arrancar y limpiar carteles de propaganda electoral de las fechadas de los edificios que como lastre dejaron las recientes elecciones municipales.

Para predicar con el ejemplo, diremos en honor a la verdad que el nuevo consistorio con el alcalde Francesc Baltasar al frente, provistos con cubos de agua y rasqueta en ristre, también salieron a la calle para limpiar de propaganda las calles de la ciudad, a la que se sumaron vecinos de la población.

MOLINA

**Terrassa**

**Dinero para el municipio y seguridad para el ciudadano**

Terrassa. — Con la aprobación y formación de los equipos de cada una de las tenencias municipales, han comenzado ya en sus actividades los componentes del nuevo consistorio.

De ellos quien mayor acción ha tenido es el propio alcalde, don Manuel Royes Vilaq, que este fin de semana completaba algunas de las urgencias del municipio, desplazándose a la capital de España, de donde regresó con más de treinta y ocho millones de pesetas. Esta cantidad fue firmada por el señor Royes como aceptación y primera entrega del Banco de Crédito Local, a cuenta del presupuesto de liquidación de deudas, que con ciento veinte millones fue presentado por el anterior consistorio.

Posiblemente sea la única cantidad que se reciba en tal concepto, puesto que, según se pudo constatar, el Ministerio de Hacienda está pasando por unos difíciles y problemáticos momentos de liquidez.

Otra de las actividades fue

la entrevista que mantuvieron el señor Royes y el comisario de Policía, señor Panadero, con el objeto de tratar de concretar planes sobre la seguridad ciudadana.

Alcalde y comisario plantearon asimismo la necesidad de una posible coordinación de la Policía Municipal con la Nacional, dada la escasa dotación de esta última que existe de guardería en Terrassa.

Finalmente, en la reunión se trató de fomentar posibles contactos entre la policía y las asociaciones de vecinos. Contactos que, en definitiva, pueden romper el hielo existente en estos momentos y que, en la forma en que se produzca, ayuden a la aceptación del policía como un ciudadano más.

RODES

*Master Charge es noticia.*

**La Tarjeta de Crédito de difusión mundial, también en Banco Zaragozano.**

La tarjeta de crédito Master Charge, perteneciente al Sistema Interbank, de difusión mundial —más de 100 países y más de 2 millones de establecimientos— sigue firme en su política de expansión en España.

Hasta hoy, ocho entidades crediticias pertenecientes a la Agrupación Española de Tarjetas de Crédito han venido ofreciendo las ventajas de este sistema. Ahora, se les añade el Banco Zaragozano en una unión que los expertos califican de muy provechosa. Es lógico. Con esta unión, hoy se puede solicitar MASTER CHARGE Y EUROCARD en 1400 oficinas bancarias en toda España. Número importante que muy pronto aumentará por la incorporación inminente de varias entidades crediticias al Sistema.

Banca Catalana, Banco de Alicante, Banco Atlántico, Banco de Barcelona, Banco Herrero, Banco Mercantil de Manresa, Banco Pastor y Banco de Vizcaya dan la enhorabuena a Banco Zaragozano y a Master Charge.



Le ofrecen este servicio las 1.400 oficinas de las siguientes entidades:



- Banca Catalana
- Banco de Alicante
- Banco Atlántico
- Banco de Barcelona
- Banco Herrero
- Banco Mercantil de Manresa
- Banco Pastor
- Banco Zaragozano



Banco de Vizcaya

COLECCION DE TARJETAS



La ciutat dels botiguers

# Hacia la peatonalización del centro comercial

El presidente de la Cámara de Comercio aborda temas vitales para el futuro del sector

Tres temas vitales para el presente y el futuro del comercio gerundense fueron abordados por el Presidente de la Cámara de Comercio de Girona, Josep Maria Ginés, en el pregón de las Fiestas de la Rambla y la Argentería: la peatonalización de la zona, la solidaridad entre los comerciantes y el estímulo a la continuidad familiar en los negocios.

Más allá de las evocaciones de rigor en este tipo de intervenciones, el señor Ginés convirtió su pregón en una reflexión sobre la vida comercial gerundense, con especial atención a algunas de sus deficiencias y con el esbozo de las consiguientes fórmulas de solución.

La polémica cuestión de la peatonalización de la Rambla fue abordada por el señor Ginés de forma contundente: Considero que resulta obligada si se quiere revitalizar el comercio contiguo al río. Es preciso defender con racionalidad y programa el advenimiento de una peatonalización más amplia y generalizada. Se trata, añadió, de un problema técnico, pero también de un problema ciudadano de primer orden que no puede reducirse a la sola óptica del interés comercial, puesto que afecta a la calidad de vida y es preciso resolverlo con la cooperación cívica de todos. El alcalde de la ciudad también se ha manifestado «claramente partidario de la peatonalización» de algunas zonas del centro comercial gerundense, pese a que no todos los dueños de los establecimientos del área compartan esa convicción. De ahí que la polémica sobre el tema sigue en pie.

## Solidaridad y continuidad

El presidente de la Cámara fue igualmente explícito al exponer el tema de la solidaridad comercial: Creó llegada la hora de que estudiéis, dentro de un marco jurídico, nuevas formas de mancomunidad para dotar de recursos y de órganos de gestión de una agrupación bien estructurada. La cuestión es difícil, pero la Cámara os podría ayudar mucho. Y es que sólo

con una vida asociativa sería podrían evitar los comerciantes los peligros que les amenaza, pero el típico individualismo impide a veces la eclosión de los esfuerzos para encauzar la necesaria solidaridad.

Finalmente, Josep M. Ginés se refirió con acentos dramáticos a la falta de continuidad familiar de muchos negocios. La estirpe de los comerciantes peligró —afirmó— porque los jóvenes tienden cada día más a insertarse en un marco autónomo y porque la moderna ob-

sesión por los estudios ha generado un cierto desprecio a los oficios y a los mostradores. Exhortó al estímulo familiar y al acuerdo paterno-filial en el negocio, superando situaciones generacionales conflictivas y asegurando una salida a los peligros de fosilización, incomunicación y estrechez de horizontes de los comercios que carecen de futuro en el ámbito familiar inmediato.

Estas fueron las principales recomendaciones para un estamento que, como dijo el señor Ginés, tiene una misión trascendental en la configuración sociológica de la ciudad del futuro. No en vano Girona ha sido siempre, por encima de todo, una ciudad de botiguers.

Narcís-Jordi ARAGO

## Inaugurada el año pasado por Tarradellas

### La exposición de flores, en peligro

Tradicionalmente el mes de mayo veía en Girona una de las manifestaciones plásticas más singulares de Catalunya: la exposición de flores y plantas de Sant Pere de Galligans.

Fue precisamente el presidente Tarradellas y su esposa los que el año pasado quedaron prendados en la jornada inaugural de tanta belleza conseguida con esta sorprendente combinación.

### Implicaciones políticas

Podría resultar sorprendente, a primera vista, que una exposición de flores y plantas llegase a tener impacto en la política. Sin embargo, en estos tiempos y en este país, parece que muy pocas cosas pueden sorprendernos ya.

La exposición estaba convocada tradicionalmente, por la Sección Femenina y la respuesta que obtenía era masiva. Sin embargo, a partir del momento en que se disolvió esta organización, se creó la incógnita de quién iba a responsabilizarse de

tal organización. Ultimamente se creó un patronato que permitió que la exposición siguiese adelante. El año pasado incluso, la Diputación consiguió ampliar el espacio destinado a tan singular muestra, con la adquisición de nuevos terrenos donde ampliar la muestra alrededor del templo romano.

### Un éxito de Girona

Nuestra ciudad, nada propicia a celebraciones públicas, conseguía con estas jornadas de la exposición de flores y plantas una singular proyección y sin duda un éxito fuera de toda duda, y sobre todo, fuera de toda política. Parece como si todos nos empeñásemos en poner trabas a lo que, al margen de quienes lo promueven.

J. Víctor GAY

# ASAMBLEA ANUAL DE LA AGRUPACION MUTUA DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA

## Encuentro puntual desde 1902

En cumplimiento de lo previsto en el Reglamento de la Entidad, se celebró, el pasado día 29 de abril, en los salones del Hotel Princesa Sofía, la Asamblea anual de la Agrupación Mutua del Comercio y de la Industria, correspondiente al ejercicio de 1978.

Resultado alocucionador comprobar que un acto de base reglamentaria haya adquirido a través de los años categoría de tradición. Las asambleas de la Agrupación Mutua son siempre acontecimientos importantes en la historia de la Entidad y noticia de interés general.

## Discurso del Presidente

Tras la lectura de la memoria, el presidente don Ramón Nicolau Casellas comentó los aspectos de mayor interés general, refiriéndose especialmente al incremento de las altas de socios registradas durante el ejercicio. Recordó, como en tantas ocasiones, que el espíritu mutualista y, en consecuencia, la voluntad proletaria, son pilares fundamentales de la Agrupación. Expuso en acertada síntesis la especial coyuntura por la que atraviesa el país para analizar la función correcta económica y social que el mutualismo y la previsión aportan en períodos de crisis. El realismo y la ponderación de sus palabras causó honda impresión en el auditorio, que premió la intervención del señor Nicolau con largos aplausos.



Don Ramón Nicolau Casellas, Presidente de la Agrupación, en una de sus intervenciones.

Juan Rosell Molins y don Jorge Vidal Cairat.

En cuanto a la Junta Consultiva, por cese de los señores don Salvador Roca Carreras, don Pedro Buxó Serra y don José Mogas Puig (cese voluntario), se propuso la elección de los señores don Conrado Cardús Rosell, don Jaime Farré Rius y don Luis E. Bou Gibert.

La constitución de ambas juntas mereció la aprobación de la Asamblea.

## Ruegos y preguntas

Al abrir este turno, el Presidente quiso subrayar cómo aquellas propuestas nacidas del seno de los socios y significadas por su interés general, han merecido en todas las ocasiones ser estudiadas por las comisiones correspondientes. Varios asambleístas tomaron seguidamente la palabra. Sus consultas y sugerencias fueron debidamente atendidas por el Presidente y el Secretario General.

## Asamblea extraordinaria

Sin mediar intervalo, y de acuerdo con lo previsto en la convocatoria reglamentaria, la Asamblea se constituyó en Extraordinaria para dar paso al estudio de un proyecto referente a la inclusión de la Exención de Pagos y del Premio a la Antigüedad Mutualista en las Secciones de la Serie D y de otro relativo a la actualización de la cuantía de los socorros que otorga el Grupo para Alta Cirugía.

Tras diversas intervenciones de asambleístas y ponentes, ambos proyectos fueron aprobados por la Asamblea.

## En la cima de los 200.000 socios

Don Ramón Nicolau Casellas cerró el acto agradeciendo a los presentes su asistencia y el gran espíritu de colaboración demostrado en la Asamblea. La importante cifra de 200.000 socios, alcanzada en diciembre de 1978, es la mejor demostración de la eficacia y confianza que inspira a nuestro pueblo la Agrupación Mutua del Comercio y de la Industria.

## Socios de Honor

El tradicional turno de Proclamación de los Socios de Honor, espacio de auténtica confraternización en la Asamblea, se celebró este año con marcado entusiasmo. En el ejercicio, han merecido esta distinción los siguientes señores: don José María Cases Mascaró, de San Justo Desvern (Barcelona); don Enrique Cristau Cuyás, de Figueras (Gerona); don Vicente Margalef Jubero, de Reus (Tarragona); don José Mir Riu, de Torelló (Barcelona); don Delfín Solé Puig, de Llusas (Lérida), y don Xavier Tarrés Vilanova, de Balaguer (Lérida). Fue otorgada mención especial a don Enrique Cristau Cuyás, por su aportación durante el ejercicio de 152 nuevos socios.

Llamados todos éstos personalmente al estrado, recibieron de manos del Presidente y miembros de la Junta Directiva, y entre los cariñosos aplausos de la Asamblea, el Diploma y la Insignia de Oro que acreditan el alto galardón conseguido.

## Estados de cuentas y presupuestos

A tenor de lo previsto en el orden del día, fueron expuestos, para conocimiento y análisis de los asambleístas los Estados de Cuentas y Presupuestos. Tras los comentarios y aclaraciones pertinentes, fueron aprobados por unanimidad.

## Renovación de vocales

En cumplimiento de las normas estatutarias, correspondía cesar en su mandato, a los siguientes miembros de la Junta Directiva: don Manuel Tremoleda Dilmer, don Antonio García-Nieto Fossas, don Conrado Cardús Rosell, don Jaime Farré Rius y don Luis E. Bou Gibert (cese voluntario).

En su sustitución fue propuesta la elección de los señores don Jorge Casablanca Muntañola, don Francisco Cortés Flos, don Enrique Cristau Cuyás, don



## Inicio del acto

Constituida la mesa por los miembros de la Junta Directiva, su presidente, don Ramón Nicolau Casellas, dirigió unas frases de bienvenida a los asambleístas, entrando seguidamente en el orden del día al anunciar las prescripciones reglamentarias. A continuación, el secretario general don Joaquín Pujol Baylach, procedió a la lectura del acta de la asamblea anterior, cuyo texto fue aprobado por unanimidad.

## Exposición de la memoria

La exposición de este documento, de cuya lectura cuidó don Jaime Casademont La Rosa, secretario de la Junta Directiva, fue seguida con especial interés por los numerosos asambleístas. No en vano el documento en cuestión es considerado como punto culminante de la Asamblea por su carácter de crónica, recopilación e índice del desarrollo de la Entidad. Cabe destacar en el ejercicio historiado los trabajos llevados a cabo por las distintas comisiones y la especial atención a las acciones de promoción e imagen. En cuanto a las cifras, extractamos por su relevancia las siguientes: Total de socios al final del ejercicio: 200.094. Prestaciones desembolsadas: por defunción, 134.480.000 pesetas; por dietas enfermedad, pesetas 271.743.492; por invalidez, 73.388.550 pesetas; por subsidios alta cirugía, 216.165.325 pesetas; por pensiones grupo orfandad, 94.956.400 pesetas; por premios a la antigüedad mutualista, 19.442.500 pesetas, y por cirugía infantil, de reciente creación, 5.071.750 pesetas.



Aspecto del Salón de Actos durante la celebración de la Asamblea.

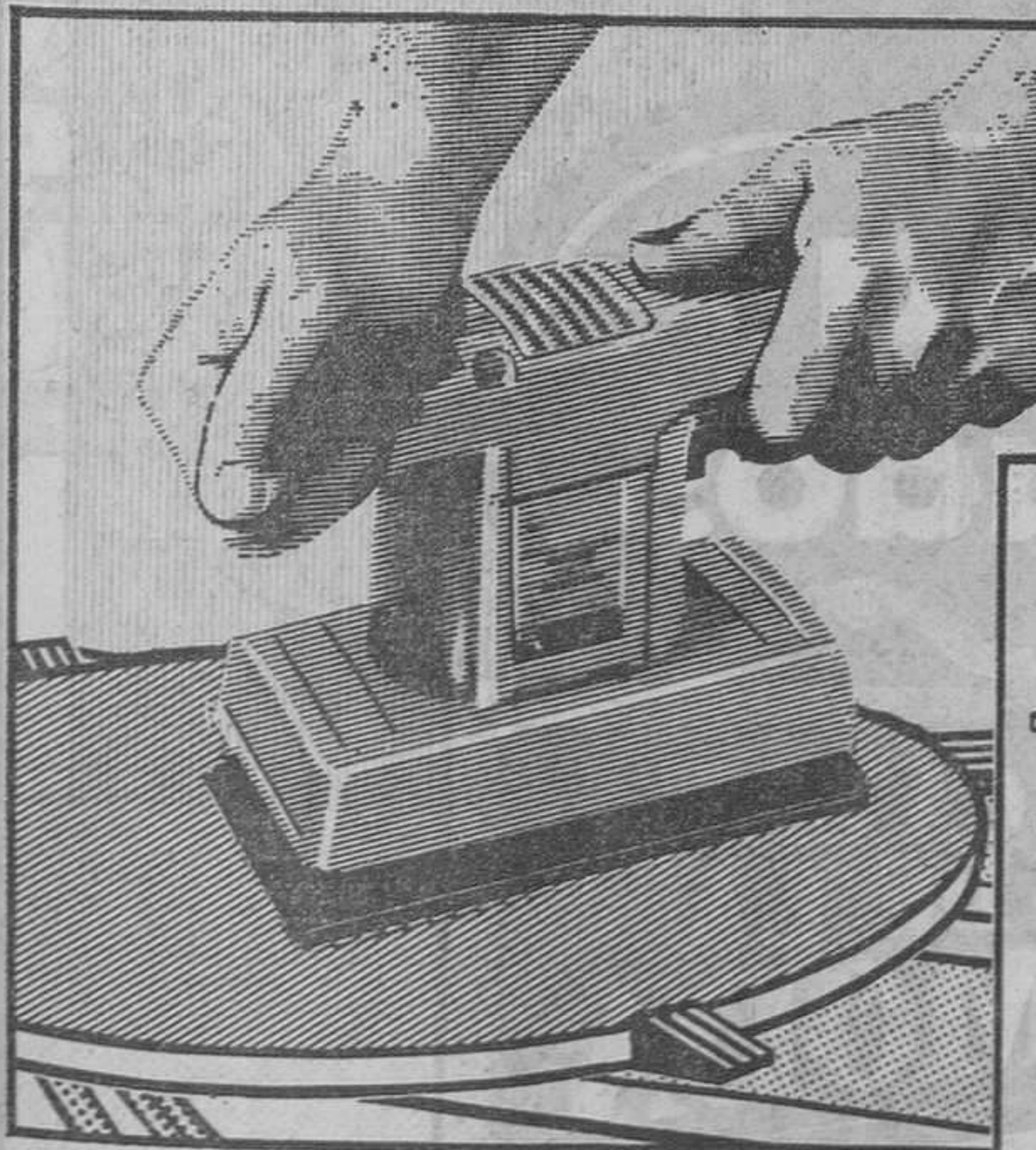
**¡PARA TRABAJAR EN SERIO!**

INTEGRALES

**Black & Decker®**

Precisas, potentes, manejables, económicas.

☐ Doble aislamiento de seguridad



**LIJADORA ORBITAL**

Referencia 5550

11.000 pasadas de lija en un minuto y sin esfuerzo.

P.V.P. 4.760,- ptas.



...Sáquele mayor rendimiento a su máquina integral con el banco de trabajo **Workmate**



## Van Gils abre tienda en la Calle de la Moda de Jorba Preciados.



**Jorba  
Preciados**

**CALLE  
DE LA  
MODA**

*¿O es que los hombres no tienen derecho a vestir a la moda? Para demostrar lo contrario, aquí está Van Gils: con sus atractivos trajes frescos, en tonos crudos, de americana con hombreras anchas y solapa estrecha; y pantalones de talle alto, vuelta y pinzas. ¡La moda de Van Gils para el hombre ya está en la calle! En...*

**...En la Calle de la Moda de Jorba Preciados.**



Casi una declaración de principios

Las Agrupaciones de Electores dan su programa de actuación

Lleida. — Las agrupaciones de Electores de Lleida, Les Borges Blanques y Balaguer, aprobaron en la reunión mantenida el pasado viernes un comunicado en el que dan su versión sobre el recurso contencioso-electoral impugnando la distribución de los escaños de la Diputación leridana. La reunión tuvo lugar en Albatreorch.

Las Agrupaciones de Electores de Balaguer, con el fin de conocer a quénes representarán a estas comarcas.

Pallars Sobirà

Primera reunión hacia el Consell Comarcal

Sort. — El pasado sábado el Ayuntamiento de Sort fue recibido por el gobernador Civil de la provincia, señor Soldevila al que expusieron la problemática del Pallars Sobirà, y entre los problemas latentes le presentaron el de las vías de comunicación y los atrasos en el cobro de diferentes servicios municipales pendientes desde 1964.

Por la tarde se celebró la primera reunión de los ayuntamientos del Pallars Sobirà para iniciar los trámites de cara a la constitución del «Consell Comarcal del Pallars Sobirà».

A la reunión que se celebró en el local parroquial de Sort asistieron un buen número de representantes de los ayuntamientos y entre los acuerdos principales figura el de elaborar por parte de cada ayuntamiento el plan de actuación para ser presentado en la siguiente reunión, el próximo día 19, en Llavorsí.

En la próxima reunión, según nos informaba Antoni Comes, alcalde de Sort, podría ya conocerse la composición del primer Consell.

Ricard FONT

Supresión de actos protocolarios

«Festa Major»: Catalanidad, popularidad y descentralización

Lleida. — El próximo jueves, día 10, se inician los actos programados con motivo de la Festa Major de Lleida que, este año, se inscribe dentro de la renovación democrática del Ayuntamiento; ya en el 78 las fiestas tuvieron un carácter más descentralizado y popular al estar organizadas por una comisión en la que participaban las AA.VV.

Previendo que la preparación de los actos podía quedar obstaculizada por la celebración de las elecciones municipales, antes del 3-A una comisión formada por representantes de los barrios de la ciudad, por el anterior Ayuntamiento y por los cabezas de lista de los partidos que presentaban candidatura a la Paeria, acordó las líneas maestras que deberán presidir el contenido para este año 79.

Uno de los primeros acuerdos, adoptados entre representantes del nuevo Ayuntamiento y de las AA.VV., ha sido sustituir el rótulo de «Real de la Feria» — recinto en el que se instalan los tivovivos, tenderetes, etc.— por el popular de «Fires»; asimismo en el programa oficial de las fiestas se respeta y se recoge la denominación catalana «LLEIDA» también en el texto castellano.

Angel Ros, presidente de la Federació d'Associacions de Veïns de Lleida, valora los criterios inspiradores de esta Festa Major de la siguiente forma: «La Federació, que desde el pasado año está integrada en la Comisión de Fires i Festes de l'Ajuntament defendió que los criterios inspiradores de esta Festa Major fueran los de catalanidad, popularidad y descentralización. Esta opinión fue compartida por los partidos políticos que han accedido a la Paeria y se ha trabajado en esta dirección.

Así, se han suprimido unos actos que cumplían una función más protocolaria y selectiva que ciudadana y otros, como es el caso del pregón de las Fiestas o la proclamación de las «publles», han sido trasladados de contexto dotándolos de una dimensión popular. Por otra parte, sin que esto anule las fiestas de los barrios, se han acercado a ellos muchos actos con el criterio de que contribuyera a la integración de las zonas periféricas de la ciudad.

Gran parte del trabajo que tenía planteado la comisión no se ha podido realizar por un problema de presupuesto limitando, por ejemplo, un incremento mayor de actos de calidad a precios populares.

—¿Cuáles crees que son los actos más relevantes de la Festa Major? —le preguntamos.

—Como decía anteriormente, la falta de presupuesto ha condicionado mucho la Festa Major y en este sentido se ha preferido una pluralidad de actos descentralizados a pocos actos espectaculares y centralizados que hubieran comportado menor participación. Quizá la instalación de un «envelat» que cumplirá varias funciones y la celebración de un maratón popular, siguiendo la tradición de algunos barrios, sean lo que más salta a la vista en el programa de este año.

Algunas cifras del programa

De acuerdo con las tres características citadas por el presidente de la Federació, una sencilla clasificación de los actos de la Festa Major nos ofrece las siguientes cifras:

— Actos infantiles: 16 en total, de ellos 3 corresponden a Balafia, 2 al Clot, 2 Mariola-Bloques Juan Carlos y el resto a Cap Pont, Bordeta, Pardiniyes, Llivia, Secà de Sant Pere y, en el centro urbano, plaça Sant Francesc y Plaça del Dipòsit.

Asimismo habrá prácticas infantiles de varios deportes, que no se contabilizan en la relación anterior, como son carreras de patines, fútbol, carreras de karting y gimkamas.

— Cercaviles: 18 en total, de los cuales 5 corresponden a salidas dels Gegants, Capgrossos y Marraco que se desplazarán durante los días de fiesta a todos los barrios; también los grupos de majorettes de Mangranyers y Torres de Segre desfilarán por la ciudad varias veces. Entre otros grupos destacamos a Nens del Vendrell, Titelles Caramet y Titelles Planxet.

— Audiciones de sardanas: 9 en total y, además, un concurso de colles sardanistes.

— Actos culturales: 8 en total, de los cuales 3 corresponden a la actuación de corales, 4 a representaciones teatrales y el último es un concierto de música de cámara.

Además hay que reseñar la celebración de múltiples actos deportivos en todas sus modalidades y verbenas populares que tendrán lugar prácticamente en todos los barrios.

M. TORRES

Sale en breve

«Quaderns de Ponent», nueva revista literaria

LLEIDA. — «L'Estudi General de Lleida» editará, en breve, una publicación de carácter trimestral que cabría considerar como la primera revista de lengua y literatura que surge en el ámbito universitario catalán. Bajo el nombre de «Quaderns de Ponent» se intenta promocionar la investigación sobre temas específicos y dar a conocer textos, en su mayor parte inéditos, que pertenezcan a estudiosos de Ponent.

Por otra parte, la revista intentará ser una proyección seria del Estudi General a nivel cultural, técnico y científico que, dirigida primordialmente a los especialistas y amantes de estos temas, se distinga por su calidad.

En un principio la tirada de esta publicación está prevista situarla en los 800 ejemplares, que no necesariamente se distribuirán en Lleida, sino que tienen como referencia los departamentos de lengua de las Universidades catalanas y del resto del Estado, así como su intercambio con publicaciones extranjeras con contenido similar.

El equipo que redactará estas 100 ó 120 páginas está formado por profesores y alumnos de la Facultad de Filología y tiene un carácter totalmente abierto.

El primer número

El primer número de la revista está ya en prensa y su salida a la luz depende de que se formalice el compromiso adquirido por la Caixa (Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros), en el sentido de adquirir un número de suscripciones que garanticen un cierto soporte económico.

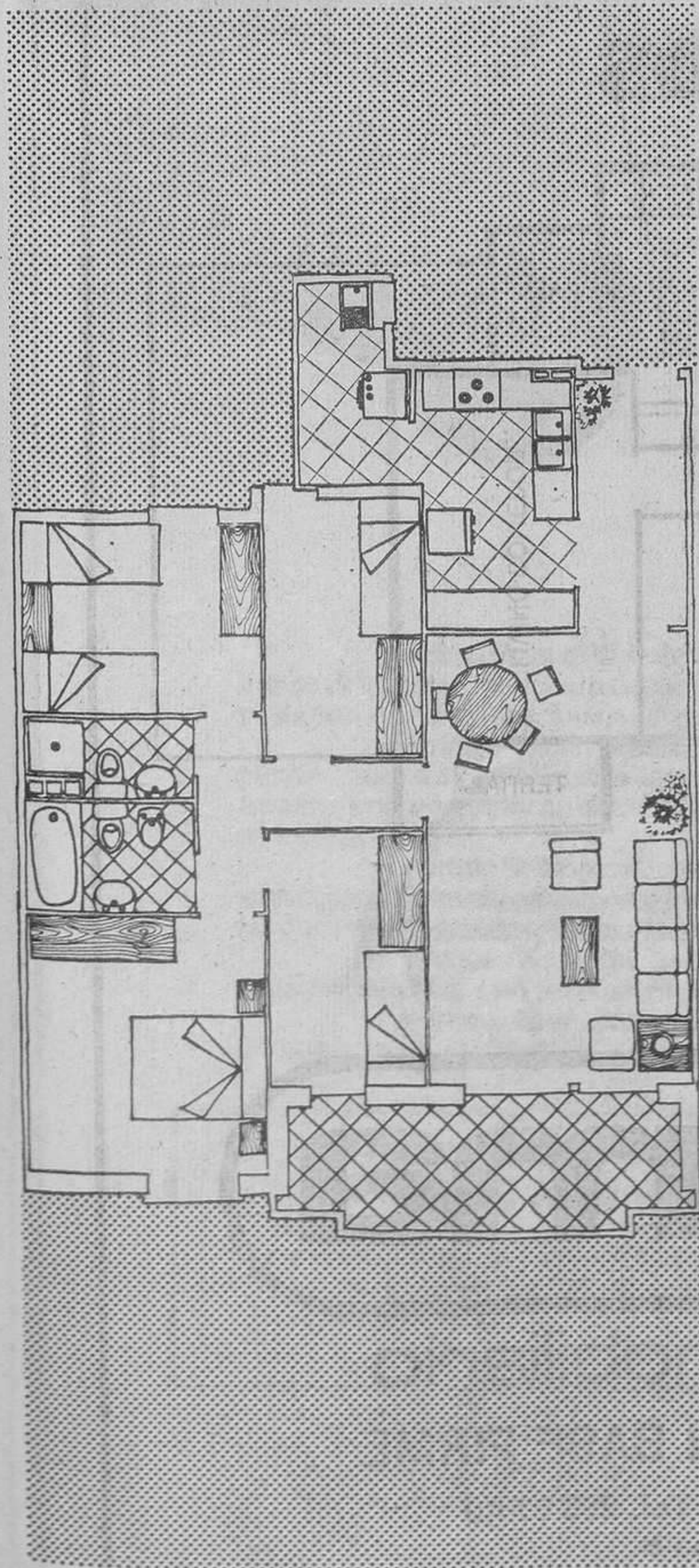
Este ejemplar incluirá un artículo del lingüista leridano y vicedecano de la Facultad de Barcelona, Sebastià Serrano, sobre «Matemàtica i Teatre». La poesía está representada por unos poemas inéditos hasta la pasada diada de Sant Jordi, pertenecientes a Vinyoli y a una serie de poemas del leridano Jaume Pont —quien a la vez es director nominal de la publicación. Se incluyen también unos fragmentos del diario de Feliu Formosa y dos artículos pertenecientes a Miquel Pueyo, que trata sobre la lengua catalana, y a Pere Rovira, que ha escrito sobre literatura castellana.

Si bien la revista utilizará el catalán como lengua base, se respetarán los originales que, escritos en otras lenguas —castellano, inglés...—, tengan una notable calidad creativa; en este último caso podrán ir acompañados de la correspondiente traducción a la lengua catalana.

La iniciativa que hoy comentamos demuestra que, pese a la precariedad económica en que se desenvuelven los estudios universitarios en Lleida, existe ya un núcleo significativo de intelectuales que, estando en condiciones favorables, puede ser capaz de superar la mediocridad y provisionalidad que han caracterizado la vida cultural leridana de las últimas décadas.

BALLESTER-TORRES

En Granvía Centre, un buen piso no significa un piso caro.



¿Hacemos una apuesta? Le proponemos que adivine el precio de un piso de Granvía Centre tras conocer los pisos-muestra. Usted verá un espacio bien distribuido, con cuatro dormitorios, cuarto de baño y aseo, amplia terraza (todos los pisos son exteriores), comedor espacioso, cocina equipada... También observará todo el piso pulido y brillantado, armarios de cocina de diseño exclusivo, cerámica en cuartos de baño, cocina y lavadero... Y aún más: comprobará que, sin salir de Granvía Centre, usted tiene desde toda clase de establecimientos hasta un colegio de EGB. Y entonces... la apuesta ¿cuál cree que es el precio de un piso así en Granvía Centre? Le daremos una pista: son pisos de renta limitada. Y por si acierta el precio, sepa que tiene muchos, muchos años de facilidades.



Pisos Renta Limitada granvía centre

Una urbanización en la Gran Vía.

Vea los pisos muestra en Gran Vía, 44 (junto al primer cinturón). Acceso por lateral Gran Vía (al lado de Cuarteles Lepanto) o por calle Aprestadora nº 61. O infórmese llamando al tel. 331 51 12.

Las cantidades percibidas a cuenta, están amparadas por la Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución.

Otra promoción de Urbanizaciones y Transportes, S.A. URBAS

Télex comarcal

Grupo ecológico en Agramunt

En Agramunt se ha creado el «Grup Ecologista de la Ribera del Sió», formado por un grupo de personas preocupadas por el medio ambiente. El nuevo grupo ha comenzado por ofrecer su colaboración con la comisión anti-urano de la Segarra, atentos a los problemas que pueda causar la posible extracción de uranio en la zona.

Calles de Tárrega en catalán

Un total de ciento cinco calles y plazas de Tárrega han cambiado los rótulos de sus nombres al catalán.

Casal Popular de Verdú

A cinco millones de pesetas alcanzan ya las aportaciones populares hechas para construir el Casal Popular Verdú. Dentro de la primera etapa de la construcción se está haciendo un edificio de mil metros cuadrados que contará con un escenario y pistas polideportivas. La inauguración de la primera planta se espera poder hacerla el próximo ocho de septiembre, coincidiendo con las fiestas del cuarto centenario de Sant Pere Claver, nacido en Tárrega.

**MODUL-CHALET** le ofrece **¡AHORA EN CATALUÑA!** Por 14.500 Pts. mes construir en su terreno un chalet para 6 PERSONAS por el precio de un alquiler

- Sin hipoteca ni avalistas
- Son de obra tradicional, no prefabricados
- Nuestros diseños son exclusivos y de gran calidad
- Hay otros modelos para 8 personas a 16.881 Pts. y muchos modelos más

Tel. 322 10 06 - No visitamos a domicilio.

JOYERIA RELOJERIA PLATERIA

**LA ACTIVA**

LIQUIDACION TOTAL

por cesar en el negocio

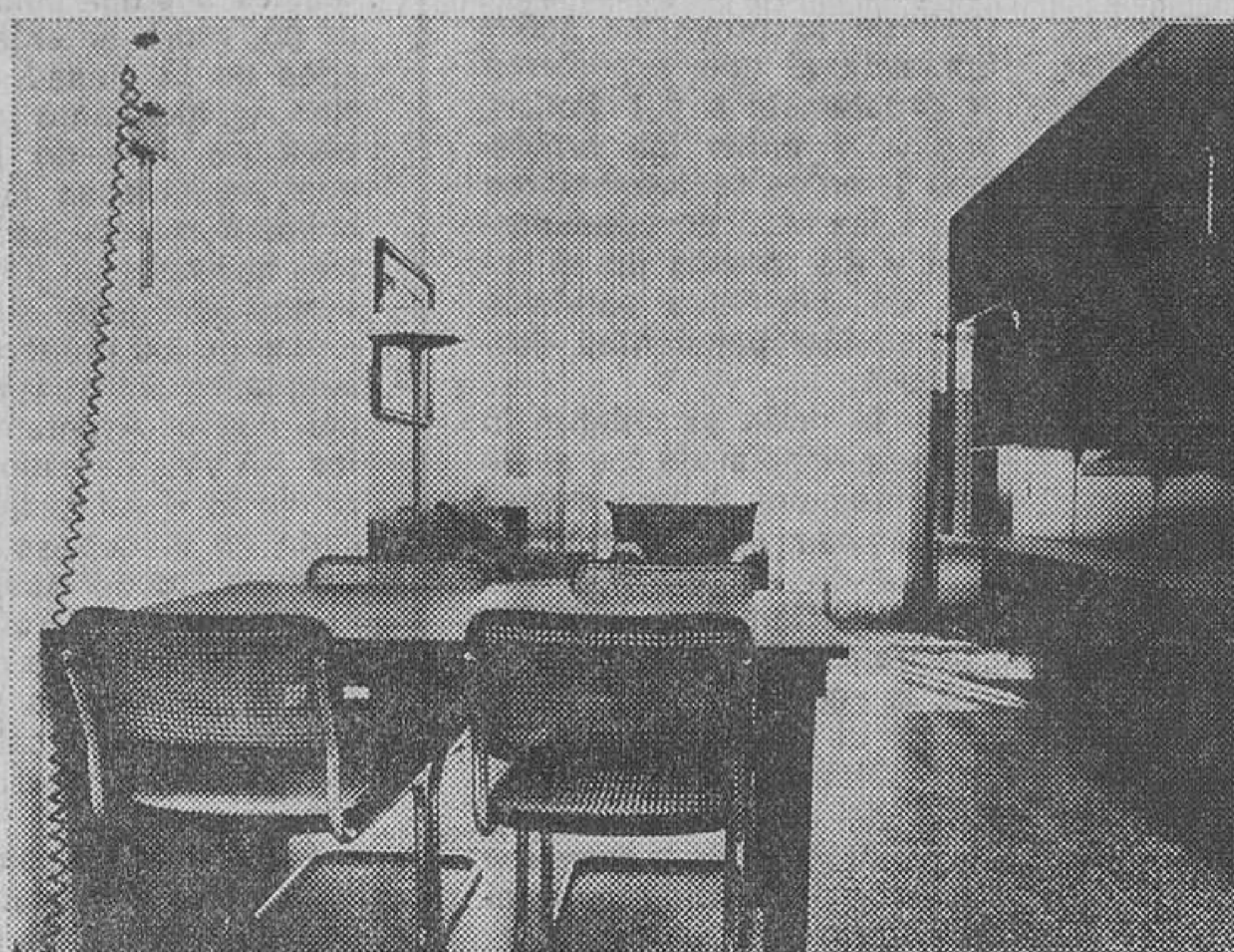
**PRECIOS COSTE**

Ultima semana

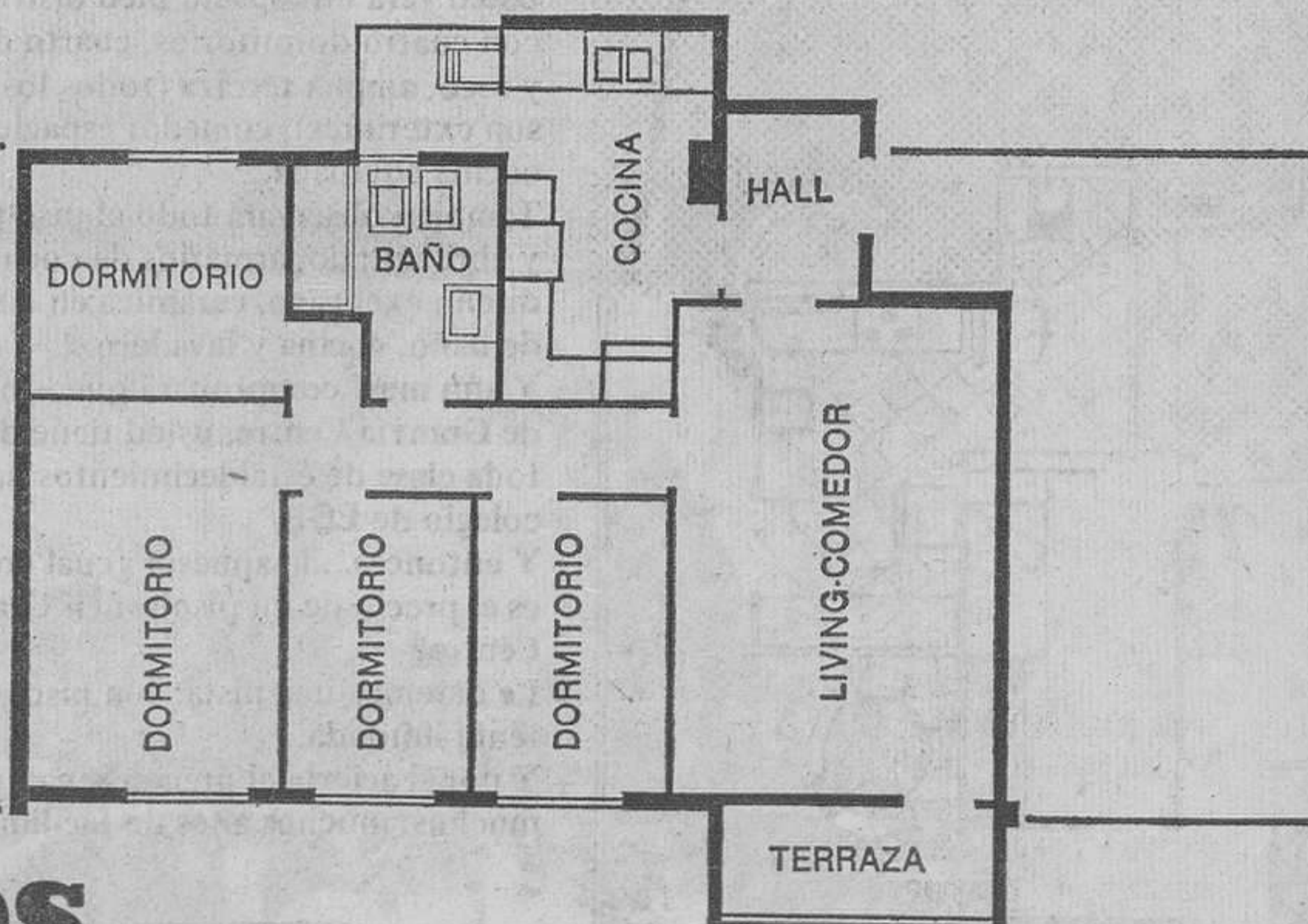
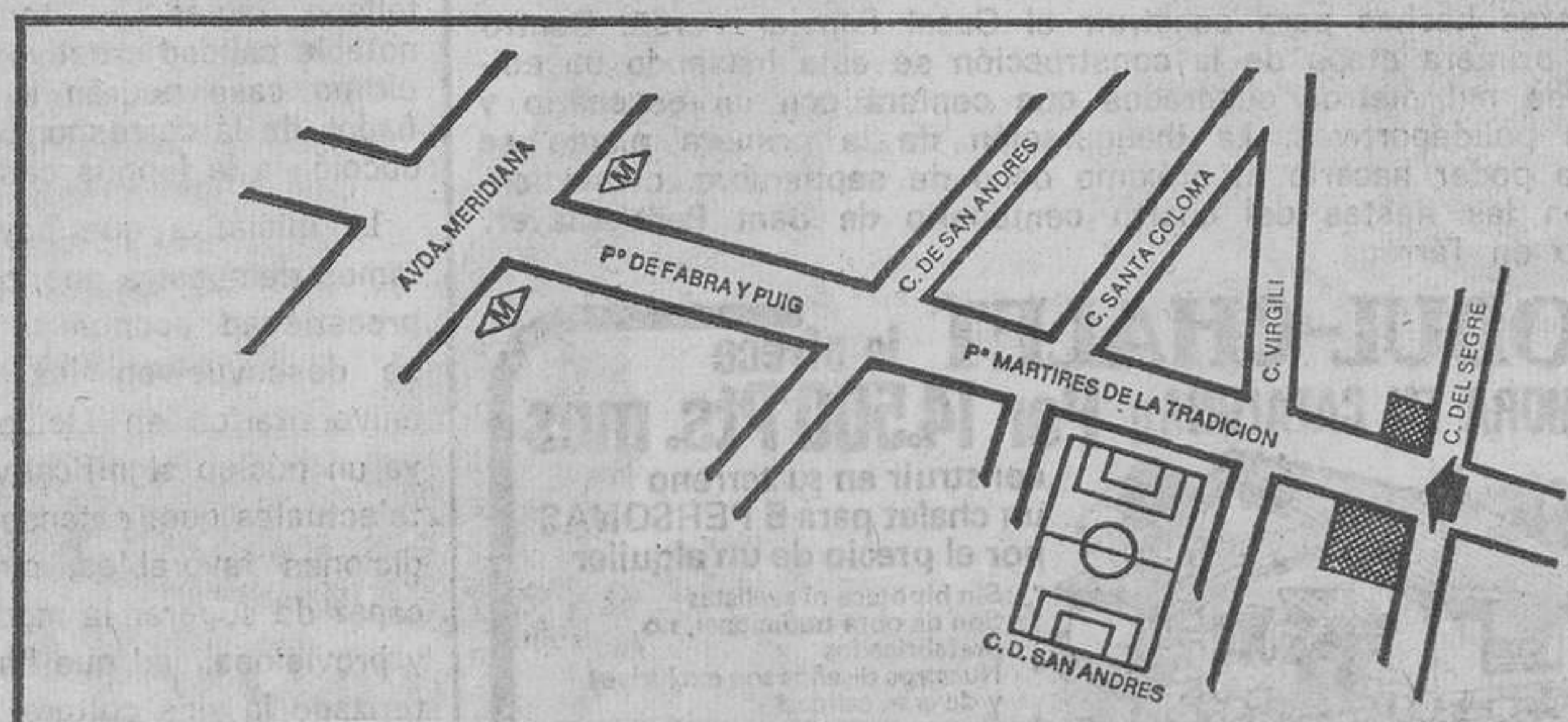
Rambla de las Flores, 87. Tel.318-13-47



# Viva confortablemente en "EDIFICIO ESTADIO"



**Pisos rodeados de sol, amplios espacios abiertos y ...**



**con muchas variantes pensadas para Vd.**

3 y 4 dormitorios, amplio comedor-living, baño completo, cocina con armarios madera, terrazo pulido y abricado, alicatados serigrafiados en cocina y servicios, instalación de agua caliente en todos los servicios, persianas enrollables empotradas, amplia terraza, ascensores subida y bajada, vestíbulo y escalera de gran calidad, garage opcional.

Información en la misma obra: Tel. 349 10 08

**C/ Del Segre, 110-112**  
(esquina Pº. Mártires de la Tradición)

**norma**

grupo inmobiliario  
CONSTRUYE CON BASE FIRME

Rosellón, 186, 3.º - Tel. 253 07 40  
Barcelona-8



Para abastecimiento público

# La ciudad necesita el agua del Francolí

El B.O. del Estado ha publicado una rectificación oportuna e interesante para los tarraconenses. Porque se trata, nada menos, que de una disposición según la cual se concedía el aprovechamiento de aguas del río Francolí para usos «industriales» cuando, en realidad lo que había que conceder era el aprovechamiento para abastecimiento público. La publicación de la disposición equivocada causó malestar en Tarragona, tan preocupada por este problema del agua, ya que se pensó que el Ayuntamiento se había dejado ganar por una empresa petroquímica.

El B.O. aclara el error, pero escuetamente, sin añadir ningún antecedente. Lo cierto es que el pasado verano la empresa AITASA solicitó, por los trámites legales, el aprovechamiento de aguas sub-álveas del río Francolí. Casi pasó desapercibida esta petición pero afortunadamente el Ayuntamiento se dio cuenta de ella y se opuso, en tiempo y forma legal, a esta concesión. Y decimos afortunadamente porque de no haberlo hecho así el agua hubiera quedado a disposición de «usos industriales» pues la propia ley de Aguas entraba en juego el orden de prelación, pero se dice que en caso de abastecimiento público se entiende

que se renuncia a este derecho si no se presenta oportunamente la petición.

Se solicitó por lo tanto que se tuviera en cuenta este orden de prelación y que se destinaran 350 litros-segundo para el abastecimiento de la ciudad presentando el proyecto en competencia con la petición industrial. La Dirección General de Obras Hidráulicas dio la concesión al Ayuntamiento de Tarragona aunque como hemos dicho, al publicarse la citada concesión en el B.O. del Estado se sufrió un error que ya ha sido subsanado.

Esto supone, si no una solución definitiva, sí al menos paliar un poco el problema para Tarragona. Porque no hay que olvidar que el Francolí no es un río excesivamente dotado de caudal. Pero por lo menos durante medio año estos 350 litros-segundo abastecerán a la población.

Lo que sí es necesario tener en cuenta y por esto lanzamos nuestra llamada de atención, es que la concesión caduca. Sabemos que el Ayuntamiento ha solicitado una ampliación del plazo, pero es necesario no dormirse sobre los laureles y no perder esta oportunidad, ya que el plazo concedido se va agotando. El proyecto está ya confeccionado.

A. T.

# Plan Integral de Transporte, en el próximo pleno

## Conviene dar soluciones inmediatas al apartado de mercancías peligrosas

Muchos fueron los temas que se trataron, durante la pasada campaña electoral, en relación a los problemas ciudadanos. Pero tal vez el tema de los transportes, y en especial los de las mercancías peligrosas, fue desarrollado con más amplitud precisamente por los candidatos del PSUC. Precisamente uno de estos candidatos, Antonio Carrillo Peñalver, que resultó elegido concejal, es quien más detalles facilitó sobre el particular, cosa normal teniendo en cuenta que es técnico en transportes pues por algo ha sido durante años Delegado Comercial de RENFE en Tarragona. Ahora se ha hecho cargo de la Comisión de Tráfico y Transporte del Ayuntamiento y según hemos podido saber de fuentes bien informadas presentará en un próximo Pleno un «Plan Integral de Transporte».

El citado Plan se presentará al Pleno y hasta que éste se celebre nadie conocerá exactamente su redacción.

Lo que sí podemos adelantar es que este Plan Integral de Transporte para Tarragona comprende dos facetas totalmente discriminadas. La primera se refiere al transporte urbano, suburbano, interurbano, discrecional y de turismo para viajeros con la consiguiente problemática de los aparcamientos, estación de autobuses, ferrocarril y servicio de taxis.

### Mercancías peligrosas

Otro aspecto es el que se refiere al transporte de mercancías peligrosas, que tanto afecta a Tarragona a través de sus complejos petroquímicos e instalaciones subsiguientes. Recordemos la tragedia de Los Alfa-

ques y pensemos que es necesario arbitrar soluciones para reducir las posibilidades de que se repita un accidente de este tipo.

En este terreno la problemática se centra, muy especialmente, en el transporte por carretera que hay que ir anulando, según estudios de los técnicos hasta conseguir que este transporte se realice en su mayoría por ferrocarril. Para ello es necesario que RENFE actúe decididamente sobre los siguientes objetivos:

- 1.º — Construcción de apartaderos (derivaciones particulares) en los casos en que esto sea posible.
- 2.º — Dotación de terminales de contenedores en las zonas que así lo requieran como sistema alternativo al anterior.

3.º — Ofrecer a posibles clientes, empresas especializadas y a las de transportes por carretera que intenten adaptarse al ferrocarril, una línea de crédito adecuada para la construcción de vagones cisterna y contenedores especiales.

### Empresas y RENFE

Unos y otros son un poco culpables de que el problema no se haya solucionado. Por un lado las propias empresas petroquímicas ubicadas en nuestra provincia se han desentendido un tanto, ya que sólo una de ellas que sepamos, posee un apartadero a pesar de que los anteproyectos están ya confeccionados. La RENFE, además, ha demostrado una falta de agresividad comercial por lo desfasado de su política de apoyo a la construcción de estos apartaderos, vagones-cisterna y contenedores especiales particulares para el transporte de mercancías peligrosas. En los datos que anteceden nos estamos refiriendo a la llamada «zona trébol», pero tampoco la zona de Morell-Pobla de Mañumet está a la zaga en estos fallos. También las empresas ubicadas en el sector tienen confeccionados los anteproyectos del apartadero, nada menos, si nuestros datos son exactos, que desde 1975.

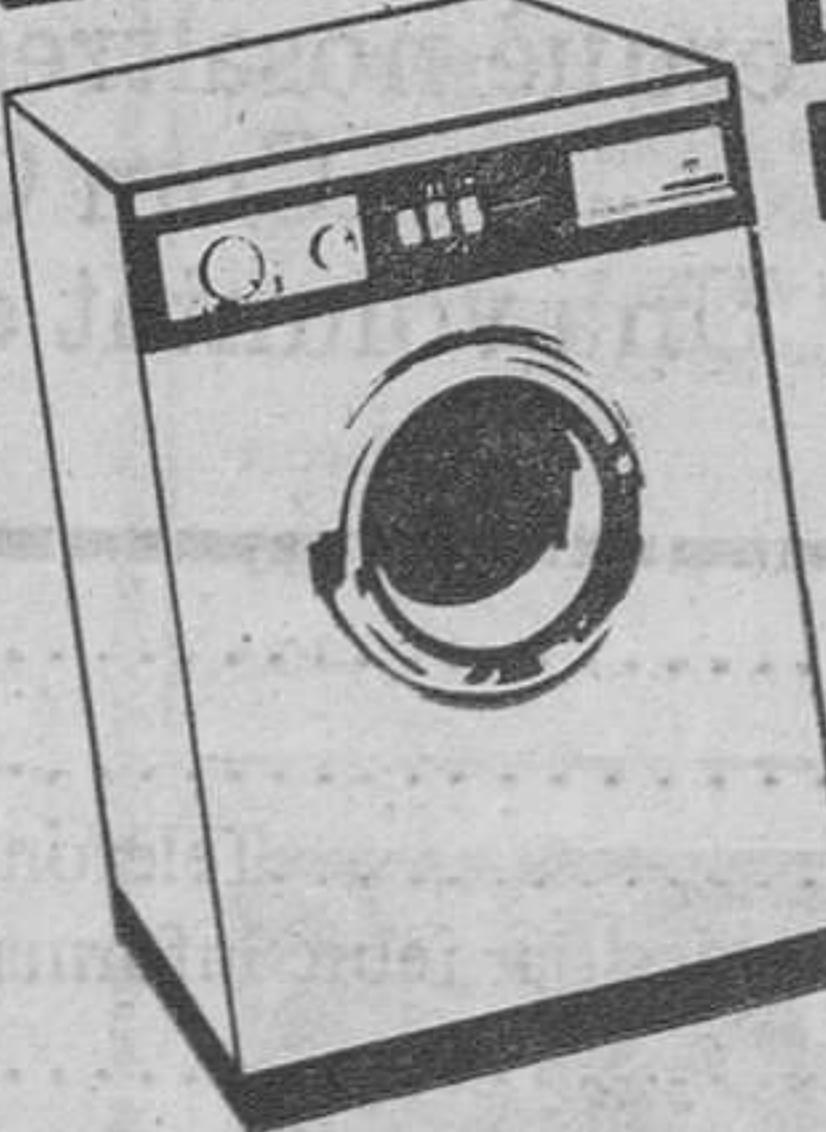
### Instar a RENFE

Pero no hay que dejar de lado otro aspecto de la cuestión. Nos referimos al olvido de Tarragona por parte de RENFE, ya que según nuestras noticias este año entrarán en funcionamiento las terminales de Puertollano y Huelva. Tarragona, en cambio se queda al margen y aun siendo optimistas habrá que esperar hasta 1981 para que esta instalación entre en servicio en nuestra provincia.

Por otra parte, la línea del ferrocarril de Reus-Roda de Bará, en su estado actual no permite afrontar, con plenas garantías, la circulación de vagones de gran carga, sobre todo, si éstos transportan mercancías peligrosas. Se impone, pues, la total renovación de la vía e instalaciones de seguridad a fin de obtener mejores condiciones de circulación. Y esta revisión ha de ser amplia en todas las líneas. Pongamos como ejemplo, para terminar, la circulación del tren que periódicamente sale de la central nuclear de Vandellós, con residuos radioactivos y con dirección a Francia. Y pensemos que este tren atraviesa casi toda la provincia de Tarragona y, como detalle anecdótico, incluso atraviesa el propio paseo de Gracia barcelonés.

TORREBADELLA

**Perpiñá**  
Rda. San Pablo, 4, 6 y 8 Rda. Universidad, 21 - Tels. 242.17.35 - 318.79.94



**LAVADORAS DE HOY A PRECIOS DE AYER**  
**AUTOMATICAS 10 PROGRAMAS DE LAVADO**

**14.994,-**

**0 POR SOLO 666,- PTAS. AL MES**

1.ª marcas - CROLLS - ZANUSSI - BRU - EDESA - AEG

**COMPRE HOY A PRECIOS DE AYER**  
transporte gratis a toda Cataluña

# Mis razones para tener un Renault 7



Por su línea clásica de tres cuerpos: motor delantero, habitáculo central y maletero posterior, en una línea funcional y moderna.

Porque tiene cuatro amplias puertas: mejor accesibilidad a los asientos traseros, con unas dimensiones exteriores recogidas.

Porque tiene un maletero de gran cabida, sin obstáculos, como los de los coches más grandes. Un maletero increíble.

Porque tiene un robusto motor Renault de sorprendente brío y elasticidad que no plantea problemas fiscales por exceso de caballos.

Porque tiene suspensión por barras de torsión y tracción delantera y... unos gastos de consumo y mantenimiento muy reducidos.

Servofreno  
Luneta térmica  
Apoyacodos traseros con cenicero  
Pilotos traseros con luz de marcha atrás integrada

- Cilindrada: 1.037 cm<sup>3</sup> • Potencia fiscal: 8 CV.
- Tracción: delantera • Dirección: de cremallera
- Suspensión: barras de torsión • Maletero: 400 dm<sup>3</sup>.
- Velocidad máxima: 132 km/h • Consumo: 6,8 litros cada 100 kms.

## RENAULT 7

Todo un coche



Venga a verlo a:

**CONSAVA y EACASA** Concesionarios Renault y su Red de 45 puntos en Barcelona capital.

### VISITA DEL CONSELLER DE SANITAT

## Urge un laboratorio municipal de análisis en Tortosa

Tortosa. — La Generalitat de Catalunya organizará los servicios de sanidad, salud pública y acción social, en base a circunscripciones territoriales de ámbito intercomarcal, prescindiendo totalmente de la división en provincias, ha declarado en Tortosa Josep Artigas, director general de asistencia sanitaria de la Conselleria de Sanitat i Seguritat Social de la Generalitat.

Josep Artigas, a quien acompañaban Nolasac Acarin e Ignasi Aragó, ambos asesores técnicos del departamento, estuvieron en las comarcas de L'Ebre el pasado viernes día 4, para presentar el anteproyecto de mapa sanitario de Catalunya y requerir la aportación de sugerencias al tiempo que solicitar la colaboración para la puesta en marcha de la gestión de la conselleria, a medida que ésta vaya recibiendo la transferencia de competencias y atribuciones por parte de la administración central del Estado y las diputaciones provinciales.

En el Ayuntamiento de Tortosa se reunieron, en sesión de trabajo, con el titular de la comisión municipal de salud pública y acción social, Luis Miguel González Montagut, a quien acompañaban varios concejales, directivos de la Seguridad Social, de los colegios de médicos y ATS, de entidades sanitarias diversas y responsables de partidos y centrales sindicales, así como representantes de otros ayuntamientos de la zona.

Los mandatarios de la Generalitat hicieron especial hincapié en la importancia que otorgan a la colaboración de los municipios, en particular a aquellos que ostentan capitalidad comarcal, ofreciendo la asesoría de la Conselleria para que los mismos puedan asumir con eficacia aquellas funciones que, en materias de su competencia, le están atribuidas por la legislación vigente. Por lo que respecta a Tortosa, se constató la urgencia de poner en marcha inmediatamente el laboratorio municipal de análisis, para garantizar un adecuado control de la salud pública, especialmente considerando que los últimos veranos se vienen produciendo en los municipios ribereños graves problemas de contaminación y brotes intermitentes de fiebres tíficas procedentes de las aguas del Ebro.

Josep BAYARRI



# Heus aquí el problema

## Es Catalunya un dels països menys hospitalaris d'Europa?

## A les persones cal dir-les pel seu nom.



**Segda el Sindicato de Sanitat de CNT**

**Hay enfermos hospitalizados en los pasillos**

Desde el pasado mes de agosto de 1977 los usuarios de los servicios de urgencias de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona se ven obligados a esperar en los pasillos de los hospitales de la Confederación Nacional de Trabajo.

La gran cantidad de enfermos que se encuentran en los pasillos de los hospitales de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona es un hecho que preocupa a los usuarios de los servicios de urgencias de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona.

Un trabajador de la Confederación Nacional de Trabajo.

**Pacientes terminan la paciencia**

Las visitas adolectan de esperas demasiado largas.

Los usuarios de los servicios de urgencias de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona se ven obligados a esperar en los pasillos de los hospitales de la Confederación Nacional de Trabajo.

La gran cantidad de enfermos que se encuentran en los pasillos de los hospitales de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona es un hecho que preocupa a los usuarios de los servicios de urgencias de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona.

**Servicios de urgencias deficientes, caros y lentos**

La asistencia médica asistencial en Barcelona deja mucho que desear.

El problema de los servicios de urgencias de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona es un hecho que preocupa a los usuarios de los servicios de urgencias de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona.

La gran cantidad de enfermos que se encuentran en los pasillos de los hospitales de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona es un hecho que preocupa a los usuarios de los servicios de urgencias de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona.

**Protestem amb l'exemple.**

«Mi hijo murió con culpa»

Irregularidades en las urgencias

Hoy se entregan las firmas recogidas por los usuarios de los servicios de urgencias de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona.

La gran cantidad de enfermos que se encuentran en los pasillos de los hospitales de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona es un hecho que preocupa a los usuarios de los servicios de urgencias de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona.

**Una joven de Vic murió por no ser atendida a tiempo**

Algunos de los médicos que atendieron a María, era, según el hermano de la fallecida que se hubiera podido salvar su vida en caso de haber llegado anteriormente a la residencia sanitaria.

La muerte de la joven, pone una vez más de manifiesto el déficit de camas hospitalarias de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona.

**Ni una sola cama hospitalaria**

La gran cantidad de enfermos que se encuentran en los pasillos de los hospitales de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona es un hecho que preocupa a los usuarios de los servicios de urgencias de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona.

**Per falta d'assistència sanitària, un municipal empenya la pistola**

Un policia municipal de Girona ha amenaçat amb la pistola a la regidoria dels sanadors de la regidoria d'urgències de l'Hospital General de Catalunya.

**Sin una cama para dar a luz**

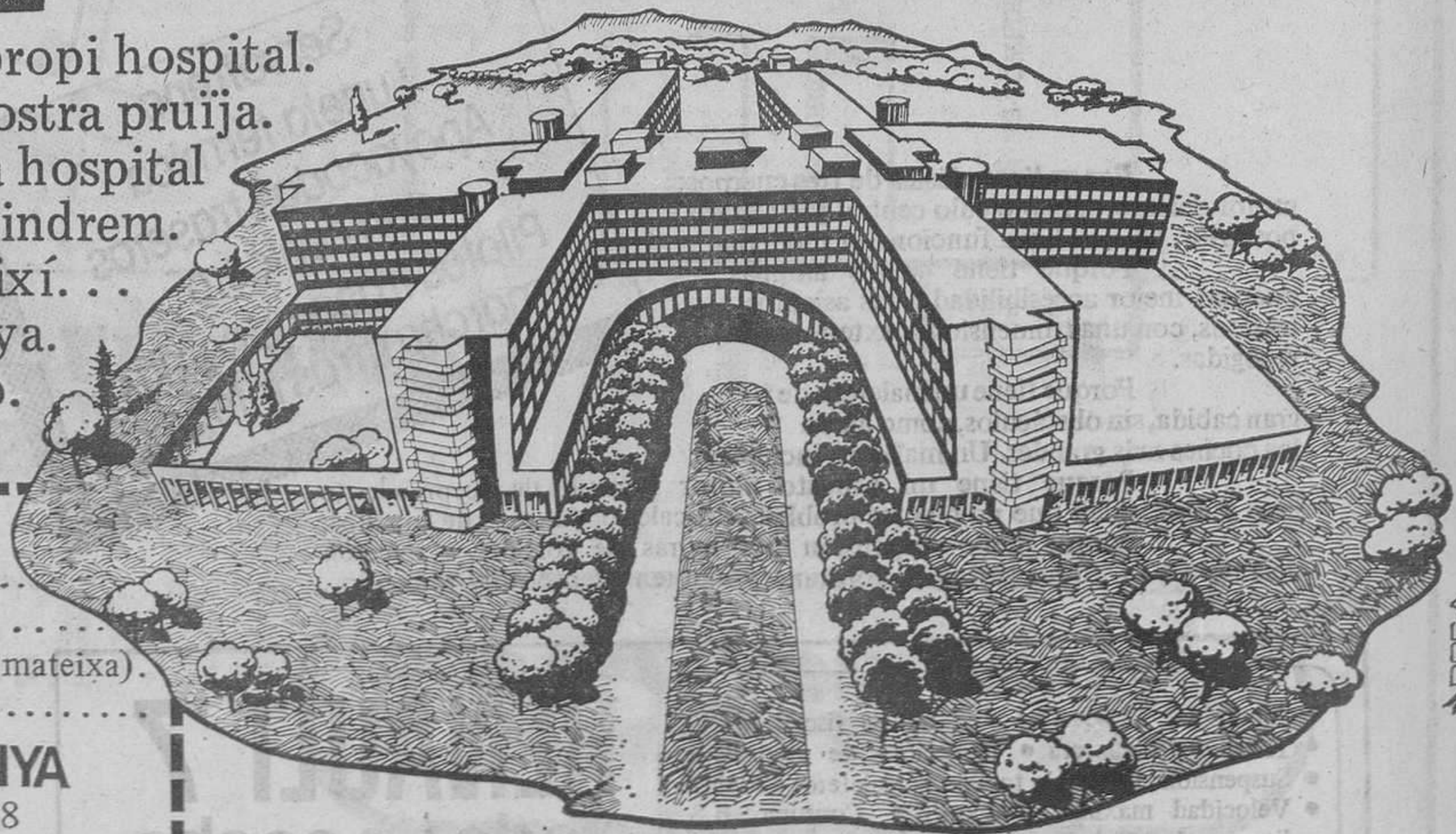
La gran cantidad de enfermos que se encuentran en los pasillos de los hospitales de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona es un hecho que preocupa a los usuarios de los servicios de urgencias de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona.

**Cinco horas para recibir la asistencia de un médico**

La gran cantidad de enfermos que se encuentran en los pasillos de los hospitales de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona es un hecho que preocupa a los usuarios de los servicios de urgencias de la Ciudad Sanitaria Provincial de Barcelona.

# Heus aquí la solució.

Una comunitat que basteix el seu propi hospital.  
 Uneixi's a la nostra pruija.  
 Ens hem proposat de tenir un hospital únic a Espanya i el tindrem.  
 Perquè nosaltres som així...  
 Com Catalunya.  
 Una voluntat en acció.



Desitjo rebre informació

D. ....

Adreça .....

.....Telèfon .....

Empresa o Entitat (en cas de desitjar rebre informació per a la mateixa) .....

**HOSPITAL GENERAL DE CATALUNYA**  
 Rambla de Catalunya, 66 1ª planta Tel. 215 71 28  
 Servei d'informació de 9 a 21 h. sense interrupció de dilluns a dissabtes inclosos.

**HOSPITAL GENERAL DE CATALUNYA**  
 Una voluntat en acció.



Per onzena vegada

# Maig, mes del "Premi d'Honor"

Per onzena vegada, en el decurs del mes actual, un jurat de nou membres —tres senadors, un diputat, dos càrrecs de la Generalitat Provisional, el president de l'Institut d'Estudis Catalans, una escriptora que des de 1982 en serà candidat, i un valencià nacionalista de tota la vida— atorgaran el Premi d'Honor de les Lletres Catalanes. Com és sabut, aquest fou creat l'any 1969 i, d'aleshores ençà, han estat guardonats amb la distinció les personalitats següents (entre parèntesis, l'any del naixement respectivament): Jordi Rubió (1887), Joan Oliver (1899), Francesc de B. Moll (1903), Salvador Espriu (1913), Josep-Vicenç Foix (1893), Manuel Sanchis Guarner (1911), Joan Fuster (1922), Pau Vila (1881), Miquel Tarradell (1920) i Vicent Andrés Estellés (1924). Es, com és fàcil de comprovar, una llista impressionant, però la rellevància dels noms que la integren no ha pogut impedir que moltes vegades hagi estat criticada la selecció feta pel jurat. Aquestes crítiques són més fàcils d'entendre si ens prenem en consideració tres aspectes:

- a) De vegades, ha estat la mort la que s'ha interferit en el camí d'un aspirant al premi. Per òbit potser han deixat d'ésser guardonats figures que molt probablement haguessin aconseguit la distinció. Es el cas, per exemple, de Josep Carner (1884-1970), Ferran Soldevila (1894-1971), Agustí Duran i Sanpere (1887-1975) i Maurici Serrahima (1902-1979).
- b) Sovint, a les crítiques esmentades, s'oblida l'expressió literal de la convocatòria que diu que el premi «és atorgat a una persona que per la seva obra literària o científica, escrita en llengua catalana, i per la importància i exemplaritat de la seva tasca intel·lectual, hagi contribuït de manera notable i continuada a la vida cultural dels Països Catalans».
- c) D'altra banda, afortunadament els candidats són nombrosos. L'any 1974, després d'una campanya de crítiques, un grup de membres de la Junta Consultiva d'Omnium Cultural subratllaren públicament «que la tasca del jurat no és gens fàcil, perquè, sortosament, a la nostra cultura hi ha moltes per-

sonalitats importants mereixedores del premi, tant a la literatura de creació com a les disciplines científiques». Aquesta afirmació continua éssent veritat, ja que no és gens difícil de confegir una llista de vint possibles aspirants qualificats. Per exemple, aquesta (per ordre d'edat de més gran a més jove): Josep Maria de Casacuberta (1897), Josep Pla (1897), Llorenç Villalonga (1897), Marià Manent (1898), Tomàs Garcés (1901), Miquel Coll i Alentorn (1904), Joan Coromines (1905), Ramon Aramon (1907), Lluís Solé Sabaris (1908), Mercè Rodoreda (1909), Pere Calders (1912), Manuel de Pedrolo (1918), Joan Brossa (1919), Antoni Maria Badia i Margarit (1920), Joan Triadó (1921), Jordi Carbonell (1924), Josep Maria Llompart (1925), Josep Maria Castellet (1926), Joaquim Molas (1930) i Antoni Comas (1931).

Aquesta abundor d'aspirants qualificats explica moltes polèmiques, però cal no oblidar que, tot i comptant que les crítiques són inevitables, aquestes han superat la renovació total del primer jurat, de forma que dels nou membres de l'any passat, que són els mateixos de l'actual, no hi ha cap dels nou que, ara fa deu anys, atorgaren el primer Premi d'Honor. Aquesta substitució ha estat feta per etapes i de la forma següent (en primer lloc, el membre antic; en segon, l'actual):  
 — Antoni Maria Badia i Margarit (1920) / Maria Aurèlia Capmany (1918).  
 — Jordi Carbonell (1924) / Eliseu Climent (1940).  
 — Josep Maria Castellet (1926) / Ernest Lluc (1937).  
 — Miquel Coll i Alentorn (1904) / Joan Ainaud (1919).  
 — Joan Fuster (1922) / Alfons Cucó (1914).  
 — Josep Maria Llompart (1925) / Gregori Mir (1939).  
 — Antoni de Moragas (1913) / Alexandre Cirici (1914).  
 — Joan Sardà i Dexeus (1910) / Josep Lluís Sureda (1923).  
 — Joan Triadó (1921) / Josep Faulí (1932).  
 Hores d'ara, tanmateix, el millor atot a favor del Premi és la seva mateixa continuïtat: haver contribuït, en temps no

precisament fàcils, a crear una petita tradició i una tradició que, com els apassionaments que genera demostren, no és gens negligible. Sense el prestigi d'Omnium Cultural, entitat creadora i patrocinadora del guardó i sense el mateix prestigi que el premi s'ha anat guanyant, els resultats aconseguits no foren explicables. Es aquest fet el que explica que, malgrat que les circumstàncies són molt diferents a les de 1969, el Premi continuï éssent vàlid i vigent, vàlida i vigència que no es poden assimilar a la dotació econòmica car, en aquest aspecte, el guardó ha sofert un retrocés evident (el mig milió de 1979, ai last!, és ben diferent al de 1969...).

Com és obvi, no és aquí el lloc ni és el signant la persona de fer pronòstics. Tenim, però, l'experiència de deu concessions, a partir de les quals l'estadística comença a fer respecte. Aquesta història 1969-1978 ens diu, entre altres coses, que:

- a) «modo grosso» la meitat dels guardons han estat concedit a creadors i l'altra meitat a investigadors;
- b) només dues vegades, de deu, ho ha estat a disciplines no lingüístico-literàries;
- c) mai no ha estat premiada una persona de menys de cinquanta anys, però l'edat dels guardonats, al moment d'ésser-ho, ha estat molt variada (aquesta és la que els premiats compliren l'any en què ho foren: Fuster, 53; Andrés Estellés, 54; Tarradell, 57; Espriu, 59; Sanchis Guarner, 63; Moll, 68; Oliver, 71; Foix, 80; Rubió, 82, i Vila, 95).
- d) Geogràficament, els premiats es distribueixen d'aquesta manera: Principat 6, País Valencià 3, Illes 1;
- e) entre els cinc creadors premiats, hi ha quatre poetes i un assagista (i és a aquest a qui cal aplicar l'adjectiu creador «modo grosso», però és indubtable que la tasca de Joan Fuster és ben diferent a la d'investigadors com Rubió o Tarradell).

Josep FAULI

## Cent anys del primer diari en català

Avui fa cents anys i tres dies de l'aparició del primer diari en català. L'aniversari exacte va ser doncs divendres passat, dia 4 de maig de 1879. Cents anys abans, el dia 4 de maig de 1879, que aleshores es va escaure en un diumenge, el dels Jocs Florals de Barcelona, Valentí Almirall va treure a la llum el primer número del seu «Diari Català».

Ha passat un segle, que gairebé és un segle i mig pel que fa a les primeres publicacions regulars en la nostra llengua. No va ser pas el fruit d'una casualitat sinó d'un procés de maduració social, cultural i política. Es va donar un pas molt important en el camí del ressorgiment de Catalunya i la cultura catalana i no va ser tampoc un acte aïllat com ho demostra la continuïtat posterior que només va quedar segada al cap de seixanta anys escassos el gener de 1939 amb el final de la guerra civil.

Ha passat un segle i aquega continuïtat ha estat retrobada. Fa molts pocs dies, el 23 d'abril d'enguany, el primer d'ari en català després de la dictadura franquista, l'«Avui», ha complert tres anys de vida y fa dos mesos i escaig a Girona ha sortit el segon.

La primera reflexió, la més immediata, que s'escau en la perspectiva d'aquest centenari és el gran buit que va provocar el franquisme. Trenta set anys de silenci són molts anys, més d'un terç d'aquest segle tant intens de la història de Catalunya. Fins després de la mort del general Franco no va arribar el

permís per publicar l'«Avui», heus aquí una dada que passarà a la història.

En segon lloc, hem de tenir molt present que la premsa en català no ha deixat de ser mai un projecte inacabat. Va sorgir amb una mica de retard sobre el sorgiment de la premsa com a mitjà de comunicació, el retard suficient perquè aquesta es pogués crear i consolidar en castellà. Aquesta situació de partida va fer que la incorporació del català anés sempre a cavall de la lluita pel ressorgiment nacional de Catalunya, alhora que n'era una de les expressions més genuïnes.

Al llarg dels primers seixanta anys que s'escolen entre 1879 i 1939, l'evolució dels diaris en català, com a màxima expressió de la de tota la premsa en la nostra llengua, a Barcelona és força positiva. La desaparició del «Diari Català» al cap de dos anys, 1881, ve encadenada amb l'aparició de «La Renaixensa», que el 1888 ja tindrà la companyia de «La Veu de Catalunya» i aquest tampoc es quedarà sense quan morí l'anterior el 1905, ja que el 1906 surt «El Poble Català», que morirà el mateix any, 1922, que «La Publicidad» es converteix en «La Publicitat».

L'any 1931, amb la proclamació de la República i l'adveniment de la Generalitat, la premsa en català pren una empena decisiva i arribarà a haver-hi solsament a Barcelona deu diaris, per bé que alguns de vida molt curta. Serien l'aspecte més visible i representatiu d'una realitat molt rica i variada de periòdics i revistes de tota mena.

A les comarques, la catalanització de la premsa era gairebé absoluta i cal destacar més de quaranta diaris en català, alguns dels quals bilingües, durant l'època republicana.

La premsa en català que havia començat representant els interessos del catalanisme més moderat i conservador, havia estat assumida progressivament per totes les forces polítiques i sectors de la societat fins al punt que àdhuc la C.N.T. hi va publicar l'any 1937 un diari que es deia «Catalunya».

Quina és la situació d'ara? En alguns aspectes semblant a la de finals del segle passat, sortint d'una situació de negació i opressió de Catalunya i les seves manifestacions que hom pot comparar ben bé amb la d'aleshores, després del dramàtic Onze de setembre de 1700 que acabà amb les llibertats nacionals. En altres aspectes, francament més favorable, com es pot comparar en les més de tres-centes publicacions de premsa catalana actual, que del febrer ençà està donant la volta al país.

En conjunt, però, l'actual situació del català als mitjans de comunicació és veritablement complexa i gens fàcil, amb factors nous que la condicionen seriósament i la constatació clara de la inhibició adoptada, sobre tot pel que fa a la premsa, per la burgesia i els sectors socials més responsables, posició que contrasta amb la tinguda per aquests mateixos sectors en el passat històric.

La iniciativa de crear premsa en català ha estat abandonada

a les mans dels sectors socials amb menys capacitat econòmica. Només el seu coratge i, sovint, la seva heroicitat han fet possible l'actual ressorgiment, davant la passivitat dels empresaris, àdhuc els més nacionalistes i els més progressistes. El futur no està assegurat.

D'altra banda, la premsa ha perdut la hegemonia que durant molts anys tingué com a primer mitjà de comunicació, en favor de la televisió i la ràdio, mitjans que aconsegueixen una incidència popular molt més forta. La recuperació de la llengua ha de passar per aquets dos de manera primordial, sense que això vulgui significar, ans el contrari, un oblid de la premsa escrita.

Justament sembla que el perill sigui aquest, deixar el ressorgiment de la premsa en català a les iniciatives voluntaristes, que són més o menys possibles en la premsa comarcal o en revistes i publicacions que exigeixen inversions poc elevades, però no en el nivell de la gran premsa d'abast general.

La realitat actual és de veritable preocupació, ja que no s'ha constatat tampoc un interès immediat de part de les forces polítiques que han esdevingut majoritàries ni de part de la Generalitat que, tot i no tenir encara competències específiques, si que hauria pogut encetar una tasca d'estudi, de coordinació i d'assessorament lingüístic d'impuls que hauria pogut tenir importants efectes morals i fins i tot alguna cosa més.

Jaume GUILLAMET

Coesa en defensa de su presupuesto:

# "NO PERMITA QUE LAS REPARACIONES SE COMAN SU DINERO"

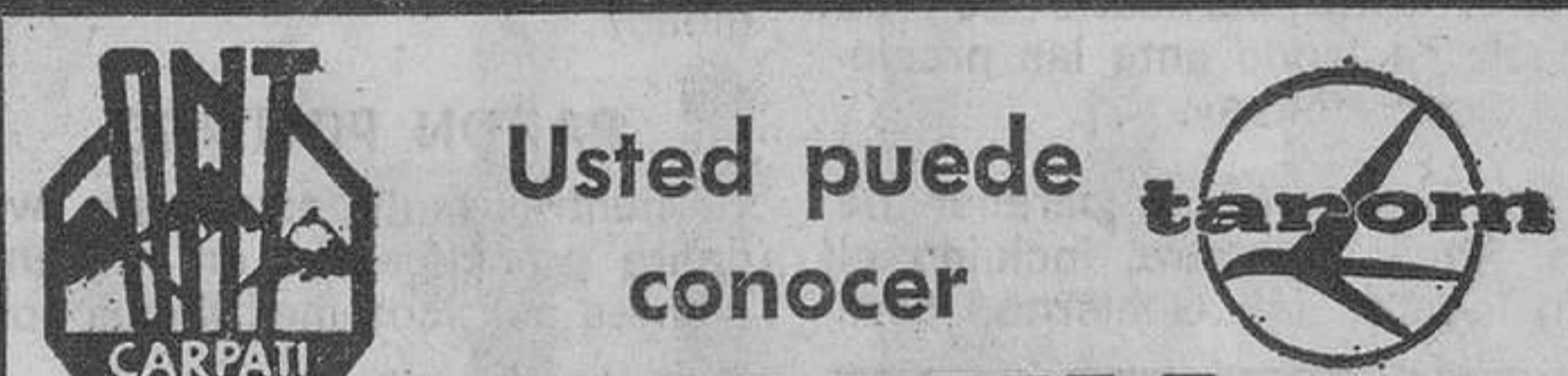
**2 AÑOS DE GARANTIA EN TODAS LAS REPARACIONES**  
 incluye recambios y mano de obra.

Comprando en Coesa uno de estos productos estará dos años sin pagar reparaciones:  
 Cocina, lavadora, lavavajillas, frigorífico, equipo de alta fidelidad y televisor color.



Marqués del Duero, 69-71. Barcelona  
 Buenos Aires, 38. Barcelona  
 Rosellón, 319. Barcelona  
 Guipúzcoa, 83-87. Barcelona

Pº Zona Franca, 210. Barcelona  
 Castilla, 26. El Prat de Llobregat  
 Mar, 10. Badalona  
 Avda. Metro, 8. Hospitalet



Usted puede conocer

**RUMANIA**  
 en junio si dispone de una semana

CON TODOS LOS GASTOS PAGADOS POR SOLO **19.900 UNA SEMANA**

SOLO NECESITA TENER PASAPORTE VIGENTE PLAZAS LIMITADAS

ES UNA GRAN PROMOCION TURISTICA QUE LE OFRECE LA OFICINA NACIONAL DE TURISMO DE RUMANIA PARA QUE USTED VISITE SU PAIS

**BUCAREST - LOS CARPATOS,**  
 8 días 19.900 ptas.

INCLUIDO: Billete avión reactor ida y vuelta de la compañía nacional de Rumania TAROM. — Recorrido en autocar de lujo por los Cárpatos visitando: Siblu - Curtea de Arges - Brasov Polana Brasov - Castillo de Bren. Visitas ciudades. Pensión completa todo el viaje. Hoteles de primera. Guía acompañante. Cena folclórica y la garantía total de la ONT CARPATI de Bucarest. UNICAS FECHAS DE SALIDA: JUNIO: 4, 7, 11 y 14

Y si dispone de 10 días «UN CIRCUITO COMBINADO» a **ITALIA - YUGOSLAVIA Y RUMANIA**

IDA CANGURO Y AUTOCAR. — REGRESO EN AVION VISITANDO: Génova, Venecia, Zagreb, Belgrado, Timisoara y Bucarest  
**TODO POR SOLO 25.900 ptas.**  
 «UNICAS FECHAS DE SALIDA»: JUNIO, 7 y 14

EXCURSIONES OPCIONALES A ESTAMBUL Y KIEV

SOLICITE FOLLETO ESPECIAL PARA EL VERANO CON VIAJES MUY ECONOMICOS PARA SUS VACACIONES 15 DIAS TODO INCLUIDO: 28.900 PTAS. A: RUMANIA - HUNGRIA - YUGOSLAVIA - BULGARIA - GRECIA - TURQUIA - TUNEZ Y EGIPTO. ¡NOVEDAD 79! CRUCERO ISLAS GRIEGAS Y ESTAMBUL

NOMBRE ... ..  
 DIRECCION: ... ..  
 LOCALIDAD ... .. PROVINCIA ... .. DTO. POSTAL ...

Para información y reserva de plazas en: **ESPATUR, S.A.**  
 c/ París, 136-Barcelona-36 (entre Villarroel y Casanova)  
 Telfs. 250 36 01 - 250 38 06 - 250 84 01  
 INFORMACION PERMANENTE EN EL TELEFONO 239 97 01

¿TERMITAS? ¿CARCOMAS?

Tratamiento garantizado

T. E. C. Tratamientos Especiales para la Construcción, S. A.  
 Gerona, 166. Barcelona-37. T. 93-257-40-94



El Gobierno de Suárez podría estar pasando por su primera crisis como consecuencia de los enfrentamientos entre varios ministros sobre el tema de las autonomías y más concretamente sobre el problema de Euskadi, según pudo saber este corresponsal en fuentes generalmente bien informadas

Probable iniciativa Real

# Las autonomías dividen al Gobierno

MADRID. — El motivo de estos enfrentamientos han sido los rumores de que el Gobierno estaba negociando con el Gobierno vasco en el exilio la implantación en Euskadi del Estatuto de Autonomía de 1936, por un lado, así como las declaraciones del ministro del Interior Ibañez Freire, que señaló que la implantación de las ikastolas en el País Vasco fue «una equivocación» ya que estas escuelas se han convertido en fuentes de antiespañolismo.

Según los rumores que corren, el ministro de Administración Territorial, Antonio Fontán, sería partidario de la tesis de negociar con el PNV e incluso con el Gobierno vasco en el exilio, mientras que el actual ministro del Interior (en realidad, ministro del Orden Público), Ibañez Freire, sería partidario de «no seguir cediendo ante las presiones separatistas».

Se desconoce el parecer de los demás ministros, incluido el presidente del Gobierno, pero

parece que en general, son partidarios de la negociación. El problema de Euskadi puede abrir una verdadera brecha en el recién estrenado Gobierno, sobre todo teniendo en cuenta que todavía no están muy bien delimitadas las funciones de los nuevos ministros de Administración Territorial y del Interior, ya que este último sigue teniendo bajo sus órdenes a los gobernadores civiles, mientras que el primero tendrá bajo su tutela a los entes autonómicos y a los ayuntamientos.

Ibañez Freire y los gobernadores civiles luchan en estos momentos por conservar claramente sus prerrogativas como «únicos» representantes del Gobierno en cada provincia, al margen de los gobiernos autonómicos que puedan crearse en las distintas nacionalidades o regiones.

### PARON POLITICO

Mientras tanto, existe una evidente preocupación en los ambientes políticos madrileños por

que se considera que hay un «parón» en la vida política nacional que se prolonga desde las pasadas, elecciones generales del primero de marzo.

Evidentemente, como han puesto de manifiesto casi todos los partidos desde la constitución de las nuevas Cortes, el Gobierno ha seguido una política de silencio apenas roto por las elecciones municipales y por la reciente ofensiva de Suárez en el norte de África.

Sea como sea, el próximo miércoles el Rey asistirá a la sesión conjunta del Congreso y del Senado en lo que se considera como segunda inauguración solemne de las nuevas Cortes. No se descarta que el Rey pronuncie un discurso en el que se refiera a esa búsqueda de nuevas soluciones a los viejos problemas de la reforma política, tales como el del País Vasco.

### INICIATIVA REAL EN EUSKADI

En los últimos días se viene especulando con una iniciativa



Las autonomías preocupan en Madrid. En la fotografía de arriba, Telesforo Monzón (a la derecha) explica las reivindicaciones vascas. (Foto EFE.)

real para intentar encontrar una solución al problema de Euskadi. Según los rumores y especulaciones que se vienen publican-

do en la prensa, el ministro de Ordenación Territorial y destacado miembro del Opus Dei, Antonio Fontán, habría llegado a algunos acuerdos con el PNV y con el Gobierno vasco en el exilio para agilizar el proceso de autonomía en Euskadi.

Dos soluciones habría ofrecido Fontán a los nacionalistas vascos, o el Estatuto de 1936 o la constitución de un nuevo Consejo General Vasco presidido por el jefe del Gobierno vasco en el exilio, Leizaola, que negociaría con Madrid el nuevo estatuto. Según las mismas fuentes, Fontán habría discutido esta oferta directamente con el Rey Juan Carlos sin que se sepa a ciencia cierta si Suárez está de acuerdo o no con el plan.

Tanto el PSOE como el partido de Carrillo han rechazado la propuesta por considerar que se sale de la actual Constitución. Esto explica también que Suárez no quiera aparecer como impulsor de la idea cuya puesta en práctica podría enfrentarle violentamente con las Cortes.

Ricardo ABEIJON

Victor PRUNEDA

# Nueva semana pro-amnistía en Euskadi

Bilbao. — El inicio de la semana pro-amnistía, la visita que realizará a San Sebastián el ministro del Interior, Ibañez Freire, la constitución de las Juntas Generales de Alava y la negociación de la nueva composición del Consejo General Vasco, serán los acontecimientos más importantes que se registren en Euskadi a lo largo de la presente semana.

Precisamente cuando se anunciaba el retraso del juicio de extradición contra Apeolaza y Goicoechea, ayer dio comienzo en todo el País Vasco una nueva semana pro-amnistía convocada por los partidos abertzales y las gestoras pro-amnistía de Euskadi.

El próximo día 16, y no el 9, como en un principio se pensaba, se llevará a cabo el juicio de extradición contra estos dos presos políticos vascos. El aplazamiento de esta semana se debe a una petición planteada por el fiscal en este sentido. De todas formas, el próximo miércoles los dos refugiados asistirán a un juicio en el que sus abogados defensores solicitarán la libertad provisional de ambos.

Ese cambio de fechas no ha sorprendido, ya que la celebración o no del juicio de extradición el próximo día 9 estaba sujeto a la posibilidad de que prosperara la petición de aplazamiento que el fiscal había presentado en el tribunal.

Pese a esta circunstancia, la semana pro-amnistía no sufrirá grandes cambios y se celebrará al parecer tal y como estaba programada. Únicamente puede ser objeto de cambio la jornada

de lucha que se había organizado para el miércoles y que seguramente será trasladada al próximo día 16 si las gestoras y organizaciones llegan a un acuerdo en las reuniones que ayer y hoy mantendrán sobre este tema.

Sin embargo, ayer se celebraron en Euskadi diversas manifestaciones por la amnistía contra las extradiciones y la presión. Ninguna de ellas registró incidentes especialmente graves, cabiendo destacar la celebrada en San Sebastián que concentró a varios cientos de personas en la zona del Bulevar. Grandes contingentes de fuerza pública abortaron prácticamente el intento de manifestación. En Vitoria, a la 1 de la tarde, se produjo otra manifestación que partió de la calle Dato. Para la misma hora, había programadas otras en Rentería, Sopelana, etc. Asimismo, varios encierros fueron protagonizados en Lequeitio y en distintas localidades de Navarra. En Vitoria familiares de presos políticos se encerraron para protestar por las solicitudes de extradición y por las medidas tomadas contra los presos de Soria ante el supuesto intento de fuga.

### Polémica visita

En otro orden de cosas, cabe destacar la presencia del ministro del Interior, teniente general Ibañez Freire, hoy en San Sebastián, para visitar las instalaciones de las FOP y entrevistarse con el gobernador civil. Mañana Ibañez Freire se trasladará a Vizcaya con el mismo objetivo.

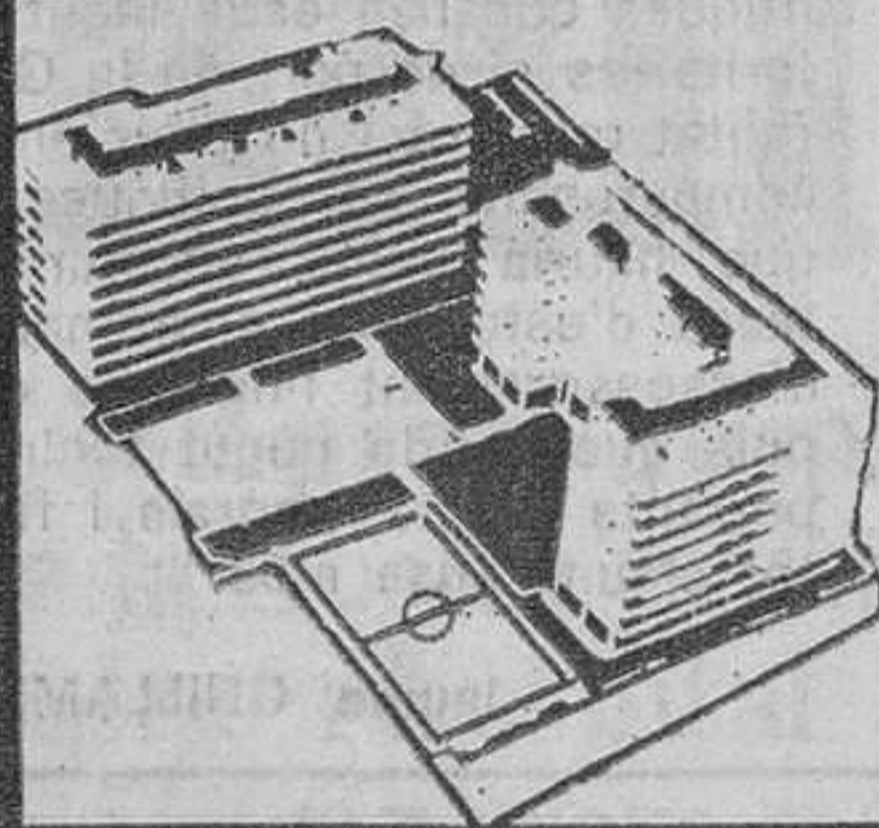
Paralelamente a este anuncio, siguen produciéndose fuertes protestas contra las declaraciones del ministro, que entre otras cosas declaró a un diario madrileño que «las ikastolas fueron un error político del anterior régimen y ahora las pagamos caro».

Asimismo, a primeras horas de la mañana de hoy quedarán

constituidas las Juntas Generales de Alava, después de más de cien años. Estas juntas tendrán la misión ejecutiva de gobernar junto con la Diputación Foral el futuro foral de la provincia vasca. El PNV goza de mayoría absoluta, seguido de la UCD y el PSOE.

Por último, cabe destacar que muy posiblemente hoy comienzan las negociaciones de cara a la composición del nuevo Consejo General Vasco. De cara a la presidencia, se barajan nombres como el de Juan José Pujana, Luis María Retolaza e incluso el del mismo Carlos Garaicoechea.

# APARTAMENTOS



2 y 3 dormitorios en el Paseo Marítimo de MALGRAT DE MAR  
EDIFICIO MAR DE MALGRAT  
EDIFICIO ZODIACO PARK

LOCALES COMERCIALES EN VENTA  
Información Tel. 323 18 54 - 254 43 05-06

# ESTOS SON LOS PUNTOS FUERTES DE BARCELONA.

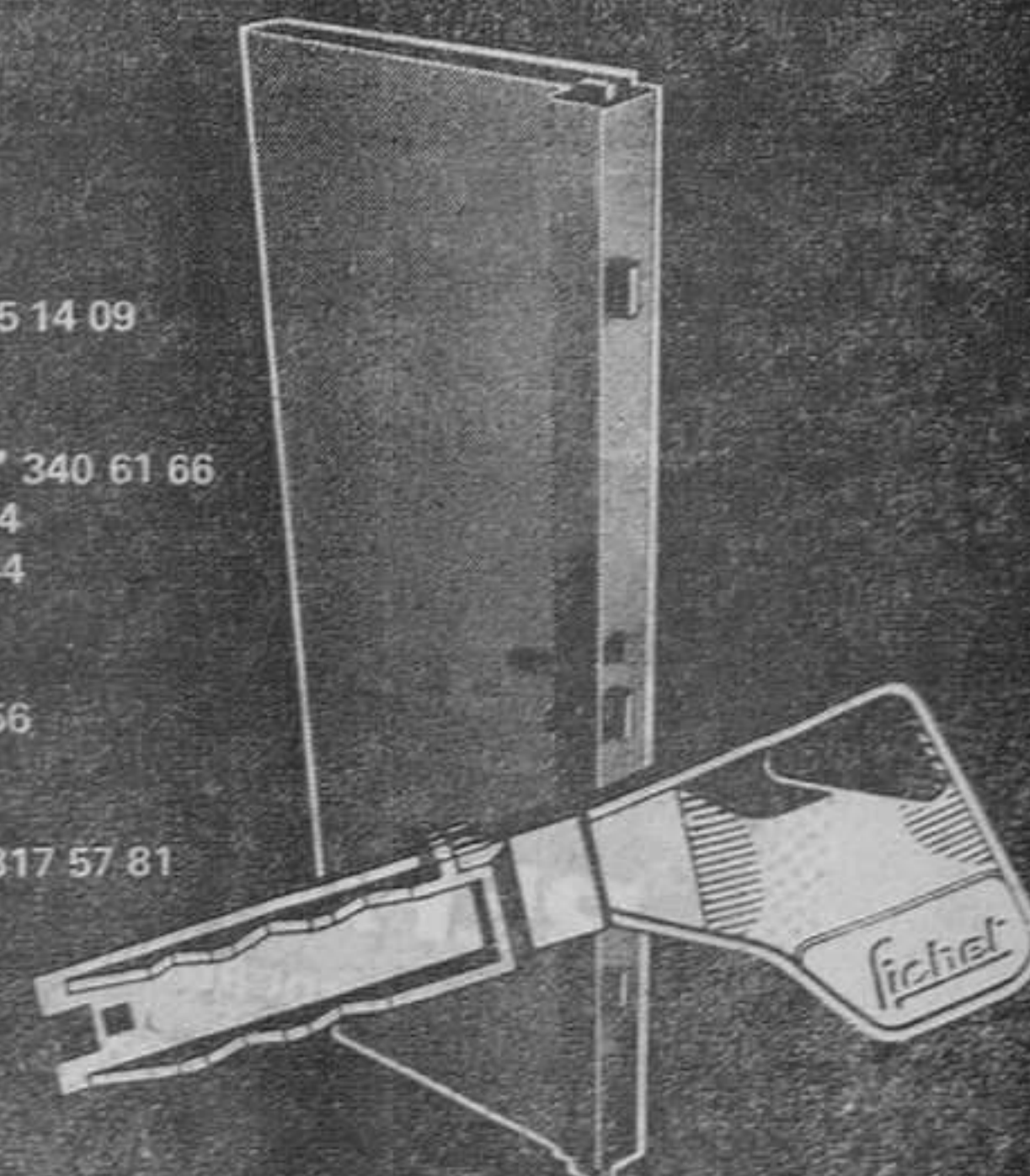
Estos son los Concesionarios exclusivos para Barcelona de PUNTOS FUERTES Fichet.

Sólo aquí podrán instalarle un verdadero equipo de seguridad que cumpla con las 12 normas de seguridad.



Especialistas en Seguridad desde hace más de 150 Años.

- (Zona Sagrada Familia) Castillejos, 259 - T. 225 14 09
- (Zona Lesseps) Guillermo Tell, 33-35
- Tels. 217 06 55 - 217 00 38
- (Zona San Andrés) Monjas 63 - T. 340 62 50 - 340 61 66
- (Zona Bonanova) Vallmajor, 38 - T. 211 92 44
- (P. de Gracia) Vía Layetana, 180 T. 215 98 44
- (Zona Las Cortes) Felipe de Paz 2 y 4 tda. 5 y
- Comandante Benítez, 35 T. 339 27 66
- (Zona Badalona) San Miguel, 38 - T. 384 50 56
- (Zona Mataró) D'Íbran, 17 bis
- (Antes Legión Condor) T. 796 08 50
- (Zona Plaza Cataluña) Avda. de la Luz, 1 T. 317 57 81



CERRADURAS NO DESCERRAJABLES • LLAVE DE ALTA SEGURIDAD CON TARJETA CODIFICADA • 11 PUNTOS DE ANCLAJE • VARIEDAD DE MODELOS • MÚLTIPLES ACABADOS



Muy adelantada la fase de instalación

# Banca extranjera, muy pronto

Los diez Bancos extranjeros autorizados a finales del mes de enero para establecerse en España tienen ya muy adelantada su fase de instalación. Gran parte de ellos ultima en estos momentos la contratación de locales y personal necesarios para iniciar sus actividades, siendo previsible que en el próximo mes de junio alguna de estas entidades comience ya a operar.

El Bank of America, por la compra de la totalidad de las acciones del Banco Comercial para América, y el Deutsch Bank (RFA), por lo avanzado de sus gestiones, serán al parecer las primeras firmas bancarias extranjeras que entrarán en el tráfico financiero del país junto a las tradicionales Banco de Londres, Credit Lyonnais, Societé Generale y Nazionale de Lavoro, que venían haciéndolo desde los años veinte.

El proceso previo a la regulación oficial de la presencia de la banca extranjera fue largo y no exento de controversias y desconfianzas, principalmente entre los representantes de los grandes bancos del país, agrupados por el Consejo Superior Bancario. Los ventajosos servicios de información sobre oportunidades comerciales, la rapidez de sus transferencias y su experiencia en el comercio exterior, del cual los bancos extranjeros son verdaderos especialistas, fueron los factores que inspiraron más recelos a la banca nacional de cara al mantenimiento del mercado financiero interno del país. Ante el riesgo de una competencia en la que poco tenían que ganar —los bancos extranjeros que llegan ahora cuentan con una potencialidad en capital, créditos y personal superior siete u ocho veces a toda la nacional junta—, nuestra banca exigió de la Administración unas duras condiciones de entrada para los forasteros.

### Una dura legislación

Así, se les exige a éstos, según el decreto de junio del año pasado, una cifra mínima de capital equivalente a 1.500 millones de pesetas, así como hacer

una declaración de los motivos que les impulsan a venir, y ofrecer una detallada relación de su programa de actuación. En lo que se refiere a la instalación podrán optar entre dos posibilidades: o bien a través de una entidad afiliada o por medio de una sucursal, elección

esta última que requerirá una inversión de más de 750 millones de pesetas (una cifra de las más altas de las exigidas en Europa). Por otra parte, no estarán autorizados de momento a abrir en nuestro país más de tres oficinas, y además su cartera de valores sólo estará integrada por fondos públicos y renta fija. El coloso quedaba así atado de pies y manos. «Es que la banca española es un monstruo antediluviano condenado a desaparecer. España es el país de la banca familiar, nutrida por el favoritismo, con una conducción a menudo uni-

personal y con un cuerpo burocrático inepto y sobredimensionado», afirmaba un representante de una importante corporación bancaria extranjera al comentar las condiciones exigidas a su establecimiento. «Sólo se ha regulado su actuación de la misma manera que se hace en sus naciones respectivas con los bancos foráneos», argumentaba al respecto el presidente del Santander, mientras que Rafael Termes aducía que «si nuestra banca estuviera realmente anquilosada no habría podido salir al exterior y establecerse en otros países, donde compite con éxito».

Con todo, la banca forastera no ha cejado en su interés por entrar en el mercado financiero español, donde espera hacerse con el fabuloso filón que representan los créditos en divisas al mercado español y las cuentas de las grandes multinacionales. El tema del crédito de divisas no ceja de ser un jugoso objetivo, ya que equivale a no menos de 3.500 millones de dólares, cuya comisión y manejo está ahora en manos de la banca española.



Apellidos extranjeros para la Banca

El viernes, en Madrid

## La ultraderecha culmina su ofensiva

Madrid. (Corresponsal.) — El próximo viernes, día 11, tendrá lugar en Madrid una manifestación convocada por Fuerza Nueva bajo el lema «Por la unidad de España». La mayoría de los sindicatos y partidos han protestado ante el Gobierno Civil por la convocatoria de esta manifestación que puede considerarse como la culminación de la escalada de violencia de los grupos ultraderechistas, que ha arrojado hasta ahora un balance de un joven comunista muerto y tres jóvenes más heridos, en las manifestaciones del 1.º de mayo.

Se recuerda a este respecto que la anterior manifestación convocada por Fuerza Nueva el 11 de noviembre pasado «contra el terrorismo» coincidió también con una amplia campaña ultraderechista que culminó en actos callejeros violentos en 20-N, aniversario de la muerte de Franco.

### Silencio galáctico

Por aquellos días el Gobierno informó también del descubrimiento de un complot militar derechista, que se conoce con el nombre de «Operación Galaxia» y que, según fuentes oficiales tenía como objeto la «toma de

la Moncloa». Desde entonces, siguen retenidos en dependencias militares el teniente coronel de la Guardia Civil Tejero y el capitán de la Policía Armana Inestrillas, sin que se sepa todavía a ciencia cierta si existió complot de tales magnitudes y qué ramificaciones tenía dentro de las unidades militares.

El Gobierno no parece muy dispuesto a llegar hasta el final del caso, por lo menos a nivel de la opinión pública. El complot de la «Operación Galaxia» coincidió también con la «rebelión verbal» de algunos altos oficiales de la Marina en Cartagena contra Gutiérrez Mellado.

## Grupos y personas

● Unos 2.000 carlistas participaron ayer en los actos organizados por el partido para celebrar el «Montejurra 79».

Carlos Hugo de Borbón-Parma, su esposa, Irene y doña María Teresa, María de las Nieves y Cecilia, estuvieron presentes en el tradicional vía crucis a la cumbre del Jurra y posteriormente en el acto político que tuvo lugar en la campa de Irache.

El presidente carlista, Carlos Hugo, dijo que su partido había tenido importantes dificultades para acceder a la legalidad política y el mismo para conseguir la nacionalidad española.

Afirmó que su partido era un partido libre, sin respaldos económicos internacionales y que estas circunstancias habían constituido un hándicap para conseguir mejores resultados electorales.

● Leopoldo Calvo Sotelo, ministro para las Relaciones con las Comunidades Europeas, salió ayer para París,

donde se entrevistará hoy lunes con el presidente en funciones del Consejo de Ministros de las Comunidades Europeas, Jean Francois Poncet.

Durante la entrevista está previsto que se aborde el calendario próximo de las negociaciones para la adhesión entre España y la Comunidad, que se iniciaron el 5 de febrero pasado.

● «La agencia EFE está rompiendo la ataduras coloniales informativas en una consoladora medida, no sólo para España, sino para otros países de nuestra lengua que en ella encuentran voz y mensaje afines a sus intereses y a su mentalidad», afirmó Carlos Robles Piquer, embajador de España en Roma, y nombrado recientemente secretario de Estado del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El señor Robles Piquer hizo esta afirmación en un artículo publicado en el diario «YA», de Madrid.

### MADRID

#### Domingo sin pan

Madrid. — A pesar de la autorización expresa del Gobierno Civil al cierre de las panaderías los domingos y festivos, numerosos establecimientos del sector, en su mayoría regentados por expendedores, no despacharon pan en el día de ayer y permanecen cerrados.

Fuentes de la Asociación de Expendedores Autónomos han señalado a Efe que entre el 70 y el 75 por ciento de los despachos, incluyendo los de los fabricantes, han cerrado sus puertas, mientras que la Asociación de Fabricantes afirma que sólo han cerrado el 25 por ciento del sector, entre los que no se encuentra ningún despacho de fabricantes.

ATCAR  
JULIA

LINEA REGULAR INTERNACIONAL

**LONDRES**

Salidas de Barcelona:  
LUNES, JUEVES, VIERNES y SABADOS a las 17 horas.  
Salidas de Londres:  
LUNES, MIERCOLES y SABADOS a las 11'15 horas.

DESDE PLAZA UNIVERSIDAD, 12

PRECIOS: Ida 5.250.- Ida y vuelta 8.550.-

Solicite información a:  
**AUTOCARS JULIA**  
Plaça Universitat, 12 - Teléf. 318 38 95

**COMPRO LIBROS**

Antiguos y modernos. Obras. Bibliotecas. Colecciones y Lotes. Grabados y Dibujos.

**LIBRERIA EPOCA**  
Plaza San Jaime, 6. T. 318-36-88  
Paso a domicilio

**OPORTUNIDAD UNICA**

# PARISOS

## 14 años de Facilidades

- 2, 3 Y 4 DORMITORIOS
- PISCINA PRIVADA
- JUNTO A PLAZA DE ESPAÑA
- LLAVE EN MANO
- TAMBIEN EN VENTA LOCALES COMERCIALES

INFORMACION EN LA PROPIA OBRA

**AVDA. DE JOSE ANTONIO, 322-324**

**Tel. 224 19 01**

CON LA COLABORACION FINANCIERA CAJA DE AHORROS DE BARCELONA Y MONTE DE PIEDAD

Comience «volando» sus **VACACIONES**

VEA MI FABULOSA PROGRAMACION DE...

## VIAJES en AVION

¡Sensacional! viajes y estancias de 4 a 18 días

Salidas desde BARCELONA	desde plaza	desde plaza
CANARIAS	12.950	LONDRES 8.200
MALLORCA	3.900	PARIS/COSTA AZUL 13.720
IBIZA	6.600	ROMA 16.505
		EE.UU. desde Madrid 23.500

y las mas soleadas costas de España.

¡los mas atractivos países de Europa, América, Oriente, Africa...

SOLICITENOS PROGRAMA

**VIAJES ECUADOR**  
ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES

Via Layetana, 75  
tel. 301 39 66  
Ecuador, 7  
tel. 259 10 00  
BARCELONA

## «COMO DIRIGIR CON MAS EFICACIA»

Invitación para Directivos de todo nivel

Sesión abierta y pública de presentación del Seminario de Dirección Dale Carnegie

**Seminario de Dirección "Management" DALE CARNEGIE**

DIA: Hoy lunes, 7 de mayo, y mañana martes, 8 de mayo.  
HORA Y LUGAR: 8 h. tarde, en el Hotel Ritz.  
La Sesión será dirigida por D. Eduardo Criado Aguirre.  
ESTA USTED CORDIALMENTE INVITADO, pudiendo asistir acompañado, si lo desea, del Equipo Directivo de su Empresa.  
AL INICIO DE LA SESION SERA PROYECTADO EL AUDIOVISUAL «AUTOPSIA A UN MENSAJE A GARCIA».  
PROXIMO SEMINARIO DE DIRECCION (MANAGEMENT) DALE CARNEGIE.

INICIO: Lunes, 21 de mayo.  
DURACION: 6 lunes consecutivos, de 8 a 11 horas noche.  
INFORMACION: Cursos Dale Carnegie. Tel. 317-79-23.



Panorama

## Las cuentas no salen

Norteamericanos y soviéticos, dueños de sus respectivas y únicas verdades, suelen anunciar el futuro con gran seguridad y firmeza, con la convicción de que aquello que sus máquinas vaticinan se cumplirá inexorablemente. Entre una y diez personas, han dicho en Washington, morirán de cáncer como consecuencia del accidente producido en la central nuclear de Harrisburg. No más. Han convertido el número diez en una frontera inalterable, impuesta por no se sabe qué estadísticas y por la necesidad de no alarmar al personal. Si por cualquier circunstancia se produjera algún fallecimiento que rebasara este guarismo, la infortunada víctima iría a parar probablemente a otra contabilidad menos comprometida. En el fondo, la quinta parte de la humanidad actual morirá de cáncer, según un informe de la Organización Mundial de la Salud (O.M.S.). Qué más da que sea por una u otra causa. Los dirigentes soviéticos, por su parte, no se andan tampoco por las ramas. En opinión de sus científicos oficiales, el accidente de Harrisburg tuvo un tratamiento desproporcionado en la prensa occidental. No hay para tanto. Y quien se atreva a dudarlo, tal vez merecería un tratamiento psiquiátrico adecuado.

La dictadura tecnoburocrática se está adueñando, poco a poco, de la vida cotidiana de los ciudadanos sin que nadie pueda impedirlo. En sus esquemas la vida humana apenas tiene valor, el su sacrificio permite mantener el crecimiento desordenado que una tercera parte del mundo parece querer conservar. Herman Kahn, eminente y muy reaccionario futurologo, ha calculado el precio que costaría una guerra atómica. Y su saldo no es muy negativo. Incluso podría reportar ciertas ventajas. Para él, lo verdaderamente importante es que, en pocos años, el mundo recuperaría el ritmo de «crecimiento» actual.

Esta deshumanización alcanza también niveles muy elevados en el campo de las relaciones internacionales. Kissinger calculó, por ejemplo, el número de marroquíes que era necesario movilizar en torno a la «marcha verde» para que el Sáhara occidental, otrora colonia española, pasara a las manos de su fiel aliado, Hassan II. Pero a más o menos corto plazo, ningún cálculo acaba por encajar. Las consecuencias reales de lo que ocurrió en Harrisburg aún están por ver. Y los frutos de aquellos extraños y oscuros acuerdos de Madrid ya están esomando su tallo en las calientes arenas del desierto. Las cuentas de Kissinger no cuadran.

En aquella zona se ventilan intereses fundamentales para las grandes potencias. Washington quiere asegurarse el control del Atlántico Sur. Por allí navegan los petroleros que van a descargar el crudo a Europa y América. El primer peldaño se halla situado en la base sudafricana de Simonstown. La inmovilidad política de África del Sur queda así plenamente afianzada. Walvis Bay, enclave perteneciente a Namibia pero bajo la dependencia de El Cabo, constituye el siguiente apeadero aeronaval. El tercero está en construcción: la macrobase de Canarias. Al otro lado del charco, los Ejércitos de Brasil y Argentina vigilan sus dominios. Dentro de esta telaraña militar, un Sáhara auténticamente independiente, no alineado, había de sufrir muy pronto los embates de las olas de una u otra potencia. La jugada de Kissinger desató la primera tormenta y condujo las aguas saharauis a los puertos marroquí y mauritano. Pero esta situación no tardó en enredarse: la determinación saharauí de recuperar las tierras que le pertenecían; la razón histórica, avalada por unos documentos encontrados en los archivos de las coronas británica y belga, que demostraban que a finales del siglo XIX el territorio al sur del río Draa no estaba bajo la soberanía del sultán de Marruecos; la decisión argelina de mantener una presencia en la zona; las victorias militares del Frente Polisario... Mauritania, incapaz de llevar el peso de una guerra, cedió pronto. Y Marruecos ha quedado sumido en una espiral de crisis que puede terminar con el reinado de Hassan II.

Fallaron las cuentas de Kissinger y ahora las grandes potencias buscan con urgencia una solución de recambio. En este embrollo, España es el país no africano que más puede perder. Tal como nos tiene acostumbrados, Madrid llegó tarde y mal. Las herencias del franquismo se pagan ahora. Son facturas altas, costosas, que pueden originar serios altercados con aquellos que aún se alimentan de viejos espejismos imperiales. Ceuta, Melilla e incluso Canarias se convertirán, a corto plazo, en una pesada carga, gracias a cuarenta años de irracionalismo internacional.

Santiago RAMENTOL

## Incursión aérea contra campamentos palestinos

# Bombardeo israelí en El Líbano

Beirut, 6. (Efe-Reuter.) — Unas 30 personas resultaron muertas o heridas hoy como consecuencia de una incursión aérea israelí llevada a cabo contra un campamento de refugiados palestinos, situado en el norte de Líbano, según informó la radio oficial libanesa. La emisora añadió que los cohetes alcanzaron a una casa en la que se estaba celebrando una ceremonia de boda y que los equipos de rescate continúan removiendo los escombros de la misma.

Un portavoz militar de Israel informó hoy que aviones de la Fuerza Aérea atacaron bases palestinas en la zona de Tripoli, en el norte del Líbano, y regresaron sin novedad a su procedencia.

El portavoz explicó que desde los objetivos bombardeados salen los comandos palestinos para operaciones terroristas en Israel.

El ataque de hoy, aparentemente, obedece a la política de «golpear a los terroristas donde y cuando lo decidamos», enunciada hace dos semanas por el ministro de Defensa, Ezer Weitzman.

La radio de Israel anunció esta mañana que el gobierno militar en Cisjordania resolvió prohibir un encuentro deportivo entre estudiantes palestinos, que

debía realizarse en la ciudad de Nablus.

El gobierno militar clausuró la semana pasada la universidad de Bir Zeit, cerca de Ramallah, y la de Belén, donde estudiantes árabes izaron banderas palestinas y apedrearon varios vehículos.

Fuerzas de seguridad siguen interrogando a decenas de alumnos acerca de su participación en las manifestaciones antiisraelíes del Día de la Independencia, el pasado 2 de mayo.

Las manifestaciones fueron de reacción contraria a una marcha por Cisjordania de simpatizantes del movimiento ultranacionalista judío «Bloque de los Fieles» (Gush Emunim). Un universitario palestino fue herido por un disparo desde un vehículo israelí.

Los ataques de la aviación contra la zona costera, a unos 72 kilómetros al norte de Beirut, se registraron sobre las diez, hora española. Este es el primer ataque israelí contra Líbano desde finales del mes pasado, cuando Israel, durante cuatro días, realizó bombardeos artilleros y aéreos como represalia al ataque terrorista palestino contra Nahariya.

Cuatro israelíes murieron en la incursión del 22 de abril en la que un grupo terrorista desembarcó en Nahariya, a unos ocho kilómetros al sur de Líbano, y atacó un edificio de apartamentos.

Después del ataque de Nahariya, barcos israelíes bombardearon Nahr El Bared, que según Israel es una base importante del Frente Popular para la Liberación de Palestina, capitaneado por George Habash.

### Objetivos civiles

Bassam Abu Cherif, portavoz del Frente Popular para la Liberación de Palestina, ha manifestado que los aviones israelíes sólo bombardearon objetivos civiles.

Según el dirigente del FPLP, (cuatro cazas, apoyados por una escuadrilla que volaba a gran altura, bombardearon la región de Al Hamra, próxima al campamento y «habitada por beduinos que viven en tiendas de campaña y casas prefabricadas».

Abu Cherif subrayó que «la guerra desencadenada por el enemigo sionista contra los civiles palestinos y libaneses está de acuerdo con el tratado de paz concertado entre Sadat y Begin».

«Esta guerra —añadió— es ilimitada, pues forma parte del plan concebido por la alianza sellada entre el imperialismo, el sionismo y las fuerzas reaccionarias árabes, contra la causa palestina y el movimiento de liberación árabe.»

«Al atacar a la población civil, Israel pretende minar la moral de las masas. Pero éstas continuarán haciendo frente a todos sus enemigos, y son capaces no sólo de defenderse, sino también de atacar el interior de los territorios ocupados y el mismo corazón de las instituciones enemigas.»

La incursión contra Nahr Al-Bared coincide con las informaciones, según las cuales las fuerzas palestinas e israelíes se enfrentaron anoche en un duelo artillero en el sur del Líbano.

## Los socialistas continuarán gobernando el país

# Austria reafirmó a Kreisky

VIENA, 6 (Efe-Afp). — El Partido Socialista Austriaco parece confirmar su victoria en las elecciones legislativas después de haberse efectuado el escrutinio de casi el 50 por ciento de los votos.

Los últimos datos facilitados por la televisión austriaca dan entre 94 y 95 escaños a los socialistas. Los demócratacristianos obtendrán 77 ó 78 escaños y los liberales once o doce. Estos últimos tenían diez escaños en la Asamblea anterior.

Según declaró en la televisión austriaca el jefe de la Central de Estadística, profesor Bruckmann, puede haber ligeras oscilaciones aún, ante todo en vista de que no se conocen los resultados de la capital.

El secretario central del Partido Socialista, Karl Blecha, interpretó el resultado preliminar como prueba de confianza en la persona del canciller federal Bruno Kreisky y subrayó que la nueva distribución de escaños supera las expectativas de los socialistas.

El secretario general de los

populistas, Sixtus Lanner, manifestó su desengaño e insistió, sin embargo, en que su partido seguirá esforzándose por ganar las simpatías y los votos del pueblo. Anunció que los demócratacristianos intentarán aún más hablar con el hombre de la calle.

Los socialistas gobernaron este país neutral, que tiene una

población de 7.400.000 habitantes desde 1970. En las últimas elecciones parlamentarias celebradas en 1975, obtuvieron una mayoría absoluta de 93 escaños. El Partido Popular Austriaco obtuvo 80 escaños y el Partido de la Libertad, 10.

Se calcula que alrededor de 5.200.000 votantes acudieron hoy a las urnas.



El jefe de la oposición vota en Viena. (Foto UPI)

**«JUSTICIA I PAU»**  
 us convida a la Taula Rodona sobre **EDUCAR PER A LA PAU**  
 que se celebrarà avui, a dos quarts de vuit del vespre, al Col·legi d'Arquitectes, Plaça Nova, 5  
 Hi participaran:  
 JOAN GOMIS  
 ROSA M.<sup>a</sup>  
 CARRASCO  
 ALFONS COMIN  
 MARTA MATA  
 PAU VILA

# Caliente usted el agua con Electricidad.

La electricidad ya la tiene en casa. Y le facilita agua caliente en todo momento. A la temperatura que usted quiera.

Y no resulta tan cara. Aunque el calentador esté siempre enchufado, no siempre gasta. Porque la electricidad se regula automáticamente.

**la Electricidad**  
 ya la tiene en casa. APROVÉCHELA.  
 ENHER le informa de cómo hacerlo ahorrando.

La Electricidad es un bien común. No la malgastemos.

Solicite información sobre como utilizar racionalmente la electricidad, a ENHER, Paseo de Gracia, 132 - Barcelona 8, o a nuestras Delegaciones comerciales.

<input type="checkbox"/> tarifas	<input type="checkbox"/> agua caliente
<input type="checkbox"/> cuadro de mando y protección	<input type="checkbox"/> cocina eléctrica
<input type="checkbox"/> lavavajillas	<input type="checkbox"/> aire acondicionado
<input type="checkbox"/> calefacción	<input type="checkbox"/> ideas básicas sobre energía solar

otras temas

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Dirección: \_\_\_\_\_  
 Población: \_\_\_\_\_

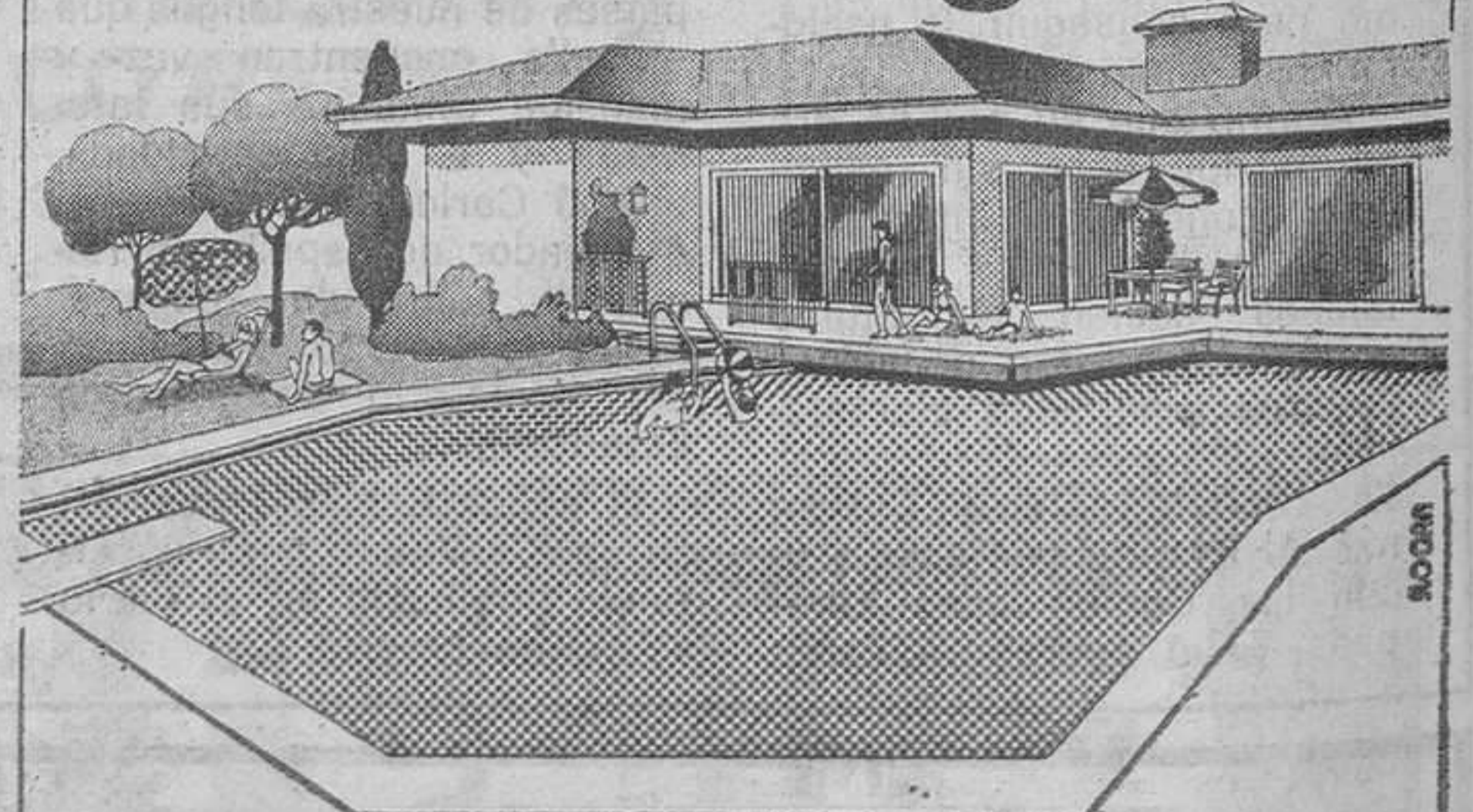


**E.N.HIDROELECTRICA DEL RIBAGORZANA, S.A.**



EMPRESA PÚBLICA AL SERVICIO DEL PÚBLICO

## En piscinas Reindesa lo ve claro como el agua



Está muy claro que:

- Una piscina debe ajustarse a las necesidades y deseos de sus dueños.
  - Que todos los componentes de su instalación debe garantizarlos una sola empresa.
  - Que su conservación debe ser a prueba de años.
- Si Ud. lo ve tan claro como REINDESA, consútenos sin compromiso.

**piscinas y tenis**  
**REINDESA**

15 AÑOS DE EXPERIENCIA Y 3.500 INSTALACIONES REALIZADAS AVALAN NUESTRA CALIDAD. DISEÑOS EXCLUSIVOS. PROYECTOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO. SERVICIO POST-VENTA ESPECIALIZADO.

Esperamos su llamada.  
 REINDESA - Balmes, 83 Telf. 253 60 04 - Barcelona.



Contra los blindados

### Las «Brigadas Rojas» emplean armas soviéticas

Roma, 6. (EFE.) — Las armas y proyectiles que utilizan los terroristas de las «Brigadas Rojas» son de fabricación soviética, y pueden atravesar automóviles blindados.

A esta conclusión alarmante han llegado los expertos de la policía italiana después de examinar la ametralladora y los casquillos de bala empleados por las «Brigadas Rojas» en el asalto a la sede de la Democracia Cristiana, ocurrido el pasado jueves en la céntrica plaza Nicocosa de Roma.

Las «Brigadas Rojas» utilizaron en este atentado —además de otras armas— un fusil ametrallador «Kalashnikov», en su versión más moderna, y municiones de calibre 7'62, producidas en 1978 en la fábrica de Tula, a 200 kilómetros al sur de Moscú.

Según las mismas fuentes policíales, este armamento fue empleado el nueve de marzo último en Turín durante un atentado de «Prima Línea» contra la policía, en el que murió el estudiante de 18 años Emanuele Lurilli.

El hecho de que tanto en Roma como en Turín los terroristas empleasen las mismas armas y la misma técnica de asalto hace pensar a los expertos en la estrecha conexión que existe entre las diversas organizaciones terroristas armadas.

La vulnerabilidad de los automóviles blindados ha planteado de manera radical, el problema de la protección de los disparos terroristas, que podrían hacerse más amenazadores precisamente ahora cuando Italia está en plena campaña electoral.

A raíz del secuestro y asesinato de Aldo Moro, presidente de la Democracia Cristiana, aumentó en Italia el número de personas que utilizan automóviles blindados, por miedo a convertirse en la diana de los grupos armados.

### Ian Smith pide el reconocimiento del nuevo Gobierno

## Rodesia apela a Thatcher

Londres, 6. (Efe.) — El primer ministro de Rodesia-Zimbabue, Ian Smith, hizo hoy un llamamiento a su colega británica, Margaret Thatcher, para que sea reconocido el próximo Gobierno de Salisbury y se levanten las sanciones económicas que pesan sobre el país.

En un artículo, publicado en el periódico londinense «Sunday Express», Ian Smith señala que la política relativa a Rodesia por parte de las administraciones británica y norteamericana, en los últimos años, ha sido un fracaso y que no llevó ni la paz ni el acuerdo a su país.

El primer ministro rodesiano expresa que el nuevo gobierno británico y el que asumirá el poder en Zimbabue-Rodesia crean una situación distinta de la existente, que permite llevar a cabo un cambio radical en la política que, hasta ahora, se ha seguido en esa nación africana.

Salisbury recibió con claros signos de satisfacción la reciente victoria de Margaret Thatcher y su partido, pues los conservadores parecen más dispuestos a modificar la política que Londres ha mantenido con relación a Rodesia.

Los «tories» han afirmado, en anteriores ocasiones, la necesidad de cambiar toda la estrategia seguida con relación a Rodesia, especialmente a partir del acuerdo interno que permitió la celebración de elecciones para formar un Gobierno de mayoría negra.

Sin embargo la reacción en Washington ha sido más cautelosa, y un portavoz del Departamento de Estado norteamericano señaló que espera una total cooperación con el nuevo Gobierno de Londres sobre el problema rodesiano.

#### Discurso de la Corona

Mientras tanto, el líder de la Cámara de los Comunes, Norman Saint John-Stevens, inició hoy una serie de consultas destinadas a preparar el mensaje que la soberana británica leerá al inaugurar el nuevo Parlamento.

El propio líder de los Comunes declaró que se espera tener preparado, a la máxima brevedad, el discurso de la Corona

en el que, cada año, el Gobierno expone su programa para los doce meses siguientes.

El último discurso de la Corona fue leído por Isabel II al inaugurar las sesiones del anterior Parlamento, el pasado mes de noviembre.

#### Relaciones Londres-Moscú

Alexei Kosyguin, jefe del Gobierno soviético, envió un mensaje de felicitación a Margaret Thatcher tras la victoria del Partido Conservador Británico.

Kosyguin expresa a la primer ministro británica la esperanza de que las relaciones entre los dos países «se desarrollarán en beneficio de la paz y en interés de la seguridad internacional».

Sin embargo, los comentarios de prensa soviéticos se han mostrado muy reacios a admitir la posibilidad de que el Gobierno de la señora Thatcher actúe a favor del diálogo Londres-Moscú.

La llegada al poder de los conservadores, dice hoy la agencia TASS en un nuevo comentario sobre las elecciones británicas, «no significa que todo se haya solucionado en Inglaterra», sobre todo porque el partido vencedor, «próximo al gran capital», se sitúa tradicionalmente «más a la derecha que los laboristas en política exterior».

#### Atentado en el Ulster

Un policía y un soldado resultaron muertos hoy, por un grupo armado del «Ejército Republicano Irlandés», en la localidad de Lisnakes, condado de Fermanagh, en Irlanda del Norte.

Las dos víctimas, que vestían de paisano, se encontraban en las cercanías de la capilla católica de la aldea cuando se produjo el inesperado ataque.

Estas son las primeras muertes que se producen en Irlanda del Norte desde que Margaret

Thatcher asumió las funciones de primer ministro.

Con este nuevo atentado el número de personas que perdieron la vida en acciones del «Ira», durante las cuatro últimas semanas se eleva a dieciocho.

La nueva ola de violencia en el Ulster comenzó a los pocos días de que el anterior premier británico, James Callaghan, convocase elecciones generales.

El nuevo ministro para Irlanda del Norte, Humprey Atkins, viajará a esta provincia en los próximos dos días, con el fin de tomar contacto directo con la difícil situación que se vive en ella.

Durante la pasada campaña electoral Margaret Thatcher se manifestó en favor de la reinstauración de la pena capital en Gran Bretaña, especialmente en el caso de los terroristas que hubiesen producido muertes con sus actos.

Crónica de Andorra

## El reglamento laboral queda suspendido

Andorra la Vella, 6. — Decididamente el Reglamento Laboral de Andorra, elaborado hace unos meses, no ha tenido suerte. Después de una suspensión temporal de su entrada en vigor, ahora el Consell General lo acaba de arrinconar de un modo definitivo.

La causa de ello han sido los recursos presentados por los grandes empresarios y, tal vez, los términos generalizados en exceso que lo inspiraban y que condicionaban demasiado a los patronos. Se espera que dentro de poco quede elaborado otro Reglamento, y esta vez constituya una pieza jurídica con la que estén de acuerdo tanto trabajadores como grandes empresarios.

El problema laboral en Andorra queda, pues, en pie y sigue afectando a una gran parte de la población residente, pese a que los trabajadores en Andorra cobran proporcionalmente más dinero que en España.

De nuevo el Consell General se ha dirigido a los Copríncipes para urgir el cartapacio de lo que se ha venido denominando Reforma de las Instituciones. Reforma, desde luego, que ha de afectar no sólo el aspecto político del país, sino también al social.

De un modo básico la Reforma se sustenta en la proclamación de un Estado de derecho, la separación de poderes, la presentación internacional, la creación de un contencioso-administrativo, etc.

Conviene recordar que tal Reforma no es impulsada sólo por el Consell General: el pueblo también ha expresado su voluntad de cambio por medio de referéndum.

J. BONET ROVIRA

### Desafío al presidente Eanes

# Sa Carneiro exige elecciones para antes del mes de octubre

Lisboa (Efe.) — El líder socialdemócrata portugués, Francisco Sa Carneiro, defendió recientemente una vez más ante la televisión la solución electoral para superar la crisis institucional por la que atraviesa el país.

Sa Carneiro desafió al presidente de la República, general Antonio Ramalho Eanes, a que convoque elecciones intercaladas para el próximo mes de octubre, «si de verdad no abriga un proyecto de poder personal».

Para el presidente del PSD, las nuevas elecciones proporcionarían a Portugal la «legitimidad fresca» que su Parlamento precisa, después de las alteraciones sufridas en dos de los principales partidos representados en la Asamblea.

Tras las elecciones, Sa Carneiro piensa que se formará un acuerdo gubernamental con dos de los tres grandes «partidos democráticos» del país: «O el Socialdemócrata (PSD) se une al Socialista (PS) o al Centro Democrático Social (CDS), pero los tres al mismo tiempo será prácticamente imposible», reconoció el presidente del PSD.

Cuando Sa Carneiro y otros dirigentes políticos a su derecha se refieren a los «partidos democráticos» excluyen deliberadamente al partido comunista

(PCP), con el que descartan incluso el diálogo.

#### Imagen de la izquierda

Por su parte, el partido socialista (PS), celoso de preservar la imagen de izquierda que su reciente congreso reforzó, resolvió aceptar las invitaciones de socialdemócratas y comunistas para conocer las posibilidades de un acuerdo para la formación de un quinto gobierno constitucional, antes de nuevas elecciones.

Por otro lado, hoy domingo, el líder socialista, Mario Soares, celebra reuniones con los diputados socialdemócratas independientes (disidentes del PSD), con quienes procurará un entendimiento que aquéllos también desean para sustituir al partido de Sa Carneiro.

Aunque tanto el PS como el PSD y el PCP están de acuerdo en provocar cuanto antes la caída del Gobierno, los tres coinciden en la fórmula alternativa para superar la crisis gubernamental e institucional que afecta al país.

Los únicos que preconizan elecciones anticipadas son el PSD y el PCP; el PS prefiere la formación de un quinto Gobierno constitucional con apoyo parlamentario mayoritario.

Entretanto, los partidos citados y el CDS, el único que apoya tímidamente al actual Gobierno, serán recibidos el próximo miércoles en el palacio presidencial, en audiencias que Ramalho Eanes convocó un tanto inesperadamente a la vista de la dinámica de la crisis, acelerada por la expresa voluntad de tres partidos en derribar al Gobierno de Carlos Mota Pinto.

El general Eanes, en entrevista que ayer sábado publicó el «Diario de Noticias», advirtió que sólo convocará elecciones si lo entienden oportuno y necesario la mayoría de los partidos.

En cualquier caso, Eanes nunca las convocará antes de que sean aprobados en el Parlamento los presupuestos generales del Estado, cuyo debate deberá iniciarse después del día 15 de este mes.

Casi todos los partidos se muestran de acuerdo en permitir la aprobación de los presupuestos, debido sobre todo a las presiones del «Fondo Monetario Internacional» (FMI), que la ha establecido como condición «sine qua non» para la firma del acuerdo en negociación.

No obstante, inmediatamente después podrán presentarse las dos mociones de censura indispensables para provocar la caída del ejecutivo.

# DEMOSTRACIONES DE ORDENADORES IBM EN LA PROVINCIA DE TARRAGONA

Sesiones de demostración de ordenadores dirigidas a la pequeña y mediana empresa

Podrá ver cómo cualquier empresa o profesional puede resolver su problema de:

- ★ CONTABILIDAD
- ★ ALMACENES
- ★ FACTURACION

- ★ NOMINA
- ★ OTRAS APLICACIONES

CALENDARIO		
DIA	LOCALIDAD	HOTEL
8 de mayo	Tarragona	Imp. Tarraco
9 de mayo	Reus	Gaudí
10 de mayo	Tortosa	Berenguer

Le rogamos confirme su asistencia llamando al Centro Comercial de IBM en Barcelona. Teléfonos 209-21-11 o 209-11-34. Srta. Montse Escorsa



Sesiones: 9.30 h., 12 h., 16.30 h., 19 horas

Grupo de Productos Generales División GS

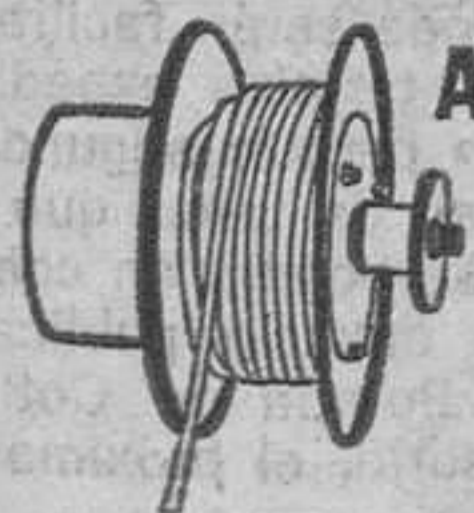
cometal  
manutención



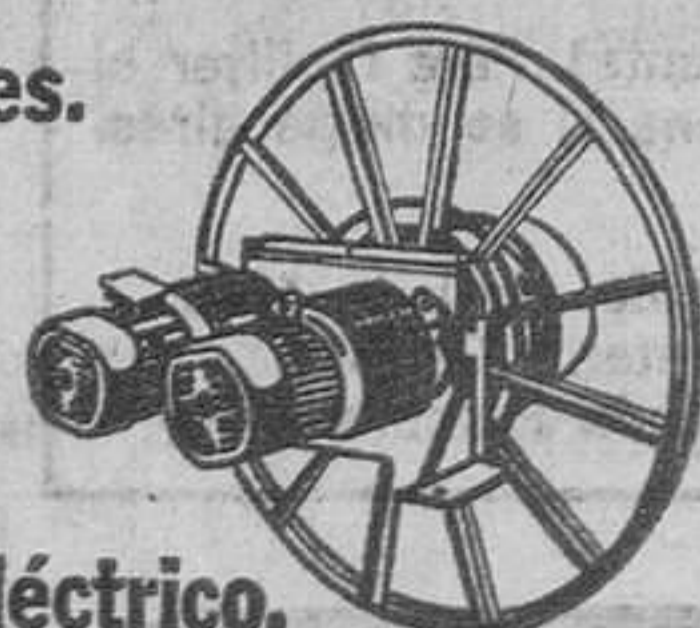
Avda. de Roma, 148-150, entlo. 4.  
Tel. 323 39 52 - Barcelona-11

## ALIMENTACIONES ELECTRICAS

### ENROLLADORES AUTOMATICOS.



A resortes.

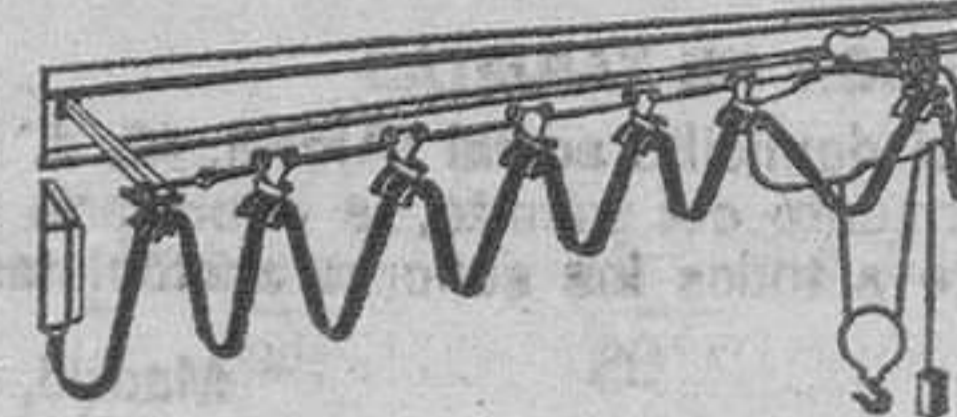


A motoreléctrico.

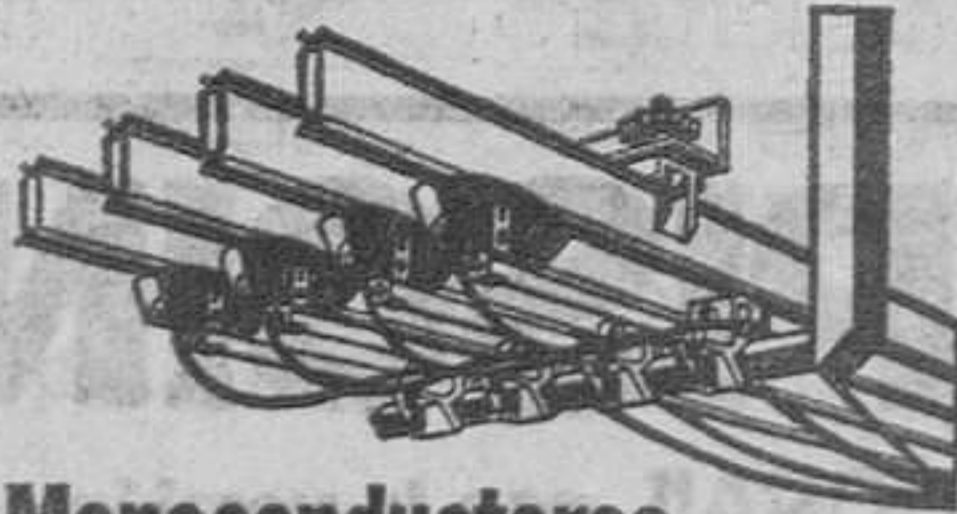
Alimentaciones eléctricas de máquinas móviles, marca «ELYTRA»

Cables eléctricos extraflexibles, ELYFLEX, GEONBARON, BOTONERA y PLANO.

¡CONSULTENOS!



Perfil y carros FESTON.



Monoconductores NORMAS.

# automáticamente sacar y secar

SUS MANOS



SISTEMA HIGIENICO Y PERSONAL  
PAPEL AUTOMATIC, S.A.  
GUADIANA, 25 - TEL. (193) - 421 13 11 - BARCELONA-14





# Clamor contra el «paquete» restrictivo

Según un informe que el Banco de Vizcaya ha hecho público este fin de semana, las autoridades monetarias llevan retirado de la circulación, desde principios de año, un volumen de efectivo que se acerca a los 300.000 millones de pesetas. De esta cifra, 240.000 millones corresponden a dinero que los Bancos vienen obligados a depositar en el Banco de España, y 50.000 millones a anulaciones de líneas de redescuento ordinario que tenía concedidas la Banca comercial.

Tan formidable drenaje explica que, a pesar de la intensa corriente de depósitos que han afluído en este período al sistema bancario, el crédito que el mismo ha facilitado al sector privado se haya visto drásticamente limitado.

La conclusión que de todo ello extrae el mentado informe resulta palmaria: el sector privado ha soportado hasta ahora el peso del desajuste de los sectores exterior y público. Con otras palabras: la liquidez aportada por el superávit de la balanza de pagos y por el déficit del sector público, se ha neutralizado una vez más a costa de las empresas privadas, fundamentalmente las pequeñas y medianas.

Dados tales antecedentes, parece más que justificado el arsenal de protestas que a lo largo de la semana han vertido a voz en grito prácticamente todos los estamentos económicos del país contra el nuevo «paquete» de medidas de restricción monetaria que ha puesto el Gobierno y que reseñaba en mi comentario del pasado lunes.

## PRESUPUESTOS INFLACIONISTAS

Porque si el exceso de liquidez se debe a que entra demasiado dinero del extranjero y a que la Administración pública, en todos sus niveles, gasta más de lo debido, lo lógico sería actuar sobre ambos factores a la vez y tratar de combatirlos conjuntamente. El Gobierno, en un alarde de timidez, se ha quedado a mitad del camino: ha puesto el freno como medidas técnicamente más o menos discutibles al aluvión de recursos exteriores, pero en cuanto al desmadre del gasto público no ha dicho esta boca es mía. Mejor dicho, se ha limitado a formular unas declaraciones platónicas sobre la austeridad, ha anunciado la supresión de alguna que otra Secretaría de Estado, y se ha quedado tan ancho, con la suprema satisfacción del deber cumplido. De aurora boreal.

Porque entretanto ocurre, a título de ejemplo, que el proyecto de presupuestos generales del Estado, que está pendiente aún de aprobación por las Cortes, prevé para el año en curso un déficit de 195.000 millones de pesetas, comporta un aumento de los gastos corrientes superior al 24 por ciento y casi las tres cuartas partes del gasto programado revisten carácter consuntivo. Un personaje de la Banca habitualmente muy ponderado,

Manuel Martín, secretario general del Popular, en una reciente circular a los consocios de la entidad, no vacila en calificar a dicho presupuesto de netamente inflacionista.

La propia circular pone el dedo en la llaga de los males de fondo de nuestra economía, al subrayar que la política española vive un largo proceso de hibernación. «Resulta difícilmente justificable lo que ha sucedido durante los últimos cuatro meses, dada la urgente necesidad de encontrar vías de solución a los graves problemas pendientes que tiene nuestra economía. Tras el inicial protagonismo que se le asignó en los Pactos de la Moncloa, la economía ha estado subordinada demasiado tiempo a la evolución política, con unos costes económicos y sociales nada despreciables.»

«Puede llegar a entenderse —estampa a renglón seguido— que el proceso político pre y postelectoral haya acaparado toda la atención. Aunque ya no se entiende tanto la absoluta falta de concreción observada en los programas electorales, ni que, una vez finalizado el proceso, no se haya hecho público un programa económico de gobierno a medio plazo, cuantificado y coherente, en el que se aborden con un calendario de prioridades, no sólo los problemas de coyuntura, sino las reformas estructurales necesarias para conseguir un crecimiento sostenido y estable.»

Mientras ese vacío se prolonga, la política monetaria ha sido la única protagonista en el marco de una política económica inexistente. Y la experiencia ha demostrado, una vez más en pocos meses, que cualquiera que sea el nivel de eficacia asignable a la política monetaria como instrumento de control, su acción será siempre perturbadora, a menos que los dos pilares «irresponsables», sector exterior y sector público, se asienten debidamente.

## CORTO PLAZO = DECADENCIA

El «paquete» de medidas que antes mentaba, se presenta asimismo como coyuntural, provisional, limitado, emergente y transitorio. Es un producto típico del corto plazo, del cortísimo plazo. Y como días atrás argumentaba una de las mentes más lúcidas de la Banca, José Angel Sánchez Asiain, presidente del Bilbao, los problemas de nuestra sociedad no pueden resolverse de forma verdaderamente realista más que con imaginación, capacidad de ilusión, riesgo, visión a largo plazo y anticipación. En cambio, el corto plazo a ultranza no es otra cosa que anulación del sentido del riesgo, idolatría de la seguridad y del inmovilismo, y prenda segura de decadencia.

Feliciano BARATECH

# pulso financiero

Inmobiliaria Urbis mantiene el 10 por ciento neto, que se abonará de una sola vez el mes de junio, al no haberse podido fraccionar en dos tandas como el año anterior. Manuel de la Quintana, presidente de la compañía, explicó a los accionistas que en 1978 se invirtieron cerca de 6.300 millones, cifra demasiado fuerte, pero indispensable para cumplir compromisos contraídos; durante el actual ejercicio se moderará la inversión, en vista de las dificultades financieras generales que sufre el país.

Diez por ciento también de dividendo en Catalana de Gas. Su director general, Juan Romagosa, calificó el ejercicio de absolutamente normal, con unas ventas cercanas a los 10.000 millones de pesetas y una cartera de abonados que ha rebasado los 600.000.

Por su parte, el presidente, Pedro Durán, dijo que la inflación actual en torno del 15 por ciento tiene carácter estructural y resulta de la escasa utilización de las capacidades productivas, el escaso y carísimo dinero disponible y la baja productividad. Por ello, los intentos de rebajar la inflación mediante medidas exclusivamente monetarias corren el riesgo de mermar aún más el censo de empresas en activo. Propuso un plan realista de obras de infraestructura de la que somos deficitarios —viviendas, sanidad, comunicaciones, urbanismo, enseñanza, investigación y equipamiento en general— a través de un concierto entre la Administración y las empresas privadas que canalice hacia estas últimas el dinero público. El programa Durán para un nuevo arranque de la economía española ha despertado interés y suscitado ya reacciones encontradas. Bueno es que así sea, porque como él mismo dijo, lo más urgente es que el país tenga conciencia de la gravedad de los problemas como condición previa para resolverlos.

Campsa es la primera empresa española que franquea el medio billón en cifra de negocios. Claro está que una parte considerable de esa cifra corresponde a impuestos recaudados por cuenta del Estado, en cuantía de casi 130.000 millones. El dividendo, junto con la prima de asistencia, asciende al 11,3 por ciento.

Comentario de un miembro de la delegación del INI que estos días visitó los Estados Unidos en busca de créditos: «En 1978, la Banca española hizo el mejor ejercicio de su historia, a costa de la industria».

Representantes de los Bancos extranjeros autorizados a establecerse en nuestro país se han reunido con el director general del Banco de España, Angel Madroño. Según cuentan, la sesión discursiva en un ambiente de cierta tirantez, cuando los interlocutores de Madroño se dolieron de la reciente disposición del Gobierno, que introduce serias cortapisas a la influencia de créditos en divisas para las empresas españolas. Precisamente la negociación y mediación en tales préstamos consti-


tuye una de las bases del negocio de los Bancos extranjeros en relación con España, y ahora se ven privados de él precisamente en el momento en que están haciendo las maletas para instalarse en Madrid.

Tras el cerrojazo crediticio, vuelve a subir el interés del dinero en el mercado interbancario, alcanzando tipos superiores al 20 por ciento, tanto en las operaciones día a día, como a plazo de un mes, sin un volumen fuerte de transacciones por falta de oferta, ante la situación de demanda generalizada.

Hubo Banco el año pasado, como el Bilbao, que para atender en lo posible la demanda de créditos y descuentos de su clientela, tomó en el mercado interbancario en conjunto 20.000 millones de pesetas, por los que satisfizo un precio medio del 24 por ciento. Como es lógico, esos recursos se canalizaron a los clientes a unos tipos muy inferiores, y consiguientemente el Banco tuvo que soportar a final de año, en su cuenta de resultados, unos costos adicionales de 1.500 millones de pesetas.

Banco Popular ha destinado durante el primer trimestre del año en curso cerca de 900 millones a provisiones para fallidos. En 1978, aplicó a esa misma finalidad, durante todo el ejercicio, una suma cercana a los 2.000 millones. Las cifras son considerables, pero de todo punto necesarias, a juicio de un portavoz de la institución, porque la sanidad de los créditos se ha deteriorado gravemente y los deudores dudosos proliferan como nunca.

Bancaya Inmobiliaria, S. A., sociedad del Grupo Banco de Vizcaya, que tiene como principal misión la gestión de capitales de clientes en el sector inmobiliario, ha constituido una filial en Chile, cuyo nombre es Desarrollo Inmobiliario Chile, Sociedad Anónima, y que tiene un objeto social similar al de la compañía matriz: la introducción de inversores en el mercado inmobiliario con una gestión profesional.



## BANCO CENTRAL, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración del Banco Central, S. A., en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 28 de los Estatutos sociales y por la Ley de Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, ha acordado convocar Junta General ordinaria de señores accionistas.

**FECHA**

- 25 de mayo de 1979, viernes, a las 12.00 horas, en primera convocatoria, o para el
- 26 de mayo de 1979, sábado, a las 12.00 horas, en segunda convocatoria.

**LUGAR**

— Pabellón X (Palacio de Cristal) de la Casa de Campo, de Madrid.

**ORDEN DEL DIA**

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social, Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, amortizaciones y distribución de beneficios, todo ello correspondiente al ejercicio de 1978.
- 2.º Ratificación de nombramientos de Consejeros.
- 3.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas titulares y suplentes para el ejercicio de 1979.

Conforme a lo establecido en el Real Decreto 2.288/1977, de 5 de agosto, el Consejo de Administración ha sido asesorado por el Letrado del mismo a los efectos de lo dispuesto en el artículo 1.º de tal disposición legal y de la presente convocatoria.

**ASISTENCIA**

Tendrán derecho de asistencia los poseedores de 20 o más acciones inscritas con cinco días de antelación en el Libro Registro de las mismas, o por agrupación con otras acciones, los que juntos reúnan este número y confíen su representación a uno de ellos.

**EXPEDICION DE TARJETAS**

En el domicilio social (Alcalá, 49, 4.ª planta). Para facilitar el cumplimiento del trámite, la Secretaría General se dirige directamente a todos los señores accionistas.

Madrid, 30 de abril de 1979  
El Secretario General  
Juan Bule Hombro

## COMPAÑIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad con lo establecido por la Ley de Sociedades Anónimas y en los Estatutos Sociales, se convoca a los señores Accionistas de la Compañía, a la Junta General Ordinaria que tendrá lugar en Barcelona, en el salón de actos de «Inmobiliaria Textil Algodonera, S. A.» (INTASA), sita en Avenida de José Antonio, 670, planta baja, el día 28 de Mayo de 1979, a las 12 horas, en primera convocatoria, y en segunda si procede, el siguiente día 29 de Mayo en el propio lugar y hora, para someter a su deliberación el siguiente

**ORDEN DEL DIA**

- 1) Lectura y aprobación, si procede, de la Memoria, Balance y Cuentas del Ejercicio 1978.
- 2) Aprobación de la gestión del Consejo, Dirección y Administración General de Manila.
- 3) Aprobación de la propuesta de aplicación del beneficio.
- 4) Reelección y ratificación de nombramiento de Sres. Consejeros.
- 5) Nombramiento de señores Accionistas Censores de Cuentas para el Ejercicio de 1979.
- 6) Nombramiento de señores Accionistas Interventores para la aprobación del Acta de la Junta General.

Para asistir a la Junta se necesita acreditar la posesión y depósito como mínimo de 50 acciones, propias o delegadas, con cinco días de antelación a la fecha señalada para la celebración de la Junta en primera convocatoria.

Tal requisito puede cumplirse:

En Barcelona: En el domicilio social, Rambla de los Estudios, 109, principal, o en cualquier establecimiento bancario.

En Madrid: En el Banco Español de Crédito, Alcalá, 14; Banco Exterior de España, Carrera de San Jerónimo, 36; Banco Central, Alcalá, 49 y Banco Hispano Americano, Plaza de Canalejas, 1.

En París: Crédit du Nord, Banco Español en París y Crédit Lyonnais.

Donde serán facilitadas las oportunas tarjetas de asistencia. Las tarjetas expedidas para la primera convocatoria serán válidas para la segunda, de proceder ésta.

Caso de tener que celebrarse la Junta en segunda convocatoria, se pondrá en conocimiento de los señores accionistas mediante anuncio publicado en «La Vanguardia» de Barcelona y en el Boletín de Cotización Oficial de la Bolsa de Comercio de Madrid, el próximo día 24 de Mayo.

Barcelona, 4 de Mayo de 1979  
Por acuerdo del Consejo de Administración.  
El Secretario General  
J. Gil de Biedma y Alba

# PISCINAS

**¡¡AHORA!! con la versión Standar-deyglass un 30% más económico**

**RECUGLASS**  
DE PISCINAS Y DEPOSITOS

**INCLUSO AGRIETADOS**

- GRAN RAPIDEZ DE CONSTRUCCION (MENOR COSTO)
- SISTEMA ADAPTABLE A TODO TIPO DE FORMAS
- SUPERFICIE COMPACTA (DE UNA SOLA PIEZA) EVITANDO EL PELIGRO DE FUGAS POR LAS UNIONES.
- EXCELENTE ACABADO (CUALQUIER COLOR)

AMPLIA GAMA DE DEPURADORES Y ACCESORIOS  
GARANTIA DE LA OBRA O SUPERFICIE RECUBIERTA: 10 AÑOS.

Información:  
**PISCINAS Y RECUBRIMIENTOS, S.A.**  
San Francisco, 1 y 3  
Teléfonos 692 41 58 - 692 12 21  
CERDANYOLA DEL VALLES (BARCELONA)

Podemos confirmar sus sospechas. O devolverle la tranquilidad.



Investigaciones sobre toda clase de asuntos de índole financiera, laboral, matrimonial, técnica y privada. Aportación de pruebas.

Centro de investigación privada  
Licencias gubernativas n.ºs. 101, 102 y 106  
Aribau, 213, principal 1ª  
Tel. 209 65 33 (4 líneas) / Barcelona-21

**LA PINACOTECA**  
P.º de Gracia, 34

**GALERIAS AUGUSTA**  
P.º de Gracia, 98

**S Y R A**  
P.º de Gracia, 43

**TERESA LLÀCER**  
Demà inauguració

**PALMERO**

**DOLORS MOLINA**

COMPRAMOS

## ORO - PLATA - JOYAS

PERITAJES - OFICIALMENTE AUTORIZADOS

RESTAURACIONES de LAMPARAS Y PLATERIA  
PRESUPUESTOS A DOMICILIO - TELEFONO 2157348  
DIAGONAL 361 BIS (ESQUINA LAURIA) LA RESTAURADORA, S.A.

## SABADELL 260 PISOS

- Grupo Inmobiliario VENDE o PERMUTA suelo urbano.
- Techo edificable: 25.000 m<sup>2</sup>
- Licencia de obras concedida y vigente.
- Posibles ambas categorías de vivienda.
- Zona de constante demanda.

Únicamente trato directo.  
Interesados solicitar información por escrito a la Ref: S. P. de CONCEPTO PUBLICIDAD  
Diagonal, 482, 5.º - Barcelona-6



Nuevo número de tel. 371.3742

En «La Masia de Epluigas» se come mejor

Servicio a domicilio

P Parking propio y gratuito

Sociedad Generalista Franco 88-80  
Tels. 371 50 33 - 371 00 00  
Epluigas de Llobregat



● Decretada la quiebra de la veterana editorial barcelonesa De Gassó Hermanos, S. A., a instancias de la firma de artes gráficas Quintilla y Cardona. Se ha nombrado comisario de la quiebra a Juan Magri Barrera y depositario-administrador a Jaime Salat Mejías.

● La agencia de aduanas barcelonesa Transaduana, S. A., abocada a la suspensión de pagos. El propietario y gerente de la compañía, Luis Borda Rive-ro, desapareció del mapa meses atrás, dejando una estela de deudas y de problemas. Su suegro, Alejandro Betrius de Bouffard, accionista de Transaduana, S. A., ha convocado junta general para decidir sobre la situación de la empresa y solicitar, en su caso, la suspensión de pagos.

● Acumulación de demandas ejecutivas contra Ramón Sahnúja Estrada, titular de una pequeña industria de maquinaria textil sita en Piera. Los acreedores no logran dar con su paradero.

● La empresa de rodamientos de San Juan Despi, C. Soler Almirall, que se encuentra en suspensión de pagos desde hace un año, va a ser estatificada. El Gobierno acaba de autorizar al INI para que se haga cargo de dicha compañía, previa renuncia de sus anteriores propietarios —el grupo alemán Kugeldischer— a cobrar un céntimo por sus acciones. La fórmula que se empleará para hacer la transferencia es una clásica operación «acordeón», en virtud de la cual el capital de Soler Almirall se reduce a cero para enjugar las pérdidas sufridas, y posteriormente se llevará a cabo una ampliación de capital que será suscrita íntegramente por el Instituto Nacional de Industria.

● Magistratura de Trabajo subasta por 78 millones diversas fincas urbanas propiedad de Establecimiento Mecánico, S. A., sitas en las calles Progreso y Eduardo Maristany de Badalona. Asimismo saca a pública licitación, bienes de Clínica del Doctor Bretón, valorados en 37 millones, y un par de continuas de Top Fil, S. A., de Sabadell, por 2'3 millones.

● Doble fiasco en el sector del comercio de hierros. En Valencia instó suspensión de pagos la firma Laminados Siderúrgicos del Mediterráneo, S. A., que deja en el alero una masa deudora de 1.072 millones de pesetas. Los máximos perjudicados por este percance son Altos Hornos del Mediterráneo, «pillados» en 551 millones; Muposa, 123; Banco de Valencia, 84; Banco de Crédito Industrial, 65; Banco Hispano Americano, 49; Bankunió, 19; Altos Hornos de Vizcaya, 17; Tecnología Nodular, S. A., de San Baudilio, 12; Electromecánica Barcelonesa, S. A., 5; y el gerente de la suspensión, José A. Sanchis Ferrándiz, 42.

Simultáneamente, presentó también suspensión el presidente de la citada compañía, José María Sanchis Granero, que había figurado en la constitución del Banco de Promoción de Negocios, cuyo consejo de administración presidió durante un corto lapso de tiempo. Declara deudas por 70 millones.

● Las oportunidades de «marketing» resultantes de la incorporación de España al Mercado Común, constituyen el tema central del Congreso Europeo de Marketing de Barcelona, con el patrocinio de la Generalidad de Cataluña y bajo los auspicios del Consejo Europeo de Marketing, la Federación Española de Marketing y el Ministerio de Relaciones con las Comunidades Europeas. Leopoldo Calvo Sotelo disertará en la conferencia inaugural sobre «Las es-

tructuras españolas y comunitarias del momento».

Las sesiones de trabajo durarán tres días. Actuarán como ponentes José Román, presidente de Iberoamérica, S. A. y de Data, S. A.; José María Torres Romeu, director general de Ifa España; José Acacio Gómez-Vigo, consejero delegado de Banco de Europa e Investing, S. A., y otros varios expertos españoles y extranjeros.

● Reestructuración del comité ejecutivo de la Asociación de Promotores Constructores de Edificios de Barcelona. Lo preside Enrique Reyna Martínez (presidente también de la Asociación), y lo forman Luis Marsá Abad, José Luis Núñez Clemente y Guillermo Chicote Estruch, como vicepresidente; es tesorero Angel Martínez Her-

## notas y recortes

nández, y vocales, José Blanchart, José Gallisá y Angel Martínez.

● Por cierto, que la citada Asociación de Promotores Constructores se ha sumado a las voces de protesta por las últimas normas de política monetaria. Estima que las restricciones crediticias que obligadamente habrán de aplicar Bancos y Cajas va a afectar sobre todo a las empresas medianas y pequeñas que no giren en la órbita de las grandes instituciones financieras. Ello acrecentará las

dificultades de tesorería de innumerables empresas y entre ellas las del sector de la construcción de Barcelona, provincia que registra el mayor número de personas en paro. A la vez, de cada cuatro parados en esta provincia, uno pertenece a la construcción, sector que por tal circunstancia, debería tener prioridad en el relanzamiento de la inversión, dadas sus posibilidades de creación de empleo, tanto de forma directa como indirecta.

La Asociación declara que las normas oficiales recién pro-

mulgadas pecan de incompletas, porque no incluyen medida alguna de atención a la productividad, a las relaciones laborales o a los programas sectoriales. Por último, expresa el temor de que las grandes compañías, ante la mayor dificultad para obtener créditos exteriores, se volcarán al mercado y competirán con las pequeñas y medianas empresas en la captación de unos recursos cada vez más escasos, porque, están siendo «bombeados» y esterilizados hacia las arcas del Banco de España.

● Núñez y Navarro sigue su expansión. Entre sus adquisiciones más recientes de suelo figuran terrenos en Hospital de San Adrián del Besós, Castellef de Vilasar de Mar y Reus, así como media docena de solares más en Barcelona, en

las calles Floridablanca, Urgel, Calvet, Gran Vía, General Mitre y Travesera de las Corts. Destacan entre estos últimos un solar en Gran Vía-Cerdeña, cedido por Sandoz S. A. E. por 79 millones, y otro en Tenor Viñas-Calvet, adquirido a Manuel Vaqué Ferrandis por 174 millones.

● Según «Diario de Barcelona», varios periódicos y cadenas de televisión y radio de Iberoamérica van a entrar como accionistas en la agencia española de noticias Efe. Esta ocupa hoy el quinto puesto en importancia en el «ranking» mundial de agencias; con el refuerzo accionarial citado, pasaría al tercer puesto, inmediatamente detrás de United Press y de Associated Press, ambas norteamericanas.

F. B. S.



# Motor Ibérica sa

## Junta General de Accionistas 24 Abril de 1979

Síntesis del Informe del Presidente D. Jaime Argüelles,  
del Resumen Audiovisual de la Memoria y de los Acuerdos adoptados.

En términos macroeconómicos y a nivel mundial ha proseguido intensamente durante el año 1978 la crisis que más o menos intermitentemente viene afectando desde hace un quinquenio a la Economía Occidental.

Los dos grandes problemas que aquejan a la Economía Occidental siguen siendo el paro y la atonía en la inversión.

En el caso de España el panorama en conjunto ha sido más complejo. El peculiar momento político español introdujo nuevos factores de incertidumbre.

Es urgente y necesario aportar algo más de imaginación a la política económica, sacando a nuestra economía de la tenaza en que ahora se encuentra entre el paro que produce el enriquecimiento de medios de pago por una parte y la inflación que asoma por otra.

Si la provocada escasez de medios de pago no se acompaña de otras medidas, seguirán quebrando empresas y aumentando el paro.

El camino aconsejable en una economía de mercado es estimular efectiva y realmente la inversión privada y no ir paulatinamente sustituyéndola por el sector público con el pretexto de que aquélla no actúa.

Hay que iniciar una actuación de línea clara y precisa que discipline el gasto público y no sólo el privado, que mejore la productividad y que promueva la confianza en los inversores.

Las dificultades de 1978 —atonía en el mercado nacional, paridad peseta-dólar e inflación con la consiguiente pérdida de competitividad de las exportaciones— han sido superadas satisfactoriamente en su conjunto por Motor Ibérica, S.A. Las ventas aumentan en un 25.2%, respecto a 1977. El Beneficio Bruto experimenta un crecimiento del 13.4%.

Se propone un Dividendo del 11.5%. Se han invertido 2.140 millones de pesetas. La plantilla registra un incremento de 577 empleados. Han tenido lugar dos importantes operaciones financieras: un préstamo de 40 millones de \$ USA con un Grupo de Bancos internacionales y una emisión de 1.500 millones de pesetas de Bonos convertibles.

### Grupo Motor Ibérica

	(Millones de pesetas)		
	1976	1977	1978
VENTAS	23.323	33.405	41.836
INVERSIONES	1.456	1.332	2.140
Id. Actividades de Ingeniería e Investigación	568	789	926
RIQUEZA CREADA	9.510	13.646	16.796
NUMERO DE EMPLEADOS	10.267	11.324	11.901

	(Millones de Pesetas)		
	1976	1977	1978
VENTAS - Por Productos			
Tractores y Maquinaria Agrícola	9.355	11.323	13.546
Transporte	9.212	14.649	18.180
Maq. Movimiento Tierras y Manutención	663	1.214	1.790
Motores-Recambios-Componentes	4.093	6.219	8.320
	23.323	33.405	41.836

	(Millones de Pesetas)		
	1976	1977	1978
VENTAS - Por Mercados			
Mercado Nacional	17.689	26.786	34.557
Eúropa	549	906	1.282
América	1.231	2.051	1.640
Africa (Excepto N. Africa)	868	622	1.436
Cercano Oriente y Norte de Africa	2.777	2.694	2.641
Lejano Oriente	209	346	280
	23.323	33.405	41.836

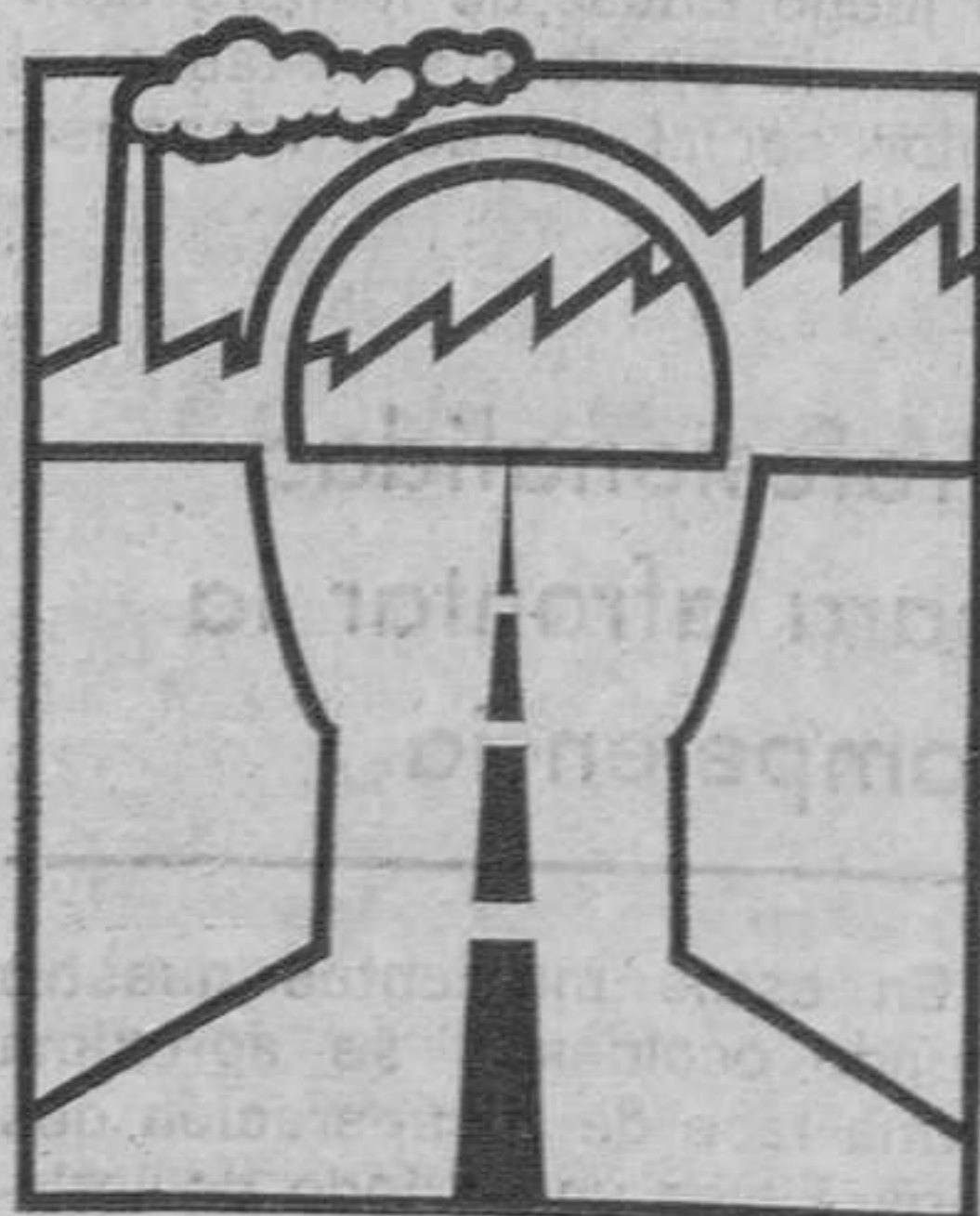
### Motor Ibérica sa

	(Millones de Pesetas)		
	1976	1977	1978
VENTAS	20.750	32.450	39.921
BENEFICIO BRUTO	805	1.114	1.263
ACTIVO FIJO (BRUTO)	10.441	11.075	12.736
FONDO DE MANIOBRA	5.178	6.386	9.965
RECURSOS AJENOS A LARGO PLAZO	2.661	2.647	6.595
FONDO DE AMORTIZACION	4.409	4.871	5.535
PASIVO NO EXIGIBLE	8.549	9.943	10.571
BENEFICIO BRUTO / RECURSOS PROPIOS x 100	11,1%	13,-%	13,3%
BENEFICIO NETO x ACCION, Ptas.	127	144	143
DIVIDENDO	10,-%	11,5%	11,5%

### ACUERDOS DE LA JUNTA GENERAL

— Aprobación de las Cuentas del Ejercicio		
— Aplicación de Resultados:	Mill. de Pesetas	%
Impuestos	249	20
Reservas y Amortización Extraordinaria (Sector Preferente)	606	48
Dividendos	408	32
	1.263	100

- Autorización para aumentar el capital y emitir obligaciones o bonos hasta los límites establecidos por la Ley de Sociedades Anónimas.
- Designación de Censores de Cuentas para el Ejercicio 1979.
- Aprobación del nombramiento de Consejeros de D. Juan Echevarría y Mr. Ralph Ramsay.
- Reección de Consejeros.



### A FABRICANTES DE BIENES DE EQUIPO

Su misión es fabricar y la nuestra financiar. Con leasing podemos conseguirle mayor agilidad en la financiación de sus ventas. En 12 días le daremos el resultado. Infórmese al teléfono 226-7441

### DETECTORES DE METALES (BUSCA TESOROS)

Para localizar monedas, reliquias, objetos diversos en casas antiguas, lugares históricos, playas, etc.

FABRICACION AMERICANA  
**SITESA**  
Mustaner 41 Tel. 254 80 05  
Buzón 11





# Libertad, competencia y responsabilidad social, exigencias para una nueva Banca

## La Banca se perfila como una industria de servicios financieros

### La economía decae cuando el sentido del riesgo queda anulado

Ante el horizonte de una nueva sociedad, con exigencias propias, que se perfila a través de la frontera que va a situarnos en los años 80, José Angel Sánchez Asiain, Presidente del Banco de Bilbao, formuló una sugestiva anticipación de lo que la Banca deberá ser en los próximos años. Frente al futuro mostró razo-

nable optimismo, pues el Banco de Bilbao, desde su dimensión nacional e internacional, adecua su estrategia empresarial a la problemática que se le avecina, la cual estudió a lo largo de su informe en la Junta General de Accionistas celebrada el pasado día 28.

#### El final de una etapa

Va a hacer diez años que el Banco se propuso tres objetivos básicos y simultáneos: dimensión, diversificación y descentralización. Esto ocurría en la Junta de 1969.

A la propuesta de dimensión, ha respondido un pasivo, cuyo crecimiento en el decenio ha supuesto el 603%, frente al 504% del conjunto de la Banca comercial española. Hace 10 años, con 265 sucursales, no se llegaba al 7% del total de la red general bancaria; hoy, con 1.070 centros operativos, alcanzamos el 10%, con una mejora del 40% en cuota de mercado.

La diversificación es la imagen cualitativa de la dimensión que reseñamos. En tal sentido calificamos al Banco de Bilbao como un supermercado financiero. Era el Banco núcleo de un grupo constituido por trece filiales instrumentales. Hoy, diez años después, las filiales son cincuenta y una, con beneficios importantes que, para los cuatro últimos años, se sitúan por encima de los 6.500 millones de pesetas, lo que representa, prácticamente, un tercio de los conseguidos por el propio Banco de Bilbao en el mismo período.

Por lo que a la descentralización se refiere, se han dado ya los primeros pasos con seguridad y firmeza. Pero lo más importante es que hemos sentado las bases para contrastar nuestro sistema con el nuevo estilo de descentralización que la sociedad española comienza a demandar.

La gestión para alcanzar estos objetivos ha resultado, no sólo adecuada, sino eficaz, y ello porque los beneficios en la última década se multiplicaron por 6,1, mientras los de los siete grandes Bancos lo hacían por 5,3. Pero esto es historia; una historia con la que coronamos una etapa de nuestro pasado reciente.

#### Hoy comienza el futuro

Para afrontar el futuro resulta imprescindible analizar el presente, que equivale a responder

a la pregunta: ¿qué es hoy el Banco de Bilbao? Pues bien, el Banco de Bilbao es la cabeza de un grupo financiero estructurado como una unidad de acción, y consolidado financiera y operativamente; un grupo que mantiene una cuota del 10% de nuestro mercado y que gracias a un equipo humano de gran calidad técnica y sentido ético de la profesión ha sabido encontrar el justo equilibrio entre tradición y progreso, entre dinamismo y estabilidad; un Banco con sentido claro de su responsabilidad social.

Desde esta óptica somos conscientes de los peligros que supone una visión a corto plazo, de ahí que nos sintamos vocacionalmente inclinados a planteamientos dinámicos a través de una innovación prudentemente valorada. Esto no es sino la respuesta de una entidad segura de sí misma, que confía en el futuro del país, y en su propio futuro, sin renunciar por ello a un riguroso sentido de la autocritica, con unos planteamientos planificadores de largo alcance.

En 1969 nuestro programa era primordialmente comercial y financiero. Hoy, en la recta que enfila hacia 1980, el problema es muy otro. Es un problema de gestión interna y de control de los costes operativos, los costes de transformación, que se han multiplicado entre 10 y 12, en los últimos años. No es una respuesta comercial ni financiera lo que va a necesitar la cuenta de explotación bancaria. Es una respuesta organizativa, funcional y administrativa.

Cierto que la preocupación por los costes no es un hecho nuevo; ha estado presente en la Banca en todos los tiempos, pero su significación actual es radicalmente distinta, y ello porque la creación de nuevos servicios, a ritmo notable, está determinando que el concepto de Banca como intermediario financiero ceda el paso a una Banca fabricante de productos y servicios financieros, que llevará a cabo un auténtico proceso productivo.

La Banca se perfila en estos momentos como industria de servicios financieros, cuya instauración ha de producirse a muy corto plazo. Y en la transformación conceptual y en la variación de la naturaleza del negocio es en donde se refleja la problemática de costes y su control.

#### Es necesario liberalizar la economía

La próxima década va a conocer una filosofía económica y social muy diferentes de la pasada. Frente al intervencionismo que nace con la posguerra, extendiéndose hasta los años 70, resurge hoy un nuevo liberalismo económico. El contexto que ha propiciado el resurgir de esta corriente de pensamiento no es otro que el de la crisis mundial, con el desencadenamiento del proceso inflacionista y la situación de paro que padecemos. La liberalización de la economía permitirá estimular la inversión, eliminar el paro, aumentar la productividad e incrementar la tasa del beneficio empresarial.

La forma más realista de resolver los problemas que tenemos pasa necesariamente por la imaginación y por la capacidad de riesgo. Así podemos entender que una economía decaiga cuando ha sido anulado el sentido del riesgo. El corto plazo, a ultranza, equivale a la idolatría de la seguridad y del inmovilismo. Es una visión miope. Y nunca como hasta ahora ha sido más necesaria la visión a largo plazo, y la anticipación.

Por todo ello, la sociedad que se está configurando, si quiere desarrollarse y subsistir, deberá hacer suya una definitiva reafirmación del sentido del riesgo, de la función empresarial, del valor del trabajo, de la responsabilidad individual, y de la profesional. Y no hay duda de que el juego eficaz de la libre competencia ayudará a restaurar el valor social de esta responsabilidad.

#### Profesionalidad para afrontar la competencia

En estos momentos nuestro mundo occidental se aproxima a una fase de recuperación que llegará tras un período de inflación y política monetaria restrictiva. Si los países industrializados de Europa occidental, y nosotros con ellos, consiguiéramos

mos iniciar, de verdad, a corto plazo este período de recuperación, podemos afirmar que la reactivación bancaria debería abarcar el próximo decenio. En estos años es de esperar que la Banca privada se enfrente con un reto cuya no aceptación puede poner en peligro su propia viabilidad. Vamos a encontrarnos con dos períodos claramente definidos en ese decenio. Uno, el primero, de dos o tres años, estará acentuado por la inflación y el paro, cuestiones de vital importancia para nosotros, pues si bien el binomio inflación-paro es algo que tiene que resolver la política económica, todos debemos situarnos en condiciones de cooperar a su erradicación, si de verdad somos consecuentes con nuestro sentido de la responsabilidad social. Inmediatamente después vendrá un período de recuperación que exigirá un volumen considerable de recursos financieros a largo plazo. La Banca tendrá que poner imaginación en la búsqueda de nuevas fórmulas para evaluar los riesgos y tramitar sus operaciones.

Desde un punto de vista profesional, debemos considerar que la Banca de los próximos años será una Banca sujeta a intensa competencia, procedente no sólo de instituciones fi-

nancieras sino también de empresas que no lo son y que van a ofrecer, sin embargo, servicios de esta clase a la clientela, con lo cual las fronteras competitivas se ampliarán considerablemente. La Banca podrá competir, si así lo desea, en todo el espacio de los servicios financieros. En este sentido, el Banco de España está especialmente preparado gracias a su diversificación. Esta tendencia hacia la universalización de la Banca, en línea de industria de servicios financieros, conduce ineludiblemente hacia su tecnificación. Y es precisamente, en el campo de la tecnología, en donde más se van a dejar sentir los programas a plazo. Es aquí donde se va a ver si somos o no capaces de adaptar las diferentes organizaciones bancarias a estos nuevos planteamientos, cuyo proceso de preparación es lento y cuyo fruto, tardío. Por lo que a nosotros respecta y de acuerdo con los programas ya elaborados y aprobados, a finales del próximo cuatrienio habremos equipado la casi totalidad de las Oficinas con terminales electrónicos conectados a nuestros ordenadores y habremos ofrecido con profusión a nuestros clientes el uso de estos terminales accionados por ellos mismos, a través de tarjetas individualizadas con las que podrán realizar las transacciones que deseen.

#### Podemos ser optimistas

En nuestro programa de actuación para los próximos diez años no podemos ocultar que nos sentimos profundamente optimistas sobre el futuro de este país y especialmente sobre su capacidad y voluntad de superar las dificultades que nos acosan y que se dibujan en el horizonte de mañana. No es un optimismo visceral ni voluntarista, sino real y consciente de quienes consideramos el cambio como una constante de nuestra actividad y de nuestros proyectos. Y este cambio nos señala claramente que el país debe insertarse en un sistema europeo porque los problemas sociopolíticos del mundo actual requieren soluciones que superen el convencionalismo de las fronteras tradicionales, más aún cuando el problema básico es el que plantea el binomio inflación-paro. La lucha contra el paro y la inflación es prioritaria en el mundo y en España, y no admite soluciones cantonalistas.

## Apoyo a la educación y a la cultura

Consciente de su responsabilidad social, el Banco de Bilbao participa en áreas que rebasan el marco estricto de la actividad económica, pero que inciden en las exigencias de una sociedad a cuya construcción coopera. La educación y la cultura, constituyen objetivos a los que la entidad bancaria dedica un singular apoyo. Claros ejemplos de esta inquietud lo constituyen la convocatoria de las becas Fulbright-Banco de Bilbao para ampliación de estudios de posgraduados españoles en universidades norteamericanas, y el permanente impulso de conferencias, coloquios, conciertos y exposiciones con un decidido propósito de divulgación artística. En este campo se han superado las propias fronteras nacionales. Es el caso de la gran exposición de pintura española contemporánea que bajo el título «Nueve adelantados de la modernidad» inauguró en Caracas el Presidente de Venezuela «la más importante —a decir de la crítica— que se ha exhibido en el país en lo que va de siglo».



Cuando decimos que somos optimistas respecto del país estamos haciendo una declaración de fe en el futuro de Europa y en nuestra capacidad de seguir el ritmo que ella imponga, rompiendo la desconfianza y el pesimismo con el ímpetu de las realizaciones.

Al proclamar la voluntad del Banco de Bilbao para superar los problemas que el cambio de la sociedad española ha de acarrear al mundo financiero, confiamos en la seguridad de nuestras propias fuerzas y desde ellas nos declaramos totalmente solidarios con los esfuerzos de la sociedad española para alcanzar unos nuevos modos que estructuren su convivencia y su progreso.

## Desde la rentabilidad, tiempo de compromisos

La próxima década va a ser testigo del ascenso del concepto de libertad y de responsabilidad en sus múltiples manifestaciones. Aplicado el concepto al ámbito económico o financiero cabe decir que esa libertad y responsabilidad condicionan el futuro. En efecto, la libertad supone entre otras cosas devolver al mercado un protagonismo que se ha visto mediatizado por la superposición de barreras administrativas y por los deseos dirigistas que parcelaban artificialmente su propia dinámica. Es todo un reto. A este reto del mercado, nuestra ideología empresarial quiere responder con unos compromisos muy concretos desde el objetivo permanente e irrenunciable de mantener y acrecentar, con profesionalidad e independencia de gestión, la capacidad de generar beneficios y de preservar la calidad del activo patrimonial de la empresa.

El primer compromiso consiste en la reafirmación y reforzamiento de la idea de **Banco universal**, de industria de servicios financieros integrales. Ello conduce a acelerar la dinámica que nos enlace con los sistemas bancarios europeos y en especial del Mercado Común.

La vocación de **Banca universal** supone el reconocimiento de la existencia de mercados específicos, y uno de ellos, muy concreto y básico es el internacional. Hacia esa dirección encauzamos nuestros pasos. Una intensa y progresiva **internacionalización**, constituye el segundo de nuestros compromisos.

El tercer compromiso tiene acentos descentralizadores. Lo planteamos en 1969 y lo reiteramos hoy, en profundidad. La **descentralización** brota en cualquier estructura política, económica, sindical, administrativa, que alcanza una cierta dimensión. Hoy lo tiene planteado la sociedad española como uno de sus temas básicos. A nuestro nivel de empresa privada, con dimensión nacional y proyección internacional, también lo tenemos planteado en base a que somos conscientes de que no existe solamente un mercado, sino una multiplicidad de mercados.

El cuarto compromiso pasa necesariamente por la aceptación total del **reto informático**. Nosotros lo hemos aceptado sin reservas y nuestros programas actuales, ambiciosos y realistas, cuentan ya con etapas concretas. Es importante señalar que toda la inversión que se efectúe en máquinas y equipos redundará en beneficio de las personas, al liberar un poder de decisión que se encuentra hoy retenido por una maraña de procesos puramente administrativos y rutinarios. Devolveremos, así, al espíritu creador del hombre todo su potencial, que es el mayor y mejor activo del Banco.

Desde nuestra preocupación por el hombre y por las diferentes colectividades en que se agrupa, nace el quinto compromiso. Es un compromiso de hondo contenido ético. Es el compromiso de la **responsabilidad social** que supone asumir el papel que como Banco tenemos la obligación de desempeñar en la reordenación económica de nuestro futuro. La responsabilidad social se traduce en la atención de las excepcionales necesidades financieras de la empresa española, con profesionalidad, sometidos, voluntaria y gustosamente, a la más alta transparencia informativa.

## Accionistas del Banco de Bilbao en 40 países

Los accionistas del Banco de Bilbao se extienden a lo largo y ancho de 40 países de todo el mundo.

Los accionistas europeos proceden de 17 naciones (sin incluir a España). En orden de importancia sigue el área iberoamericana con 14 países y África con 5. Vienen después Estados Unidos, Canadá, Filipinas y Australia.

Por lo que a España se refiere, las acciones del Banco de Bilbao han mantenido un

elevado índice de liquidez en Bolsa. El total de acciones transferidas durante 1978 accedió a 4.362.594 títulos, lo que representa el 12'30 % de las acciones en circulación. La frecuencia de contratación, alcanzó al 100 % de los días hábiles en las Bolsas de Madrid y Bilbao, y al 92'93 % en la de Barcelona.

El beneficio neto por acción fue de 119'09 pesetas, por lo que la relación cotización-beneficio con la última cotización del año es de 12'1.

# Perseguimos metas de desarrollo, diversificación, rentabilidad y progreso

**Emilio Ybarra enfocó su informe desde una óptica de la realidad económica del país, antes de entrar a analizar, en profundidad, la evolución del Banco de Bilbao en 1978, año que el Consejero Delegado no dudó en calificar de especialmente duro. En las líneas que siguen, recogemos un resumen de su intervención:**

## La realidad de un año difícil (Colaboración con la autoridad económica y apoyo al cliente)

Las medidas de política económica, tendente a atemperar el ritmo de la inflación y a mejorar el saldo de la Balanza de Pagos, han tenido, en general, positivos resultados, aunque con patentes desigualdades según los sectores económicos. Concretamente en el industrial se produce un retroceso de la formación bruta de capital, en términos reales, por cuarto año consecutivo, lo cual hace inaplazable relanzar la inversión privada.

Esta falta de inversión se agrava en el año por las dificultades de financiación que sufren las empresas, como consecuencia de la política de drenaje de disponibilidades líquidas de la Banca privada, por más de 200.000 millones de pesetas, que precisamente para atemperar la inflación llevó a cabo la autoridad monetaria.

En este contexto, nuestro Banco ha tratado de colaborar con las autoridades económicas y, a la vez, de apoyar a sus clientes, en la convicción de que no se les puede abandonar cuando más lo necesitan. Ello nos ha llevado a acudir al mercado monetario a unos precios que, por no querer repercutir en nuestros clientes por fidelidad a los mismos y servicio a la comunidad, supusieron para el Banco 1.500 millones de pesetas de costo adicional.

Además de esta circunstancia, dos son los perfiles que describen el Ejercicio 1978 de nuestro Banco: respuesta adecuada a un **mercado competitivo** de depósitos, con continua alza de precios y mayor esfuerzo en el **saneamiento de activos**, especialmente los financieros, a pesar de lo cual se consiguió un beneficio calificable de satisfactorio.

## Expansión nacional e internacional y aumento de financiación

La expansión sostenida de nuestros recursos, que se debe al esfuerzo de nuestra organización, a la actuación cada vez más selectiva de los ahorradores —que buscan crecientemente seguridad— y a la creación de 136 nuevas oficinas —que nos permiten disponer ya de más de un millar de puntos de venta que ofrecen la gama de productos más amplia de la Banca— se ha plasmado en el crecimiento de 82.000 millones de pesetas, que supone un 20 %, porcentaje superior al obtenido por la media de nuestros colegas, con la correlativa ganancia en cuota de mercado.

La expansión exterior, apoyada en la más intensa presencia en los grandes centros financieros —creación del Bilbao Internacional Bank de Jersey y de la oficina de Grand Cayman en el Caribe como apoyo, respectivamente, a las sucursales de Londres y Nueva York— y en los mer-

cados internacionales —oficinas de representación en Caracas y México, D. F., y próximamente en Miami—, se completó con una campaña de captación de clientes nacionales de exportación e importación, que ha hecho crecer nuestra cuota de participación en este mercado en más de medio punto.

Como consecuencia, el beneficio que procede de nuestro negocio internacional, de representar un 13 % del total de nuestro Banco hace dos años, vino a ser del 21 % en 1978. Hace ya tres cuartos de siglo salimos al exterior y hoy nos hallamos en un camino de óptimas perspectivas.

La financiación a nuestros clientes creció en 39.000 millones y, en porcentaje, más de la media de la Banca Privada y se dirigió, dentro del proceso de diversificación meditado del riesgo que constituye uno de nuestros objetivos operativos a la pequeña empresa, al crédito personal a economías domésticas (con aumento del 52 %) y al sector agropecuario, especialmente.

## Perfiles de un Ejercicio (Resultado satisfactorio y política de saneamiento de Activos)

Nuestra cuenta de resultados registró en el Ejercicio mayores ingresos por 16.000 millones de pesetas, pero también acrecentados costes de recursos y gastos generales y de personal, llegando a un beneficio de 5.802 millones, a nuestro juicio suficiente y adecuado, si consideramos que, en un año tan difícil, representa un aumento del 5 % sobre el obtenido en 1977. Y lo es más aún si se tiene en cuenta que a él se llega después de haber efectuado saneamientos de activos fijos y financieros por más de 6.000 millones de pesetas, lo que coloca nuestra situación en relación con el cumplimiento de las normas del Banco de España sobre valoración de activos y previsión de insolvencias —Circular núm. 157—, ya en 1978, en niveles no exigibles hasta bien entrado el año 1981. Esto, junto a una actitud constante de extrema vigilancia del riesgo, garantiza que los 42.262 millones de pesetas de patrimonio social son una realidad tangible.

Estos Fondos Propios resultaron fortalecidos por los 2.019 millones que se destinaron a Reservas, procedentes de la distribución de beneficios y por los 2.930 millones de plusvalías generadas, como consecuencia de la Regularización del Balance, que forman parte de la base para el cálculo del dividendo y cuyo destino definitivo será el que reglamentariamente se determine.

Si a los resultados económicos del Banco sumamos los no repartidos por las restantes sociedades del Grupo —y especialmente el Banco Industrial de Bilbao—, obtendríamos unos beneficios consolidados notoriamente superiores. Precisamente para que se sancionen formalmente estos resultados consolidados proponemos a la Junta que acuerde la petición de acogernos al régimen fiscal de declaración consolidada, a partir del Ejercicio de 1980.

## Evolución de las principales magnitudes del Banco en los 10 últimos años

Millones de pesetas	31.12.1968	31.12.1978	Variación %
FONDOS PROPIOS	6.888,7	42.262,3	513,5
FONDOS DE CLIENTES	70.003,5	492.065,3	602,9
INVERSION CREDITICIA	58.220,0	426.857,6	633,2
CARTERA DE VALORES	18.697,1	90.053,3	381,6
GASTOS DE PERSONAL	1.576	18.872	1.097,5
BENEFICIO NETO	872,7	5.802,4	564,9
NUMERO DE OFICINAS	273	1.042	281,7
NUMERO DE ACCIONISTAS	21.653	175.698	711,4
NUMERO DE EMPLEADOS	7.910	17.334	119,1

## Proceso de regionalización

El proceso de regionalización, iniciado hace dos años, comprende ya, con la reciente creación de la Dirección Regional del País Vasco, zonas que conjuntan la mitad de nuestro negocio bancario. A las Direcciones Regionales de Cataluña, Canarias, Castilla, Andalucía y País Vasco, se unirá, en una etapa inmediata, la de Levante, con sede en Valencia. Con este proceso estamos consiguiendo, por una parte, una mayor operatividad pero, sobre todo, un arraigo más profundo en la propia idiosincrasia de cada zona del país.

## Perspectivas optimistas para 1979

En los últimos cuatro meses hemos sido el Banco español que más recursos ha captado en cifras absolutas, rebasando los 40.000 millones de ptas., lo que nos ha permitido sobrepasar la cota histórica de **medio billón de pesetas** en depósitos.

Los fondos propios del Banco experimentarán un nuevo fortalecimiento en 1979, por casi 1.300 millones de pesetas, una vez finalizada la ampliación de capital que estamos desarrollando en estos momentos con muy favorable aceptación. A pesar de ser ésta parcialmente liberada, el dividendo —incluso manteniéndose dentro de las

actuales limitaciones legales— podrá aumentar respecto al de 1978, situándose en más de 67 pesetas por acción.

Buscamos alcanzar metas ambiciosas de desarrollo, diversificación y rentabilidad, en definitiva de progreso, que ofrecer a los accionistas que, con su capital, a los clientes que, con su confianza, y al personal que, con su esfuerzo, nos ayudan a conseguir un Banco cada vez más sólido, moderno y dinámico, al servicio de la comunidad, con la que nos sentimos profundamente solidarios.



# JUNTA GENERAL DE TELEFONICA



Celebrada el 4 de mayo de 1979 en el PABELLON DE DEPORTES DE LA CIUDAD DEPORTIVA DEL REAL MADRID

ACCIONISTAS PRESENTES:	4.964
ACCIONES REPRESENTADAS:	194.924.783
CAPITAL REPRESENTADO:	97.462.391.500
ACUERDOS: Autorizando aumentar el capital hasta 267.012.996.750 ptas. Emitir obligaciones hasta el máximo legal autorizado.	
CAPITAL (millones de pesetas)	178.009
EMPLEADOS	59.720
INVERSION EN INSTALACIONES (millones de pesetas)	856.260

## LA TELEFONICA TIENE QUE SEGUIR INVIRTIENDO PARA MANTENER, MEJORAR Y EXTENDER EL SERVICIO.

La compañía entrará de lleno en el campo de las centrales electrónicas.

### PUNTOS ESENCIALES DEL DISCURSO DEL PRESIDENTE D. TOMAS ALLENDE GARCIA-BAXTER



- En un año cuyas dificultades económicas a nivel nacional nadie ignora, podemos ofrecer unos resultados satisfactorios.
- La desaceleración producida en el aumento del tráfico nacional, probablemente por la atonía económica general, que se ha traducido en una menor facturación de la presupuestada, se ha compensado en parte por el espectacular crecimiento del servicio internacional.
- Hemos tenido que enfrentarnos con auténticas dificultades financieras a lo largo del ejercicio para poder cumplir con nuestros planes de inversión del 78 y preparar los del año 79.
- La autofinanciación ha seguido su

ritmo ascendente, alcanzando en este año ya, la cifra del 38,43%.

- Se ha superado la cifra de los 10 millones de teléfonos y es decisión de la Compañía el entrar de lleno en el campo de la nueva tecnología de centrales semielectrónicas y electrónicas, como solución lógica de las futuras instalaciones.
- Podemos presentar unos resultados económicos que arrojan un beneficio de 18.637 millones de ptas., lo que nos permite proponer la aprobación de un dividendo del 10,5%.
- Es cierto que el carácter de la Compañía Telefónica Nacional de España es singular dentro del colectivo de las sociedades privadas. Tiene concedido un monopolio a cambio de la prestación de un servicio vital para una sociedad desarrollada, pero también es cierto que el reconocido nivel al-

canzado en el servicio telefónico español se ha conseguido, en gran parte, gracias al ahorro de 600.000 accionistas, la mayoría de ellos modestos.

- Hay que asegurar una fluida financiación para la necesaria mejora y extensión del sistema de telecomunicaciones del país.
- La necesidad de invertir no puede admitirse en abstracto, sin discriminación, sin criterios; la inversión debe realizarse con criterios de racionalidad.
- Es preciso definir e implantar una estructura de tarifas lógica que además de constituir una justa compensación económica por los servicios prestados, cumpla la importantísima misión, como cumple cualquier política de precios en cualquier sector económico, de canalizar los recursos hacia las inversiones más necesarias.

- Mantendremos la imagen de la Compañía a nivel nacional e internacional y estrecharemos las relaciones con nuestros usuarios, tanto en el servicio como en sus reclamaciones justas.
- Continuaremos presentes en el mundo de los avances tecnológicos, como mandatarios de un servicio público y para estar a la altura técnica y de competencia de los países desarrollados. Objetivo que precisa de dedicación personal y específica, así como la necesidad de recursos anuales necesarios.
- Principal preocupación del Consejo constituye la rentabilidad del ahorro de los accionistas a unos niveles justos y no residuales.
- En la simbiosis de las dos facetas, seguridad y rentabilidad, se encuentra la razón de que en el futuro los accionistas de la Compañía Telefónica sigamos prestando

- nuestro apoyo a la misma, posibilitando el desarrollo y mejora del servicio que tiene encomendado por el Estado.
- Es fundamental mantener una situación de solidez y contemplar con absoluto realismo las posibilidades de inversión.
- Es conveniente y necesario para la economía del país mantener el ritmo de inversión, pero para ello es preciso disponer de recursos suficientes y no comprometer jamás el equilibrio económico de la Compañía.
- Si las dificultades financieras continúan, habrá que ajustar nuestra expansión a las posibilidades reales, teniendo siempre bien presente que cualquier retraso actual supone un costo global superior en el futuro para no perder el nivel de servicio que a escala mundial hemos alcanzado.
- El Consejo, ahora que hemos entrado en una etapa de estabilidad con posibilidades de recuperación económica y restablecimiento de la confianza, tiene proyectado hacer un nuevo planteamiento a la Administración Pública para programar el desarrollo de la Empresa a medio plazo, dibujando nitidamente un marco de actuación que determine ritmos de crecimiento, procedimientos de financiación, estructura de tarifas, etc., para caminar con paso seguro hacia el futuro.

### DATOS Y CIFRAS DEL BALANCE

(En millones de pesetas)

ACTIVO	1977	1978
Inmovilizado	517.649,0	622.708,0
Existencias y deudores	36.049,4	45.374,5
Cuentas financieras	9.334,1	2.915,0
Cuentas transitorias	22.420,5	23.358,4
Cuentas de orden	17.808,2	15.714,3
<b>Total Activo</b>	<b>603.261,2</b>	<b>710.070,2</b>
PASIVO	1977	1978
Capital y reservas	300.753,5	362.640,0
Aportaciones ajenas no reembolsables	957,2	1.280,4
Previsiones	6.156,7	5.920,5
Deudas a plazo largo y medio	202.429,2	226.062,0
Deudas a plazo corto	54.860,9	72.576,0
Cuentas transitorias	4.364,5	7.239,8
Resultados	15.931,0	18.637,2
Cuentas de orden	17.808,2	15.714,3
<b>Total Pasivo</b>	<b>603.261,2</b>	<b>710.070,2</b>

### CIFRAS SIGNIFICATIVAS

	1977	1978
Inversión realizada en el año (millones de pesetas)	74.593	91.239
Lineas instaladas	587.490	556.000
Conferencias interurbanas (miles)	1.467.528	1.645.330
Conferencias internacionales (miles)	28.253	38.182
Telefonos por 100 habitantes	26,2	28,0
Localidades con servicio telefónico	14.062	14.360

### VALOR DE LAS INSTALACIONES TELEFONICAS

(Millones de pesetas)

	1977	1978
Solares y edificios	69.440	88.167
Equipos de fuerza	18.415	19.238
Equipos de conmutación	203.843	228.048
Equipos de transmisión	74.757	83.872
Redes urbanas e interurbanas	230.663	320.654
Mobiliario, equipos de oficina y otros	3.038	3.620
Equipos de abonados	55.133	66.755
Otras instalaciones	808	968
<b>Total instalaciones en servicio</b>	<b>656.097</b>	<b>811.322</b>
<b>Inmovilizado en curso</b>	<b>38.989</b>	<b>44.938</b>
<b>Total instalaciones telefónicas</b>	<b>695.086</b>	<b>856.260</b>

"En mi intervención del año pasado, calificué a 1977 como un buen año, telefónicamente hablando. Para 1978 la calificación es asimismo buena, en cuanto a explotación y realización en lo que a los programas de inversión se refiere". Con estas palabras, el Consejero Delegado de la Compañía Telefónica, D. Luis Rodríguez Castellá, luego de agradecer su presencia a cuantas personas se hallaban presentes en el acto, iniciaba su informe ante la Junta General de Accionistas.

Se refirió después a los ingresos conseguidos por productos de explotación de los que, dijo que "deducidas las cantidades recaudadas por el concepto impuesto por el Uso del Teléfono, alcanzaron los 115.195 millones de pesetas, superando en 25.306 millones a los obtenidos en el Ejercicio 1977. De éstos, únicamente 5.295 millones procedieron del reajuste de tarifas autorizado por el Gobierno a principios de 1978". Justificó los 20.000 restantes a un mayor aumento del número de líneas en servicio; al incremento del tráfico —muy especialmente al Internacional— y, al valor del paso de contador que "aunque no experimentó revisión durante el año 1978 permaneció con el valor de 1,45 pesetas paso desde el 10 de marzo de 1977 hasta el momento actual, su aplicación fue a todos los pasos producidos durante los doce meses del año 1978, frente a nueve meses y medio en 1977".

Refiriéndose a la planta telefónica, el Sr. Rodríguez Castellá puntualizó que

## SE HAN SUPERADO LOS 10 MILLONES DE TELEFONOS

### INFORME DEL CONSEJERO DELEGADO, D. LUIS RODRIGUEZ CASTELLA

se han alcanzado 6.185.420 de líneas en servicio, con una ganancia neta durante el año de 512.000 y un índice del 1,41 respecto a las altas. En cuanto a teléfonos se ha alcanzado la cifra de 10.311.423, con una ganancia neta de 807.458.

Inciendo en este tema, el Consejero Delegado de Telefónica añadió que el número de pasos totales registrados en el servicio automático fue de 54.845 millones, de los que, únicamente son facturables el 93,6%, representando la diferencia los 100 pasos de contador que, en concepto de bonificación se efectúa a los abonados particulares.

Hizo especial hincapié el Sr. Rodríguez Castellá en el esfuerzo de la Compañía por dotar de cabinas telefónicas con aparatos de acceso total a la Red en el mayor número posible de localidades españolas. Gracias a este esfuerzo —dijo— al 31 de diciembre estaban en funcionamiento 23.825 teléfonos instalados en cabinas en la vía pública y 2.910 en organismos tanto estatales como privados. Advirtió sin embargo de un peligro que, por su importancia, transcribimos íntegramente: "Este servicio que consideramos de gran importancia social está sufriendo una agresión continua, en especial en las grandes ciudades, que de no modificarse el apoyo que actual-

mente se nos presta, obligará a considerar el reducir el número de las instaladas en la vía pública".

Luego de analizar las cifras de los productos de explotación durante el pasado ejercicio, el Consejero Delegado de Telefónica señaló en el Balance que el inmovilizado neto asciende a 622.708 millones de pesetas con un incremento del 20,29% sobre 1977. Refiriéndose al Fondo de Amortización dijo que alcanza los 247.000 millones de pesetas con un incremento de 31.393 millones sobre 1977, lo que representa un 29,83% del valor bruto de la inversión amortizable. Finalizó este capítulo diciendo que los resultados del ejercicio ascienden a 18.637 millones de pesetas lo que permite mantener la rentabilidad al capital en un 10,5%.

Señaló a continuación el Sr. Rodríguez Castellá las aportaciones de la Compañía Telefónica al Erario Público en 1978 que ascienden a una cantidad de 46.077 millones no incluyéndose en esta cifra los dividendos correspondientes a las acciones en poder del Patrimonio del Estado y del Banco de España.

En cuanto a la inversión bruta señaló que durante el año pasado alcanzó los 91.239 millones, lo que representa un 22,30% de incremento sobre los 74.600 millones invertidos en

1977. Esto significa que, en pesetas constantes, los volúmenes de inversión son los mismos que en el año 1974. Otra fuente de financiación fue la Ampliación de Capital que, con un nominal de 19.779 millones de pesetas y desembolso del 70% representó una aportación de 13.845 millones de pesetas. También la emisión de Obligaciones por un importe de 22.000 millones de pesetas aportó durante el año únicamente 15.572 millones con un remanente pendiente de desembolso de los 6.428 millones de pesetas restantes.

Cerró este capítulo el Consejero Delegado de la Telefónica insistiendo en que en una economía de mercado en la que no existen subvenciones, las fuentes que permitan financiar las inversiones deben ser la autofinanciación en mayor cuantía y, como complementos, los créditos a largo plazo y las ampliaciones de capital.

También informó que a finales de 1978 se presentó ante la Administración una petición de revisión de tarifas en función de los mayores costes previstos para 1979, cifrados en unos 27.000 millones de pesetas, incluida en esta cifra una revisión salarial de 8.172 millones.

Se refirió a continuación el Sr. Rodríguez Castellá a las Sociedades



Filiales de la Compañía, de las que dijo: "la inversión acumulada alcanzaba a finales de 1978 la cantidad de 7.348 millones de pesetas y su rentabilidad sigue una clara tendencia de progresiva mejora respecto a años anteriores". Añadió que gracias a la exportación de sus productos —que en 1978 alcanzó la suma de 11.131 millones de pesetas junto con otros 1.228 millones ingresados directamente por la Compañía por el Servicio Internacional— representan unas divisas por valor de 12.359 millones de pesetas.

Cerró su informe el Sr. Rodríguez Castellá destacando el espíritu y madurez del personal de la Compañía que supo valorar, a pesar de las tensiones, la realidad de la situación.



# la bolsa, actualidad

En el último comentario señalábamos el temor de que la política económica siguiera reduciéndose a la facilonía y peligrosa parcela de las restricciones monetarias más o menos explícitas. Dicha previsión, redactada como siempre tras el cierre de la última sesión semanal, quedaba totalmente rati-

ficada con las medidas publicadas el sábado. Decisiones bastante coherentes con la absoluta ignorancia que el Gobierno, o más exactamente la mayoría de políticos, tiene sobre la realidad de la empresa y de la inversión privada. Si con la verbena de demagogías que padecemos, modulada

sobre una economía crecientemente gangrenada, la Bolsa subiera, es que no constituye un verdadero termómetro de la realidad.

La nota financiera de la semana barcelonesa radica en la junta de Catalana de Gas, en la que su presidente Pedro Durán Farell pronunció un denso discurso, cuya atenta lectura aconsejamos, y no sólo al accionista.

En declaraciones posteriores, Durán comentaba que si Catalana marcha bien, y ello se traduce en mantener el dividendo del 10 por 100, lo grave es que el país en general marcha cada vez peor, diagnóstico este último cuya validez viene reforzada por partir de la primera parte del aserto. Coincidió en el unánime alud de críticas que han merecido las recientes medidas del Gobierno.

España, concluyó, puede acabar encontrándose con grandes volúmenes de reservas, pero sin industrias, hecho que si se une al reto del paro, entiende posibilitaría calificar a buena parte de la política económica como de delito social. El problema es más grave aún en un país inmerso en la desconfianza, en la indisciplina y en la falta de civismo. Junto a ello, agravado por la ignorancia empresarial de los políticos, nadie se atreve a hablar claro y a señalar que la única solución está en el trabajo.

Según Durán, el inversor privado ha de ser consciente de que no podrá ya contar con las condiciones habitualmente necesarias para invertir. Estas han quedado irremediablemente arrasadas por el corrosivo auge de la mera demagogia. Ante ello queda el reto de que sea el dinero del Estado, hoy estancado en el puro e incontrolable gasto, el que fomente la inversión a través de las estructuras de la iniciativa privada. El Estado, en resumen, debe facilitar el dinero para que la industria lo emplee y lo rentabilice al servicio de la sociedad.

José M. PRATS

## FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A. (F.E.C.S.A.)

### CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Consejo de Administración, y de conformidad con lo previsto en los Estatutos Sociales, se cita a Junta General ordinaria y extraordinaria de accionistas, en primera convocatoria para el día 1 del mes de junio del año en curso, a las doce horas, que se celebrará en el local del Cine Novedades, en Barcelona (calle Caspe, número 1), y para el supuesto de que la Junta no pudiera celebrarse en primera convocatoria por no concurrir los «quorums» previstos en los artículos 26 y 27 de los Estatutos Sociales, se cita también para en segunda convocatoria para el siguiente día 2, en los mismos lugar y hora indicados—en tal supuesto se dará conocimiento de ello mediante anuncio inserto en los periódicos—, con objeto de deliberar y resolver sobre los asuntos incluidos en el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

1. — Lectura y, en su caso, aprobación, de la Memoria, Balance, Cuenta de Resultados y gestión del Consejo de Administración durante el ejercicio de 1978 que, en cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos Sociales, se someterán, junto con el Informe emitido por los accionistas censores de cuentas, a conocimiento de la Junta.

Los accionistas que lo deseen podrán hacer uso del derecho previsto en el artículo 54 de los Estatutos Sociales, durante las horas de oficina en el domicilio social.

2. — Aplicación de los beneficios obtenidos durante el citado ejercicio y fijación del dividendo a repartir.

3. — Renovación estatutaria del Consejo.

4. — Designación de accionistas censores de cuentas para el ejercicio 1979, en número de dos propietarios, y dos suplentes.

5. — Autorización al Consejo de Administración para aumentar el capital social hasta el límite máximo que permite el artículo 96 de la Ley de Sociedades Anónimas, en la cuantía, forma y condiciones que estime adecuadas, pudiendo, inclusive, acordar la liberación total o parcial de las acciones que se puedan emitir con cargo a la Cuenta de Regularización u otras reservas.

6. — Modificación del artículo 7.º de los Estatutos Sociales, de acuerdo con el apartado precedente, y autorización al Consejo de Administración para modificarlo cada vez que sea preciso consecuencia de la concedida en el párrafo precedente.

7. — Autorización al Consejo de Administración para emitir y poner en circulación obligaciones u otros títulos de renta fija, simples o hipotecarios, convertibles o no en acciones, en la cuantía, forma y condiciones que estime conveniente, dentro de los límites que fije al respecto la Junta.

8. — Autorización al Consejo de Administración para la ejecución y desarrollo de los acuerdos que pueda adoptar la Junta.

9. — Aprobación del acta en la reunión o, en su caso, nombramiento de interventores para su aprobación.

Podrán asistir a la Junta los accionistas que representen un nominal de 50.000 pesetas, siendo lícita la agrupación de acciones para ejercitar el derecho de asistencia y voto, y que, con cinco días de antelación a aquel en que se celebre la reunión, hayan obtenido la «tarjeta» (nominativa y personal) prevista en el artículo 20 de los Estatutos Sociales, que servirá para formalizar la lista a que se refiere el artículo 29; dicha «tarjeta» será válida tanto si la Junta se celebra en primera como en segunda convocatoria.

El derecho de asistencia a la Junta o, en su caso, a estar representado en la misma, lo acreditarán los accionistas mediante su depósito e inmovilización—con los cinco días de antelación anteriormente indicados y hasta el siguiente día al de la reunión— en las Cajas Sociales o en cualesquiera de las siguientes Entidades: Banca Catalana, Banco Central, Banco Industrial de Cataluña, Banca March, Banco Pastor, Banco de Progreso, Banco de Santander, Banco de Valencia y Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Se ruega a los señores accionistas que, para su propia comodidad, concurren con la suficiente antelación al lugar de la reunión, con objeto de no retrasar el comienzo de la Junta.

Barcelona, 30 de marzo de 1979  
EL PRESIDENTE-DIRECTOR GENERAL  
Juan Alegre Marcet



Esta es una gama de 10 soluciones muy profesionales para su nuevo despacho en venta o alquiler.

- 1 Rambla de Cataluña, 123 (junto Diagonal, PO de Gracia) desde 251 m<sup>2</sup>
  - 2 Travesera de Gracia, 30 (Muntaner-Casanova) desde 50 m<sup>2</sup>
  - 3 Diagonal, 477 (Plaza Calvo Sotelo) de 297 m<sup>2</sup>
  - 4 Muntaner, 479 (Esquina Mitre) de 470 m<sup>2</sup>
  - 5 Balmes, 150 (Chafalán Córcega) desde 140 m<sup>2</sup>
  - 6 Diagonal-Aribau desde 160 m<sup>2</sup>
  - 7 Raset-Modolell (junto Vía Augusta-Ganduxer) desde 286 a 1963 m<sup>2</sup>
  - 8 PO de Gracia-Gran Vía de 450 m<sup>2</sup>
  - 9 Gran Vía-Entenza (planta baja y sótano 1600 m<sup>2</sup>)
  - 10 Ctra. de Manresa-Bruch, Igualada (planta baja y semisótano 680 m<sup>2</sup>)
- Y estas son las 3 propuestas GESIMO para Vd.

- 1 Apartamentos de lujo "Nueva Línea" en Cabrera de 160 m<sup>2</sup>
- 2 Aparchalets de alto standing en Llavaneras desde 180 m<sup>2</sup>
- 3 Apartamentos de lujo "Villa de Golf" en Playa de Pals (Costa Brava) de 70 a 225 m<sup>2</sup>
- + 1 Pisos de alto standing en Muntaner 401 de 97 a 134 m<sup>2</sup>
- 2 Pisos de gran lujo en Ctra. de Manresa-Bruch, Igualada de 133 a 230 m<sup>2</sup>
- 3 Piso gran lujo en Freixa, 30 de 248 m<sup>2</sup>
- 4 Pisos fuera de serie en calle los Vergos (Tres Torres) de 5 habitaciones y si Ud. es caprichoso, le tenemos un ático con piscina particular.

**Gesimo** hoy le ofrece 17 soluciones 10 + 3 + 4 a medida  
**Gesimo s/a**  
Enrique Granados, 111. 1.º 1a  
Telfs. 218 04 13 - 218 21 68

# anuncios oficiales

## Hidroeléctrica de Cataluña, S. A.

Barcelona

Junta general ordinaria  
Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, se convoca a los señores accionistas de la misma a junta general ordinaria, que se celebrará en el cine Alexandra de esta ciudad, Rambla de Cataluña, número 90, de primera convocatoria el día 24 del corriente mes de mayo, a las doce horas, o en segunda convocatoria, a la misma hora y lugar, el siguiente día 25, para tratar y resolver sobre el siguiente orden del día:

1. Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance y Cuentas de la Sociedad y gestión del Consejo de Administración.
2. Aplicación de beneficios.
3. Nombramiento de los señores accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1979.

Para concurrir a la Junta precisa tener la plena propiedad y posesión de, al menos, 20 acciones de la Sociedad y haber depositado las mismas en la Caja social cinco días antes, como mínimo, de la fecha señalada para su celebración, o el resguardo que acredite su previo depósito en un Banco. Los señores suscriptores de las acciones procedentes de la ampliación de capital efectuada el mes de octubre del pasado año 1978, podrán retirar la tarjeta de asistencia a la Junta, en el Banco donde formalizaron la operación.

Los poseedores de menos de 20 acciones y los accionistas que puedan asistir por derecho propio a la Junta, pueden conferir su representación a otros que asistan y gocen de este derecho.

Barcelona, 2 de mayo de 1979

El Presidente del Consejo de Administración

## Banca Catalana, Sdad. Anma.

Dividendo a Cuenta 1978

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de las facultades que le confieren los Estatutos Sociales y previa la preceptiva autorización administrativa, ha acordado el reparto a Cuenta de los beneficios del Ejercicio de 1978, con arreglo al siguiente detalle:

Números acciones y serie: serie A., números 1 al 240; nominal, 224; impuesto, 33; líquido, 187.

Números acciones y serie: serie B., números 1 al 3.185.000; nominal, 44; impuesto, 6'60; líquido, 37'40.

El expresado dividendo, se hará efectivo, contra presentación de los correspondientes extractos de inscripción, a partir del día 4 de mayo del corriente año, en las oficinas centrales y en todas las sucursales del Banco.

Barcelona, 4 de mayo de 1979  
El Secretario del Consejo

## Sociedad Anónima Cros

Junta General Ordinaria

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria, a celebrar, en primera convocatoria, el día 25 de mayo de 1979, a las 12'30 horas, en el Hotel Princesa Sofía, plaza Pío XII, sin número, de Barcelona. De no concurrir el quórum necesario, la Junta se celebrará en segunda convocatoria, el día 28 de mayo de 1979, a las 12'30 horas, en el mismo local.

#### ORDEN DEL DIA:

I. — Lectura, examen y aprobación, en su caso, de la Memoria explicativa, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, Informe de los Accionistas Censores de Cuentas y gestión del Consejo de Administración, todo ello referido al Ejercicio cerrado en 31 de diciembre de 1978 y resolver sobre los resultados del mismo.

II. — Cese y nombramiento de administradores y fijación del número de los mismos dentro del mínimo y máximo estatutarios.

III. — Designación de Accionistas Censores de Cuentas para el Ejercicio de 1979.

IV. — Adopción de acuerdos complementarios para la ejecución y formalización de los que se adopten por la Junta sobre los extremos que anteceden.

V. — Aprobación del acta de la Junta de conformidad con lo establecido en el artículo 62 de la vigente Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas y designación de los Accionistas Interventores del Acta a que alude dicho precepto legal.

Podrán asistir, con voz y voto a la Junta, los accionistas poseedores de cien o más acciones. Los titulares de menos de cien acciones podrán delegar su representación y voto en otro accionista que tenga derecho de asistencia, ya por sí mismo, ya por agrupación de varios que carezcan de él. Para asistir a la Junta deberán depositarse, con cinco días de antelación al de la celebración de la misma, las acciones o el resguardo acreditativo de su depósito bancario, en la Caja de la Sociedad, donde se facilitarán las correspondientes tarjetas de asistencia.

Cuando la petición de las tarjetas de asistencia la efectúen los accionistas por mediación de Bancos, Cajas de Ahorros o de otras Entidades depositarias de los títulos, podrá sustituirse la inmovilización de los resguardos de depósito en la Caja social, a que se refiere el párrafo anterior, por la manifestación formal del depositario, indicando el nombre de los accionistas depositantes y el número de acciones que posee cada uno, garantizando la inmovilización de los títulos hasta después de celebrarse la Junta General convocada.

Barcelona, a veintiséis de abril de mil novecientos setenta y nueve.  
— El Presidente del Consejo de Administración.

## Aprender inglés no es fácil

El vocabulario y la fonética inglesa, presentan muchas dificultades para su estudio y memorización. Para que usted pueda aprender inglés más fácilmente, el INTERNATIONAL LINGUISTIC INSTITUTE INC. de USA, pone a su disposición los más modernos sistemas de APRENDIZAJE DURANTE EL SUENO, con cursos especialmente preparados para que usted pueda aprender con mucha más RAPIDEZ y con menos ESFUERZO. Solicite información al teléfono 302-26-76 o al apartado 3.008 de Barcelona.

## LA LEY DE S. A. y su interpretación por el T. Supremo

Ed. Cymys - Ollana, 19  
Barcelona (6) - Tel. 200-85-23

## SIN CANAS CON BRILLANTINA

## SVLTANA

VITALIZA Y DEVUELVE AL CABELLO SU COLOR NATURAL  
CASTELLVI-BARCELONA

# BARAPLAYA

**EN LA MISMA ARENA, COLGADOS SOBRE EL MAR.**

## APARTAMENTOS-CHALET

Con todo lo que Vd. desea y bastante más.

ASEGURESE ANTES DE VISITARLOS  
SOLICITE REPORTAJE FOTOGRAFICO

**T.93-215 59 07**

JUNTO ROC SAN CAYETANO Promociones INGLOMAR S.A.★★★★

## VIVIENDA PROTEGIDA

- Grupo Inmobiliario VENDE o PERMUTA solares con permiso.
- Ubicaciones: Sabadell, Sant Quirze y Pareds del Vallés.
- Promoción mínima: 50 pisos. Únicamente trato directo.

Interesados solicitar información por escrito a la Ref: V. P. de CONCEPTO PUBLICIDAD Diagonal, 482, 5.º - Barcelona-6

**4.000 sacos dormir**

**2.000 mochilas**

**200 tiendas campaña**

Miles de chandals, camisetas, pantalones deporte, etc.

## LIQUIDAMOS A BAJO PRECIO

# DEPORJULI

BARCELONA:  
Paseo Fabra y Puig, 236. Tel. 351-17-11  
Pallars, 296 (Pueblo Nuevo). Tel. 303-12-54

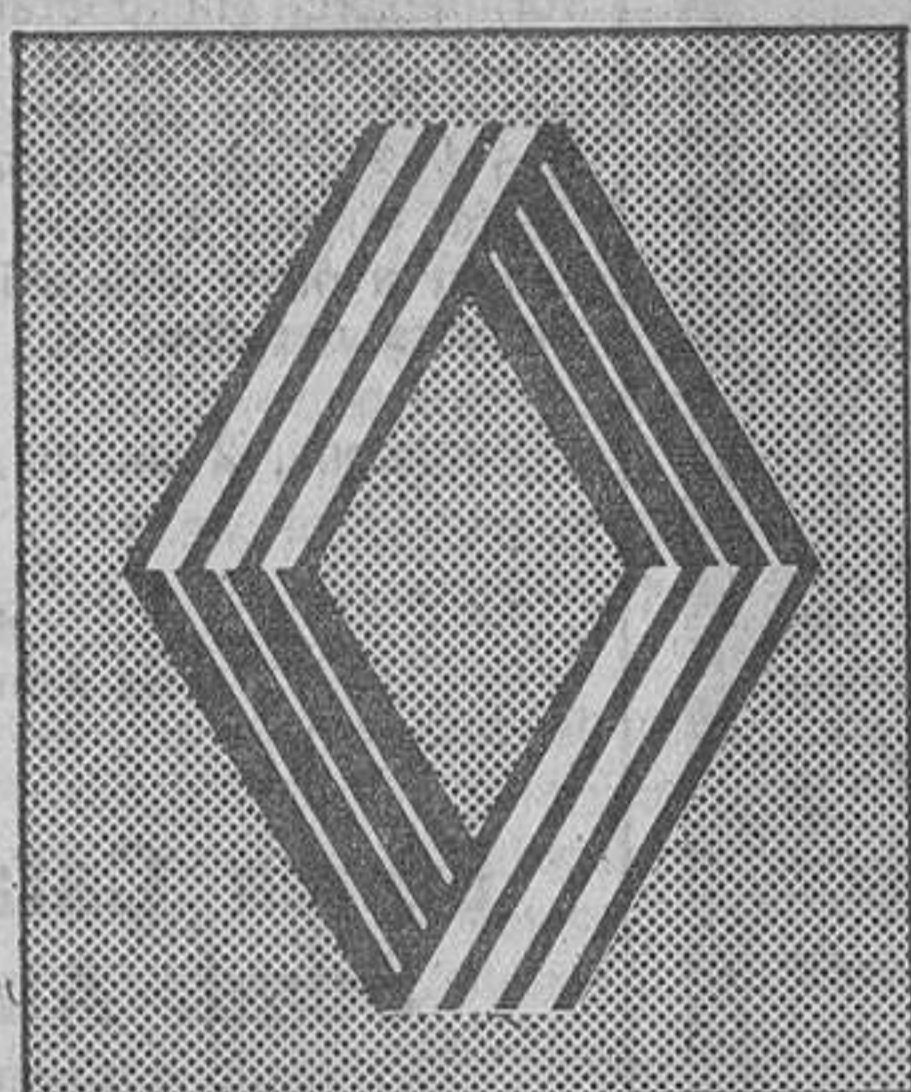
SANTA COLOMA:  
José Antonio, 97. Tel. 386-77-42

HOSPITALET:  
Pedraforca, 107. Tel. 334-33-66

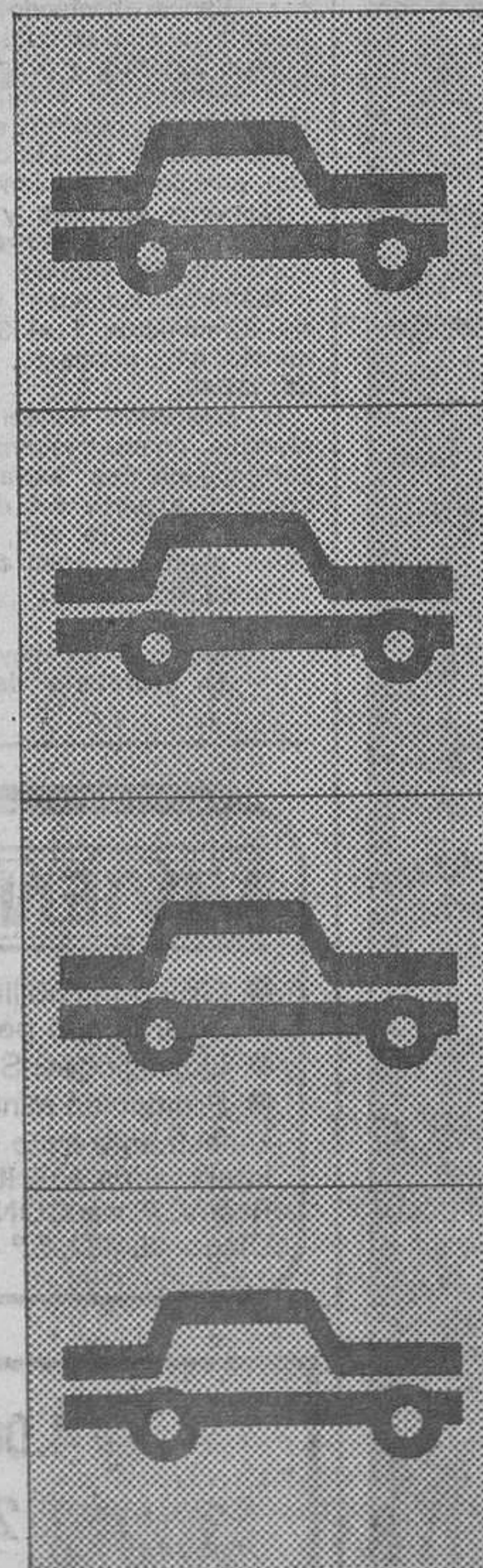


# Coches de segunda mano.

## Revisados punto por punto.



mercado nacional de **ocasión**



Quando el Mercado Nacional de Ocasión Renault compra o vende un vehículo de otra marca, sabe que también pone en juego su prestigio. Por eso, antes de ofrecerlo al público, los técnicos del M.N.O. lo revisan a fondo, punto por punto, hasta hacer de él un "Coche M.N.O.".

Venga a vernos. El Mercado Nacional de Ocasión de la Red Renault de Cataluña le garantiza una justa tasación de su coche usado y puede financiarle otro de cualquier marca, modelo o precio.



Un "Coche M.N.O." le espera en cualquiera de los 153 puntos de la **Red Renault de Cataluña**



# "MAXIMA" DE LA DUREZA

## Importante lesión de Migueli y expulsiones de Krankl y Pavón en el «derby» barcelonés que ganaron los azulgrana (2-1)

### Primera División

#### RESULTADOS

Santander - Sevilla	2-3
Valencia - Rayo Vallecano	1-1
Salamanca - R. Sociedad	1-3
Madrid - Zaragoza	2-1
Barcelona - Español	2-1
Las Palmas - At. Madrid	1-0
Ath. Bilbao - Gijón	1-1
Burgos - Celta	1-0
Huelva - Hércules	3-1

#### CLASIFICACION

Madrid	30	14	14	2	51	32	42	+12
Gijón	30	16	7	7	44	31	39	+9
Las Palmas	30	14	8	8	47	37	36	+6
R. Sociedad	30	16	3	11	47	34	35	+5
At. Madrid	30	11	12	7	47	35	34	+4
Barcelona	30	15	4	11	65	32	34	+4
Sevilla	30	11	9	10	44	41	31	+1
Burgos	30	10	11	9	37	41	31	+1
Español	30	13	5	12	33	41	31	+1
At. Bilbao	30	11	8	11	53	40	30	
Valencia	30	12	6	12	38	35	30	
Hércules	30	11	5	14	29	36	27	-3
Salamanca	30	10	7	13	26	36	27	-3
Zaragoza	30	12	2	16	53	56	26	-4
Rayo Vallecano	30	8	9	13	27	48	25	-5
Santander	30	9	4	17	33	50	22	-10
Celta	30	7	8	15	26	48	22	-6
Huelva	30	7	4	19	33	60	18	-12

### Segunda División «A»

#### RESULTADOS

Coruña - Alavés	1-1
Elche - Sabadell	3-1
Murcia - Baracaldo	2-1
Algeciras - Granada	1-0
Getafe - Valladolid	2-1
Málaga - Castilla	2-1
Jaén - Almería	2-2
Osasuna - Castellón	1-1
Terrassa - Ferrol	6-1
Betis - Cádiz	0-0

#### CLASIFICACION

Málaga	32	16	8	8	40	22	40	+8
Granada	32	15	10	7	39	28	40	+8
Elche	32	15	10	7	42	25	40	+6
Valladolid	32	16	5	11	37	27	37	+5
Castilla	32	16	5	11	44	34	37	+5
Almería	32	16	5	11	49	41	37	+5
Betis	31	13	10	8	45	29	36	+6
Getafe	32	15	5	12	49	42	35	+3
Alavés	32	13	8	11	38	27	34	+2
Cádiz	32	11	11	10	41	41	33	+1
Algeciras	32	12	8	12	37	40	32	
Osasuna	32	13	5	14	47	44	31	-1
Castellón	32	8	14	10	34	35	30	
Coruña	32	11	8	13	38	39	30	-4
Murcia	32	10	8	14	28	45	28	-4
Terrassa	32	9	9	14	29	36	27	-5
Sabadell	32	8	11	13	35	44	27	-5
Jaén	31	9	8	14	34	47	26	-6
Baracaldo	32	8	7	17	26	45	23	-9
Ferrol	32	4	7	21	22	61	15	-15

### La cola se aclara

La jornada de ayer fue pródiga en sorpresas si bien las mayores consecuencias de las mismas están en la cola de la clasificación, donde en perjuicio de algunos se «aclaran» las cosas, aunque mejor sería decir se oscurecen con el descenso a Segunda División más cerca, aunque también algunos se han ganado a pulso algo más de tranquilidad.

El Sevilla con su triunfo en Santander ha puesto a los montañeses con un pie en Segunda, pues diez negativos son muchos y más cuando otros equipos de la zona baja han cosechado positivos. Ya el año pasado sufrió, pero se salvó, el equipo santanderino, pero este año parece que no va a repetir la historia. El Rayo en cambio, se ganó un punto de oro en el campo del Valencia, y con él se pone en menos cinco y se aleja del trío de cola. Que no es poco, tal como está la clasificación. El que no pudo darse ningún respiro fue el Celta que perdió

por la mínima en el campo del Burgos, pero queda entre el trío de colistas, con posibilidades de escaparse de la «quemada», aunque siguen siendo difíciles. El Huelva sorprendió venciendo al Hércules, pero no le sirve para nada más que para no estar en Segunda «matemáticamente» aunque sigue siendo el máximo favorito. El que sí sorprendió fue el Salamanca con su derrota, que le pone cerca del peligro, al tiempo que a su vencedor, la Real Sociedad la coloca en situación de clasificarse para la Copa de la UEFA... y añade un

aliciente más a su visita al «Camp Nou» para dentro de dos jornadas...

Y como ya nos hemos acercado a los puestos altos, citemos el empate del Sporting de Gijón que no se resigna a ceder en sus aspiraciones, si bien el Real Madrid no cede y mantiene su ventaja, gracias al mínimo triunfo ante el Zaragoza, que resultó más difícil de lo que esperaba el líder.

Como nadie cede nada, los canarios no quisieron compliarse su muy probable clasificación para la UEFA y derrotaron al Atlético de Madrid, por la mínima, pero con ello mantienen su destacada posición en la tabla.

Para final dejamos esta vez referirnos al «derby» catalán con el Barcelona - Español del sábado noche, que tuvo demasiada «fiebre» y dureza y que terminó con las expulsiones de Krankl y Pavón y la lesión de Migueli que deja al Barcelona con un grave revés para sus posibilidades en la final de la Recopa. Lamentable esto, por la forma en que llegó, y lamentable también el partido, más digno de la crónica de sucesos que de la deportiva.

En Segunda División, Málaga y Elche alcanzan al Granada, con que se destacan como calificados aspirantes al trío de equipos que ascienden. El Sabadell perdió en el campo del Elche y el Terrassa goleó al colista.

En el grupo «catalán» de la B, el «Nàstic» ganó en el campo del Vinaroz y se coloca líder, al alcanzar al Levante que sólo pudo empatar en terreno contrario. El Sant Andreu ganó al Girona y Barcelona Atlético y Lleida perdieron en sus desplazamientos.

M. PULIDO BERMEJO

### LA PROXIMA JORNADA

#### Primera División

Hércules-Santander	(2-0)
Sevilla-Valencia	(2-5)
Rayo-Salamanca	(1-1)
R. Sociedad-Madrid	(1-2)
Zaragoza-Barcelona	(0-5)
Español-Las Palmas	(0-3)
At. Madrid-Ath. Bilbao	(1-2)
Gijón-Burgos	(2-0)
Celta-Huelva	(2-1)

#### Segunda División «A»

Cádiz-Coruña	(1-4)
Alavés-Elche	(4-1)
Sabadell-Murcia	(2-0)
Baracaldo-Algeciras	(0-1)
Granada-Getafe	(1-2)
Valladolid-Málaga	(0-0)
Castilla-Jaén	(0-1)
Almería-Osasuna	(0-1)
Castellón-Terrassa	(1-1)
Ferrol-Betis	(1-3)

#### Segunda División «B»

##### Grupo II

Eivissa-Portuense	(0-1)
Lleida-Vinaroz	(1-3)
Gimnàstic-Jerez	(0-1)
Badajoz-C. Sotelo	(0-2)
Linares-Ceuta	(0-3)
Barcelona At.-St. Andreu	(1-3)
Girona-Cacereño	(1-2)
Córdoba-D. Zafra	(0-1)
Levante-Olimpico	(3-0)
Onteniente-Sevilla At.	(1-1)

##### Tercera División

##### Grupo III

Júpiter-Villarreal	(0-2)
Badalona-Vall d'Uixó	(1-1)
Europa-Andorra	(0-2)
La Cava-Endesa	(1-2)
Malgrat-Monzón	(1-3)
Hospitalet-Gavá	(0-1)
Barcelona-Mahonés	(1-4)
Olot-Reus	(0-1)
Figueros-Horta	(1-3)
Acero-Masnou	(2-1)

(Entre paréntesis los resultados correspondientes a la primera vuelta)

### LA PROXIMA QUINIELA

Hércules - Santander	1
Sevilla - Valencia	1 x 2
Rayo - Salamanca	1
R. Sociedad - Madrid	1 x 2
Zaragoza - Barcelona	1 x 2
Español - Las Palmas	1
At. Madrid - Ath. Bilbao	1
Gijón - Burgos	1
Celta - Huelva	1
Cádiz - Coruña	1
Alavés - Elche	x 2
Sabadell - Murcia	1
Valladolid - Málaga	1 x
Ferrol - Betis	2

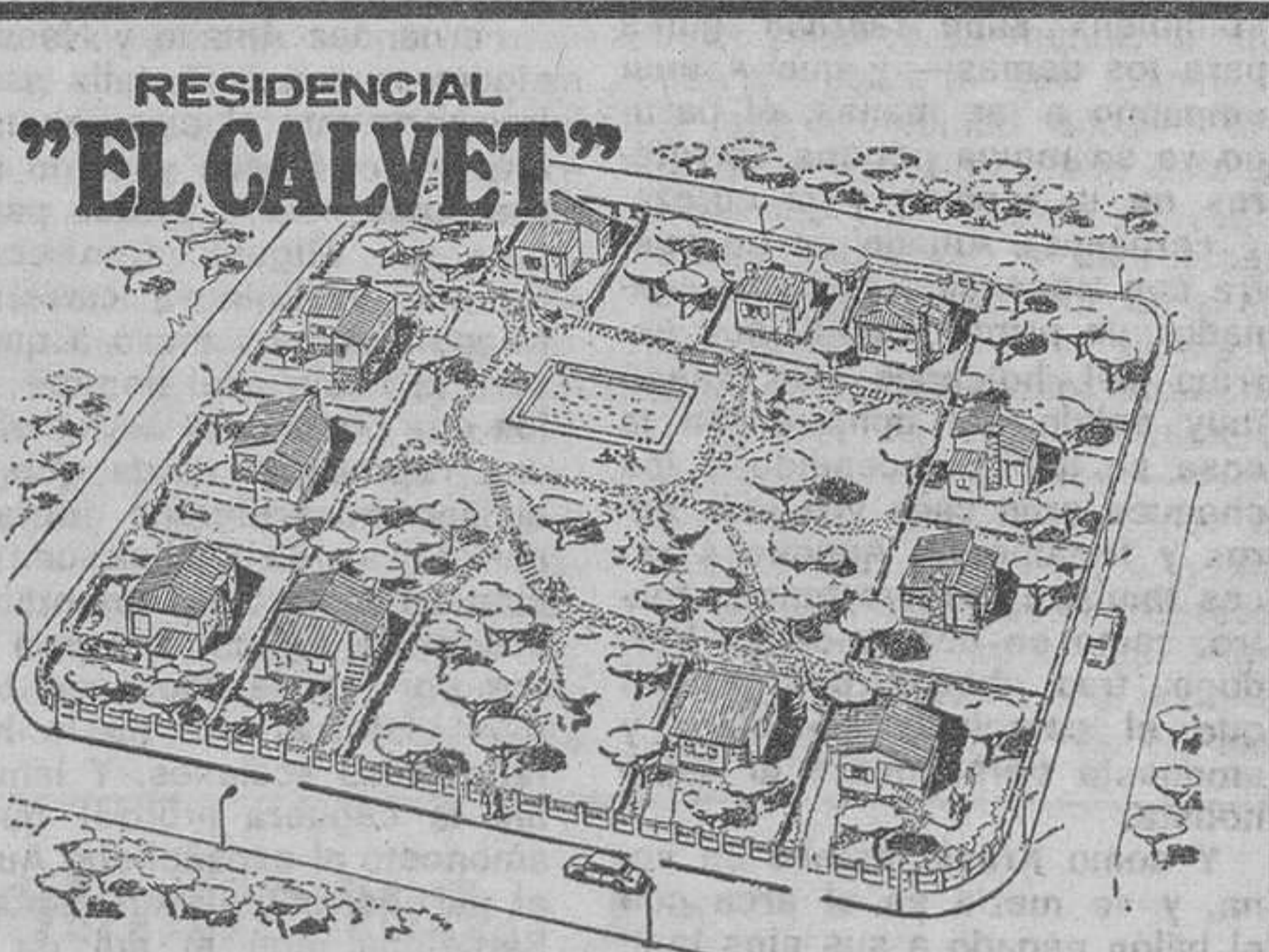
### Clasificación de goleadores

### Krankl, cada vez más cerca del «pichichi»

Cada jornada que transcurre parece ser que sirve para acercar a Krankl a la meta del «pichichi», y no porque en las últimas jornadas marque goles, sino porque sus inmediatos seguidores parecen postergados a un descanso goleador, sin ir más lejos hoy tan sólo se puede destacar a Satrustegui, que además ha marcado por partida doble. Pero el resto ha permanecido en el anonimato.

- Con 29 goles: Krankl (6).  
 » 20 » Quini (6).  
 » 18 » Santillana, Satrustegui y Alonso (4).  
 » 17 » Rubén Cano (8).  
 » 16 » Morete (2).  
 » 13 » Dani (4).  
 » 12 » Kustodic, Kempes (1) y Brindisi (3).

Entre paréntesis figuran los goles conseguidos de penalty.



**RESIDENCIAL "EL CALVET"**  
 UNO DE ESTOS CHALETS  
 con su terreno, con todos los servicios de urbanización incluidos, con PISCINA PRIVADA en el interior de la manzana SERA SUYO por 1.800.000 Ptas. Entrada a convenir. Resto hasta en 15 años. Infórmese hoy mismo en el teléfono 243-63-00

**ESCOLES MOGLI**  
 A partir dels 2 anys  
 NOVES INSTAL·LACIONS PEDRALBES.  
 Informació a hores conv.  
 Telèfon 204-44-02. De dilluns a divendres

- Mitja Pensió
- Autocar a domicili
- Bilingüisme
- Maternal
- Parvulari
- General Bàsica
- BUP
- Coeducació

**UD. PUEDE TRABAJAR EN SU CASA**  
 Gane 9.600 Ptas.  
 semanales, tricotando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina. Enseñanza gratis. Visitenos. Muntaner, 269. T. 209-45-42 200-91-69. BARCELONA-21

**Café y bebidas calientes**  
 Instalamos sin gasto para las empresas máquinas automáticas con café, café con leche y chocolate  
**Mínimo 35 empleados**  
 Escribir o telefonar a: ASSA, c. Diputación, 249, 3.º, 2.ª Barcelona 7. Teléfono 302-64-66

**¿Por qué ser calvo?**

En 1966 damos un paso importante en estética masculina: transformando el «bisoñé» en «postizo»

En 1979 alcanzamos una nueva frontera: algo definitivo y perfecto, **TOTALMENTE INVISIBLE**, para llevarlo con la misma despreocupación que su propio cabello

**artpel**

Avenida José Antonio, 534. - Tel. 254-41-75 BARCELONA  
 Conde de Aranda, 8. T. 276-47-11. MADRID  
 Pl. Benlliure, 3 - T. 327-84-02. - VALENCIA  
 Todos los postizos ARTPEL tienen su tarjeta de garantía

**SQUASH CLUB BARCELONA**

FRONTON - SQUASH  
 GIMNASIO - PISCINA  
 SOLARIUM - SAUNA  
 MASAJE - PARKING

Información:  
 Teléfono: 325 81 00  
 TORRE CATALUNYA  
 Avda. de Roma, 2 y 4

**GINEBRA CHESTER**

**auto-rádios**

OCHO 8 NUEVE

**DESDE 13.800,- PTAS.**  
 AHORA MISMO LE INSTALAMOS EN SU COCHE UN **AUTO RADIO CASSETTE CON DISPOSITIVO ANTI-ROBO GRATUITO**

Ultima Novedad

**ALARMAS ELECTRONICAS PARA COCHE**

Local I - Rocafort, 89/Local II - Juan de Garay, 1 y 3 (junto P.º Maragall)  
 Local III - Gran Vía Carlos III, 81-85 (Diagonal-Travesera de Las Cortes) Barcelona  
**SERVICIO TECNICO PROPIO**



Barcelona, 2 - Español, 1

# Faltó fútbol, sobró dureza

## La ineptitud arbitral estropeó un partido que el equipo azulgrana ganó merecidamente aunque a un precio muy caro

Hay ocasiones en que, pocas afortunadamente, la crónica deportiva roza con la de sucesos y el sábado por la noche, lamentablemente, fue una de éstas. El enfrentamiento, y nunca mejor empleada la palabra, entre Barcelona y Español, en el tradicional partido de la «máxima» fue en su mayor parte una auténtica guerra sobre el césped del «Camp Nou» y en un tono mucho menor un encuentro de fútbol.

El principal culpable fue el colegiado señor Navarrete, un árbitro que haría muy bien en colgar el silbato y dedicarse a menesteres más adecuados a sus condiciones, pues de su ineptitud los perjudicados son los aficionados, a los que se les escamotea un espectáculo deportivo y los clubs y jugadores que terminan por ser las víctimas de la propia violencia.

Al Barcelona le ha costado muy cara la victoria ante su máximo rival, pues tiene a Miguell, con luxación de clavícula, como baja segura para el partido de la final de la Recopa (con la influencia de una baja tan importante, y los millones que el triunfo o la derrota significa) sino que también pueden verse afectadas por esta baja, sus posibilidades de clasificarse para la UEFA, otra puerta internacional que vale millones... pero también hay que contar con los golpes de otros jugadores, Neeskens también se queja de un hombro y se temió por una lesión más grave... y también está la probable baja de Krankl, por su expulsión que le puede costar al Barcelona, alguna posibilidad cara a la Copa de la UEFA y al jugador el perder su aspiración de ser de nuevo «bota de oro» europea.

Como se ve, caro precio para un mínimo triunfo, y de ello hay que culpar al señor Navarrete. Como también hay que culparle de que el partido, que parecía iba por buenos derroteros de emoción e incertidumbre, se diluminara en una lucha sin cuartel que no supo cortar, ni cuando empezó a mostrar tarjetas amarillas, ni cuando —con exceso— sacó las rojas y mucho menos cuando se decidió a guardárselas, precisamente en el segundo tiempo del encuentro, cuando la violencia fue más constante y más necesaria era la autoridad arbitral. Pero el señor Navarrete, que después del partido se permitió unos «ingeniosos» comentarios, sobre los pañuelos del público en señal

de protesta («Debia haber mucha gente con gripe»), demostró con ello su ceguera absoluta que le incapacita para el arbitraje. Y conste que tampoco el Español debió quedar contento de su actuación, pues también los blanquiazules se quedaron sin Pavón por expulsión y en algunas jugadas, por aquello de la manía de compensar, pitó en contra suya.

### GUERRA EN VEZ DE FUTBOL

Pero quizás el más descontento sea el aficionado que se quedó sin un partido que parecía prometer mucho. Pues el Español salió con una táctica muy bien pensada, con elasticidad suficiente para no encerrarse en su área y por el contrario incidir mucho en los contraataques que ponían nerviosos, y les hacían cometer errores, a los azulgrana.

Y así la primera ocasión clara, aunque el dominio era barcelonista, la tuvo el Español. En el minuto 13 un error de Albaladejo al pasar a Artola, lo que hizo fue dejar el balón a Marañón que tuvo que prepararse para su pierna izquierda, y por ello tiró raso y precipitado, y Artola, muy bien colocado, salvó un gol.

Pero aún así, sería el Español el que se adelantaría, con un gran gol de Ayfuch, al aprovechar un posible fallo en la táctica del fuera de juego, para lanzar un tremendo tiro desde muy lejos, que metió el balón entre los palos de la desguarnecida portería de un Artola excesivamente adelantado. Fue algo parecido a un «gol de rugby»... que luego desencadenó un juego de gran violencia y con muchos placajes.

Porque aunque empató pronto el Barcelona, en una jugada de Krankl —que demostró que «también» sabe fabricar goles para los demás— y que Asensi empalmó a las mallas, el partido ya se movía por los derroteros de la tensión y la dureza.

Y Fernández Amado en su guerra con Neeskens, ya había «ganado» un primer round, con un error del holandés que quedó muy dolido del hombro. Ya la cosa se había encendido y los choques eran cada vez más duros y frecuentes. Aunque a veces también hubiera mucho teatro, como en una caída de Verdugo, tras choque con Asensi que el colegiado vio claro y amonestó verbalmente al españolista.

Y como Krankl estaba en vena, y se metía en el área con el balón pegado a sus pies también los españolistas se empezaban a poner nerviosos, y al final hubo sus más y sus menos entre Krankl y Pavón en el área blanquiazul, y el señor Navarrete que no había sacado las tarjetas a tiempo ni cortado el ambiente que veía venir optó por lo fácil y exagerado: expulsión de Krankl y Pavón. Así creo nacer justicia, pero lo que hizo fue subir aun más la tensión y la dureza... y precisamente se guardó las tarjetas, quizás asustado por la posibilidad de nuevas expulsiones por parte de amonestación, cuando más falta hacían que fue en el segundo tiempo de la guerra... perdón, del partido.

Fernández Amado y Neeskens siguieron con su batalla particular, en la que el españolista dio más en el blanco y como siempre suele ocurrir el que pagó el pato fue Miguell. Con ocasión de una vertiginosa carrera de Miguell, Ayfuch entró a que pasara el balón o el hombre, pero los dos no. Y paró a Miguell con una reprochable carga que dejó al central azulgrana fuera del partido... y de Basilea, con luxación de clavícula. Lamentable la acción de Ayfuch, un gran jugador por los partidos que le hemos visto, al que no le hacen falta estas acciones. Y lamentable la ceguera arbitral que no amonestó al españolista. Aunque el partido lo tenía en ventaja el Barcelona, con el gol de Sánchez en los descuentos del primer tiempo, la mínima desventaja no decidía nada y por eso



Seis minutos después del gran gol de Ayfuch llegó el no menos espectacular tanto de Asensi. Una escapada por la izquierda de Krankl terminó con un centro medido al capitán azulgrana que empalmó con la zurda y batió a Urruti. (Foto Pérez de Rozas)

### FICHA DEL PARTIDO

#### RESULTADO:

BARCELONA, 2 (Asensi, a los 26 minutos, y Sánchez, a los 49)  
ESPAÑOL, 1 (Ayfuch, a los 20 minutos).

#### ALINEACIONES:

BARCELONA. — Artola (4), De la Cruz (2), Miguell (3), Costas (3), Albaladejo (4), Neeskens (4), Rexach (4), Sánchez (3), Krankl (4), Asensi (capitán, 3) y Carrasco (3).

ESPAÑOL. — Urruti (3), Lanchas (2), Verdugo (2), Molinos (2), Huertas (2), Ayfuch (4), Azpilicueta (1), Osorio (3), Pavón (1), F. Amado (3) y Marañón (capitán, 1).

#### SUSTITUCIONES:

Dos en cada bando. Por el Barcelona Esteban (2), por Costas tras el descanso, y Martínez (4), por Miguell, lesionado, en el minuto 74. Por parte españolista Díez (1) entró por Azpilicueta, en el minuto 51, y Longhi (—) por Lanchas, en el 77.

#### SAQUES DE ESQUINA:

El Barça botó 5 (1 y 4) por 5 también el Español (3 y 2).

#### TIROS A PUERTA:

Los azulgrana efectuaron 19 (10 y 9), de ellos 8 bien dirigidos, incluidos ambos goles. Los blanquiazules 7 ((3 y 4), de los cuales 5 bien dirigidos, incluido el tanto.

#### FALTAS:

Se sancionaron 19 (13 y 6) del Barcelona, con dos fuera de juego, y 32 (14 y 18) del Español, con tres fuera de juego.

#### ARBITRO:

Dirigió este encuentro de la «máxima» el colegiado andaluz señor Navarrete Antónolo, muy mal.

#### TARJETAS:

Vieron la cartulina amarilla Fernández Amado (30'), Lanchas (40'), Longhi (77') y Urruti (82'). Además, en el minuto 48 de la primera parte Krankl y Pavón fueron expulsados por agresión mutua.

#### OTROS DETALLES:

Gran entrada en el «Camp Nou» que estaba prácticamente lleno.

nos entre Krankl y Pavón en el área blanquiazul, y el señor Navarrete que no había sacado las tarjetas a tiempo ni cortado el ambiente que veía venir optó por lo fácil y exagerado: expulsión de Krankl y Pavón. Así creo nacer justicia, pero lo que hizo fue subir aun más la tensión y la dureza... y precisamente se guardó las tarjetas, quizás asustado por la posibilidad de nuevas expulsiones por parte de amonestación, cuando más falta hacían que fue en el segundo tiempo de la guerra... perdón, del partido.

Fernández Amado y Neeskens siguieron con su batalla particular, en la que el españolista dio más en el blanco y como siempre suele ocurrir el que pagó el pato fue Miguell. Con ocasión de una vertiginosa carrera de Miguell, Ayfuch entró a que pasara el balón o el hombre, pero los dos no. Y paró a Miguell con una reprochable carga que dejó al central azulgrana fuera del partido... y de Basilea, con luxación de clavícula. Lamentable la acción de Ayfuch, un gran jugador por los partidos que le hemos visto, al que no le hacen falta estas acciones. Y lamentable la ceguera arbitral que no amonestó al españolista. Aunque el partido lo tenía en ventaja el Barcelona, con el gol de Sánchez en los descuentos del primer tiempo, la mínima desventaja no decidía nada y por eso

se luchaba con ardor y ganas de empatar o de resolver el encuentro... y por eso seguía la violencia. Y lo que es peor la timidez arbitral en decidirse a cortarla.

Con todo ello aún hubo algunos atisbos de fútbol entre la dureza y tanto el Español como el Barcelona tuvieron oportunidades de variar el marcador. Por parte azulgrana, apoyadas en su dominio, y por parte españolista en sus contraataques. Que fueron siempre muy peligrosos... y que en la mayoría de las ocasiones estropeó Marañón, que tuvo en sus botas la posibilidad de poner el 1-2 en el marcador.

Fernández Amado sacó un cabezazo de Asensi, con Urruti batido, y Huertas despejó un tiro de Carrasco que ya había burlado al meta españolista en há-

bil jugada. Pudieron ser los goles de la tranquilidad azulgrana, como también pudo ser el del empate un tiro de Osorio con mucha fuerza y colocación que Artola, en otra gran intervención, salvó.

El partido estuvo siempre indeciso y terminó con ataques alternos y agobios para los barcelonistas, pero al final los dos puntos se quedaron en el «Camp Nou», pero se fue al limbo un buen partido pues el Español lo planteó muy bien y puso siempre en jaque al Barcelona. Para que no hubiera sido así habría bastado con que el señor Navarrete se hubiera quedado en casa... y al «Camp Nou» el Colegio Nacional de Arbitros hubiera enviado un árbitro. Todos habríamos salido ganando.

Manuel PULIDO

## Huelva, 3 - Hércules, 1

### Resurgir onubense cuando ya nadie lo esperaba

Pésimo encuentro el jugado esta noche por dos equipos sin ilusión y que al no jugarse nada en concreto restaron, al partido, la emoción que en otras circunstancias podía haber sustituido a la calidad de juego nula que hubo sobre el campo.

Goles: Lapi (2), Mancilla y Moyano.

El catalán Forés Bachero tuvo una actuación discreta y estuvo muy mal auxiliado en las bandas.

HERCULES: Amador, Rivera, Baena, Giuliano, Ernesto, Carcelén, Aracil (Macanás), Lattuada (Juan), Charles, Verde y Moyano.

HUELVA: Alonso, Valdés, Isabelo, Villazán, Sivianes, Lora, Benito (Ocaña), Zambrano, Lapi, Mancilla (Rivero), Ramírez.

## Valencia, 1 - Rayo, 1

### Bonhof falló un penalty desviado por Pascual

Durante los primeros diez minutos de partido pareció que las previsiones se iban a hacer buenas y que el Valencia lograría deshacerse de su rival con una fuerte goleada. La clave del partido estuvo en el minuto 43; un penalty con que se había castigado al equipo rayista, lanzado por Bonhof, lo desvió Pascual.

En el segundo tiempo el juego se avivó, sobre todo cuando el Rayo, en un contraataque, igualó el encuentro.

Goles: 1-0, minuto 10. Córner que saca Kempes desde la derecha, remata Bonhof, no aclerta Saura en un posterior rebote y finalmente Diarte marca.

1-1 Minuto 61. Internada de Francisco por la derecha, con centro a Alvaro, totalmente desmarcado, quien aprovecha para marcar.

Arbitro, señor Condon Urís. Irregular actuación; enseñó tarjetas amarillas a Rocamora, Landáburu y Francisco.

VALENCIA: Manzanedo, Carrete, Cerveró, Arias, Botubot, Bonhof, Saura, Castellanos, Diarte, Kempes y Felman (Pablo).

RAYO VALLECANO: Pascual, Anero, Uceda, Tanco, Rocamora, Nieto, Francisco, Landáburu, Rial (Puig-Solsona), Robles y Alvaro.

**Alquila**  
ELECTROMOVIL  
(93) 335 71 51

CARRETILLAS FENWICK  
ELECTRICAS Y DIESEL

## ROSES

COMERCIAL DE METALES  
Y SANEAMIENTO, S. A.

OFRECE A SUS CLIENTES LOS  
MATERIALES SIGUIENTES:

CHAPAS  
VIGAS  
PERFILES

TUBO CAMERO  
TUBO FORJADO  
TUBO GALVANIZADO

TUBO COBRE DURO Y RECOCIDO  
ACCESORIOS DE HIERRO Y COBRE  
GRIFERIA AMARILLA Y CROMADA  
SANEAMIENTO ROCA: PORCELANAS  
AZULEJOS

CONSULTEN:

Avda. Meridiana, 335-337. T. 251-44-09  
Baja de S. Pedro, 67. T. 319-40-54  
Ctra. de Barcelona a Puigcerdá, Km 19'5. T. 593-11-12  
MOLLET DEL VALLES

BARCELONA

## Ath. de Bilbao, 1 - Gijón, 1

### Bien los asturianos, muy mal el árbitro

Encuentro más de defensas que de atacantes, pero en cualquier caso el Gijón no sólo mereció el empate sino es posible que también la victoria, pues dispuso de mayor número de ocasiones que el Athletic. Los tres últimos minutos del partido se disputaron ante una gran bronca del público, con bastantes almohadillas lanzadas al terreno de juego, como consecuencia de las decisiones tomadas por el señor de Sosa, principalmente en la expulsión de Dani.

Arbitro: De Sosa Martín, castellano. Expulsó a Dani.

Goles: Abel (m. 53) y Dani de penalty (m. 60).

ATH. BILBAO: Iribar, Tirapu, Núñez, Villar, Goicoechea, Alexanco, Dani, Irureta, Aitor (Sarabia), Vidal (Argote), Rojo.

SPORTING: Castro, Redondo, Cundi, Doria, Maceda, Mesa, Abel, Joaquín, Quini (Morán), Ciríaco, Ferrero.

## Burgos, 1 - Celta, 0

### A siete minutos del final fuera suspicacias

El encuentro ha resultado aburrido para el respetable, por la sencilla razón de que ambos conjuntos no brindaron lo que de ellos se esperaba, el Celta que lo intentó todo, pero no pudo y el Burgos volvió a desesperar y a desaprovechar claras ocasiones.

GOL: Canosa p.p. (m. 83).

Arbitro: Alvarez Margañada, regular.

BURGOS: Gorospe, Gómez, Rubián, Igartua, Navajas, Navarro, López, Valdés, Pachín, Carreño (Portugal), Teca.

CELTA: Fenoy, Juan, Manolo, Suso, Villar (Carlos), Canosa, Vavá (Del Cura), Castro, Mori, Félix, Paco.



Opiniones

**IRULEGUI: «El gol de Asensi, genial; pero el mérito, de Krankl»**

El entrenador españolista supo estar en su sitio, y si bien durante el encuentro no cesó de levantarse del banquillo y los nervios estuvieron a flote constantemente, en la sala de prensa se relajó completamente y comentó las jugadas con una completa tranquilidad y serenidad.



—¿Cómo ha visto el partido?  
—Veníamos a ganar y casi lo conseguimos, pero las circunstancias no lo han querido.  
—¿Qué circunstancias?  
—Pues los factores que influyen en cada encuentro. Acierros, fallos, la climatología, la manera como bota el balón en una determinada jugada, la forma de dirigir el juego, todo ello que parece ser que ha sido adverso a nosotros.

—¿También el árbitro?  
Sí, bueno, digamos que entra en la influencia del partido como cada domingo. Pero en esta ocasión no ha estado afortunado. Por ejemplo puedo decir que en la primera parte ha alargado 6 minutos, mientras que la segunda tan sólo uno. Le han faltado cuatro minutos para jugar.

—Algo de lo que hay que hablar es de la dureza del juego.  
—El partido ha sido virilmente jugado como a mí me gusta.  
—¿La derrota la podemos considerar justa?

—Hemos perdido y hay que admitirlo, pero nosotros hemos tenido unas oportunidades más buenas que ellos, y creo que en cantidad también les hemos superado. Aunque con ello no quiero restarles méritos. Por ejemplo han marcado un primer gol muy bonito, con una gran jugada de Krankl que hasta ese momento no había tocado ninguna bola.

—Tal vez se ha notado la falta de Canito.  
—Sí, indudablemente es un jugador de mucha importancia por sus grandes cualidades de cara al ataque, se desdobra muy bien.

—¿Ayluch?  
—Estupendo, incluso en el gol, que no es por pedantería, pero estaba estudiado.

**RIFÉ: «La dureza sólo ha sido por parte de un bando»**



Rifé apareció en la sala de Prensa algo transfigurado, y el enfado y el malhumor fueron las constantes de todo el diálogo. Podría extrañar en un principio, ya que el Barça al fin y al cabo había conseguido la victoria, aunque no con la rotundidad de otras ocasiones, pero los dos puntos se habían quedado en casa.

—¿Qué pasa, Quimet?  
—Pues que aunque estoy contento con el resultado, estoy muy triste porque Miguel seguramente no podrá jugar la final de Basilea.

—¿Qué tiene?  
—Algo en la clavícula, y es posible que lo tengan que operar. El doctor ha puesto una cara muy fea. Ya ve, hemos pagado muy cara la victoria.

—De esto se pueda deducir que el partido ha sido muy duro o tan sólo un lance del mismo.  
—A usted qué le parece...

—¿Pero la dureza ha sido por parte tan sólo del Español, o de los dos?  
—Yo sólo la he visto por una parte.

—Vayamos con el árbitro.  
—Para qué hablar, no sirve de nada. Pero de todas maneras le diré que lo ha hecho horrorosamente, el gol de ellos ha sido precedido de un clarísimo fuera de juego que incluso lo ha señalado el linier. Luego expulsa a Krankl cuando lo único que ha hecho es llevar la pelota en los pies, ya me dirá.

—Parece ser que le ha dado un cabezazo a Pavón.  
—Eso se dice, pero se dicen tantas cosas. El me ha asegurado que no, y yo tengo que creerle.

—En cuanto a Fernández Amado.  
—Otro, parece ser que no se le puede sacar la tarjeta roja, daba la impresión de que el colegiado no quería o no sé qué otra razón.

Jordi M. ITURRIA

A las 24 horas del penoso accidente

**Ingrid Krankl sigue grave**

La operación fue un éxito y da mayores esperanzas de cara a su recuperación

La noticia era escueta. El matrimonio Krankl había sufrido un accidente de automóvil y la esposa del goleador azulgrana se estaba debatiendo entre la vida y la muerte.

La premura del tiempo ocasionó que el hecho no fuese comentado por la prensa de ayer domingo y tuvieron que ser las ondas radiofónicas y las cámaras televisivas quienes difundieron esta triste noticia. A primera hora de ayer, fueron las emisoras de radio las que se encargaron de lanzar reclamos en busca de voluntarios donantes de sangre para la señora Krankl.

Los hechos

Y tal y como suele suceder en esta clase de situaciones las primeras noticias difundidas resultaron confusas e incluso contradictorias. Los hechos acaecieron de la siguiente forma.

Hansi Krankl había abandonado el Estadio blaugrana tras finalizar el encuentro en el cual el Barça se impuso al Español. Hansi salió cabizbajo y afectado por su expulsión. El matrimonio Krankl montó en un vehículo marca Mini-Morris, conducido por un amigo y ocupado por este, el abogado del jugador y Hansi e Ingrid, ambos en la parte trasera del vehículo.

Al tomar la calle Numancia y atravesar la Diagonal, a una velocidad reducida, otro vehículo, en dirección perpendicular, colisionó con el Mini-Morris en el que viajaba el matrimonio Krankl, ocasionando un golpe más seco que espectacular en la parte trasera de aquel. De tal modo que tan sólo Ingrid Krankl sufrió importantes consecuencias.

El goleador blaugrana sufrió un corte en el dedo de una mano, y su abogado un arañazo en la oreja, mientras el conductor resultó prácticamente ileso.

La casualidad o el destino quisieron que el vehículo en que viajaban Josep Luis Núñez y Joan Gaspart siguiera la misma dirección que el del matrimonio austriaco y fuera testigo de excepción del accidente. De tal manera que fueran ellos quienes recogieron a Ingrid y la trasladaron urgentemente en el coche de Joan Gaspart hasta la Clínica Corachán, próxima al estadio blanquiazul.

Una vez allí, fue ingresada en una habitación de la mencionada clínica, en espera de las primeras conclusiones del cuerpo médico.

Estos indicaron la urgencia de una intervención, que dio comienzo a las tres de la madrugada aproximadamente y no concluyó hasta las ocho de la mañana de ayer domingo. El primer parte médico postoperatorio, firmado por el doctor Sueira, llamado urgentemente por los doctores Bestit y González Adrio, decía lo siguiente: «Ha

sido intervenida doña Ingrid Krankl de estallido traumático del lóbulo hepático derecho de su cara posterior, por lo que se ha practicado una torac-pulmo en la paratoria derecha para lograr su hemostasia. Se ha recuperado de su «shock» hemorrágico, pasando a la unidad de cuidados intensivos de esta clínica.»

Hansi, destrozado

Lógicamente, Hansi Krankl quedó anímicamente destrozado ante la suerte que podía correr su esposa, lo que aconsejó a los directivos blaugrana a trasladarlo desde el centro clínico hasta el domicilio del vicepresidente Joan Gaspart, donde, al parecer, pasó la noche.

Por su parte, Josep Luis Núñez pasó toda la madrugada en la clínica, en compañía de otros directivos, hasta las once de la mañana de ayer domingo, hora en la que marchó hacia su domicilio particular para descansar unas horas.

Ligera mejoría

La esperanza se acrecentó sobre las seis de la tarde, cuando se pudo saber que Hansi Krankl había acudido de nuevo a la clínica, siéndole en esta ocasión permitido el realizar una corta entrevista con su mujer, que hacía pocos instantes había recobrado el conocimiento, manteniéndolo ya a partir de ese momento. Fue medio minuto exacto el que dejaron a Hansi para comprobar la ligera mejoría, dentro de la gravedad, de su esposa, Ingrid, significando esto para ambos una fuerte ayuda moral. Ingrid había despertado preguntando por el estado de su esposo y había dudado de las explicaciones de quienes la atendían, en el sentido de que Hansi estaba totalmente bien. Su visita supuso una ayuda psíquica de gran valor para Ingrid. Más tarde, al parecer, volvió a repetir la visita.

Mientras, los pequeños hijos del matrimonio Krankl pasaban las horas en el domicilio de Joan Gaspart. El menor, al margen de todo lo que ocurría, y la mayor —cinco años—, imaginando que algo grave está sucediendo, por cuanto el rostro de su padre así lo atestiguaba.

No sólo la plantilla azulgrana al completo visitó en el día de ayer el centro clínico Corachán —algunos de ellos lo hicieron hasta dos y tres veces—. También Johan Cruyff, al tener conocimiento de la noticia, y desde Ayguafreda, fue a interesarse por el estado de Ingrid Krankl. Fue sobre las ocho de la tarde cuando el ex as blau-

grana se unió al grupo de directivos y jugadores que estaban pacientemente esperando nuevas noticias.

Un segundo y último parte

Y precisamente media hora más tarde de que llegara Johan Cruyff, se nos ofreció a los medios informativos el que era segundo y último parte del posterior desarrollo de los acontecimientos. Textualmente decía: «A las 20.30 horas del día 6 de mayo, la señora Ingrid Krankl ha superado el estado de "shock" inicial por anemia aguda, siendo normales las constantes vitales. Dentro de su gravedad, sigue una evolución normal». Y firman los doctores Sueira y Mi-

quel, por parte de la clínica, y el doctor Bestit por parte del club azulgrana.

Tan pronto se tuvo conocimiento en el resto del país del trágico accidente que le sobrevino al matrimonio Krankl la noche del pasado sábado, empezaron a llegar numerosos telegramas a la sede social del club blaugrana interesándose por el estado de Ingrid Krankl.

El primero en ser recibido fue precisamente el remitido por el Real Madrid. También un sinfín de «Penyes» blaugranas hacían votos para una pronta y satisfactoria recuperación. Pedro Tomás, gerente blanquiazul, estuvo también a media tarde en las dependencias de la clínica, interesándose por el desarrollo de la situación.

Jorge ROMAN

**Inquietud en la familia azulgrana**

Muller: «Hay que esperar»

Lucien Muller, ¿qué nos puedes decir de la noticia?

—Que ha sido fatal, terrible. Me ha sentado muy mal, como a todos.

—¿Cuándo te enteraste?  
—Por la mañana, a las nueve más o menos.

—¿Quién te lo dijo?  
—Un amigo que me ha llamado por teléfono.

—¿Has hablado con el jugador?  
—Sí, he estado con él.

—¿Cómo crees que reaccionará Hansi?  
—No lo sé, hay que esperar a que evolucione su mujer, y todo depende de esto.

Rifé: «Todos hemos de ayudar a Ingrid»

Hablamos también con Quimet Rifé.

—¿Qué te ha dicho Krankl?  
—Nada, no podía hablar prácticamente. Estaba acoplejado, y no cesaba de llorar.

—¿Cómo ves el futuro?  
—Hemos de esperar. A ver si sale del peligro. Pero ante todo quiero decir que todos tenemos que cooperar, para que ella salga adelante.

—Aunque sea triste hablar de ello, ¿cómo ves su posible actuación deportiva?  
—De momento él está sancio-

nado, o lo sancionarán esta semana, por lo tanto puede dar tiempo a dejar correr un poco los acontecimientos, pero sobre todo depende de cómo salga Ingrid.

Tal vez sea Juanjo el que más tiempo estuvo en la clínica.

—Creo que Hansi se lo merece, y realmente estoy porque me ha preocupado mucho esta situación.

—¿Cómo has visto a tu compañero?  
—Está deshecho completamente; moralmente hundido por completo, pero espero que en las próximas horas se recupere.

Casaus: «Todo es muy triste»

Y al directivo que le ha tocado estar esta noche de domingo a lunes en la clínica es el señor Casaus.

—¿Quién ha pasado por la clínica?  
—Mucha gente, todos los jugadores, Pedro Tomás, gerente del Español; han anunciado también que vendría el señor Meller.

—Esto demuestra lo mucho que es querido Krankl...

—Sí, sí, es un muchacho genial, estupendo, y no lo digo por las circunstancias éstas que está atravesando, sino porque es verdad.

JORDI M. ITURRIA

**R. Madrid, 2 - Zaragoza, 1**

Como en los viejos tiempos, el árbitro se vistió de blanco

Tras una primera parte en la que no se vio fútbol ni por parte del Madrid ni del Zaragoza, el partido se animó en la continuación, aunque sin llegar a alcanzar calidad lo realizado por unos y otros.

En la segunda parte, con juego más animado y veloz, llegaron los goles y los penalties. Goles: Roberto Martínez (49'), Lasa (62'), Juanito (76').

Árbitro: Gallardo Fernández, mal y casero.

MADRID. — García Remón, Wolf, Benito, Pirri, Sabido, Del Bosque, Stielike, García Hernández (Roberto Martínez, 46'), Juanito, Santillana y Aguilar.

ZARAGOZA. — Irazusta, Lasa, Camus, Antic, India, Oñaedra, Víctor, Guerri, Alonso, Amorrortu y Juanjo.

**Las Palmas, 1 -**

**At. de Madrid, 0**

Mereció más el equipo canario, pero Aguinaga...

Excelente encuentro de la Unión Deportiva Las Palmas y un At. Madrid que tendrá que mejorar mucho si quiere jugar la Copa de la UEFA.

Gol: Gerardo (m. 47).  
Árbitro: Orellana Álvarez, discreto.

LAS PALMAS: Carnevali, Gerardo, Felipe, Hernández, Roque (Estevez), Félix, Maciel (Felo), Noly, Brindisi, Jorge, Juaní.

AT. MADRID: Aguinaga, Marcelino, Pereira, Capón, Arteche, Guzmán, Aguilar (Leivinha), Robi, Rubén Cano, Alberto (Marcial), Rubio.

**Salamanca, 1 -**

**Real Sociedad, 3**

Venció el contrataque de la Real

El partido ha sido emocionante y jugado con una gran virilidad. Los hombres se han entregado a la lucha con fuerza, quizás en algunos momentos excesiva, prueba de ello es que en el minuto 20 un choque entre Joaquín y Cortabarría produjo lesiones en ambos jugadores, con sendas heridas en la cabeza. Sin embargo, el juego ha sido noble.

Dirigió el encuentro el colegiado catalán Miguel Pérez, que ha tenido una desastrosa actuación.

Goles: Satrústegui (0-1), López Ufarte (0-2), Satrústegui (0-3) y Cortabarría, p. p. (1-3).

SALAMANCA. — D'Alesandro, Enrique (Romero), Joaquín (Cristó), Durán, Balbino, Pepe, Juanito, Amarillo, Angel, Castronovo y Carlos Báez.

REAL SOCIEDAD. — Arconada, Celayeta, Olaizola, Iriarte, Gajate, Cortabarría, Idígoras (Amiano), Diego, Satrústegui, Zamora y López Ufarte (Gorri).

**barcelonistes!**

TOTS A LA FINAL DE LA RECOPA

Basilea-16 de Maig 1979

RESERVES A LES TAQUILLES DEL FUTBOL CLUB BARCELONA A PARTIR D'AVUI DILLUNS, DIA 7 DE MAIG

**VIATGE AMB AUTOCAR**

Sortida del nostre Estadi el dimarts dia 15, a les 7 de la tarda, i retorn després del partit  
PREU DEL VIATGE I L'ENTRADA: 3.000 PESSETES

**VIATGE AMB TREN**

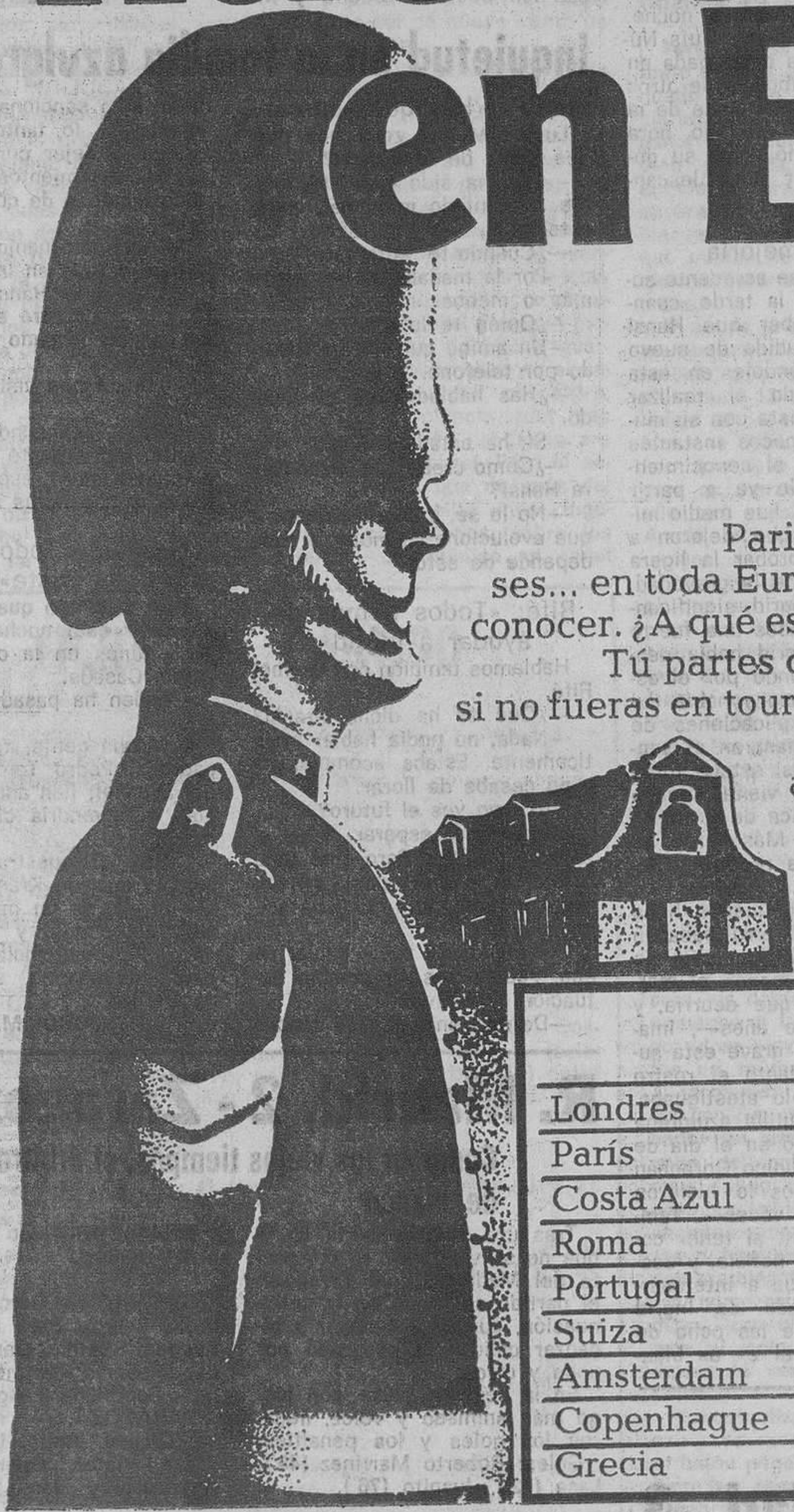
Exprés «Blau-grana» amb sortida el dimarts dia 15, a les 10 del vespre i retorn dues hores després del partit

PREU DEL BITLLET I L'ENTRADA: 4.500 PESSETES

PREU DEL BITLLET AMB LLITERA I L'ENTRADA: 6.000 PESSETES



# Encuentra nuevos amigos en Europa.



Parisinos, griegos, italianos, alemanes. Suizos, escandinavos, ingleses... en toda Europa hay gentes con ideas y modos de ser y de vivir que te gustaría conocer. ¿A qué esperas? Descubre Europa con Mundicolor.

Tú partes cuando quieres, eligiendo entre todos los vuelos de Iberia. ¡Cómo si no fueras en tour y pagando menos!

Cuando llegas, los mejores guías en español te van a buscar al aeropuerto, te instalan en hoteles seleccionados y si lo deseas, te muestran todo lo mejor que tus amigos europeos guardan para tí.

Organiza tus vacaciones con Mundicolor. En tu Agencia de Viajes ya te están esperando... ¡verás qué diferencia!

	Días	Al contado desde	Al mes desde
Londres	4	15.300	612
París	4	15.415	577
Costa Azul	7	12.695	508
Roma	4	16.505	660
Portugal	4	10.540	422
Suiza	4	17.660	707
Amsterdam	4	18.780	751
Copenhague	4	24.170	967
Grecia	7	24.720	989



**Viaja por Mundicolor, los tours de Iberia. Exclusivamente en vuelo regular.**



**MAS DE 50 AÑOS HACIENDO AMIGOS**



## Segunda División

### Terrassa, 6 - Ferrol, 1

# Excesivas facilidades

Terrassa, 6. (De nuestro corresponsal J. RODES.) — Media entrada en el estadio de la Avda. Abad Mercet, que en parte justificaba el poco eficiente del visitante de turno que como colista se le atribuía de antemano como víctima propiciatoria en su visita al feudo terrassista. No obstante, el 6-1 que registraba el marcador era totalmente insospechado y ha sido motivo para que de nuevo el público local se sintiera pleno de optimismo ante tantos goles que, por primera vez, logran subir al marcador del Terrassa en lo que llevamos de temporada.

Como ya hemos dejado entrever, el Ferrol ha justificado muy bien su condición de colista dando facilidades en un segundo tiempo cuyo juego para ellos fue catastrófico y decisivo para su derrota, que no obstante pudo ser menor si al llegar al 2-1 del primer tiempo hubiese podido aprovechar la presión y dominio sobre un Terrassa que de nuevo entró en nerviosismo.

#### LOS EGARENSES, CON GANAS

Así, pues, y entrando a lo que fue el partido, el equipo local saltó al campo decidido a ganar ventaja en el marcador colocándose en tromba sobre un Ferrol que se mantuvo algo cerrado con una táctica de un 4-4-2. De aquí vino ya el primer susto al primer minuto de juego cuando un centro de Planas era cabeceado por el nuevo delantero Lozano, que pudo detener en extremis Millán. Acto seguido y en un contragolpe del Ferrol, daba ocasión a Collazo a un fuerte disparo que estuvo en la boca del gol apurando a Vallespir que no pudo detener el esférico, rebotó en el poste y salió a córner. Sin embargo, a los 10 minutos, con la euforia iniciada por el Terrassa, un centro de Cortés era recogido por Lozano que de fuerte disparo por raso establecía el 1-0.

Este gol animó a los locales que presionan intensamente sobre los dominios de Millán, pero

en un contragolpe del Ferrol se producía una falta fuera del área que lanzada por Arguedo, obliga a Vallespir a intervenir salvando el peligro al enviar el balón a córner. Esto sucedía en el minuto 27. Tres minutos después, una zancadilla dentro del área a Cortés es señalada por el colegiado Bobé Frias, como máximo castigo, que ejecutado por Arias, se transformaría en el 2-0. El gol visitante llegaría al minuto 37 por mediación del escudizado Arguezo en un despiste de la zaga terrassista.

#### GOLEADA EN LA SEGUNDA PARTE

A los 3 minutos de la reanudación, y con una nueva táctica del mister local Biosca, al retrasar sus líneas y obligar a la apertura de las del equipo visitante, producirían un hueco en la línea media y habrían de dar ocasión a que en el minuto señalado, Lozano fuese objeto de falta que, ejecutada por Arias, batía a media altura a Millán en un balón que se coló por la derecha de su marco.

Otras ocasiones de gol las creaban Oviedo y Planas a los 12 minutos y a los 23 Cortés que combina con Lozano y finalmente Planas en magnífica posición eleva el balón por encima del travesaño. El cuarto gol local llegaba a los 26 minutos en un matemático centro de Lozano desde la posición de medio cen-

tro sobre Cortés, quien encontrándose en situación avanzada y desmarcado de la defensa, inicia la escapada a la vez que obliga la salida de Millán, elevando el balón intencionadamente sobre éste y colándolo en el marco.

El 5-1 es obra de Lozano, que recoge un rechace de la defensa y de fuerte disparo introduce por la izquierda de Millán el penúltimo gol del encuentro a los 28 minutos. Y a cinco minutos del final, casi en idéntica jugada que la anterior, Planas re-

mata al fondo de la red el sexto proveniente de una falta ejecutada por Oviedo.

Arbitró el colegiado señor Bobé Frias, aragonés, bien. Mostró tarjetas a Pedrito y a Segundo en los minutos 8 y 35 del segundo tiempo.

TERRASSA: Vallespir, Martínez, Arias, Pedrito, Nieto (Giménez), Morote, Cortés, Planas, Lozano, Gonzalo, Vila (Oviedo).

R. FERROL: Millán, Pereira, Richard (Marcelo), Silvano, Collazo II, Otero, Segundo, Ribas (Ribera), Corral y Arguezo.

## Opiniones

### BUMBEL: «No fue penalty»

—Este desenlace no debía haber llegado nunca, máxima después de un primer tiempo en que al final mi equipo logró entonarse. Sin embargo, después del penalty que mi jugador dijo no fue tal, el encuentro nos ha salido mal. Con el 2-1 en el primer periodo hemos tenido ocasiones para poder ampliar el marcador, pero hemos fallado y justificado nuestra situación en la clasificación.

### BIOSCA: «¡Por fin he terminado tranquilo!»

—Si, estoy satisfecho. Ha sido la primera vez que he podido terminar el encuentro un poco tranquilo, con todo en los últimos minutos del primer tiempo, he pasado unos momentos bastante angustiosos. Nuestro juego ha sido en este primer periodo a ráfagas: unas veces bien y otras repitiéndonos en los mismos problemas de siempre.

J. RODES

### Elche, 3 - Sabadell, 1

# Un partido que hace afición

Elche. (De nuestro corresponsal Francisco MAS.) — Con regular entrada y tarde fría, y amenaza de lluvia se enfrentaron en el nuevo estadio del Elche el Sabadell y el titular, realizando ambos un magnífico partido que ha dejado totalmente satisfechos a los incondicionales del equipo ilicitano, puesto que el juego tuvo vivacidad, peligrosidad y rapidez y como además ha discurrido dentro de un clima grato de deportividad no hubo lugar a enfados ni protestas por lo que el buen ambiente fue nota destacada de la jornada.

Se inició el partido con un Elche lanzado abiertamente al ataque y dispuesto a resolver lo más rápidamente posible el partido a su favor. En tanto, que los del Sabadell montaron su esquema de juego a base de dos líneas de cuatro jugadores replegados sobre su propia parcela y con sólo dos jugadores en plan de punta de lanza que eran el delantero centro Albiol y el extremo Angel. Ambos se bastaron para inquietar en peligrosos contraataques a los zagueros ilicitanos. En los primeros minutos del partido conseguían los del Elche su primer gol que les daba tranquilidad como consecuencia de un mal entendi-

miento del centrocampista Peiraita con su libero Sanchiz, error del que se aprovechó Orellana en vena de aciertos esta tarde que en inteligente y rápida intervención abrió el tanteador para los suyos. El gol anima a los ilicitanos que siguen lanzados poniendo cerco a la meta que defiende Capó y los del Sabadell han de multiplicarse para neutralizar los ataques del equipo local creándose claras ocasiones de gol que no fructifican por verdadera mala suerte. A partir del minuto 30 se nivela el juego y los del Sabadell abren un poco más sus líneas y se lanzan al ataque más abiertamente. Nando está a punto de marcar en propia meta empatando el partido al tratar de neutralizar una peligrosa jugada de los delanteros del Sabadell al lanzar la pelota a su portero en condiciones defectuosas. Sin embargo y pese a que en esos momentos el Sabadell brillaba más, es el Elche el que de nuevo se adelanta en el tanteador obteniendo una ventaja más confortable al ejecutar Gómez Voglino con mucho temple una falta cerca del área del Sabadell que remata Quini de cabeza enviando al fondo de la red.

En el primer minuto de la reanudación acorta distancias por mediación de Angel que aprovecha un fallo colectivo de los hombres de la cobertura local. A partir de este gol, el Sabadell mejora y crea más peligros a la meta defendida por Esteban pero la suerte se les muestra esquiva y en un contraataque del Elche llevado por Gilberto desde su propio campo llega hasta el borde del área del Sabadell donde le entra Domingo cayendo Gilberto. El árbitro señala penalty con las consiguientes protestas de los del Sabadell y a nuestro leal entender estimamos un tanto riguroso. Se dispone a ejecutar el castigo Troviani y marca. Pero el árbitro ordena la repetición debido a que ha entrado en el área un jugador local antes de que Troviani golpee la pelota. Se

### Coruña, 1 - Alavés, 1

La Coruña. — Partido muy competido en el que el Alavés supo hacer un fútbol preciso y rápido frente a un Coruña desdibujado que actuó nervioso y que evidenció la ausencia en sus filas de cuatro de sus titulares.

GOLES: Pirís (44) y Eloy (89). Arbitró Fernández Quirós, casero.

CORUÑA. — Buyo; Lerio, Rodri, Albino; Pirís, Ballesta; Pousada, Bartolotta, Traba, Cantudo (Chicho) y Castro y a los 34 Paco sustituye a Castro.

ALAVÉS. — Basauri; Ferreira, Bea, Urdaci; Morgado, Astarbe (Marín); Quiles, Igartua (Señor), Eloy, Sanmartín y Badiola.

### Málaga, 2 - Castilla, 1

Partido de gran emoción en La Rosaleda, jugado de poder a poder, con un Castilla joven que jugó un fútbol rápido y supo contrarrestar el mayor entusiasmo de los malaguistas dada la necesidad de los puntos. Ni el gol en frío, ni varias ocasiones que a renglón seguido tuvieron los propietarios del terreno, hicieron mella en el equipo visitante.

GOLES: Orozco (2'), Pascual (44') y Santi (69'). Arbitró, Pascual Tejerina, del Colegio Oeste. Tuvo una actuación irregular perjudicando a ambos conjuntos en un partido difícil de arbitrar.

MÁLAGA: Corral, Aráez, Salguero, Búa (Popo), Nacho, Macías, Juan Carlos (Carrión), Cantarutti, Orozco, Migueli y Santi. CASTILLA: Agustín, Flores, Villanueva, Casimiro, Castañeda (Sánchez Lorenzo), Espinosa, Roales, Morena, Bernal, Gallego (Cobo) y Pascual.

### Getafe, 2 - Valladolid, 1

Emocionante encuentro el disputado en el campo de Las Margaritas, y que terminó con una justa y postrera victoria local ante un Valladolid que demostró su buena clasificación.

GOLES: Martínez (66), Rusky (83) y Salmerón (88). Arbitró Damin Rendón, andaluz, que tuvo una irregular actuación.

GETAFE: Vidal, Valle, Salmerón, Cruz, Laguna, Polo, Alfonso, Carmelín (Pepín), Martínez, Pepe Juan, Galán (Cortés).

VALLADOLID: Llacer, Estella, Cortés, Serrat, León, Aparicio, Gail, More, Botella (Gile), Ruben, López (Tono), Rusky.

### Betis, 0 - Cádiz, 0

Pésimo encuentro el disputado por el equipo bético (y van...) que de esta manera pierde ya casi el tren del ascenso. En esta ocasión, el aliento del público sevillano no faltó, pero tampoco esta muestra de aliento fue suficiente para lograr la victoria.

BETIS: Esnaola; Killer, Cobo, Muhren; Gordillo, López; Alabanda, (Cardeñosa), Ortega; Megido, Hugo Cabezas (Anzarda) y García Soriano.

CADIZ: Santamaría; Cuiñas, Dos Santos, Linares; Rosado, Escobar; Ramón, Ibáñez; Mané, Blanco y Mejías. Arbitró el colegiado gallego García de Losa.

### Jaén, 2 - Almería, 2

El equipo visitante, con un gol cuando apenas había transcurrido un minuto, dio la impresión de poner las cosas muy difíciles a los de casa, pero éstos, durante toda la primera mitad, dominaron insistentemente, obteniendo el empate y gozando de ocasiones para sentenciar el partido.

Arbitro: Molina Segovia.

JAEN: Espinosa; Martín Vila, Pedraza, Prados (Lorite); Machado, Monterde; Torres (Carlos), Lacalle, Cuesta, Calabuig y Morera. ALMERIA: César; Paniagua, Maxi, Garay; Pinero, Oscar; Rojas (Garrido), Zunzunegui, Rolón, Martínez y Rozas (Abarca).

### Algeciras, 1 - Granada, 0

El equipo local dominó durante el primer tiempo a un Granada que necesitaba puntuar para seguir en la cabeza del grupo, y que en el segundo tiempo tuvo que luchar a marchas forzadas para conseguir un empate que no llegaría.

Arbitró el colegiado vizcaíno Benavente Garaza, regular.

ALGECIRAS: Goyo, Herrero, Mina (Biri), Manolito, Loza, Romero, Gallego, Guindejo, Ventura, Brizola (Murua) y Plaza.

GRANADA: Izcoa, Gerardo, Edison, Fali, Benítez (Serrano), Santi, José Luis, Antonio, Insfran, Angulo y Zumbitor.

## COCHES DESAPARECIDOS



Encargada su búsqueda a

### BRUJULA

Ausias March, 26 - Barcelona-10

Teléfonos 302-70-18, 302-70-96 y 381-18-86  
LLAMENOS URGENTEMENTE SI LE HA DESAPARECIDO SU COCHE

Servicio permanente laborables y festivos  
Equipos especializados en la recuperación de vehículos  
Colaboran, además, Radio Taxi de Barcelona

#### COCHES:

SEAT 600: B-508430, blanco, B-584029, verde claro, B-414882, gris, B-833550, blanco, B-545914, gris, B-704473, hueso, B-432237, amarillo, B-427929, vainilla, 850: B-617743, blanco, B-0658-G, azul, 850 Esp.: B-846052, marrón oscuro, B-8604-B, blanco, 127: B-4752-CH, blanco, L-8986-C, blanco, B-7559-CB, blanco, 124 D: B-0931-CB, arena, B-884675, azul, B-5389-DD, granate, 124-1600: B-907094, amarillo, T-5592-H, rojo, 124-1800: B-9341-DC, rojo, B-9061-CN, blanco, 1430: B-847109, azul, B-801928, azul, B-864634, gris met., B-1616-E, granate, GE-3322-B, granate, B-6968-M, amarillo, GE-4491-B, verde met. t. negro, B-1876-AD, blanco, 1430-1600: B-1716-AU, blanco, B-8723-AU, azul, 131: GE-4056-K, blanco, 131-1800 CLX: B-7467-DB, dorado met., 131-1600: B-8882-BU, blanco, 3942-BF, blanco, B-1393-BM, blanco, B-7330-BD, amarillo ● MINI 850: B-0132-A, amarillo, B-863617, rojo, t. blanco, Cuper 1300: B-8427-AN, morado t. negro ● RENAULT 8 TS: B-768928, azul claro, R 12: B-8208-K, amarillo, t. negro, R 4: B-8511-CL, verde ● SIMCA 1200 LS: B-6236-DC, blanco, 1200 TI: B-6201-CF, gris, 1200 LX: B-2916-CC, blanco, 1000 Rally: B-4932-CH, amarillo negro ● CITROEN 2 CV: GE-66099, calabaza ● DKW: B-7723-AM, verde, B-7659-C, gris ● FORD FIESTA: L: B-3428-CU, rojo ● AUSTIN 1100: B-5559-J, azul ● SAVA FURG J 4: B-5747-BF, blanco.

#### MOTOS:

MONTESSA Enduro 75: B-2314-DC, rojo amarillo, Enduro 74: B-7494-CZ, rojo, COTA 74: B-2862-BW, rojo, 2.5 Enduro: B-0200-CH, rojo ● OSSA Explore 250: B-7452-AI, marrón, Copa 250: B-5794-DF, rojo blanco ● BULTACO Frontera 370 MK 11: CO-6183-H, azul, Frontera: B-2797-CN, beige met. ● KAWASAKI 1000: B-2701-CS, granate, VESPIÑO CL: placa Mpl. 57748, rojo ● ROA WILLERS: SE-39980, azul met. ● YAMAHA 500: GC-1735-L, negro.  
SI VE ALGUN COCHE ABANDONADO, LLAMENOS, GRATIFICAMOS

## PLATAFORMAS ELEVADORAS

### NUEVOS MODELOS SILENCIOSOS

Sobre cojinetes de bolas y agujas. Fáciles de instalar. Los adaptamos a su local. Aparellaje eléctrico a 24 voltios. Con husillo y tuerca matriz.



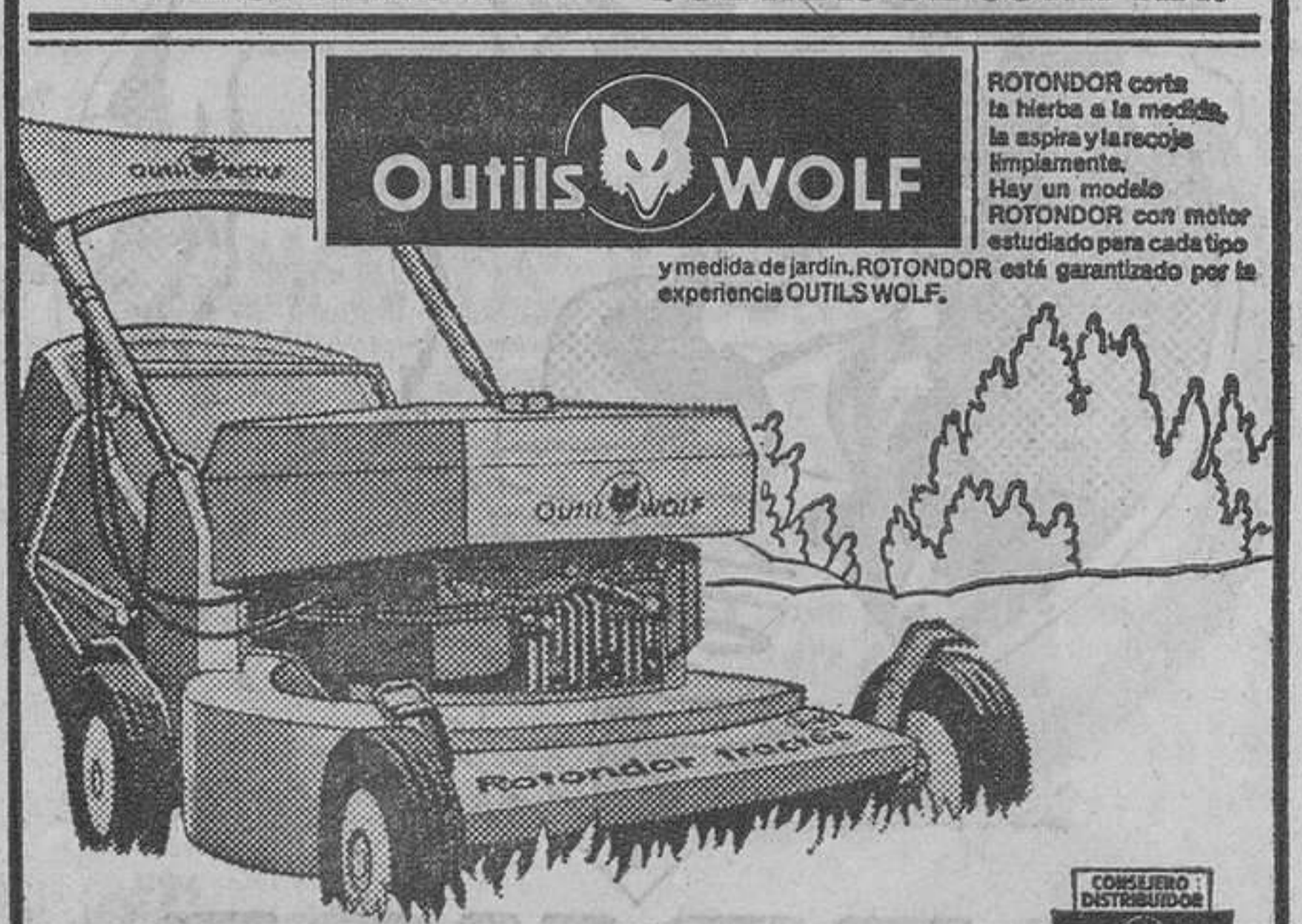
COMERCIAL ADOLFO ALVAREZ, S.A.

Consejo de Ciento, 409  
Tels. 225 47 67  
245 27 11-2-3  
BARCELONA-9  
PARKING  
Consejo de Ciento, 354

### ¿TIENE USTED UNA PARCELA?

Le construiremos su chalet. Pagarlo 10 años. Entrega llaves. 5 meses. Teléfono 321-66-90

## POR EFICACIA, TECNICA Y CALIDAD, ROTONDOR ES EL CORTACESPED QUE MAS SE COMPRA.



Para más información o demostración, visítenos en:  
SUMINISTROS INDUSTRIALES  
**dp julio puiggrós**  
Avenida de Madrid, 197 - Tels. 239 42 13 / 239 97 69 - Barcelona-14

## CURSOS DE INGLES EN EL NORTEAMERICANO

NUEVOS CURSOS ACELERADOS  
— 6 Horas de clase semanales  
MATRICULA ABIERTA: 7 al 11 Mayo  
INICIO CURSO: 10 MAYO  
\* Biblioteca Thomas Jefferson: especializada en publicaciones en inglés  
\* Cursos para niños de 6 a 15 años  
CURSO DE VERANO en el mes de JULIO en la  
UNIVERSIDAD DE GEORGETOWN en WASHINGTON, D. C.  
Inscripción abierta

**ICI**  
Instituto de estudios norteamericano  
VIA AUGUSTA, 123 - Tels. 209 27 11 / 209 22 11  
y en las filiales de: VILADECANS c/ del Sol, 67 Tel. 658 00 40  
PRAT DEL LLOBREGAT c/ Ignacio Iglesias, 65 Tel. 379 81 63  
BADALONA c/ Dos de Mayo, 16 Tel. 384 04 11



Sant Andreu, 4 - Girona, 2

Positivo reencuentro con el gol

El Sant Andreu volvió a encontrarse con el gol. Después de haberse mantenido en un absoluto letargo realizador durante las últimas cinco jornadas, en que no pudo saborear las mieles de tanto alguno, el once rojigualdo volvió a ver puerta, si bien dos de sus cuatro dianas conseguidas lo fueron merced a sendas penas máximas.

Con este triunfo, los locales rompen ese otro maleficio que parecía perseguirles en esta segunda vuelta en su propio campo, donde en los seis partidos que habían disputado, se habían dejado arrebatar otros tantos puntos positivos.

¿Estaba comprado el partido?

Este era el rumor que desde principios de semana circulaba —seguramente difundido por algún «follonero» nato— en torno a este choque de rivalidad regional. No en balde, el Girona nece-

sitaba imperiosamente los dos puntos, o en su defecto uno, para esclarecer un poco su delicada situación clasificatoria y, como quiera que el Sant Andreu, si bien no se halla muy holgado, sí está ya prácticamente a salvo de cualquier posible disgusto, se pensaba que —y más siendo su contrincante catalán— le podría tender alguna mano. Quizás llevados nosotros por este «mal» pensamiento, lo cierto es que los primeros escarceos del partido nos hicieron dudar. Notamos, en primer lugar, una cierta desgana y apatía en los rojigualdos, quienes apenas

pasaban del medio campo. Luego vino lo del primer penalty. Díaz, el especialista en esta clase de lanzamientos, dejaba su «cargó» a Nicolás. ¿Por qué razón? Y después, por si fuera poco, en el gol que supuso el primer empate de los gerundenses, la defensa local se quedó literalmente parada, ofreciendo toda clase de facilidades a Pages, que lo dejó correr solo, para que marcara a placer. ¿Había gato encerrado? No, no lo hubo; los jugadores andresenses lo pusieron bien de manifiesto a partir de esa igualdad, en que esa estática se transformó en una movilidad y garra —la que nos tiene acostumbrados— que apenas dio opción a su adversario. Nicolás marcaría los dos penalties que se señalarían a favor de su equipo y la defensa, muy compacta, ya no se confió lo más mínimo. Toda nuestra elucubración no pasó, por suerte, de eso, de una elucubración. Todo fue producto de una excesiva confianza por parte de los andresenses, pensando que el Girona sería presa fácil.

Fue en esta primera parte donde el conjunto de Sasot ofreció más resistencia, logrando igualar las dos ventajas iniciales que tuvo el Sant Andreu. Pero esa dura réplica no tuvo fiel reflejo en el marcador, ya que otro penalty —el tercero, último y el más dudoso— le pondría nuevamente en desventaja (2-3) al llegar al descanso.

Ese tanto, sin duda, fue un gran handicap para los gerundenses. Sin embargo, su amor propio, siempre pensando en que toda la suerte no estaba echada aún, hizo que nunca diese la espalda en el segundo período. De todos modos, su ilusión y entrega denodada no fue suficiente para frenar a un Sant Andreu que, en la primera media hora de esta mitad, estuvo imponente. Guiados siempre por el buen hacer de Cirera y Díaz, los ataques locales fueron sumamente peligrosos. El joven extremo Calderó, que hacía su debut en una alineación inicial, dispuso de dos ocasiones clarísimas, pero su nerviosismo lógico le impidió marcar. Esa patente superioridad tuvo la escasa renta de un gol. El que consiguió Galeote, de bellísima factura, que vino a poner broche de oro a su extraordinaria actuación. En los últimos minutos, el Girona se jugó el todo por el todo y fue cuando forzó

sus únicas ocasiones de gol protagonizadas, dos por Subirats y otra por Paul, pero Barceló estuvo inspradísimo.

Merecido triunfo, pues, de los rojigualdos ante un Girona que ciertamente mostró buenas maneras —no nos decepcionó— pero al que le detectamos un defecto peligroso y que tendrá que solventar si quiere mantenerse: su nula eficacia en los metros finales.

Dirigió la contienda el colegiado andaluz Benjumea Duarte. Tuvo algunos errores de poca monta, mostrándose muy minucioso y puntilloso a la hora de señalar las faltas sobre todo en el tercer penalty. Enseñó tarjetas amarillas a Serra, Subirats, Calderó y Paquito.

GOLES: 1-0. Minuto 8. Peligrosa incursión de Galeote dentro del área que finaliza con la caída de éste al ser zancadilleado por Paquito. El pertinente penalty lo lanza Nicolás, transformando.

1-1. Minuto 13. Carbonell bota una falta, nadie acierta a despejar, yendo el esférico a Pagés, que, libre de marcaje, empalma un chut duro y cruzado que bate irremisiblemente a Barceló.

2-1. Minuto 22. Chupinazo de Díaz, de lanzamiento directo de una falta, que sorprende al meta Alex, que sólo llega a rozar el balón.

2-2. Minuto 34. Juanito bombea un balón que remata de cabeza Arredondo estrellándose el cuero en el brazo de Font. Nueva pena máxima que Paquito logra convertirla en gol.

3-2. Minuto 39. Galeote, tras pegar el balón en su mano, se adentra en el área pequeña, pegando su centro en corto en el brazo (pegado al cuerpo) de Serra. El más que dudoso penalty se encarga nuevamente de lanzarlo Nicolás batiendo por segunda vez a Alex.

4-2. Minuto 12 de la reanudación. En el borde del área grande, Galeote efectúa un regate seco, se prepara la pelota y empalma un certero trallazo que se cuela como una exhalación en el portal gerundense. Un extraordinario gol.

SANT ANDREU: Barceló, Font, Tovar, Nicolás, Guri, Cirera, Calderó, Díaz, De Frias, (Manent, 58), Pablo y Galeote.

GIRONA: Alex, Juanito, (Chaves, 66), Paquito, Serra, Sala, Gómez, Arredondo, Carbonell, Pagés, Subirats y Paul.

Josep M.ª SERRA

Segunda División «B»

Grupo Primero

RESULTADOS

Pontevedra - Lugo	2-0
Orense - Sestao	1-1
Pegaso - Bilbao At.	4-0
Oviedo - Langreo	3-0
At. Madrileño - Tenerife	2-0
Palencia - Huesca	6-1
Ensidesa - Zamora	1-1
Real Unión - Logroñés	1-1
Leonesa - Caudal	2-1
Mirandés - Torrejón	1-0

CLASIFICACION

Mirandés	32	19	5	8	28	43	+11
Palencia	32	15	13	4	48	29	+11
Oviedo	32	17	6	9	57	35	+8
Leonesa	32	15	8	9	45	28	+8
Bilbao Ath.	32	16	6	10	41	31	+6
Tenerife	32	16	6	10	44	34	+6
Torrejón	32	19	0	13	51	41	+6
Orense	32	14	8	10	32	28	+2
Sestao	32	13	8	11	40	32	+4
Logroñés	32	11	11	10	44	39	+3
Huesca	32	11	10	11	34	33	+1
At. Madrileño	32	12	6	14	38	45	-7
Zamora	32	10	10	12	33	34	-1
Pontevedra	32	11	7	14	32	35	-3
Real Unión	32	9	10	13	32	44	-12
Ensidesa	32	10	6	16	32	45	-13
Langreo	32	8	10	14	29	42	-16
Lugo	32	9	6	17	28	40	-18
Pegaso	32	8	5	19	31	54	-21
Caudal	32	5	3	24	26	63	-27

Grupo Segundo

RESULTADOS

Portuense - Lleida	3-0
Vinaroz - Gimnástico	1-2
Jerez - Badajoz	2-1
Calvo Sotelo - Linares	2-0
Ceuta - Barcelona At.	2-1
Sant Andreu - Girona	4-2
Cacereno - Córdoba	4-2
Díter Zafra - Levante	1-1
Olimpico - Onteniente	2-1
Sevilla At. - Eivissa	2-0

CLASIFICACION

Gimnástico	32	16	14	2	36	16	+46
Levante	32	20	6	6	65	17	+46
Ceuta	32	18	6	8	49	33	+42
Calvo Sotelo	32	14	13	5	51	32	+41
Barcelona At.	32	14	10	8	51	35	+38
Sevilla At.	32	12	11	9	38	29	+35
Onteniente	32	15	5	12	46	40	+35
Sant Andreu	32	12	10	10	36	36	+34
Linares	32	11	11	10	30	40	+33
Jerez	32	12	9	11	41	38	+33
Lleida	32	11	10	11	46	36	+32
Portuense	32	13	5	14	34	42	+31
Díter Zafra	32	8	14	10	33	33	+30
Eivissa	32	10	7	15	29	38	+27
Cacereno	32	10	6	16	33	47	+26
Badajoz	32	11	3	18	33	48	+25
Girona	32	9	7	16	38	53	+25
Vinaroz	32	10	5	17	43	58	+25
Córdoba	32	6	12	14	34	45	+24
Olimpico	32	4	4	24	33	89	+12

Opiniones

SASOT: «Ninguno de los penalties lo fue»

—La victoria del Sant Andreu ha sido merecida, aunque quizás haya sido un tanto excesiva. La clave del encuentro, sin duda, radicó en el segundo penalty que nos señaló el árbitro y que propició que terminara la primera parte con un 3-2 en contra que no se ajustaba a lo que había dado de sí el encuentro hasta esos instantes, ya que las fuerzas anduvieron siempre muy parejas. Ello fue un gran handicap para nosotros. Ni este penalty ni los otros dos que se pitaron fueron justos. Por regla general, esta clase de jugadas nunca se castigan de esta manera. Mi equipo ha jugado bien, pero como siempre ha adolecido de ese hombre-gol que culmine las oportunidades que creamos. El panorama, después de esta derrota, lo seguimos teniendo difícil, pero seguiremos luchando para aguantar la categoría.»

FAURA: «Al árbitro no se le ha escapado una»

—Por fin el infortunio cara a puerta que nos ha perseguido últimamente en nuestro campo se ha roto. Cuatro goles, después de nuestro letargo realizador, no es una mala cifra y bien pudimos anotarnos algunos más. El Girona me ha gustado, ha luchado con denuedo, pero ha tenido que rendirse ante nuestra mayor velocidad y rapidez. ¿El colegiado? No ha dejado escapar ni una mosca. De ahí esos tres penalties señalados. ¿Calderó? Ni una mosca. De ahí esos tres penalties señalados. ¿Calderó? Sí no ha rendido a un más alto nivel ha sido debido a esos lógicos nervios que le han atenazado.»

Ceuta, 2 - Barcelona At., 1

El fútbol azulgrana mereció más

Ceuta. (De nuestro corresponsal, JOANGORU.) — En partido celebrado en la noche del sábado, con temperatura bastante fresca a causa del viento de Levante que sopló con bastante fuerza, y media entrada de público en el Estadio Alfonso Murube, el Ceuta se impuso al Barcelona Atlético por 2-1, tras que al descanso se llegara con empate a un tanto.

Gran partido el que nos brin en el que hubo de todo: buen daron ceuties y barceloneses, fútbol, fuerza, rapidez en las acciones, gran espíritu de lucha, algunos brotes de dureza y, por supuesto, emoción a raudales hasta que el árbitro hizo sonar el pitido final del encuentro. Ciertamente, fue un partido jugado de poder a poder, con un Ceuta que mejoró en muchos enteros sus últimas desangeladas actuaciones y un Barcelona Atlético que demostró en el terreno ceutí, una vez más, su calidad futbolística, con un fútbol primoroso, apoyado en la fuerza de la juventud de sus jugadores.

De salida, ambos equipos plantearon un elástico 4-3-3, entablándose un juego alterno, a base de rapidez y con peligro para ambas porterías. Blay se lució en dos córners consecutivos, en los que el balón, por la acción del viento que soplab a favor del Ceuta, estuvo a punto de colarse en su portería.

Tras una primera media hora de toma y daca, en el minuto 34 llegó el primer y único tanto del Barcelona Atlético. Fue una gran internada por la banda izquierda de Rojo, quien llegó casi hasta el palo atrayéndose a la defensa y portero ceuties, para ceder el balón en bandeja a Casas, adelantado, quien no tuvo más que empujarlo a la desguardada red local.

No se desanima el Ceuta y aprieta el acelerador, con Valenzuela como director de orquesta. Fruto de esta reacción ceutí, en el minuto 43, Benitez es derribado en la frontal del área cuando se coaba peligrosamente. saca la falta Almagro sobre Valenzuela, quien empalma un disparo raso, durísimo, que se cuela junto al poste derecho de Blay.

En la segunda mitad, el partido sigue a gran ritmo y con idéntica lucha por parte de ambos equipos. En el minuto 13, en jugada calcada a la del primer gol ceutí, Benitez es nuevamente objeto de falta al borde del área catalana. Amaga el saque Almagro y es Valenzuela nuevamente el que conecta un tremendo disparo que rebasando otra vez la barrera, entra como una exhalación por la escuadra derecha del marco de Blay.

AL FINAL, DESGRACIA. Un minuto después de este segundo gol ceutí el colegiado expulsa al exterior local Juanma, por doble tarjeta amarilla. A partir de ahí, el equipo ceutí se multiplica en defensa, mientras que el cuadro catalán aprieta el acelerador de su juego buscando con ahinco el empate. Hay varias jugadas de enorme peligro ante el portal ceutí, lucándose Cervantes al detener dos disparos de Calderer y Mercader con marchamo de gol. Y con esta

tónica de gran emoción y suspense para los espectadores se llega al término del encuentro sin que el marcador registre nueva alteración.

En resumen, excelente impresión la causada por el Barcelona Atlético, con un fútbol de acordeón, a base de pressing constante, y que, en honor a la verdad, con un poco más de fortuna, bien pudo haber obtenido, al menos, un positivo del Alfonso Murube. Destacaron en sus filas Blay, Casas, Moratalla, Rojo y Calderer, este último el mejor jugador sobre el terreno de juego.

ARBITRO Y ALINEACIONES. La actuación del colegiado extremeño señor Falero Pérez, fue buena en la primera mitad, pero muy deficiente en la segunda,

perdiendo los papeles a raíz de expulsar a Juanma, en el minuto 59, por doble tarjeta amarilla, la segunda demasiado rigurosa. También mostró tarjeta amarilla a Aramburu. Fue muy protestado en la segunda mitad llegando a caer algunos objetos sobre el rectángulo de juego. A sus órdenes los equipos formaron así: CEUTA: Cervantes, Conejo, Almagro, Melavert, Gil, Valenzuela, Juanma, Rojas, Aramburu, Cherrino y Benitez. En el minuto 77 Cerezo sustituyó a Benitez y en el 83 Bianquetti reemplazó a Rojas, lesionado.

BARCELONA ATLETICO: Blay, Comas, Gratacós, Casas, Ruiz, Moratalla, Rojo, Marcelino, Mercader, Cándido y Calderer. En el minuto 59 Albadalejo sustituyó a Marcelino y en el 76 Pepin entró por Comas.

Opiniones

SEGARRA: «Faltó suerte»

—Ha sido un partido muy emocionante y jugado de poder a poder. El Barcelona Atlético ha estado a gran altura y se ha hecho acreedor a haber obtenido un resultado positivo, pero la suerte no nos acompañó en absoluto en el desenlace de las excelentes oportunidades de gol que hemos fraguado. El Ceuta también ha luchado a tope, por lo que felicito al equipo ceutí, tan necesitado de esta victoria para seguir aspirando al ascenso a la Segunda División.»

AYALA: «Tuvimos un gran rival»

—He sufrido mucho, ya que hasta el final el resultado estaba en el aire, pero la entrega y lucha de mis jugadores han conseguido, con merecimiento, superar a este gran rival que ha sido el Barcelona Atlético, un equipo de lo mejorcito del fútbol por su juventud, fuerza y calidad. Estoy muy satisfecho de mis jugadores y espero que tremos a más en las próximas jornadas decisivas de cara al ascenso.»



PERNOD CON NARANJA O LIMON

Te esperamos hoy en:

**Simbiosis** DISCOTECA  
Hermano Julio, 33 BADALONA  
y te invitamos a una degustación y a participar en juegos, con muchos premios.

GAÑE ESPACIO CON VENSANA S.A.  
Ventanas de cristales deslizantes (Patentada)  
Carpintería de aluminio. Puertas, ventanas correderas, practicables. Galenas y terrazas.  
EXPOSICION Y VENTAS: Bailén, 132 Tels. 257 52 66 207 08 97 Barcelona-9



Portuense, 3 - Lleida, 0

# Nada que objetar

Puerto de Santa María. (Carrasco de la Bandera.) — Buena tarde, podemos decir de verano, ya. Terreno en buenas condiciones. Escasa concurrencia en los graderíos, quizá por los fallos que ha venido teniendo el equipo local. Podemos catalogar de mal trago el que ha tenido que aguantar el Lleida. Tres goles que pudieron ser hasta cinco, por las ocasiones desperdiciadas lo evidencian y sobre todo el equipo local ha respondido de una forma muy positiva en esta ocasión. La recuperación de algunos jugadores ausentes por lesiones y sancionados.

Aunque no nos ha defraudado totalmente el equipo leridano en esta ocasión se esperaba más de él por estos lares dada su regular marcha en la competición y su posición actual en la tabla.

Desde el inicio del encuentro los locales se asentaron con pleno dominio en el centro del campo y de ahí con toda lógica se fue haciendo. La zaga en esta ocasión igualmente ha respondido haciendo inexpugnable su parcela, aunque no faltaron momentos en que sus contrarios arremetieron con cierto peligro que malograban lamentablemente a la hora de rematar a portería. Llegar, llegaban el área contraria, pero no todo es llegar, hay que marcar. Y los delanteros visitantes cuando pudieron aprovecharse de estas situaciones no lo hicieron.

Con un solo gol en su contra llegaron al descanso que con bastantes ocasiones que tuvieron de hacer diana hubieran dado otro derrotero al partido. Pero no fue así.

SIN APELACION

En la segunda parte el Portuense sale aún con mayores bríos logrado en el primer minuto aumentar su cuenta. Se

prevé que quieren resolverlo por la vía rápida. Y así fue: Dominio total de los locales sobre la parcela de Palomo que tuvo que llegar a tener que salir de sus dominios e infringir ante el inevitable gol que se le venía transcurriendo cinco minutos del gol anterior.

Tuvo ocasión de acortar distancias el Lleida al botar una falta Arrazola desde fuera del área que pese a que su barrera se abrió pudo dominar Ruiz con gran estirada evitando el tanto seguro. Los numerosos corners que igualmente botaron los visitantes tampoco los supieron aprovechar.

Y con una rapidez mayor que dejarlo escrito, se suceden varios ataques locales que hacen emplearse a fondo a Palomo por su constante acoso. En el minuto 71 el tercer gol que subiría al marcador y sería el resultado definitivo.

Claro que esto ha sido una consecuencia lógica de una serie de causas. El Lleida sobre todo en la segunda parte sin llegar a entregarse totalmente estuvo a merced de sus contrarios que pudieron golearles, aunque debemos hacer constar que dieron algunas facilidades. El calor agobiante sobre el terreno de juego lo han acusado más que los an-

daluces. En esto radica su escaso rendimiento en esta ocasión.

Pese a ello destacaremos por los visitantes a López, Carlos Juan, Martín y Clotet, y por el Portuense, Babi, Benitez, Acedo y Viñas.

GOLES, ARBITRO Y ALINEACIONES

Goles: 1-0, minuto 31. Gran gol de Viñas a centro de Calzado en un contragolpe de los locales por la banda.

2-0, minuto 46. Nuevamente Viñas en internada personal driblando a cuatro contrarios y ante Palomo al que bate de certero disparo cruzado.

3-0, minuto 71. Avance de toda la delantera local con centro de Flor que remató impecable Calzado, de cabeza.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano señor Arcas Navarro, auxiliado por los señores Luque y Llorens, que tuvieron una actuación regular, con algunos errores. Mostró tarjeta amarilla a Palomo por agarrón a un contrario fuera del área cuando irremisiblemente le iba a batir.

PORTUENSE: Ruiz, Flor, Babi, Nicolás, Carmelo, Alberto, Calzado, Acedo, Méndez, Benitez y Viñas. En el minuto 83 Galeano sustituye a Nicolás por lesión de éste e Ignacio a Calzado por resentirse también de lesión anterior.

LLEIDA: Palomo, López, Arrazola, Carlos Juan, Vega, Marfil, Martín, Roig, Clotet, Villanebot y Julito. De salida en el segundo tiempo, Llorente entra en juego por Vega, que queda en la ceta, lesionado.

Vinaroz, 1 - Gimnàstic, 2

# Se consiguió el liderato

Vinaroz, 6. (De nuestro corresponsal Angel GINER.) — Tarde soleada, césped en buenas condiciones y gran lleno en el Cervol en día del Club. El Nàstic fue arropado por ingente cantidad de sus hinchas que animaron constantemente a su equipo y finalmente exteriorizaron el contento por el éxito.

El partido respondió con creces a la expectación despertada y ambos equipos se vaciaron en pos de la victoria.

Fue un encuentro disputadísimo, jugado a un tren de vértigo, con dominio alterno, si bien la iniciativa del juego correspondió casi siempre al equipo local, que en algunas fases del segundo periodo encerró en su parcela al equipo granate, que tuvo que defenderse a ultranza. En la primera mitad el Vinaroz dispuso de clarísimas oportunidades por medio de Riago, Ferrando y Casiano, de movilizar el marcador, pero Amigó, en providenciales intervenciones evitó lo peor. El «Nàstic», a los 23 minutos, por medio de Palanca, disparó con fuerza, pero el balón salió rozando el madero. No funcionó el marcador en el primer tiempo.

En la segunda mitad el juego tuvo iguales características, pero la emoción subió de tono, puesto que hubo novedades en ambos casilleros. A los 60 minutos, desde el banderín de córner, Martínez centró muy bien el balón, que superó a Usubiaga y Emilio, poco menos que a placer, consiguió el primer gol del partido. A los 77, una internada de Casiano y con un centro muy preciso el balón es rematado de cabeza por Calsita, consiguiendo la igualada, en medio de un gran entusiasmo. A partir de este momento el partido cobra intensa emotividad y el Vinaroz busca desesperadamente el gol del triunfo, pero es el «Nàstic», a los 83 minutos, el que aprovecha un fallo garrafal de Sos y Palanca fusila el gol de la victoria granate, muy celebrado por la hinchada tarraconense que acudió en masa al El Cervol.

El Vinaroz lanzó 9 corners y el «Nàstic» 4. Tarjetas amarillas a Mon y a Corrales. El «Nàstic» causó una grata impresión y todas sus líneas funcionaron en perfecto engranaje. Su bloque defensivo se mostró muy firme y destacó por encima de todos su meta Amigó, que llevó a cabo intervenciones inverosímiles, y que junto con el árbitro sentenció la derrota local, inmere-

cida a todas luces. El Vinaroz cuajó una soberbia actuación. Fue una lástima que el marcador no estuviese a tono con lo acaecido en la cancha. La suerte se le mostró esquiva, pues jugó lo suficiente para conseguir un resultado más halagüeño. Las ausencias de Crujeiras y Causanilles, dos jugadores básicos, se dejaron notar de forma ostensible. Los más destacados del partido fueron Coll, Ferrando, Navas, Alias y Calsita.

Arbitró el colegiado asturiano señor Gutiérrez Fernández, con una actuación calamitosa, siempre en perjuicio del equipo local, dejando de señalar un par de penalties en el área visitante que provocaron la repulsa de la afición local y fue despedido con una bronca de órdago. Un arbitraje nefasto del árbitro mencionado, que se erigió en la figura del partido.

Alineaciones:

NÀSTIC: Amigó; Otazu, Mon, Gallego, Sarabia; Romero, Filgueira; Martínez, Palanca, Bañe-

Opiniones

M. ESPERANZA: «Pudieron haber sido más goles»

«La impresión que he sacado del partido jugado, fatal. Hemos dado demasiadas facilidades al contrario y grandes oportunidades. El resultado, por tanto, justo a todas luces, aunque increíble y que inclusive pudo ser mayor. Atribuyo esta fuerte derrota quizás haya sido por el exceso de calor al que no estamos acostumbrados, y una tarde aciaga que siempre se tiene y hoy me ha tocado a mí. Desde luego, peor no se puede hacer. El único cambio que realicé lo hice por lesión del jugador, y no creo hubiera cambiado en nada la marcha del partido por haber hecho otra, como me quedaba opción.»

BOLEA: «Esperaba más del Lleida»

«El partido ha sido bueno por nuestra parte, aunque esperaba más del Lleida y sobre todo me han respondido los que esperaba poner en mis filas. En cuanto al resultado lo considera corto por las oportunidades desperdiciadas por sus jugadores. Aunque reconozco nos han dado algunas facilidades, creo que por nuestra parte también ha habido algo de virtudes. El Lleida no me ha defraudado, pues no tuve ocasión de conocerle en la primera vuelta por enfermedad de un familiar mío, pero no estuvo bien en este partido.»

Opiniones

JAUURIETA: «No hay que entonar el alirón»

Jaurrieta, entrenador del Nàstic, manifestó que el resultado le pareció muy merecido aunque un empate también lo hubiese encontrado justo. El Vinaroz, tal como ya era de prever fue un hueso muy duro de roer. Este triunfo supone un paso importante para el ascenso, pero no se puede entonar el alirón todavía, pues faltan seis encuentros por jugar. Del árbitro indicó que tuvo que dirigir un partido muy difícil, ya que ambos equipos se jugaban mucho en el envite y que su actuación le pareció normal.

VERA: «Nos frenó Amigó y las brusquedades»

Alfredo Vera, técnico del Vinaroz, se quejó del infortunio de su equipo que dispuso de ocasiones óptimas de gol, pero faltó acierto y puntería y además la zaga del Nàstic abusó de brusquedades manifiestas y en última instancia el meta Amigó lo paró todo. Del arbitraje del asturiano Gutiérrez Fernández fue muy decisivo, pues dejó de sancionar en el área del Nàstic faltas que clamaban al cielo. Aunque la situación empeora con esta nueva derrota confía en que si el equipo juega con esta garra y fe de triunfo como hoy es muy probable que se consiga la permanencia.

Angel GINER

**T.V. COLOR**  
PHILIPS, TELEFUNKEN, INTER GRUNDIG, LAVIS, WERNER, BLAUPUNKT, etc.  
Desde 70.000 ptas.  
2.000 ptas. mes Sin entrada  
Abonamos 10.000 pesetas por su viejo TV

**J. PONS LLOBET**  
El mercado de los electrodomésticos  
Paseo de Gracia, 48. Tel. 216-03-94  
45 AÑOS VENDIENDO ELECTRODOMESTICOS  
SERVIMOS A TODA CATALUÑA  
1.000 m.<sup>2</sup> de EXPOSICION y VENTA

CARPINTERIA DE ALUMINIO  
PUERTAS-VENTANAS  
GALERIAS-TERRAZAS  
MAMPARAS DE BAÑO

**VHERMETIC, S.A.**  
TELS. 308 3950 / 308 4613  
BARCELONA-5

SI DESEA DISFRUTAR DE UNAS MARAVILLOSAS VACACIONES EN LA PLAYA O EN EL INTERIOR...

...VEA MI GRAN PROGRAMACION DE **HOTELES, APARTAMENTOS Y BUNGALOWS** EN TODAS LAS COSTAS ESPAÑOLAS Y EN LAS MEJORES ZONAS DE MONTAÑA

PRECIOS por PERSONA  
HOTELES 1 ó 2 semanas desde 3.450 ptas.  
APARTAMENTOS desde 136 ptas. día  
¡¡¡CONSULTENOS!!!

**VIAJES ECUADOR**  
ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES  
Vía Layetana, 75  
tel. 301 87 78  
Ecuador, 7  
tel. 259 10 00  
BARCELONA

**SOBERANO**  
es cosa de hombres!

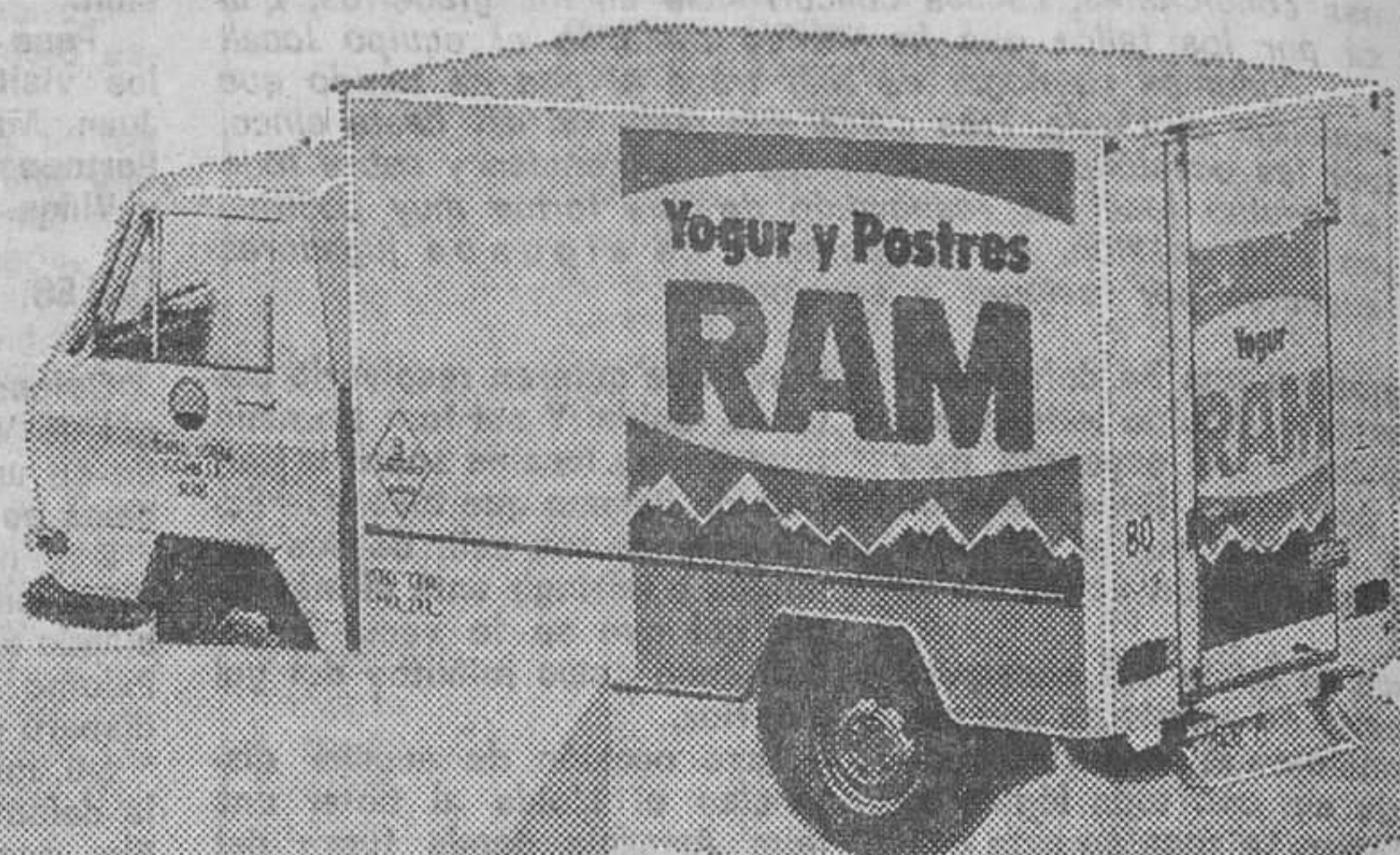
**GONZALEZ BYASS**  
SHERRY & BRANDY





# Mercedes-Benz

## la inversión segura



Con herramientas adecuadas, el trabajo se hace mejor y el beneficio es mayor, porque los costos se reducen.

Con los transportes ligeros Mercedes-Benz, usted tiene la seguridad de llevarse precisamente el modelo y la versión que necesita para su trabajo.

Piense en la mercancía a transportar, las distancias a recorrer, el terreno por donde circular... Mercedes lo tiene todo previsto.

Tiene tres modelos con distintas potencias: N-1000, para 1.000 kilos y 47 CV (34,5 kw); N-1300, para 1.300 kilos y 60 CV (44,1 kw);

L-406-D, para 2.500 kilos y 65 CV (47,8 kw).

Y capacidad desde 6,6 hasta 12 m<sup>3</sup>. En versiones especiales, el límite lo pone usted.

Para facilitarle aún más las cosas, cada modelo tiene muchas versiones diferentes. Y si quiere algo especial, le entregamos su vehículo carrozado a la medida.

Añada a todo esto, las reconocidas ventajas de Mercedes en: técnica, ausencia de averías, motor Diesel, seguridad, confort, acabado y Asistencia Técnica.

Y tendrá, por el precio de otro vehículo, todo un Mercedes-Benz.

Tendrá una inversión segura. Infórmese en su Concesionario.

# versiones especiales para una inversión segura



**MEVOSA**  
MERCEDES EN ESPAÑA



Concesionarios:

**AUTO REMOLQUES BARCELONA, S. A.** Villarroel, 253 - Tel. 230 82 04-230 96 14 **BARCELONA**  
**AUTOLICA, S. A. P.º** Zona Franca, 10-12 - Tels.: 332 62 58-332 62 96 **BARCELONA**



Tercera División

# Otro punto para el Vall d'Uixó

Derrotó al Europa (2-1), mientras el Badalona empataba en el campo del Villarreal

## Vall d'Uxó, 2 - Europa, 1

Con más coraje y decisión —fruto conseguido y esperanza para el ascenso—, el conjunto del Vall d'Uxó se hizo acreedor a los dos puntos. Los logró en los primeros treinta minutos por obra de Salvador y Carlos. Lozano marcó por el Europa. El encuentro resultó bonito y entretenido.

colegio valenciano, alineó así a los dos onces:

VALL D'UXO: García, Francis, Babiloni, Ramón, Esteve, Sancho, Maño, Garrido, Salvador (Julia), Vicente, Carlos.

EUROPA: Rovira, Rodri, Lucas, Romo, Balseras, Javi, Pujals, Lozano, Ribera, Sagerara, Marmol, (Cuarta).

BOVEDA — Máquina 24

## Masnou, 2 - Júpiter, 0

Victoria justa del Masnou que ha sabido resolver las situaciones de gol que se le han presentado, dominando el Júpiter en el primer periodo, para que en el segundo fuese este equipo quien pasara a dominar el encuentro, si bien no supo aprovechar las ocasiones de que dispuso.

Los goles fueron conseguidos el primero por Rafa en el minuto 19 del partido, Herrera el segundo en el minuto 33, tras una memorable jugada de Torcal que atravesó el campo driblando a todo contrario que le salió al paso para finalmente centrar retrasado y Herrera contabilizar el gol.

A las órdenes del colegiado señor Las Heras, que estuvo bien, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

MASNOU: Madri, Basas, Ormaechea, Laborda, Cuadrado, Torrus, Torcal (García), Rafa, Sator, Herrera (López Torres).

JUPITER: Quino, Mena, Damon, Royo, Llamas, Miquel (Valiente), Muñoz, García, Balaguero, Manresa (Saura), Marco, Falin.

BRABO

## Horta, 2 - Acero, 0

La verdad es que el desenlace del encuentro ha sido justo. El Horta se ha alzado como justo vencedor, pues ha sido superior en todo momento al equipo de Puerto Sagunto. En la primera mitad, los locales han hecho un fútbol muy positivo, desbordando por completo al rival. El equipo ha trabajado lo indecible y los hombres que hoy vestían la camiseta hortense han salido desde el primer minuto concienciados de lo mucho que se jugaban.

Los primeros compases del segundo periodo han seguido idéntico patrón. Dominio agresivo del Horta ante un Acero que se las veía y deseaba para sacarse el peligro de encima. No obstante, a partir de la mitad de este posterior periodo el juego se ha ido diluyendo, pues la suerte estaba echada.

Arbitro: Carcelén, bien. Formento y Castany fueron los autores de los goles.

HORTA: Hernández; Cruz, Navarro, Borsot; Puig, Castany; José Luis, Manolin, Formento (Carlos), Marín (Santi) y Hurtado.

ACERO: Eloy; César, Benavent, Salas; López (Herranz), Verdugo; Maceda, Arnau, Ponce, Rubio y Ramírez (Arturo). — D.

## Reus, 1 - Figueres, 1

El encuentro, si bien no ha sido de los peores de la temporada, lo hemos de catalogar de malo, pues las jugadas meritorias en el transcurso de los 90 minutos se pueden contar con los dedos de las manos.

Se han anticipado en el marcador los forasteros al conseguir su tanto en el minuto 43 por mediación de Busquets. El empate lo ha conseguido el Reus en el segundo tiempo, a los 87 minutos, marcado por Carlos. También en el segundo tiempo el Figueres ha sido castigado con un penalty que Bonell ha transformado, pero el árbitro ha decretado su repetición y en esta ocasión el mismo jugador lo ha tirado al poste.

Arbitró el señor Mico, mal.

REUS: Capó, Camarasa (Soley), Orenes, Alegret, Salvat, Juncosa, Juanito, Rubio, Bonell (Simón), Carlos y Ros.

FIGUERES: Boix, Brugués, Marcos, Juanjo, Semis, Busquets, Busó (Darne), Durán, Veleta, Pagés y Echegoyen.

M. VALL

## Monzón, 1 - Hospitalet, 0

Dos partes muy diferenciadas: en la primera dominó el equipo local, para pasar a hacer lo propio los catalanes en la reanudación. Finalmente hubo auténtica desgracia, puesto que el Monzón logró su gol en el último minuto cuando mejor estaba jugando el Hospitalet.

GOL: Villar (90).

Arbitró el señor Martínez AT. MONZON: Miret (Justribo); Plou, Cabrero, Violeta; Lecruz, Royo; Pascual, Otín (Agón), Villar, Pantoja, Mosa.

HOSPITALET: Alcántara; Céspedes, Sarabia, Roma (Blanco); Martínez, Guillermo (Hernández), Balmes, Boneu, Franch, Medina y Fausto.

## Gavá, 3 - Barcelona, 2

A los 40 minutos, Caba, a la media vuelta, bate a Huguet y a los 47 Castro, del Barcelona, iguala el marcador. Reanudado el encuentro, con ganas y acierto y bien dirigido por Doménech y Lladó, sin desmerecer al resto del equipo, han creado grandes peligros en la meta de Huguet y en el minuto 61 Marín de cabeza, a magistral centro de Doménech, desnivela el marcador con el 2-1. A los 76 vuelve Marín a conseguir batir a Huguet, ejecutando una pena máxima. En el minuto 93, fuera del tiempo reglamentario, Nogués reduce distancias estableciendo el definitivo 3-2. Buen encuentro realizado por todos los componentes del equipo local.

Discreta la labor del colegiado Santos Vázquez, no queriendo ver un penalty clarísimo en la segunda mitad.

GAVA: Albert I, Luisi, Albert II, Sastre, González, Lladó, Caba, Alvarez, Martínez, Doménech y Martín.

F. C. BARCELONA: Huguet, López, Osteaga, Guitart, Castro, Ripollés, Juan Pedro, Bernat, Toto, Carlos, Díaz.

J. VAGHI

## Andorra, 1 - La Cava, 0

No ha reflejado el marcador al final del partido, lo que ha dado de sí, ya que el portero visitante, César, ha tenido una actuación digna de todo elogio, hasta el punto de detener un penalty con que fue castigado el La Cava cuando aún no había transcurrido un minuto de juego.

Como decimos, paró, mucho y bien. El Andorra en todo momento dominó a su contrario y todos sus hombres lucharon lo indecible para sacar adelante el partido, cosa que consiguieron

en el minuto 60 cuando Giménez marcó, de cabeza, el 1-0. Con este corto, pero merecidísimo tanteo, terminó el partido.

Bien el colegiado, señor Fraga Masip.

ANDORRA: Vega, Navarro, Ortega, Asensio, Roig, Giménez, (Fabregat), Grau, Zunzarren, Carmelo, Moreno y Esteve.

LA CAVA: César, Acosta, Archidona (José Ramón), Santiago, Lage, Borja, Tarazona (Santalla), Martínez, Ramón, Asim y Llorca.

REYES

## Mahonés, 3 - Olot, 0

Partido muy aburrido y de clara superioridad local, que sólo se ha salvado por la vistosidad de los goles.

Goles: Clavijo (1-0), Lluís (2-0) y el propio Lluís (3-0).

Arbitró el colegiado señor Serra, a sus órdenes los equipos formaron con los jugadores siguientes:

S. MAHONES: Ignacio; Juan Manuel, Nofré, De Pablo; Serrano, Lete; Tirado, Clavijo, Lluís, Galmes y Astol.

OLOT: Delfín; Rodri, Molas, Melero; Pla, Font; Forcadell, Durán, Picart; Manol y Masferrer (Llagostera).

## Villarreal, 1 - Badalona, 1

Una táctica defensiva en la segunda mitad del equipo local, permitió al Badalona lograr el empate. La primera parte resul-

Para la comodidad de sus pies calce el ancho que precise



EL MISMO LARGO, CINCO ANCHOS  
**Calce como a medida**  
**CALZADOS CLAR**  
ARAGÓN, 247 (Junta Abta. Cataluña)  
Teléf. 215 23 48 - Barcelona-7

tó igualada en fuerzas con juego entretenido; marcando Marañá el gol de su equipo cuando faltaba un minuto para finalizar la primera parte.

A los 27 minutos de la segunda mitad y mandando en el terreno el Badalona, consiguió Rodri la igualada.

Dirigió la contienda el colegiado señor Pérez Gallego.

VILLARREAL: Genicio; Montoya, López, Esteve; Sanmillán, Lozano; Jaime (Chele), Roberto, Forment, Sancho, Mareña.

BADALONA: Mayolas; Pastor, Peña, Leal; Casasas, Valentín; Martínez (Suescum), Rodri, Montañut, Esteve, Iglesias (Manolo).

# RESULTADOS

## GRUPO III

Villarreal - Badalona	1-1
Vall d'Uxó - Europa	2-1
Andorra - La Cava	1-0
Endesa - Malgrat	2-0
Monzón - Hospitalet	1-0
Gavá - Barcelona	3-2
Mahonés - Olot	3-0
Reus - Figueras	1-1
Horta - Acero	2-0
Masnou - Júpiter	2-0

## GRUPO I

Turlista - Gran Peña	0-0
Alondras - Compostela	0-1
C. D. Gijón - Turón	3-0
Gijón Ind. - Siero	5-1
Cacabelense - Avilés	1-0
Entrego - Ponferradina	3-0
Santofía - Celanova	4-0
Cayón - Naval	1-1
Rayo Cantabria - Arosa	2-0
Fabril - Cambados	0-2

## CLASIFICACION

V. d'Uxó	34	18	9	7	65	46	45
Badalona	34	16	11	7	56	45	43
Andorra	34	14	12	8	50	36	40
Reus E.	34	16	6	12	47	29	38
Endesa	34	15	8	11	52	47	38
Villarreal	34	14	7	13	43	33	35
Olot	34	14	7	13	44	40	35
La Cava	34	13	8	13	51	45	34
Barcelona	34	13	7	14	48	49	33
Monzón	34	13	7	14	39	44	33
Gavá	34	13	7	14	45	50	33
Figueras	34	15	2	17	59	57	32
Spor. M.	34	14	4	16	37	41	32
Masnou	34	12	8	14	46	51	32
Malgrat	34	11	10	13	31	39	32
Júpiter	34	11	9	14	37	50	31
Europa	34	13	4	17	46	51	30
Horta	34	10	9	15	44	62	29
Acero	34	10	8	16	30	45	28
Hospital.	34	11	5	18	36	47	27

## GRUPO II

Guecho - Calahorra	1-0
Motrico - Sangüesa	3-0
Erandio - Burgos Prom.	1-0
Munguía - Chantrea	3-1
Lemona - Peña Sport	0-0
Tudelano - Guernica	3-1
San Sebastián - Valmaseda	3-0
Tolosa - Basconia	1-1
Laguin Onak - Arenas	0-1
Sabiñánigo - Aurrea	4-0

## GRUPO IV

Leganés - Cienpueuelos	2-1
Numancia - Arandina	1-0
Moscárdo - Talavera	5-1
Toscal - Alcalá	1-1
Valladolid P. - L. Palmas At.	1-2
Aragón - Venta de Baños	1-0
San Andrés - Carabanchel	2-2
Toledo - Salmantino	2-0
San Fernando - Manchego	3-0
Arganda - Almazán	1-1

## GRUPO V

Español - Crevillente	2-2
Almansa - Eldense	1-2
Alcayano - Gandía	2-0
At. Baleares - Torrevieja	2-1
Constancia - Poblense	1-1
Margaritense - Manacor	2-0
Orihuela - Mallorca	1-0
Alcira - Albacete	0-1
Villena - Mestalla	1-1
Paterna - Cartagena	4-1

## GRUPO VI

Valpepeñas - Puerto Real	1-0
San Fernando - Betis	4-1
Ubeda - Melilla Ind.	4-0
Carolinense - Don Benito	1-0
Mérida - Extremadura	1-0
Villanovense - At. Malag.	0-0
G. Melilla - Vélez	2-0
Motril - Linense	2-0
Estepona - Ilturgi	3-1
Rota - Jerez Ind.	1-0

**BAZAR Perpiñá**  
Rda. Universidad, 21 -  
Rda. San Pablo, 4, 6 y 8  
Tels. 242.17.35 - 318.79.94

**OFERTA 2x1**

T.V. PORTATIL + APARATO DE RADIO

**No compre sin visitarnos "GANARA DINERO"**

Por solo **13.998 pts.** + IMPUESTO

1.ª marcas ELBE - INTERGRUNDIG - ITT - TELEFUNKEN  
RADIOLA - PHILIPS - LAVIS - VANGUARD - WERNER - EMERSON - THOMPSON - SONY

transporte gratis a toda Cataluña

## vista todo el año con suscripción Gales

Deseo conocer el sistema de venta por SUSCRIPCIÓN

Don.....  
Dirección.....

Mandé, por favor, este cupón a GALES, Oficina Comercial  
Av. José Antonio, 629 - Barcelona-10

## AUTOMOVILES

**AUTOMOVILES - MOTOCICLETAS** Precios muy razonables. Seat 1430-1800. 124-L y 124-D varios. 127. 850-E 4 puertas. 600-D y E varios, desde 45.000 ptas. Renault-8 garantía, 75.000 ptas. Gordini 12-V, 45.000 pesetas. Volkswagen K-70-L. 850 Coupé impecable. **MOTOCICLETAS** Ducati 500 Twin. Ducati 350 Forza s. estrenada. Ducati 24 H, como nueva, 65.000 ptas. Montesa King Scorpion. Montesa Cota 49, 74 (solo estrenada) y 247. Bultaco Frontera 370. Matador SD. Lambretta 200, 30.000 pesetas. **VELOCIMOTORES**. Vespino 49 como nueva. Puch Borrasca. Mobylette desde 20.000 ptas. EST. LOSADA. Avda. San Antonio M.ª Claret, 4.

**AUTOMOVILES PALES**, Padilla, 321  
CX Palas 5 marchas B-DF c. nuevo  
Seat 131-1430 B-BX radio cassette  
Seat 124 Fam. B-BH impecable  
Seat 133 B-AV 30.000 Km.  
Simca 1200-S Confor B-BM y B-X  
GS Breack B-BB y Club B-BH  
**AUTOMOVILES PALES**, Tel. 255-30-06

**AUTO FABRA**  
SEAT 131-1430 B-CF, nuevos  
SEAT 124 Fam. B-BL, muy bueno  
SEAT 1430 B-Z y 124-LS, B-BU  
SEAT 127 y SEAT 133 vars. elegir  
RENAULT R-12-S, B-AV perfecto  
RENAULT R-6 B-BL, bueno  
CITROEN CX, sólo estrenado B-CJ  
6 MESES GARANTIA POR ESCRITO  
PASEO FABRA y PUIG, 220

## AUTOMOVILES AVENIDA

Marqués del Duero, 190. Tel. 224-04-86  
Seat 127 Lujo año 75  
Seat 133-E B-BY  
Citroën GS Breack perf. B-BG  
Renault 4-L perf B-AT  
Citroën GS B-Y barato  
Seat 850 N y E  
Simca 1000 Special B-AM

## AUTOMOVILES BAILEN, 217. Tel. 257-31-44

**LOS MEJORES PRECIOS Y CALIDAD**  
40.000 entr. 850-E B-H como nuevo  
40.000 > 850-E 4 puertas, varios  
78.000 > 127-L 3 y 4 ptas B-BC  
110.000 > 124-D B-CC seminuevo  
67.000 > 1430 varios muy buenos  
90.000 > R-5 varios a elegir  
85.000 > Simca 1200 B-U  
45.000 > Simca 1000 Special GE-A  
125.000 > 131-1430 B-BP  
150.000 > 131-1600 B-BJ  
40.000 > R-8 varios

VENDO Land Rover y Dyane-6. San Fructuoso, 97.

**AUTOMOVILES J. BIBILONI**, Córcega, 255.

## RATERA, Bruch, 160 (junto Diagonal)

RATERA SEAT 132 Diesel, Mercedes  
RATERA R-12-S B-BT, precioso  
RATERA MEHARI repasado, como nuevo  
RATERA 124 Sport, barato  
RATERA M.G.B. 1800 B-AK con Hartop  
RATERA varios 124 - 1430 - 127 - MINIS  
RATERA 600-E varios  
RATERA GS Fam. muy nuevo  
RATERA, Bruch, 160 (junto Diagonal)

## AUTOMOVILES Y MOTOCICLETAS BORDOY

Calabria, 16. Coches usados procedentes de cambio, con garantías y facilidades de pago. A estrenar: SEAT - SIMCA - CITROEN-GS - LAVERDA - BENELLI - MORINI - DUCATI - BULTACO - MONTESA y OSSA con mínimas entradas. Motos seminuevas de montaña y carretera.  
**AUTOMOV. Y MOTOCICLETAS BORDOY**

600 D y E desde 10.000 entrada y 1.000 mes. 850-N y E, 2 y 4 puertas. R-8. Simca 1000. 124. 127. 1430 y R-12 desde 15.000 entrada. También sin entrada y 42 meses plazo. ROSELLON, 459 (entre Lepanto y Padilla).

## AUTOMOVILES JUPITER

Compraventa toda clase de vehículos nuevos y usados. Grandes facilidades.  
BACH DE RODA, 69. Tel. 308-71-95

## COMPRAS

**AUTOMOVILES PALES**. Compra toda clase de coches nacionales, pago contado.  
Teléfono 255-30-06

**RENAULT**, pago más y al contado, paso a domicilio. Tel. 340-80-99

**ATENCIÓN**. Compró vehículos nacionales al contado y paso a domicilio. Teléfono 340-57-50

**COMPRO** toda clase de chatarra, coches, camiones, hago bajas y paso a recoger. A. Bals. Tel. 357-70-45 y 357-26-50.

## MOTOS Y TRICICLOS

**ALQUILER MOTOS**. Ducati. Montesa. Bultaco. Sanglas. Londres, 31. Tel. 239-38-80.

## MOTO BLITZ

BLITZ, calle Ollana, 8 (esq. Aribau)  
Tels. 200-99-77 y 200-47-37  
AGENCIA OFICIAL: KAWASAKI, LAVERDA, MORINI y BENELLI.  
BLITZ - Kawasaki 900, 9.000 Km.  
BLITZ - Kawasaki a estrenar, extras  
BLITZ - Ducati 860  
BLITZ - Morini 250 con 2.000 Km.  
BLITZ - TALLERES PROPIOS

VENDO Derbi Variant. Tel. 223-49-44

VESPINO. Facilidades. Rosellón, 294.

## ALQUILERES

**ALQUILER SIN CONDUCTOR VANGUARD**. Gama Seat. Mini. Simca. Todos con radio y ALQUILER MOTOS. Sanglas. Ducati. Montesa. Londres, 31. Teléfonos 239-38-80 y 259-13-25.

## NAUTICA

VENDO barca 3 plazas, vela y motor. Teléfono 223-49-44.

## VARIOS

**REPARACION PINCHAZOS**. Vende Compressor, desmontadora y equilibradora. Teléfono 223-49-44.



# Coca-Cola da más chispa

Un pic-nic, con una comida apetecible en un lugar agradable y, naturalmente, con su refresco preferido: Coca-Cola, bien fría. Porque un pic-nic dejaría de serlo sin Coca-Cola.





**Regional Preferente**

# Empate del Vilafranca en Lloret

Y se mantiene con cuatro puntos de ventaja a falta de cuatro jornadas

**Resultados**

Artiguense - Valls	2-1
Montcada - Oliana	3-2
Puigreig - Sants	2-0
Igualada - Viladecans	4-0
Vic - Cornellá	1-1
Santboià - St. Celoni	6-3
Gramanet - Manresa	1-1
Lloret - Vilafranca	1-1
Barceloneta - Granollers	3-0
Ol. Garriga - Can Oriach	3-0

**CLASIFICACION**

Vilafranca	34	21	6	7	67	43	48
Igualada	34	17	10	7	63	31	46
Gramanet	34	18	8	8	71	48	44
Vic	34	17	9	8	60	46	43
Barcelona	34	17	4	13	57	43	38
S. Celoni	34	13	10	7	58	38	
Viladecans	34	15	7	12	70	54	37
Puigreig	34	14	8	12	60	49	36
Ol. Gar.	34	15	4	15	67	65	34
C. Oriach	34	14	6	14	44	48	34
Artigu.	34	13	7	14	43	46	33
Santboià	34	12	6	16	46	60	32
Lloret	34	14	7	13	56	41	31
Granoll.	34	11	9	14	57	63	31
Oliana	34	10	11	13	35	44	31
Cornellá	34	9	12	13	40	47	30
Manresa	34	9	11	14	37	57	29
Sants	34	8	12	14	40	47	28
Montcada	34	10	7	17	43	73	27
Valls	34	4	4	26	35	101	8

**PRIMERA REGIONAL**

**Resultados**

GRUPO I	
Calella - Cerdanyola	1-0
Pontense - Palamós	1-6
Palafolls - Blanes	2-1
Ripoll - Llinás	2-1
Roquetes - Besonense	0-0
Banyoles - Arbúcies	2-0
Roses - Torrelló	3-0
Bisbalenc - Premià	2-0
Guixols - Llívia	1-0
Mataró - Bufalá	1-0

**CLASIFICACION**

Mataró, 54 puntos; Cerdanyola, 43; Guixols, 42; Palamós, 40; Banyoles, 39; Roquetes, 38; Llinás, 37; Torelló y Calella, 35; Llívia, 33; Bufalá, Blanes, Arbúcies, Premià y Besonense, 32; Bisbalenc, 30; Palafolls, 28; Roses, 26; Ripoll, 21 y Pontense, 12 puntos.
--

**GRUPO II**

Canovelles - Tàrraga	6-1
Rubi - Castellar	1-1
Cardona - St. Joan	1-0
Balaguer - St. Cugat	1-0
Ponte - Ripollat	2-0
Artés - Artesa	3-2
Español - Berga	3-0
Suria - Capellades	1-1
At. Tibidabo - Sabadell	0-1
Olesa - La Llagosta	1-1

**CLASIFICACION**

Canovelles, 44 puntos; Cardona, 43; Rubí y Suria, 41; Castellar y Español, 38; Artés, 37; Balaguer, 36; Berga y Tàrraga, 34; Artesa, Capellades y La Llagosta, 33; Olesa, 32; Sabadell, 31; Ripollat, 30; St. Joan, 29; Ponte, 28; Sant Cugat, 26 y Tibidabo, 23 puntos.
--

**GRUPO III**

Baronense - Meridiana	2-1
Cambrils - Poble Sec	2-0
At. Vilafranca - Prat	1-1
Sitges - Amposta	1-0
Torreforta - Cinco Rosas	3-2
S. Bárbara - S. Pedro y P.	2-1
Rapitenca - Castelldefels	1-0
Tortosa - La Cenia	3-0
C. Videlet - Santfeliuense	3-1
Gandesa - Martinec	0-3

**CLASIFICACION**

Baronense y San Pedro y Pablo, 43 puntos; Martinec, Rapitenca y Cambrils, 42; La Cenia, 40; Santfeliuense, 38; Poble Sec, Can Videlet, Torreforta y Tortosa, 37; Amposta, 36; Sitges, 33; Prat y Sta. Bárbara, 31; Meridiana y Cinco Rosas, 27; At. Vilafranca, 25; Gandesa, 20; y Castelldefels, 10.
---

**Para la fiesta de sus niños, recuerde Espectáculos GIB**  
 RAMBLAS, 129, pral. 1.ª  
 T. 318-08-17, 318-08-34  
 (de 4 a 8.30 tarde)  
 PAYASOS MUSICALES, POLICHINELAS, ILUSTRACIONISTAS, etc.

**Santboià, 6 - Sant Celoni, 3**

Juego rápido y vistoso el que ha realizado el equipo local, que se ha basado más que nada en un centro del campo potente y luchador lanzando a sus delanteros pases largos con mucha peligrosidad, muy bien aprovechados por los tres hombres punta.

La primera mitad ha terminado con un claro 4-1 favorable al Santboià, donde el resultado demuestra que el equipo de casa se ha impuesto netamente a un Sant Celoni peligroso pero que no ha llegado a materializar una serie de oportunidades muy claras que se le presentaron en varias ocasiones.

En la segunda mitad, ambos equipos bajaron su rendimiento, pero las jugadas de peligro se prodigaban para ambas porterías llegando a acortar distancias el Sant Celoni, pero el Santboià no descuidó su control y al final se impuso claramente y ve más clara la posibilidad de mantenerse si los resultados le acompañan.

GOLES: 1-0, Federico, 1 m.; 1-1, Salcedo, 8 m.; 2-1, Mont, 14 m.; 3-1, Aguilera, 23 m.; 4-1, Sanahuja, 26 m.; 5-1, Aguilera, 56 m.; 5-2, Clos, 60 m.; 5-3, Garrido, 82 m.; 6-3, Sanahuja, 91 m.

Arbitró el Sr. Ramírez, estuvo mal.

SANTBOIA: Mestres; Guli, Royo, Marín; Aladro, Romero, Aguilera, Rodri, Federico, Sanahuja y Mont.

SANT CELONI: Dou (Baluda); Garrido, Fusté, Clos; Rexach, Muelas (Negre); Guil, Salcedo-Muñoz, Andrea, Manchas.

Juan D. MONTERO

**Gramanet, 1 - Manresa, 1**

El partido en sí ha sido bastante aburrido ya que el equipo local está pasando un bache muy acusado y si no consigue salir de él vemos muy difícil el ingreso en categoría superior ya que ha habido cambio de entrenador y el resultado ha sido igualmente negativo.

El Manresa ha venido a defenderse y en un contraataque ha marcado el gol en un fallo de la defensa local pero si tenía que haber un vencedor este tenía que ser el Gramanet porque cuando no eran los travesaños, era el portero Bosch el que ha tenido una excelente actuación.

A los 43 minutos de juego, Porcal consigue el único gol del Manresa y en la reanudación en el minuto 70, Rodri consigue el empate.

La actuación del árbitro señor Camacho ha sido muy buena.

GRAMANET: Monsant; Herroer, Espinosa, Higuera (Pedrito); Toní, Burriel; Holanda, Celestino (Rodri), Linares, Toboso y Oller.

MANRESA: Bosch; López, Torres, Martín; Lucena, Cano; Moya, Porcal, Vilella, Hinojosa y Valdés.

Jaume TORRENS

**Barceloneta, 3 - Granollers, 0**

El Barceloneta hizo un juego rápido y muy bueno, el equipo visitante logró contener muchos de los ataques locales, pero a la hora de atacar no tenían ninguna fuerza para llegar a la meta contraria.

En resumen, partido entretenido en el que el equipo de casa jugó muy bien y al equipo visitante le faltó fuerza a la hora de atacar.

Arbitro: Sr. Lliar, regular.  
 Goles: 1-0 Pibe, 2-0 Rebollo, 3-0 Portoles.

C. F. BARCELONETA: Roig, Portoles, Cánovas, Zamora, Tomás, Lico, Rebollo, Pibe (Pellicano), Jiménez, Díaz, Molina (Chupe).

C. F. GRANOLLERS: Tur, Coves, Mariatges, Pedro, Bujardon, Villaronga (Colomer), Polls, Carrasco, Lucena, Asmarats, Rizal-dos.

CARLOS COVELLO

**Igualada, 4 - Viladecans, 0**

El forcejeo inicial se ha decantado en el minuto 41 a favor de los igualadinos cuando Raya es derribado dentro del área; el penalty ejecutado por Sánchez descoloca al portero y el balón se introduce en las mallas, 1-0. En el minuto 30 Rafa tras driblar a dos contrarios consigue un oportuno golazo, 2-0. Tres minutos más tardes Navarro aprovecha un centro pasado para establecer el 3-0. En el minuto 44 en una melée, Rafa redondea la cuenta con el 4-0 definitivo. El colegiado: Sr. Caballero Valsarcel, que no ha mostrado ninguna tarjeta.

IGUALADA: Jordana, Saborit (Ortiz), Diego, Galtés, Romera, Sánchez, Miquel (Perales), Rafa, Félix, Navarro y Raya.

VILADECANS: Sáinz, Rodri II, Rodri I, Antonio, Gallego, Cordobés (Dudó), Girona (Chipi), Gil, Basagañas, López y Ferrer.

DEL RIO

**Artiguense, 2 - Valls, 1**

El juego abierto y entusiasta del Valls puso en dificultades al equipo local de tal forma que precisamente la inauguración del marcador estuvo a cargo de Del Rey, logrado a los 32 minutos, burlando la defensa local.

Es en la reanudación cuando el reajusta de líneas operado permitió que Filgueira empatara a los 57 minutos de cabeza. Y que Abad a los 82 minutos consiguiera el definitivo dos a uno.

A los órdenes del colegiado señor Martínez, que estuvo discreto, formaron los equipos siguientes:

ARTIGUENSE: Arellano, Sorribas, Ruiz, Angel, Cano, Parrado, Rodríguez (Guillén), Navarro (Jesús), Abad, Filgueira y Segura.

VALLS: Javier, Roselló, De la Torre II, García, Caba, Aniceto, Barrabeig, Busquets, Del Rey (Media), Pedro y Solé.

Miguel MARTIN

**Vic, 1 - Cornellá, 1**

Los visitantes vinieron con la idea de destruir fútbol y llevarse algo positivo y lo consiguieron merecidamente, ya que el Vic no jugó a nada, fallando en todas sus líneas. El público acaba desilusionado, ya que la oportunidad de subir de categoría se va alejando y además no se ve espectáculo desde hace varios domingos. A los 28 minutos fallo de la defensa local que aprovecha Ruz para poner el 0-1 en el marcador. A los 34 minutos, el fallo fue del portero visitante que al caer tras bloquear por alto el saque de una falta por Torner perdió el balón y lo introdujo en su meta significando el 1-1 definitivo.

Arbitró el señor Hernández. Mala actuación

VIC. — Ferrer, Toni (Cano), García, Rius, Arguelguer, Puigviñeta, Esteban, Torner, Corretja (Barnils) Cunill y Garrido.

CORNELLÁ. — Pera, Rubio, Romo; Araya, Felipe, Angel II, Ruz, Juan (Lorite), Tejada, Boada, Oscar (Santos).

Enrique APARICIO

**Montcada, 3 - Oliana, 2**

A los 26 minutos penalty contra el Oliana, que lanza Alfaro y es el 1-0. A los 27, Almansa, de fuerte tiro establece el 2-0. A los 35, penalty contra el Montcada, que lanza Arcadi y es el 2-1. En la segunda parte a los 48 minutos, penalty contra el Oliana que lanza Alfaro y es el 3-1. Y a los 50, el Oliana establece por mediación de Fito, en jugada personal, el resultado definitivo.

Arbitró el señor Melero, bien en general.

MONTCADA. — Ruiviejo, Botella, García, Fernando, Collantes, Moya (Vivo), Almansa, Gual, Guerrero, Ginés y Alfaro.

OLIANA. — Félix, Campsa, Ordóñez, Farras, Saiz, López, Muntada, Mas, Fito, Arcadi y Toni.

AYMARI

**Puigreig, 2 - Sants, 0**

Mucho ha costado al equipo local resolver este encuentro ante un Sants que casi se jugaba su permanencia en la categoría.

Del Puigreig, sobresaliente Baraut y Serra II en un extraordinario gol.

A los sesenta minutos, Serra II marca el primero, y a los ochenta y nueve minutos, Isanta marca el segundo.

Arbitró el señor Giménez Jurado, muy mal.

PUIGREIG: Romero, Trincado, Baraut, Usles, Serra I, Mateo, Boix, Isanta, Coca (Serra II), Suñé, Tapia (Cabriot).

SANTS: Bello, Mario I, Pascual, Lara, Porta, Montesinos, Casanau (Francisco), Gregorio, Alonso, Puma y Mario II.

J. PUIGREIG

**FUTBOL INFANTIL**

**Catalunya se impuso a Baleares**

Gran entrada en el estadio Miguel Nadal de Palma, donde la selección catalana venció a la balear por un tanto a cero, en gol conseguido a los 32 minutos de la segunda parte por Manolo.

A la mejor técnica catalana, los isleños opusieron su fuerza física.

BALEARES: Borrás, Taverner, Alemany, Pascual, Pons, Mas, Sansó, Miralles, Nadal, Plomer y Sanseloni.

CATALUNYA: Miracles, Sagués, Paredes, Josep, Osuna, Marín, García, Castañé, Mauri, Navarro y Manolo.

**FALTAN 500 Pilotos aviación**  
 Haga el primer paso en **AERO CLUB DEL AMPURDAN**  
 Cessna 150 Rallye 100  
 Aeródromo de Ampuriabrava  
 Cursos semanales (972) 25-05-95

**PROYECTOS ARQUITECTURA Y CHALET**

**SI UD. ES PROPIETARIO DE UNA PARCELA Y QUIERE ASESORARSE SOBRE EL PROYECTO Y CONSTRUCCION DE SU CHALET, NO DUDE EN CONSULTARNOS, LE INFORMAREMOS SIN NINGUN COMPROMISO, LLAMENOS O MANDE EL CUPON ADJUNTO.**

**CUPON DE SOLICITUD DE INFORMACION**  
 Sr. D. \_\_\_\_\_ Teif. \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Parcela en Urb. \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_  
**PRO ARCH** Lepanto 353, 1.º - Telf. 347 19 33 - Barcelona-25

**Ol Garriga, 3 - Can Oriach, 3**

GOLES: Marina (1-0), Basora (1-1), Lara (1-2), Pinadella (2-2), Andrés (2-3) y Giráldez (3-3).

Arbitró el colegiado señor Terrado, y a sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

O. LA GARRIGA: Miguel Angel; Artacho, Cándido, Samblás; Sala, Moret; José, Giráldez, Jun y Marina (Pinadella).

CAN ORIACH: Angel; Basora, Bambi, Lara; Alex, Martínez; Felipe (Puig), Dorado, Arias, Pedro y Goyo.

**Lloret, 1 - Vilafranca, 1**

Partido suspendido por el árbitro y por lo tanto inconcluso a la espera de lo que diga la Federación.

GOLES: Ros y Sánchez (de penalty). Arbitró el colegiado señor Cuenca.

LLORET: Pou; Aguilá, Mato, Mollera; Tomás, Ros; Solé, Javier (Sevi), Sánchez, Jornet y Martín.

VILAFRANCA: Moya; Barrado, Enrique, Clemente; Bafares, Aladro; Jiménez, Cervera, Marimón, Sánchez y Ferrer.

**SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL**

**GRUPO I**

Farnés-Vilobi	2-0
Montagut-Perelada	2-2
Hostalric-La Cellera	4-2
Cassa-Llansa	2-2
Bescano-Sils	3-1
Vidres-Salt	0-0
Anglés-Castellfollit	2-1
Amer-Tordera	3-4
Palafrugell-Beslú	2-0
Sant Hilari-L'Escala	0-4

**CLASIFICACION: Farnés, con 47 puntos; Anglés, 43; Castellfollit, 42; Hostalric, Palafrugell, Salt, 41; L'Escala, Llansá, 39; Torreda, Vidres, 35; Sils, 33; La Cellera, Vilobi, 31; Amer, Cassa, 30; Perelada, 28; Montagut, 27; Sant Hilari, 26; Besalú, 25; Bescano, 13.**

**GRUPO II**

Pomar-Turo Mataró	2-1
Obreros-O. S. San Miguel	2-0
Sta. María P.-Tiana	2-0
San Jaime Bad-Milán	1-0
Arenys Mar G. C.-Aguila	2-2
Llorede-Hispania	3-1
P. Morera-L. A. S. Cristo	10-1
La Salud Bét.-La Vanguardia	1-0
Singuerlin-San Roque	3-0
Mataronesa-Buen Pastor	4-1

CLASIFICACION: San Jaime Bad., con 48 puntos; Milán, 47; Lorede, 40; Hispania, Pomar, Singuerlin, 38; Obreros, 37; Peña Morera, 35; Aguila, 33; La Salud B., O. S. San Miguel, Tiana, Turo Mataró, 31; Buen Pastor, 30; Arenys de Mar G. C., 29; Mataronesa, 28; Amigos S. C., San Roque, 27; Sta. María Premiá, 22.

**GRUPO III**

Peña Elche-Juv. Castells	Ssus.
Sant Julià-Torre Romeu	4-0
Macos-Trajana	0-2
S. Cristo-Los Merengues	1-2
Can Deu-Montbau	2-1
La Mina-Montañesa	1-2
Comerc Creu-Trinidad	5-0
Adrinense-Mediterráneo	1-3
Sardanyola-Sporting Verdún	3-0
Céltico-Alegría	3-3

CLASIFICACION: Montañesa, con 54 puntos; Los Merengues, 46; Comerc Creu, 45; ADRIANENSE; La Mina, 43; Mediterráneo, 41; Alegría, Macosa, Montbau, Trinidad, 33; Céltico, Sp. Verdún, Trajana, 31; Sardanyola, 30; Sant Julià, 20; Can Deu, Santo Cristo, 22; Peña Elche, 19; Juv. Castells, 17; Torre Romeu, 13.

**GRUPO IV**

Sta. Eulalia R.-Comillas	1-0
Mollet-Foteta	5-1
Tona-Oar Vic	0-1
San Juan M.-Montornés	6-1
Sant Quirze B.-Parets	1-2
Industrial-Manlleu	1-2
Cardedeu-Abadessenc	3-2
Vilamajor-Taradell	2-1
Palau Pleg.-Bigues	1-1
Sta. Perpétua-Centelles	3-1

CLASIFICACION: Cardedeu, con 50 puntos; M. Abadessenc, 49; Parets, 45; Comillas, 39; San Juan M., 38; Tona y Vilamajor, 37; Sta. Eulalia, 36; Mollet, Palau Pleg., 34; Manlleu, Taradell, 33; Oar Vic, Sant Quirze, 30; Bigues, 29; Industrial, 27; Centelles, 26; Sta. Perpétua, 24; Montornés, 22; Fontetas, 19.

**GRUPO V**

Egara-Aberra	4-5
Barbará-Martorell	3-1
Santpedor-San Cristóbal	1-1
Sant Salvador-Pueblo N. T.	3-0
Navarces-Sant Vicenç C.	4-2
Gironella-Navas	3-2
Terrassa-Solsona	1-0
S. Lorenzo-Avinyó	1-2
S. Andreu-Olimpic C. F.	2-1
San José C.-Juv. 25 Sep.	3-1

CLASIFICACION: San Cristóbal, con 47 puntos; Solsona, 46; Avinyó, 45; Terrassa, 44; Gironella, 42; Sant Salvador, 41; Llérida, 38; Juv. 25 y Organya, 37; Mangrners, 36; Almacedel y Agramunt, 35; Igualada y Vilanova Camí, 33; Torrefarrera, 32; Poble Sec Ig., 30; Barbens, 25; Cerviá, 24; Bell-lloc, 23; Linyola, 22, y Poble de Claramunt, 12.

**bal, con 51 puntos; San Lorenzo, 46; Bárbara, 45; San Salvador, 42; Gironella, 40; Avinyó, 39; Sant Vicenç C., 38; Martorell, 37; Terrassa, 35; Solsona, 34; Navarces, Olim. Can Fetjó, 33; Pueblo Nuevo T., 31; Abrea, Sant Andreu B, Santpedor, 25; Juv. 25 Septiembre, 22; Navas, 18; Egara, 16.**

**GRUPO VI**

Guineueta-La Salle Bon.	7-2
Aeda-At. Sta. Eulalia	1-2
Hospitalet At.-Cod. San G.	2-1
At. Conca-Gim. Iberiana	0-2
Aguilarens-Din. Batlló	0-0
Iberia-Seat	3-2
A. E. Sarriá-Tradura	



# TELEVISORES

## COLOR

Lléveselo ahora!!  
...y páguelo a partir  
de OCTUBRE

A PRECIOS DE HOY

# PROMOCION UNICA \* EN BARCELONA \*

- Abonamos su Televisor usado.
  - Facilidades de pago hasta tres años.
  - Entrega, instalación y servicio post-venta garantizado.
- ...Y TODO A LOS MEJORES PRECIOS DE HOY.

### ¡VISITENOS!

Antes de comprar su Televisor en Color



# tele / confort

Fernando, 30 bis • Paseo Maragall, 243

COMPRE MAS CON MENOS DINERO





# Nieto ganó el G. P. de Alemania

Tercer triunfo consecutivo de la temporada

Hockenheim (Alemania Federal), 6. — El piloto español Angel Nieto, sobre «Minarelli», se impuso, por tercera vez consecutiva esta temporada, en la prueba de 125 c.c., correspondiente esa vez al Gran Premio de Alemania de Motociclismo, disputa do hoy.

Nieto realizó una soberbia carrera, a la rueda siempre del austriaco Bartol, al que pasó cuando solamente faltaba una vuelta para completar las trece reglamentarias.

Nieto marcó también la vuelta más rápida, en 2 minutos, 30 segundos y 4 décimas, a 162'4 kilómetros por hora.

La clasificación de la prueba fue: 1.º, Angel Nieto (España), «Minarelli», 35 minutos, 35'8 segundos, a 160'1 kilómetros por hora; 2.º, Harald Bartol (Austria), «Morbidelli», 35'37"5; 3.º, Walter Koschine (Alemania Fed.), «Delta», 36'31"5.

Las clasificaciones del mundial están así: 1.º, Angel Nieto, 45 puntos; 2.º, Harald Bartol, 24; 3.º, Hans Bender, 18 puntos.

En la categoría 50 c.c., Ricardo Tormo se vio obligado a abandonar por avería, después de ir dominando la carrera de su categoría, primera del mundial de este año. Tormo marcó la vuelta

más rápida de la carrera a 132'2 kilómetros por hora.

El vencedor de la carrera fue Gerhard Waibel, de Alemania Federal, sobre «Kreidler», invirtiendo un tiempo de 30 minutos y siete segundos, a una media de 135'2 kilómetros por hora.

La clasificación de la prueba fue: 1.º, Gerhard Waibel (Alemania Fed.), «Kreidler», 30'007"0; 2.º, Peter Looyelsteyn (Holanda), «Kreidler», 30'18"3; 3.º, Ingo Emmerich (Alemania Federal), «Kreidler», 30'18"9.

El mundial está así: 1.º, Waibel, 15 puntos; 2.º, Looyelsteyn, 12; 3.º, Emmerich, 10.

En 250 c.c., el sudafricano Kork Ballington se impuso en la carrera de su categoría, sobre «Kawasaki». Marcó 38 minutos, 34 segundos y cuatro décimas, a 168'9 kilómetros por hora.

El piloto Jon Ekerold, sudafricano, que reside desde hace tiempo en Holanda, venció apuradamente al alemán federal Anton Mang, en la prueba de los 350 c.c.

El holandés Will Hartog, con «Suzuki», se adjudicó la prueba de los 500 c.c. del Gran Premio Motociclista de Alemania Federal, al cubrir el recorrido de 128'98 kilómetros en un tiempo de 42'33"9, a un promedio de 181 kilómetros por hora. — Efe,

## Vuelta Ciclista a España

### Victoria de Van Vlieberghe y

### Levavasseur sigue líder

Logroño, 6. — El ciclista Frans van Vlieberghe se proclamó esta tarde vencedor de la decimosegunda etapa de la Vuelta Ciclista a España, disputada entre Villava y Logroño, con 149 kilómetros de recorrido, en los que invirtió tres horas, cuarenta y nueve minutos y diecinueve segundos, a una media de 38,985 kilómetros por hora.

La escapada del belga Frans van Vlieberghe, vencedor hoy en Logroño, y del español Antonio Menéndez, salvaron la duodécima etapa de la Vuelta.

Porque en esta etapa se preveía un sesteo general, que salvaron el belga y el asturiano al saltar a los 24 kilómetros de la meta y presentarse en solitario en Logroño, pese a que el pelotón, al pasar la meta volante de Calahorra y entrar en la carretera 232, comenzó a pegar fuerte para tratar de alcanzar a los escapados.

Los corredores se encontraron de salida con el Alto del Perdón, de tercera categoría, que coronó en primer lugar José Luis Viejo.

Pese a tener el viento en contra, los dos fugados rodaron a gran velocidad, y en el kilómetro 84 la diferencia era de 12

minutos 15 segundos. Fue en este momento cuando los corredores del equipo que dirige Jean Pierre Danguillaume comenzaron a tirar muy fuerte del pelotón para reducir distancias, y en el kilómetro 114 era de 7 minutos 15 segundos.

En el 144, a cinco kilómetros de la meta, tras haber pasado por la meta volante de Calahorra el belga Frans van Vlieberghe, seguido de Menéndez y tercero Fritis Piard, la diferencia era sólo de cuatro minutos veinticinco segundos.

El esfuerzo de los «Mikos Mercier», pese a rodar con mucha fuerza, no tuvo éxito, y malo será que mañana el equipo del líder Levavasseur y del favorito Joop Zoetemelk no pague el esfuerzo realizado en la etapa de hoy, decimosegunda de la Vuelta y que tuvo el marco esplendoroso de una llegada excelentemente organizada en la capital de la Rioja.

**CLASIFICACIONES. Etapa:** 1, Frans van Vlieberghe (Bél.), 3-49-19; 2, Antonio Menéndez (Esp.), m. t.; 3, Alphons de Wolf (Bél.), 3-51-31; 4, Noel de Jonckhere (Bél.), m. t.; 5, Patric Verstraete (Bélg.), m. t.; 6, man Beysens (Bél.), m. t.; 7, Jesús Suárez Cueva (Esp.), m. t.; 8, Jean L. Gauthier (Fran.), m. t.; 9, Sean Kelly (Irl.), m. t.; 10, Danielle Tinchella (Ital.), m. t.

**General:** 1, Christian Levavasseur (Fran.), 61-23-16; 2, Joop Zoetemelk (Hol.), 61-23-18; 3, Felipe Yáñez (Esp.), 61-24-55; 4, Francisco Galdos (Esp.), 61-25-18; 5, Alphons de Wolf (Bél.), 61-25-21;



## el PLENO DE ESTA SEMANA

1 SANTANDER-SEVILLA .....	1	X	2
2 VALENCIA-RAYO VALLECANO ..	1	X	2
3 SALAMANCA-REAL SOCIEDAD ..	1	X	2
4 REAL MADRID-ZARAGOZA ....	1	X	2
5 BARCELONA-ESPAÑOL .....	1	X	2
6 AT. BILBAO-GIJON .....	1	X	2
7 BURGOS-CELTA .....	1	X	2
8 HUELVA-HERCULES .....	1	X	2
9 D. CORUÑA-ALAVES .....	1	X	2
10 MURCIA-BARACALDO .....	1	X	2
11 ALGECIRAS-GRANADA .....	1	X	2
12 GETAFE-VALLADOLID .....	1	X	2
13 MÁLAGA-CASTILLA .....	1	X	2
14 JAEN-ALMERIA .....	1	X	2
<b>APUESTAS</b>			<b>1.º</b>

La recaudación ha ascendido a 756 millones de pesetas.

Al término del primer escrutinio provisional, el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo-Benéficas anunció que habían aparecido 15 máximos acertantes de catorce resultados, 625 de trece y 12.024 de doce.

Según estos datos, se puede calcular, siempre en cifras aproximadas, el siguiente reparto de premios:

14
30 a unos 4.500.000 pesetas
13
1.350 a unas 100.000 pesetas
12
25.000 a unas 5.000 pesetas

## Los Seis Días de Escocia para Rathmell, con «Montesa»

Malcom Rathmell, con «Montesa» ha sido el magnífico vencedor de los 6 Días de Escocia, disputados durante este último fin de semana. Por marcas, la triunfadora ha sido la barcelonesa «Bultaco».

Con la participación de 245 pilotos se disputaron los Scottish Six Day Trial. Diariamente debían cubrir una distancia aproximada de 200 kilómetros, en los que había una treintena de zonas de penalización.

Por los aficionados, éste ha sido considerado como uno de los más emocionantes de los últimos años, ya que hasta el último momento fue imposible decidir quién sería el vencedor, ya que en el último bloque de zonas «non stop» separaban a Vesterinen y Rathmell tan sólo un punto y que se resolvió a favor del piloto montesista. También digna de destacar ha sido la actuación de los pilotos españoles ya que por primera vez en la historia de la prueba dos corredores, Soler con «Bultaco» y Subirá, con «Montesa» coparon las posiciones sexta y séptima respectivamente, mientras que el resto, que también tuvieron una buena actuación, se clasificaron, Jo, el 21; Cirera, 25; Ollé, 42; Casas, 46 y Cucarella, 59.

El punto de salida y llegada fue la población de Fort William, que durante estos días se convirtió en el punto de reunión de los aficionados de todo el continente, quienes siguieron la actuación de los pilotos, especialmente en la última jornada de la competición.

**CLASIFICACION:**  
1. Malcom Rathmell «Monte-

## AJEDREZ CAMPEONATO DE ESPAÑA ESCOLAR El Claret, de Barcelona, a la final

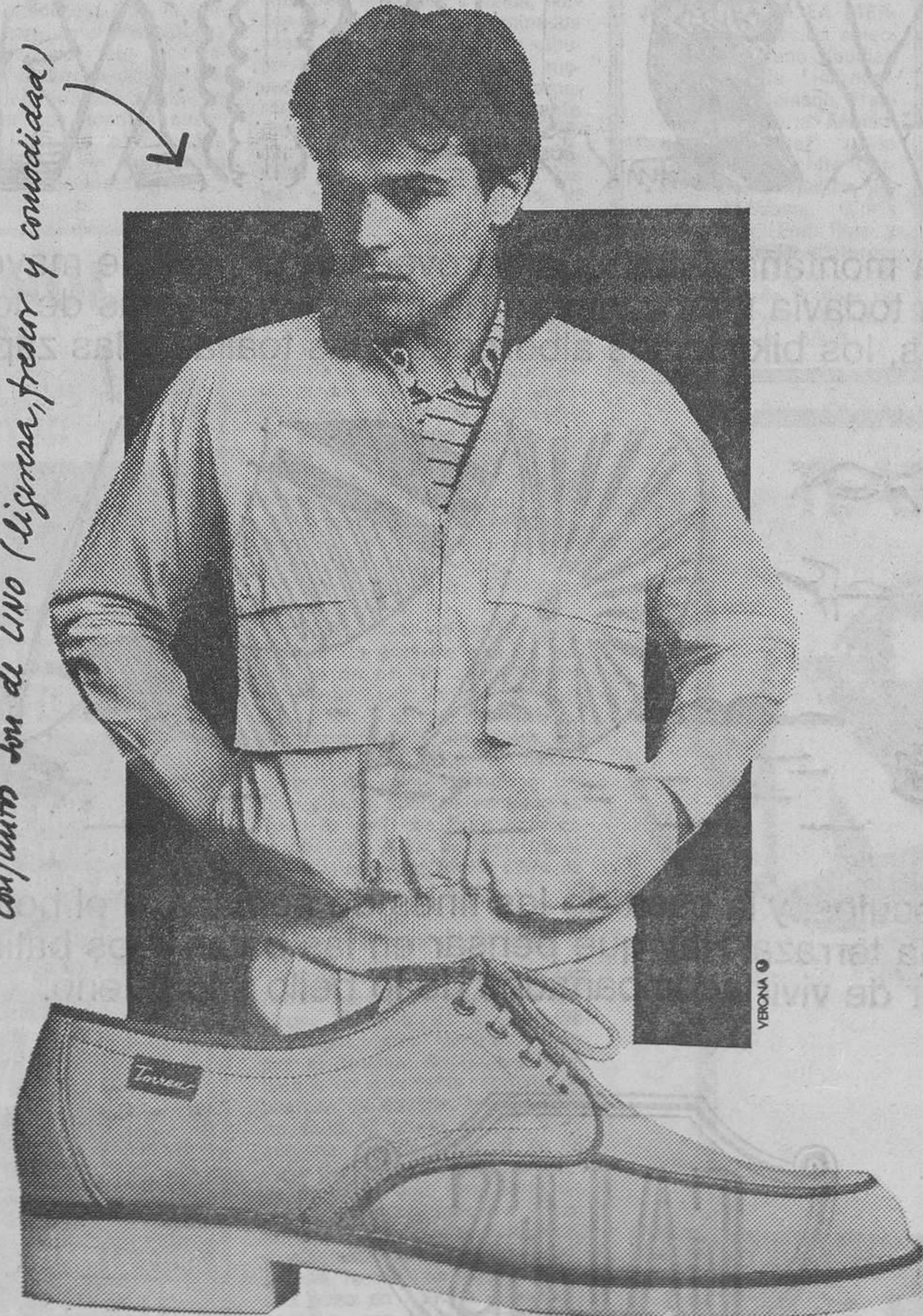
En Tarragona se jugaron los encuentros interzonales de ajedrez, para que de entre las nueve provincias participantes saliese el campeón, que participará en las finales del Campeonato de España de Ajedrez Escolar, en la categoría cadetes. Los equipos fueron Lérida, Gerona, Tarragona, Barcelona, Huesca, Zaragoza, Teruel, Baleares y Castellón. Después de tres días de intensa competición se proclamó campeón y por tanto finalista el Colegio Claret de Barcelona.

La finalísima de esta competición se celebrará en Guadalajara, del 16 al 20 del presente mes, interviniendo en la misma las provincias de Almería, Guipúzcoa, Sevilla, Madrid y Oviedo, además de Barcelona.

La expedición barcelonesa estará formada por Jordi Viñals, Gregorio Lasierra, Manuel Luján y Amadeo Martí, con su entrenador, Joan Lluís Saperas, y su delegado, padre Salomón Roigé. Cabe destacar la gran labor que en estos últimos años ha realizado el Colegio Claret para promocionar este deporte.

# Sólo en Torrens

*Estructurar frase que de idea que nuestro conjunto son de LINO (ligero, fresco y comodidad)*



**Torrens**

Abierto de lunes a sábado incluso al mediodía  
Obert de dilluns a dissabte inclús el migdia

GRAN VIA, 630      Boutique Sra. DIAGONAL, 576

## Economía y automatismo DOS NUEVOS MODELOS DE LA GAMA CHRYSLER

Coincidiendo con el Salón del Automóvil, Chrysler España presentó dos nuevos modelos de su gama, concretamente, el 150 LS y el 150 SX, caracterizados por la economía y el automatismo, respectivamente. Con el LS la marca pone en el mercado un modelo ya acreditado como es el 150, pero con la posibilidad de utilizar gasolina normal. Con Ello, y contando con que el 23 por ciento de los coches vendidos en España en 1978 utilizan este carburante «barato», se ofrece al público la posibilidad de gozar de un vehículo ya acreditado pero a un precio de mantenimiento más bajo.

Pero Chrysler España ha pensado también en mayor comodidad y seguridad para los amantes de este modelo y ha lanzado el 150 SX. Con cambio de marchas automático de tres relaciones y marcha atrás, la conducción es muy cómoda, comodidad que aún aumenta más gracias a la dirección asistida, que es de una suavidad notable, como pudimos comprobar personalmente en el trayecto Barcelona-Salou y regreso.

Dotado de un motor de 1592 c.c., que desarrolla 88 caballos, cuenta también con refinamientos propios de un vehículo de su categoría, como parabrisas laminados, cerraduras eléctricas, limpiaparabrisas traseros, etc., pero su gran novedad y atracción está en el programador de velocidad, que permite fijar la velocidad constante a que se quiere circular (con ahorro de gasolina y evitación de posibles infracciones y multas). El conductor puede superar esta velocidad en cuanto lo desee con sólo apretar el acelerador y tiene la ventaja de que si frena y se baja de la velocidad programada, al soltar el freno el coche no acelera de nuevo bruscamente, sino que queda pendiente de las órdenes del conductor, que puede «recordarle» con una simple presión digital, que recupera su velocidad, lo que hace con suavidad y sencillez. En nuestra prueba, principalmente por autopista, nos pareció no sólo un refinamiento de lujo sino un sistema muy práctico para conducir descansado.

M. PULIDO

# MONTESA

Seis Días de Escocia de Trial

1.º

MALCOM RATHMELL

7.º

JAIME SUBIRA

CON

COTA 348 c.c.

(Sujeto a confirmación oficial)

**VIVA MONTESA**  
MOTOCICLETAS DEPORTIVAS Y CICLOMOTORES

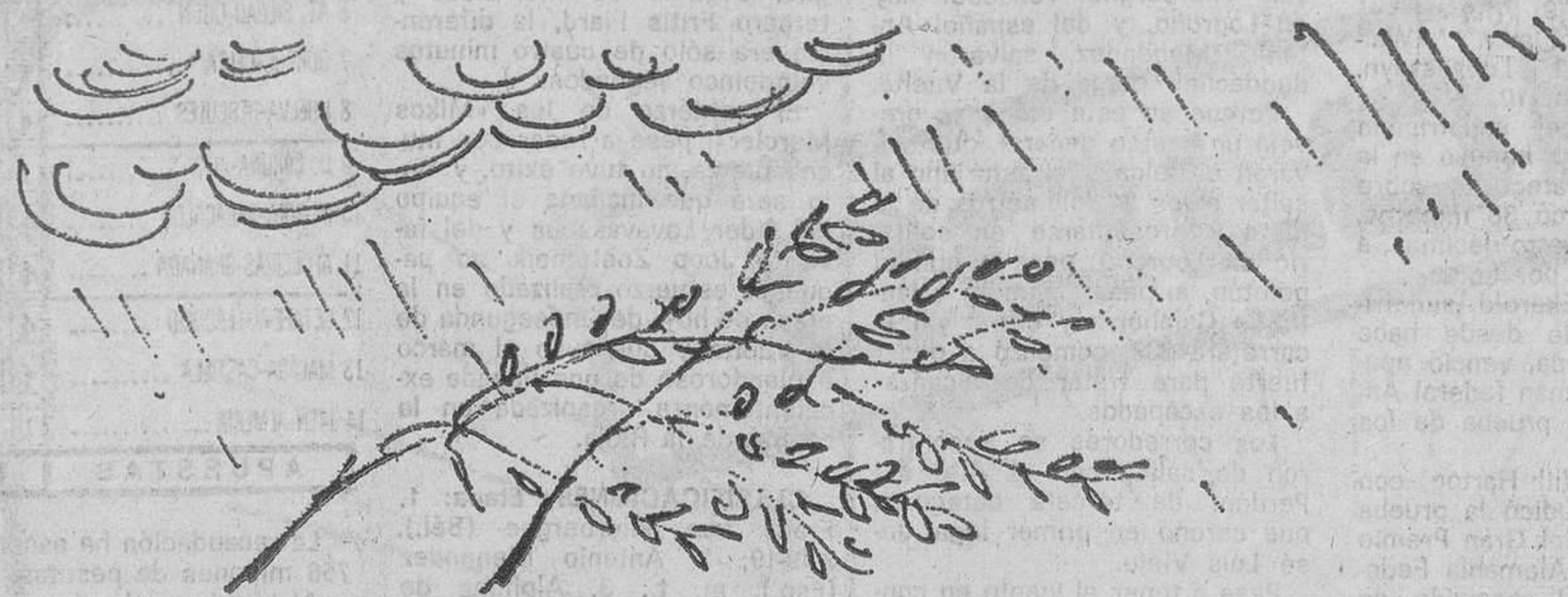
DISTRIBUIDOR EN BARCELONA  
**COMERCIAL IMPALA**  
AMIGO, 25-31 T-209 23 44  
VALENCIA, 644 T-245 12 77

**VIVA**

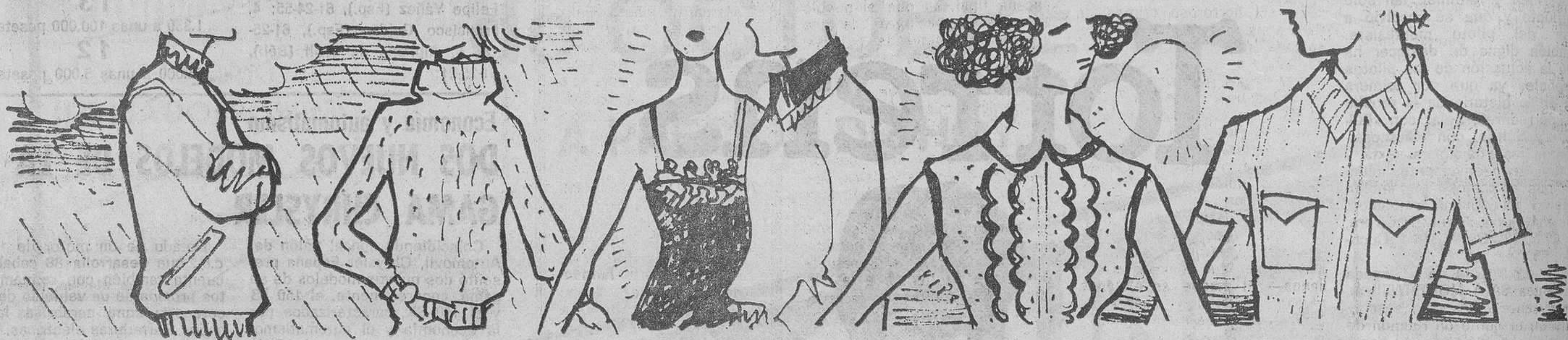


# ¡ Como lluvia de mayo !

En la obtención del bienestar hay dos niveles que deben encontrarse. El de lo que cada cual se imagina y el de lo que la realidad le ofrece. Gales garantiza el camino para que los dos niveles se encuentren. Entre lo que Gales ofrece encontrará lo que desea. Nuestras realidades caerán sobre su imaginación como lluvia de Mayo.



El mes de Mayo es una mezcla sabia, o a veces tonta, de horas de calor y horas aborascadas y desaparecibles. Desde la calma solar de los campos rubios hasta las cumbres borrascosas, nuestro organismo se tiene que adaptar constantemente a los cambios de humor del Hombre del Tiempo. Por ello es preciso pertrecharse con tantas cosas, no sólo camisas, blusas, vestidos, trajes frescos, sino también polos, jerseys, cazadoras, saharianas y piezas de ante. Por otro lado, la brillantez del sol invita a llevar camisas de colores atractivos. No olvidar que el campo exige buen calzado, zapatos, mocasines, botas, sandalias...



El mar es todavía más voluble que la montaña, y los que aprovechan el mes de mayo para hacer deporte o descansar en las costas necesitan todavía más variedad de prendas, además de los elementos básicos para la playa o el yate, los bañadores, los bikinis, los albornoces, las toallas y las zapatillas playeras.



El buen tiempo también tiene crepúsculos, y la casa de los fines de semana, o el hotel, también tienen horas de descanso en el interior o en la terraza. Hay que pensar en las batas y los batines, las zapatillas, las prendas para estar cómodo sin dejar de vivir acompañados de lo bello y lo bueno.

Gales le espera.



SASTRERIA - CAMISERIA - ZAPATERIA - GENEROS DE PUNTO - ARTICULOS DE VIAJE

GALES PASEO DE GRACIA Paseo de Gracia, 32

GALES DIAGONAL Diagonal, 490

GALES Tuset Tuset, 1

GALES CALVO SOTELLO Diagonal, 596

SEÑORAS - CABALLEROS - CHICOS - JUNIORS



viste joven

GARLY BALMES Balmes, 174

GARLY Tuset Tuset, 1

GARLY PASEO DE GRACIA P.o de Gracia, 32



# La semana teatral fue así

## Lo difícil que es reírse de uno mismo



Una escena de «El horroroso crimen de Peñaranda del Campo», en la Sala Villarroel. — (Caricaturas de Josep M.ª Serra.)

Con una cierta preferencia, que queda reflejada en la lista de los montajes realizados por el grupo desde su fundación en 1971, el Teatro Libre de Madrid ha elegido para los diez espectáculos realizados hasta el momento, casi siempre textos que hablan de tiempos idos, con los cuales puede fustigar los elementos del presente.

Por otra parte, sabiendo que la caricatura es el elemento crítico más creativo, se inclina por la farsa como fórmula de relación más directa e inmediata con el público, y en tal sentido hemos conocido algunos de sus trabajos anteriores, presentados en diversas ocasiones en el Festival de Teatro de Sitges, ya que, si la memoria no nos gasta una broma pesada, ésta es la primera vez que acuden a Barcelona ciudad. De cualquier manera, no podía pedirse mejor entrada que la que realizan con «El horroroso crimen de Peñaranda del Campo», una de las escasas intervenciones de Pío Baroja en el campo del teatro, y cuyo texto ha sido subrayado

por la versión hecha por las propias huestes del Teatro Libre, que juegan con el romance de ciego y la caricatura de una sociedad que, por desgracia, no era tan distinta cuando la dibujaba Baroja de lo que es hoy.

### Un excepcional trabajo de actores

En «El horroroso crimen de Peñaranda del Campo», representada sin solución de continuidad, y a un ritmo que muy pronto llega a su techo, sin descender ni un momento a lo largo de todo el desarrollo de la anécdota, Pío Baroja intentó colocar una diatriba contra la pena de muerte y las inamovibles fórmulas judiciales. Con la versión que han hecho los actores madrileños —por su localización, que no por su origen, claramente diversificado según se adivina por sus acentos castellanos— el ataque se extiende mucho más allá y alcanza un amplio sector de instituciones y

fórmulas que configuran la sociedad española. Aquella marcada por atuendos definitivos y, como decíamos, también ésta en la que nos encontramos inmersos. Ello no quiere decir, sin embargo, que la diatriba se produzca a través de un ataque frontal y sesudo, de casi siempre escasos resultados, sino que, muy al contrario, se nos plantea, y diríamos que casi brutalmente, a través de una diversión permanente, que no deja que el espectador escape de la trampa en que rápida y voluntariamente cae.

Una trampa tejida habilidosamente por el director desde la escena final, en que el pueblo se construye a partir de una invasión del patio de butacas, y que no concluirá hasta la caída final del teatrillo donde se instaura la acción de la farsa dentro de la misma farsa. Y una trampa en la que cada uno de los actores que intervienen, van poniendo nuevos lazos, con su habilidad —técnica y física, porque su trabajo, en determinados casos, es agotador— para dibujar los tipos que en ese momento les corresponde incorporar, para recrear el ambiente propicio a un tiempo a la caricatura, a la sonrisa y a la reflexión, que a cada uno de los tres estadios ha de llevarnos el desarrollo de la farsa y hasta el menor de sus detalles. Hay que hacer la salvedad de que el montaje está muy trabajado, porque la obra se lleva representando durante bastante tiempo por este grupo, pero esa ventaja del dominio absoluto de situaciones no tiene el contrapeso de una pérdida de frescura, y ello hace aún más feliz el desarrollo de esa farsa, cargada de malas intenciones, y cuya extrapolación es casi automática a poco que el espectador atesore también parte de esa información, a partir de la cual se ha dado norte al intento teatral.

En resumen, un excepcional trabajo de actores, con un esquema de partida perfectamente trazado por Alonso de Santos, y un bien cuidado ambiente, donde luces, elementos escénicos, maquillaje y trajes, juegan un papel básico y no una simple función secundaria. Todo lo cual nos lleva a felicitarnos por esta primera visita barcelonesa del Teatro Libre de Madrid.

### La otra cara de la luna

Tampoco, que recordemos, habían estado por Barcelona ese Grupo Kaddish, de El Prat de Llobregat, que también pasó por el Festival de Sitges, ofreciendo un apreciable montaje de poemas de Kavafis, hace un par de años. El grupo acudió ya la semana pasada al local de la Peña Cultural Barcelonesa, a fin de proceder con esta serie de ocho representaciones, a la penúltima de las cuales asistimos, a clausurar la Campaña Popular del Teatro que aquella entidad puso en marcha el pasado otoño, y con la cual ha hecho todo los esfuerzos posibles para recuperar un teatro para la ciudad, y para animar la vida cultural del Casc Antic, en cuyo corazón se encuentra el remozado local.

También en «Juntos hacia la eternidad», creación colectiva de Kaddish, existe una intención moralizadora y de castigo hacia unas fórmulas que la sociedad del ocio o del consumo acepta como normales. Pero existe un mundo de grandes problemas

que no siempre logran resolverse, cuando sobre un escenario se pretende alcanzar una reflexión, a partir del momento en que al reírnos de nosotros mismos, reconocemos algunos de los errores que aceptamos cotidianamente por buenos.

Ese mundo de problemas, ni sobre el papel ni en el escenario, han podido ser resueltos por la voluntad del grupo de actores del Prat, quienes se han enredado en los flecos deshilachados de su propia farsa, con un exceso de trascendencia, cuando la sencillez hubiera podido ser el elemento mejor de utilizar. Así, sin gloria, se ha clausurado esa campaña popular de teatro, que ha sido irregular, pero cuya buena intención nadie podrá negar. Acaso, por ello, esperamos que pueda tener una continuidad.

SALVADOR CORBERO

### Datos de siete días

**EL HORROROSO CRIMEN DE PEÑARANDA DEL CAMPO**, de Pío Baroja, en versión del «Teatro Libre», con Arturo Martínez Herge, Angel Barreda, Héctor Roskin, Margarita Piñero, Félix Fernández Montes, Concha Rivas, Rafael Alvarez y Marco Herreros. Escenografía: Marco Herreros. Iluminación: Francis Maniglia. Dirección: José Luis Alonso de Santos. Sala Villarroel. Día 4.

**JUNTOS HACIA LA ETERNIDAD**. Creación colectiva del Grupo Kaddish del Prat de Llobregat, con Anna Balasch, Francesc J. Cazorla, Fernando Domínguez, Josep Gallofré, Conchita García, Amelia Macías, Josep Meizoso, Gloria Rodríguez, Emi Ruiz y Roger Ruiz. Dramaturgia y dirección: Josep Costa. Campaña Popular de Teatro. Peña Cultural Barcelonesa. Día 5.

# Teatro APOLO

Dirección COLSADA

¡¡37 UNICOS DIAS!!  
TARDE, 6.30 - NOCHE, 10.45

¡¡CONTECIMIENTO!!

LUIS SANZ PRESENTA

MARIA JOSÉ CANTUDO ¡"El Pichi"! en

**Las Leandras**

ANGEL DE ANDRES PERLA CRISTAL

Dirección Musical: G. GARCIA SEGURA  
Producción: PACO BELINCHON

Coreografía: ANTONIO BARDIS

## BALLET LEANDRAS

¡¡37 UNICOS DIAS DE ACTUACION IMPROPRORROGABLES!!

AUTORIZ. MAY. 18 AÑOS

VENTA ANTICIPADA

De tú a tú, con diablos diversos en **MARAGALL**



Pactos con Satán, juventudes eternas, Inter-nados con jovencitas, jovencitas inocentes... amores diabólicos, incestos infernales...

Satan, mon Amour!

**SUSPIRIA**

Tres días como para resucitar a un muerto. ¿Probamos? Dirigen DARIO ARGENTO y PAUL WENDKOS. Están la Bisset, la Parkins, la Harper... ¡Y Miguelito Bosé!

## Teatro ESPAÑOL

Dirección COLSADA

Todos los días 6.30 tarde, 10.45 noche  
¡¡CLAMOROSO EXITO!!



compañía

**EMILIO LAGUNA**

EN EL MAS DIVERTIDO Y REGOCIJANTE EXITO DE LA TEMPORADA EN MADRID

1.000 representaciones en los teatros Maravillas y Alfiz

## LO MIO ES DE NACIMIENTO

de Sardón y Villacis

Actriz invitada

**PALOMA HURTADO**

con

**MARIA ISBERT**

en Doña Henar

**HERLINDA FEIJOO**  
**JOSE LUIS ALEXANDRE**

y la colaboración de

**EMILIA RUBIO**

Gerencia y programación:  
**AGUSTIN DEL MOLINO**

¡¡NUNCA HABRA REIDO TANTO EN UN TEATRO!!

Autorizada mayores 18 años

VENTA ANTICIPADA

## TEATRE BARCELONA



# «pel broc gros»

FUNCIONS DE LA SETMANA: Dimarts, 8. Dimecres, 9. Dijous, 10. Divendres, 11. A les 10.45 nit. Dissabte, 12, i el Diumenge, 10.45 nit

Horari de taquilla, de 12 a 1'30 i de 4'30 a 11 nit. Venda anticipada



# ECOS de la escena

## OCHO ESPECTACULOS PARA ROMEA

Mientras el destino del Teatro Romea sigue estando en el aire, a la espera de lo que decidan la Generalitat o el Ayuntamiento, va a desarrollarse en el coliseo de la calle Hospital, el «I Cicle de Teatre de l'Obra Cultural de la Caixa de Pensions», a base de las ocho formaciones que ha seleccionado el jurado nombrado al efecto, y que juzgó a partir de los veinte montajes integrados en la preselección.

Esos montajes, presentados en casi su totalidad en la Sala del Casal de Mataró, y que en buena parte han tenido un alto nivel de calidad, han significado una inyección vitalizadora para el teatro independiente catalán, ya que ha posibilitado, con una fuente de financiación importante, que se llevaran a cabo proyectos que ahora pueden seguir su vida independiente, incluso fuera del ámbito de la Campaña. Y el hecho de que el jurado, además de designar a las seis formaciones que formarán el Ciclo, haya escogido otros dos grupos, recomendando su incorporación al mismo, viene a demostrar que hubo competencia notable, por la zona alta de la calidad.

De algunos de estos espectáculos, se han recogido referencias críticas en estas mismas columnas, subrayando su calidad, aunque tales comentarios estamos completamente seguros que no han influido para nada en el ánimo de los miembros del jurado, cuyo fallo fue el que recogemos a continuación:

- Obras seleccionadas para el «I Cicle de Teatre»:
- «Frank V», de Friedrich Dürrenmatt, por «Xaloc», de Mataró.
  - «La sala de les nines», montaje sobre narraciones de Mercè Rodoreda; por «Bruixes de dol», de Barcelona.
  - «Les arrels», de Arnold Wesker, por «Grup de Teatre La Persiana», de Barcelona.
  - «Fl de partida», de Samuel Beckett, por «La Gàbia», de Vic.
  - «Victor o els nens al poder», de Roger Vitrac, por el grupo dirigido por Santiago Sans, y
  - «L'oncle Vania», de Chejov, por «El Globus», de Terrassa.
- Las obras recomendadas, y que también estarán en Romea, a partir del día 18 de este mes, son:
- «L'espantu», de Francesc Castells, por «El Teatri», de Esparraguera, y «Cavallers, cortesans i burgesos», montaje poético por «Els Elfs», de Barcelona.
- Durante veinte días, Romea será sede de una importante concentración del teatro catalán.

S. C.



Reflexiva, inteligente y bella, «LA RELIGIEUSE» es una película recomendable para quienes no intenten buscar en ella un motivo de fácil escándalo. («El Noticiero Universal»). Cada día desde las 11 de la mañana, en MALDA

# LA INSOLITA Y GLORIOSA HAZAÑA DEL CIPOTE DE ARCHIDONA

AVENTURAS RECOGIDAS POR EL SEÑOR DON

## CAMILO JOSE CELA

JOSELE ROMAN • FRANCISCO ALGORA • ANTONIO GAMERO • ISABEL LUQUE  
RAFAELA APARICIO • J. R. LIFANTE • LALY SOLDEVILLA • MANUEL ALEXANDRE

DIRECTOR: RAMON FERNANDEZ • EASTMANCOLOR • UNA PRODUCCION: ARTURO GONZALEZ

LA PELICULA MAS DIVERTIDA DE LA HISTORIA DEL CINE ESPAÑOL

Excelente la actuación de Marina Rossell en...

...Romea, donde ha presentado una serie de canciones nuevas, que vienen a coincidir con un mayor dominio de sus grandes dotes de intérprete y una importación de la voz que vienen a significar una gran escalada en sus cualidades artísticas.

Marina, que no en vano ha

conquistado por derecho propio un puesto de honor en la canción catalana, sigue una carrera ascendente que hay que contemplar con admiración y sin posibilidad de saber dónde está su tope, ya que hasta el momento, cada nueva salida pública nos reserva una más agradable sorpresa.

Menos seguro en el camino a seguir, ya que nos parece que

to desconcierto, producto de su reciente reincorporación al mundo musical, Joan Isaac sigue acusando la falta de un impacto emocional más directo que, sin embargo, creemos que está a su alcance, en especial por la belleza de las melodías en que le gusta moverse. En conjunto, una buena tanda de recitales, con algunos «invitados especiales» que dieron aún más carácter a las noches de Romea.

Excelsior

HOY, LUNES  
¡ESPECTACULAR ESTRENO!

¡UN CRUCERO DE PLACER SE CONVIRTIÓ EN UNA PESADILLA DE TERROR!



La obra de ALISTAIR MACLEAN

# CITA DE ORO

(GOLDEN RENDEZVOUS)

ANDRE PIETERSE y MILTON OKUN presentan a  
**RICHARD HARRIS**  
**ANN TURKEL** en  
La obra de ALISTAIR MACLEAN  
**CITA DE ORO**

CON DAVID JANSSEN • BURGESS MEREDITH  
GORDON JACKSON • DOROTHY MALONE y

JOHN VERNON  
JOHN CARRADINE • LEIGH LAWSON • ROBERT FLEMING  
KEITH BAXTER • ROBERT BEATTY  
Productor ANDRE PIETERSE • Productor Ejecutivo MURRAY FRANK  
Productor Asociado ROBERT PORTER • Director ASHLEY LAZARUS  
Historia para el cine de JOHN GAY • Guión STANLEY PRIDE  
Música compuesta y dirigida por JEFF WAYNE

COLOR United Artists

Cita con la ACCION...

Cita con la AVENTURA...

Cita con la INTRIGA...

MAYORES 18 AÑOS

aribau cinema

HOY, TARDE, ¡ESTRENO!

NO PODRIAN CELEBRAR TAN FELICES ANIVERSARIOS SI HUBIESEN ESTADO CASADOS

DESCUBRIERON COMO HACERSE VIEJOS CON UN AMOR JOVEN

The Mirisch Corporation presenta

Ellen Burstyn y Alan Alda en



# El Próximo Año, A La Misma Hora

ELLEN BURSTYN y ALAN ALDA en «EL PROXIMO AÑO, A LA MISMA HORA»

Una producción Walter Mirisch / Robert Mulligan

Guión de BERNARD SLADE • Basado en la obra teatral de BERNARD SLADE

Producido para el teatro por MORTON GOTTLIEB • Música de MARVIN HAMLISCH

Producida por WALTER MIRISCH y MORTON GOTTLIEB • Dirigida por ROBERT MULLIGAN

Universal Pictures

Technicolor

DISTRIBUIDA POR: Cinema International Corporation

(AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS)

Horario pase película: 4.30 - 7 y 10.45



# cine novedades de la semana

Cinco títulos del cine español más reciente. -- Continuamos vaciando viejas estanterías. -- Dos fórmulas monjiles bien distintas. -- La noche en que Nueva York se quedó a oscuras.

De un total de doce películas estrenadas durante la semana —y la cifra, por comparación, casi nos parece discreta— hay que señalar que cinco títulos tienen origen nacional, y cuando menos tres de ellos, una calidad y un interés indiscutibles.

Son éstos por orden de presentación en nuestra vida cotidiana, aquellos discutidos «Siete días de enero» que enoja a unos y complace a otros, porque el director, José Antonio Bardem, no ha escondido en ningún momento que contaba los hechos desde su propia versión partidista, aunque colocando como máximos elementos de fantasía a los presuntos culpables de la tan conocida «matanza de Atocha». La película se apoya en aquella famosa escalada de la desestabilización de enero de 1977, que culminó en el asesinato masivo del despacho de abogados laboristas en otoño, secuencia final que recrea a través de los ojos de quienes no pudieron contemplarla, para darle un aire de irrealidad que incide sobre la sensibilidad del espectador. Película con oficio, con intervención de auténticos personajes que vivieron las circunstancias, hace demasiado rondas las personalidades de los

«malos» para que éstos sean rotundamente creíbles. Para los españoles frustrados de José Luis Garci, cuando llega el momento de «Las verdes praderas» ya no les queda ninguna asignatura pendiente, ni la posibilidad de echar la culpa de sus males presentes a los cuarenta años de régimen dictatorial. Por eso es más creíble el personaje de Alfredo Landa y de María Casanova, en una acusación contra esa civilización del bienestar, que tantos males ha cargado sobre la cabeza de los españoles de ahora. La historia, por más real, por menos demagógica, puede que no tenga la misma aceptación que sus predecesoras. Aunque nos parezca mucho más conseguida la sombra de la realidad sobre la faz en penumbras del español que ocupa el asiento del lado en la proyección cotidiana de estas praderas verdes a las que han aspirado, para quedar defraudados, varias generaciones de compatriotas.

«Serenata a la luz de la luna» es el primer largometraje de la pareja de autores de «Madison», un corto que tuvo excelente acogida y méritos sobrados para el elogio. Construir una historia completa ya no es lo mismo, y por ello la película tiene una serie de altibajos, entre aciertos parciales no sólo de planteamiento sino también de realización, y otros momentos bastante menos afortunados, aunque exista entre unos y otros una unidad de sentido definitorio, una crítica de costumbres, superficial hasta dejarlo sólo en simple arañazo, y una búsqueda de un lenguaje popular que se rompe porque no se ha querido hacer desgarrado en exceso. La película, hablada en catalán y castellano, como es tan frecuente en nuestro medio, no les ha salido redonda a la pareja de di-

rectores, pero tendrá seguramente un impacto comercial bastante apreciable.

Las otras dos películas que hemos citado, entran ya dentro de un cine mucho más comercial. Con un cierto compromiso estético en el caso de Javier Aguirre, con su «Esposa de día, amante de noche», que enfoca desde una vertiente, si no original, algo más insólita, el cansancio amoroso habitual. Y con la habitual marcha del carro por el más desmedido pedregal cuando Iquino enfoca una vez más el tema sexual, estableciendo un triángulo nada convencional, para dar a consumo más carne incluso que la que solicita el «respetable», que además aprovecha el título del filme para hacer chistes fáciles.

Aunque no sean sólo los estudios hispanos los que lanzan estos productos al mercado. Como el caso de esa «Madre superiora del pecado», inspirada otra vez en las narraciones convencionales de Stendhal, con los resultados consabidos. En contraste con ella, «La religiosa», de Diderot, puesta en solfa cinematográfica, por Jacques Rivette, nos plantea el caso con un rigor fuera de lo común, y con una intención tan clara, la de transposición a la civilización occidental de las exigencias del poder en el interior del convento, que le costó en su día el disgusto de ver cómo el filme no encontraba autorizaciones y permisos. Después, «La religiosa» consiguió luz verde, excelentes comentarios y una acogida que hace más visible las huellas del tiempo cuando llega a nuestras pantallas, casi tres lustros después.

Como otros productos de consumo, esa historia de internados

femeninos norteamericanos, «Nuestro tiempo», un producto menor que apenas merece el ser desempolvado; las divertidas «Desgracias de Arturo», con un Pierre Richard que se dirige a sí mismo, para desbordar sus propias concepciones del humor visual; un casi ritual homenaje a un pintor nipón, Utamaro, que encontró en las relaciones del sexo la fuente de inspiración de sus cuadros, y que nos es servido con las fórmulas habituales en el cine japonés de segunda línea. Y dos películas que, por lo menos, enfocan su propia existencia con un afán de singularidad.

Una de ellas es «La alcoba del obispo», con la que Dino Risi juega continuamente al elemento sorpresa. Y más por la forma en que se resuelve la intriga, por la manera en que se nos van ofreciendo las cambiantes situaciones, que llevan el filme de uno a otro producto, antes de encajar en el definitivo y disimulado relato criminal. Por ello, y por la labor de los tres intérpretes centrales, la película adquiere ese aire insólito a que nos referíamos.

Y que viene a coincidir con ese mismo afán, en el filme de Eddy Matalon, un canadiense que nos ha dado algunos interesantes relatos de terror. Aquí, en el Nueva York colapsado por el famoso apagón, Matalon prefiere insinuar la situación general, para entrar después en ese otro mundo más pequeño de un edificio de apartamentos, en el que la penumbra favorece el crimen. Aunque después de haber acertado en el planteamiento, se inclina por la facilidad en el tratamiento de la situación, para terminar con una escalada de violencia. De cualquier manera, acaso porque el apagón de Nueva York fue único, la película también se distingue.

CINEFILO

**TEATRE ROMEA**  
RECITALS  
**PAGO IBAÑEZ**  
AMB  
**LUIS GILIA**  
I  
**CARLOS PAREDES**  
del 9 al 16 de maig  
venta anticipada al Teatre  
tel. 317 71 89  
Vegeu cartellera

**américa** A PARTIR DE HOY  
UNA TERRIBLE AVENTURA AZOTADA POR UN VIENTO HURACANADO QUE ARRASO EL CARIBE  
**¡UN ESPECTACULO ALUCINANTE!**



ARTHUR KENNEDY • CARROL BAKER • LIONEL STANDER • OLGA KARLATOS  
HUGO STIGLITZ  
ANDRES GARCIA • MARIO ALMADA • MILTON RODRIGUES

ADEMAS:  
**«Mil caminos tiene la muerte»**

## Los últimos estrenos

**LA ALCOBA DEL OBISPO.** Franco-italiana, en color. 1977. Comedia de intriga. Dr. Dino Risi. Con Ugo Tognazzi, Ornella Muti, Patrick Dewaere, Lia Tanzi y Gabriella Giacobbe. Suevia Films. Balmes. Día 30-IV.

**MADRE SUPERIORA DEL PECADO.** Italiana, en color. 1977. Clasificada «S». Dr. Armando Crispino. Con Barbara Bouchet, Pier Paolo Capponi, Evelyn Stewart, Antonio Cantafora, Mara Venier y Luciana Turina. D. C. Films. Edén. Día 30-IV.

**LAS DESGRACIAS DE ALFREDO.** Francesa, en color. 1978. Comedia. Dr. Pierre Richard. Con Pierre Richard, Anny Duperey, Pierre Mondy, Jean Carmet, Mario David y Francis Lax. Mercurio. Dorado. Día 30-IV.

**ESPOSA DE DIA, AMANTE DE NOCHE.** Española, en color. 1978. Comedia. Dr. Javier Aguirre. Con Fiorella Faltoyano, Francisco Cecilio, Pilar Velázquez, Julia Caba Alba y Juan Luis Galiardo. CIC. Excelsior. Día 30-IV.

**NUESTRO TIEMPO.** Norteamericana, en color. 1974. Comedia dramática. Dr. Peter Hyams. Con Pamela Sue Martin, Betsy Slade, Parker Setverson y George Ohanlon, Jr. Warner, Lico y Versailles. Día 30-IV.

**LA BASURA ESTA EN EL ATICO.** Española, en color. 1979. Clasificada «S». Dr. Ignacio F. Iquino. Con Raquel Evans, Pepe Martín y César Sánchez. IFI. Borrás, Arenas, Latino y Pedro IV. Día 30-IV.

**SIETE DIAS DE ENERO.** Española, en color. 1979. Cine-documento. Dr. J. A. Bardem. Con José Luis Egea, Virginia Mataix, Fernando S. Polack y Enriqueta Carballeira. Regio Vistama. Día 30-IV.

**EL MUNDO EROTICO DE UTAMARO.** Japonesa, en color. 1976. Comedia erótica. Dr. Akio Jissoji. Con Shin Kishida, Shingo Yamashiro e Isao Bito. Diasa. Aquitania. Día 2-V.

**LA RELIGIOSA.** Francesa, en color. 1965. Drama. Dr. Jacques Rivette. Con Anna Karina, Liselotte Pulver, Micheline Presle, Francine Berge y Francisco Rabal. Badal Films. Maldá. Día 2-V.

**LAS VERDES PRADERAS.** Española, en color. 1978. Comedia. Dr. José Luis Garci. Con Alfredo Landa, María Casanova, Carlos Larrañaga, Angel Picazo e Irene Gutiérrez Caba. Arte 7. Comedia. Día 3-V.

**BLACKOUT (APAGON EN NUEVA YORK).** Canadiense, en color. 1978. Dramática. Dr. Eddy Matalon. Con Jim Mithum, Robert Carradine, Belinda J. Montgomery, June Allison, Jean-Pierre Aumont y Ray Milland. Invicta. Nuevo Cinerama. Día 4-V.

**SERENATA A LA LUZ DE LA LUNA.** Española, en color. 1978. Comedia. Drs. Carlos Jover y Josep A. Salgot. Con Jaime Sorribas, Isabel Mestres, Rosa Morata, Héctor Alterio y Félix Rotaeta. Alenda. Fantasio. Día 4-V.

CITA DE FAMOSOS EN UN ESPECTACULO QUE NUNCA SE VOLVERA A REPETIR

# LA MISA CAMPESINA

Con la colaboración personal de:

**MIGUEL BOSE**  
**ELSA BAEZA**  
**SERGIO Y ESTIBALIZ**  
**GRUPO LAREDO y**  
**EL GUADALUPANO**

Sábado 12 de mayo  
UNICO DIA DE ACTUACION  
a las 9.15 y 10.45 noche  
PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES

**ars** A PARTIR DE MAÑANA,  
arte y ensayo  
**CLASICOS SOVIETICOS**

**DIAS 8, 9, 10 Y 11** La gran épica revolucionaria de la mano de un clásico

**La Tierra** Director: ALEXANDER PETROVITCH DOVJENKO.

**Arsenal** Director: ALEXANDER PETROVITCH DOVJENKO.

**DIAS 12, 13, 14 Y 15** Dos revoluciones distintas y un solo Fin verdadero

**La Nueva Babilonia** Director: G. KOZINTSEV - L. TRAUBERG

**La madre** Director: VSEVOLD ILARINOVICH PUDOVKIN

**DIAS 16, 17, 18 Y 19** Dos Eisensteins muy revolucionados

**La huelga** Director: SERGEI MIJAILOVICH EISENSTEIN.

**Octubre** Director: SERGEI MIJAILOVICH EISENSTEIN.

**DIAS 20, 21, 22 Y 23** El antes y el durante de «La» Revolución

**El fin de San Petersburgo** Director: VSEVOLD ILARINOVICH PUDOVKIN.

**El acorazado Potemkin** Director: SERGEI MIJAILOVICH EISENSTEIN.



# mini-noticias

**Estreno importante en esta semana, que continúa...**

... con el «ciclo Chejov» en la escena catalana. De hecho, el montaje de la «Compañía de L'Ou Nou» en el Teatre Nort de la Ciutat, es el segundo de los

grandes títulos del dramaturgo ruso que llegan a nuestros escenarios, aunque se le haya adelantado con su participación en el Cicle de la Caixa, las gentes de Terrassa con «L'oncle Vaní».

De cualquier manera, en Sant Andreu se estrena el próximo viernes, día 11, «L'hort dels cirers».

... que sigue cronológicamente a «La Gavina» del Institut del Teatre. Después vendrá «L'oncle Vaní», a Romea, y cerrará el ciclo construido de forma casual, pero con notable acierto, el preestreno de «Les tres germanes», en el Lliure.

Así, bueno será recordar la fecha, local y obra: «L'Ou Nou», presenta «L'hort dels cirers» en el TNC, calle Pons y Gallarza, 55, el viernes, día 11 a las diez y media de la noche.

### La otra novedad, un tanto relativa, que se producirá...

... esta semana en nuestros teatros, es la de un espectáculo de variedades que se instala en el Teatro Victoria, de donde se despidió ayer, tras efímera estancia, Florida Chico.

Como la crisis interior del Victoria no está todavía resuelta, aunque es posible que los hermanos Riba tengan en sus manos una solución para el caso, la programación que va a producirse en aquel local no parece tener una línea ni una coherencia, por lo menos, de momento. Tal y como decíamos, variedades a partir del próximo jueves, día 10, con Pastora de Córdoba, Carmina Serra y José Marqués, en la cabecera del cartel. Del futuro, ya hablaremos en su momento.

### En Romea, mientras llega el momento de recibir a las...

... formaciones seleccionadas para llevar a cabo el Cicle de Teatre de la Caixa, del que hablamos en otro lugar de esta misma sección, dos visitas musicales, llenas de interés. En primer lugar, Carlos Cano, que cantará allí sus más recientes composiciones esta noche y mañana.

Y a partir del miércoles, día 9, hasta el siguiente día 16, la reaparición de Paco Ibáñez, acompañado por Lluís Cilia y Carlos Paredes, y con presentación de las canciones que integran su más reciente grabación discográfica, «A flor de tiempo».

Después, en Romea, a partir del día 18, la ya mencionada campaña de la «Caixa», al final de la cual se instalarán en la calle Hospital, María del Mar Bonet y Quicu Pi de la Serra, para presentar «algo más que un recital». Un espectáculo en toda regla, del que me han prometido hablar muy pronto...

### También la Bullonera completó su tercera serie de...

... recitales en Barcelona, coincidentes con la presentación del tercero de los discos que han grabado. Estuvieron en las Reales Atarazanas, con nuevas canciones, que insisten en esa temática aragonesa que tanto les preocupa, y que por extensión, puede ser similar a los problemas de muchas otras regiones de España.

Con todo, nos pareció que el grupo de «La Bullonera» se encontraban musicalmente más sueltos que en sus anteriores visitas.

### Mañana, a las ocho de la tarde, ofrecerá una actuación...

... en el Teatro del Instituto de Estudios Norteamericanos, el mismo norteamericano T. Daniels, que visita nuestra ciudad por segunda vez, junto a su ayudante Laurie Willets, y que tan buen recuerdo dejó en su anterior actuación en el mismo marco de Vía Augusta, 123.

Daniels, que incluirá en su programa algunos de los números que obtuvieron más éxito entonces, con otros recientes hallazgos en su permanente investigación del arte de la mímica, ha querido que la actuación tenga carácter de entrada libre, a fin de alcanzar la máxima audiencia posible.

### Cubrió su primera etapa de actuaciones en nuevo...

... salón de actuaciones de rock and roll en directo, «Rimel», sito en la graciense calle de Verdi, y por el que han desfilaro estos días «Tequila», «Guadalquivir», «Rockcelona» e «Imán».

Su entrada en la vida pública barcelonesa ha sido casi tan movida como la del bocata-espectáculo «El Chiplón», una idea feliz para los noctámbulos barceloneses, y en la que se está consumiendo su primer espectáculo travoltero, mientras se gesta el segundo «show» que ha de dar ambiente a los sabrosos bocados nocturnos.

### Ayer se ofreció la primera de las tres representaciones...

... programadas para este año del tradicional «Ball del Sant Crist», un auto sacramental de carácter popular que forman parte de las «Festes de Santa Creu» en la localidad tarraconense de Salomó.

Este singular espectáculo, que se ofrece en el interior del templo parroquial, constituye una muestra importante del teatro popular de origen remotísimo, ya que el texto más antiguo que se dispone del «Ball» es del siglo XVIII, pero los orígenes se remontan al año 1333.

Las representaciones del «Ball del Sant Crist» se repetirán los domingos días 13 y 20 del corriente mes de mayo.

# LICEO VERSALLES

## HOY, TARDE, ¡ESTRENO!

El íntimo pensamiento de una soñadora sedienta de amor y comprensión

Una producción RASTAR para COLUMBIA PICTURES



JOANNE WOODWARD

### DESEOS DE VERANO SUEÑOS DE INVIERNO

MARTIN BALSAM y SILVIA SIDNEY  
Director GILBERT CATES Eastmancolor

Además: FAYE DUNAWAY en OJOS

Desde HOY LUNES, el cine

# PALADIUM

exhibirá conjuntamente con

# POLIORAMA

la 4.ª SEMANA TRIUNFAL del filme que alcanza la cota más alta del refinamiento erótico japonés!!

JUNKO MIYASHITA  
HIDEAKI EZUMI

## EL ABISMO DE LOS SENTIDOS

(ABE SADA) COLOR  
DIRECTOR: NOBORU TANAKA  
CLASIFICADA S

¡La pasión de su amor la llevó a la castración de su amante!

SOLO MAYORES DE 18 AÑOS

¿PUEDE UNA MUJER SER MONJA Y DEJAR DE SER MUJER? Ni los hábitos pudieron ocultar la belleza de su cuerpo...

BARBARA BOUCHET

## MADRE SUPERIORA DEL PECADO

PIER PAOLO CAPPONI  
EVELYN STEWART - ANTONIO CANTAFORA - MARA VENIER - LUCIANA TURINA  
DIRIGIDA POR ARMANDO CRISPINO

¡2.ª SEMANA DE UN TEMA HASTA HOY PROHIBIDO!

# EDEN

Continúa desde las 10 mañana  
SOLO MAYORES DE 18 AÑOS

la sala de repertorio del **CENTRICO** a la recherche de uno mismo, por medio de muchos otros

de lunes a miércoles de jueves a domingo

**JAN TROELL**, sueco, y **VAN DER HEYDE**, holandés, mostrándonos liberaciones, condicionamientos, sexo a punto de explotar y sociedades represoras que enfajan, encorsetan, etiquetan...

**JERRY SCHATZBERG**, americano, y **DINO RISI**, italiano, enseñándonos a escapar de la vida, por la vida y con la vida por delante. Escapándose, Al Pacino, Gene Hackman, el Gassman, el Trintignant, la Spaak...

**Angela**  
"Har har du ditt liv..."

**"ESPANTA PAJAROS"**  
LA ESCAPADA

## LA COUVA DEL DRAC

TUSET, 30. TEL. 217.56 42

Noche, a las 11 h.  
GRAN EXITO  
BOSSA-JAZZ con:  
JAYME MARQUES  
acompañado por: Tito Duarte (perc. y saxo). Quique Cano (bajo). Manolo Heredia (batería).  
Reservas por teléfono

# WET DREAMS

Inteligencia + erotismo = trece cuentos sexuales capaces de levantar... intelectos, sensibilidades no susceptibles y morales nada dañadas

Un filme del que se han dicho cosas como:

- «Una selección ciertamente estimulante.» (Tele/eXpres)
- «Una película imaginativa que no sólo ha logrado sortear la calificación oficial de pornográfica, sino que además ha sido estrenada en un prestigioso local de Arte y Ensayo.» (El Noticiero Universal)
- «Una curiosa, desenvuelta y ambiciosamente sofisticada película experimental colectiva.» (El Periódico)
- «Cuando tantas películas pseudoeróticas se amontonan en las carteleras, es una delicia enfrentarse con un verdadero filme erótico, en el que se demuestra que inteligencia y erotismo van, necesariamente, unidos.» (Diario de Barcelona)
- «Un espectáculo diferent, provocatiu, intelligent, de vegades divertit, altres lleuger, picant i intrascendent.» (Avui)
- «Esto es precisamente "Sueños húmedos": erotismo en libertad.» (Catalunya Express)
- «Un erotismo sin traumas ni perchas, divertido e informal.» (Mundo Diario)
- «Auténticas creaciones cinematográficas que han utilizado sabiamente el erotismo en su inspiración, en su argumento o en su plástica.» (Fotogramas)

3.ª húmeda semana, en **CAPSA**

# WET DREAMS



**DIAGONAL****ATLANTICO****PEDRO IV****HOY, LUNES, ESTRENO**¡LA PELICULA QUE ESTA BATIENDO «RECORDS» DE RISA EN TODAS  
LAS PANTALLAS DEL MUNDO!

¡LA COMEDIA MAS «LIBERAL», «PROVOCATIVA» Y «EXCITANTE» DEL AÑO!

**VICIOS  
PEQUEÑOS**

MARCELLO DANON presenta

**UGO TOGNAZZI**  
**MICHEL SERRAULT**Basada en la obra de JEAN POIRET  
Una película de**EDOUARD MOLINARO**

Adaptación a la pantalla por FRANCIS VEBER, EDOUARD MOLINARO, MARCELLO DANON y JEAN POIRET

Protagonizada por CLAIRE MAURIER • REMY LAURENT • BENNY LUKE • CARMEN SCARPITTA

LUISA MANERI

y con la participación de

**MICHEL GALABRU**

LES PRODUCTIONS ARTISTES ASSOCIES • DA MA PRODUZIONE SPA • COLOR •

Música de ENNIO MORICONE

Una coproducción franco-italiana

**United Artists**  
A Transamerica Company
SI «GAY» QUIERE DECIR: ALEGRE, BRILLANTE, VISTOSO, LLENO DE PLACERES, PASARLO BOMBA... ESTA  
ES UNA COMEDIA «GAY». SI SUPONE OTRA «COSA», NO SE ASUSTE, TODOS TENEMOS NUESTROS  
«VICIOS PEQUEÑOS»...

Mayores de 16 años



ATLANTA

¡6.ª semana bat- tiendo récords!

Continúa, desde las 10, mañana

Para ella, desnudarse y hacer el amor con cualquiera era tan natural e inocente, que lo practicaba sin ningún rubor

¡¡SU CUERPO ERA ACARICIADO POR LAS OLAS Y LOS HOMBRES!!



UNICAMENTE MAYORES DE 18 AÑOS

CATALUÑA

Continúa desde las 10, mañana

¡4.º MES DE CLAMOROSO EXITO!

Jamás las relaciones entre una madre e hija llegaron a un límite semejante... AMOR, ODO, DESESPERACION...



SOLO MAYORES DE 18 AÑOS

GOYA ¡3.ª SEMANA!

JAMAS LA PANTALLA NOS HABIA MOSTRADO UN TRIANGULO TAN AUDAZ. ¡EL HOMBRE QUEDA FUERA!



MAYORES 18 AÑOS

TEATROS

LICEO. (Tel. 301-67-87.) Mañana, martes, 10 noche. 11.ª propiedad y abono. Noches. Turno B. «The Cullberg Ballet» (Teatro Nacional Sueco). Últimas de ROMEO Y JULIETA-ADAN Y EVA-SOWETO. Miércoles. Noche. Función 12.ª Turno C. SAN JORGE Y EL DRAGON-EURIDICE ESTATA MUERTA-LA CASA DE BERNARDA. Jueves y viernes, noche, mismo programa. Localidades en taquilla. APOLO. (Tel. 241-04-06.) El palacio de la revista. El teatro más acreditado de Barcelona. Dirección Colada. Hoy tarde, 6.30. Noche 10.45. ¡¡Acontecimiento!! Luis Sanz presenta a María José Cantudo «El Pichín», en LAS LEANDRAS, con Angel de Andrés, Perla Cristal y un elenco de primeras figuras. Ballet Leandras. Venta anticipada de localidades. (Aut. May. 18 años.) Mañana, funciones tarde 6.30. Noche, 10.45. BARCELONA. (Tel. 318-94-97.) La Trinca. PEL BROG GROS. Dirección musical: Francesc Burrull. Iluminación: Francesc Fontanals. Escenografía i vestuari: Ebbia Puigsever. Feiners, nit, 10.45. Vigüeles, festes i diumenges, tarda 6.15 i nit 10.45. Majors de 14 anys. Venda anticipada. ESPAÑOL. (Tel. 241-01-10.) Dirección Colada. Hoy descanso de la Compañía. Mañana, tarde 6.30 y noche 10.45. ¡¡Acontecimiento cómico del año que presenta a Emilio Laguna en ¡¡LO MIO ES DE NACIMIENTO!!!, con Paloma Hurtado, Emilia Rubio, María Isbert, Herlinda Feijoo, y José Luis Alexandre. ¡¡Nunca habrá reído tanto en un teatro! Venta anticipada de localidades. (Aut. may. de 18 años.) LA CUINA DE LES ARTS. — Función sólo viernes, sábado y domingo. SALA VILLARROEL. (Villarreal, 87. Tel. 323-03-75.) Teatro libre presenta EL HORROROSO CRIMEN DE PENARANDA DEL CAMPO, de Pio Baroja. Horarios: Jueves, 6.30 y 10.30; viernes, 10.30; sábado, 6.30 y 10.30; domingo, 7. Precio: 200 ptas. Jueves, tarde, 100 ptas. TALIA. (Tel. 241-14-47.) Hoy, tarde, 6.15. Noche 10.45. ¡¡El verdadero éxito de la temporada! ¡¡9.º mes! Paco Moran y Fernando Guillén, en VIOLINES Y TROMPETAS, de Santiago Moncada. ¡¡Divertidísimo! ¡¡Con Ana M.ª Mauri y Flora M.ª Alvaro. Venta anticipada. T.N.C. (Casal Catòlic de Sant Andreu) (Pons i Gallarza, 60. Tel. 345-30-01.) Companyia de Teatre «L'OU NEUS: L'HORT DELS CIBERERS, d'Anton Txekhov. Versió de Joan Olliver. Dijous, divendres i dissabtes, 10.30 nit; diumenges, 6.30 tarda, 4.40, 4 nit; d'octubre NS. Estrena dia 11. Preu: 200 pessetes. TEATRE DE L'INSTITUT. (Prop Baix de Sant Pere, 7 (Més Palau de la Música) Telèfon 301-78-97.) Dijous, divendres i dissabte, 10 nit i diumenge 6.30 tarda, LA GAVINA (Xaica). El Hamlet d'Anton Txekhov. Versió íntegra de Joan Olliver. Preu: 200 ptas. 13 de maig últim dia. VICTORIA. (Tel. 241-39-85.) Jueves, día 10, a las 10.45. «Variedades, 79», con Pastora de Córdoba, José Marqués,

Victoria y Ginés, Copa 3, Gotti and Gotti, Iván y la colaboración de Carmina Serra.

Restaurante espectáculo

CAESAR'S. Restaurante-Pub. Planta ático de torre Catalunya. Av. de Roma, 2 y 4. Reservas: Teléf. 325-48-72 y 325-81-00. Parking gratuito. Buffet abierto, Mediodía 550 ptas. Noche, 1.200 ptas. A partir 23 horas ticket consumición y espectáculo 500 ptas. Domingo, noche, cerrado. Cada noche amenización por importantes artistas. Hoy noche el supercómico Casen en el show «Beba y ceme que el humor lo pone el nene». CRAZY-HORSE (el espectáculo de Barcelona) (Diagonal, 490) presenta «Esto es Crazy». Un espectáculo en primera línea mundial. Diariamente cena espectáculo 9.15 h. Espectáculo a las 11 h. y espectáculo a la 1 h. Información y reservas teléfonos 218-34-64 y 217-30-09.

CINES

Salones de estreno ABC. (Balmes, 306.) Tarde 4.15, continúa «Juan Salvador Gaviota». (Apto.) Película, 4.25, 6.20, 8.25 y 10.10. ALCAZAR. Tarde continúa 4.40. Noche 10.10. «El expreso de medianoche». (Mayores de 18 años.) Película: 4.50, 7 y 10.30. ALEXANDRA. (Tel. 215-05-06.) Continúa 4 tarde, «Testigo silencioso» Pase película: 4.10, 6.20, 8.20 y 10.30. (Unicamente mayores 16 años.) AQUILANA. (Teléf. 230-50-07.) Continúa 4.15 tarde, «El mundo erótico de utamaro». Pase película: 4.30, 6.35, 8.30, 10.35. (Unicamente mayores de 18 años.) AMERICA. (Marqués del Duero, 123. Tel. 223-50-09.) «Ciclón» y «Mil caminos tiene la muerte». (Mayores 18 años.) ARCADIA. (Tel. 228-65-16.) — Continúa 4 tarde, «La caída de los dioses», en español. Pase película: 4, 7 y 10. (Unicamente mayores 18 años.) ARENAS. «La basura está en el ático», un filme «S» y «Tratamientos». ARIBAU. Tarde 4.15 continúa. Noche 10.20. «El próximo año a la misma hora». (Mayores de 16 años.) Película: 4.30, 7 y 10.45. ARKADIN I. (Teléf. 228-94-27. Trav. de Gracia, 103.) Continúa 3.45 tarde, «Quiere ser el amante de mi mujer?» (Oscar 1979, mejor película extranjera). Pase película: 3.55, 6.10, 8.25 y 10.40. (Unicamente mayores 18 años.) ARKADIN II. (Tel. 228-94-27. Trav. de Gracia, 103.) Continúa 4.15 tarde, «Salón Kitty» un filme «S». Pase película: 4.40, 7.25 y 10.15. (Unicamente mayores 18 años.) ASTORIA. (Tel. 209-02-99.) — Continúa 4 tarde, «La gran escalada». Pase película: 4.15, 6.25, 8.25 y 10.30. (Unicamente mayores 14 años.) ATENAS. (Balmes, 365. Teléfono 247-49-80.) Cine familiar apto. Tarde 4, continúa, «El gato que vino del espacio», de Walt Disney. Pase película: 4.10, 6.10, 8.15 y 10.15.

ATLANTA. (Tel. 301-83-86.) — Continúa 10 mañana, «Fruta madura», un filme «S». Pase película: 10.10, 11.55, 1.45, 3.30, 5.20, 7.05, 8.40 y 10.30. (Unicamente mayores 18 años.) ATLANTICO. (Ramblas, 122.) Continúa 10.30 mañana, «Vicios pequeños». (16 años.) Película: 10.40, 12.40, 2.30, 4.30, 6.20, 8.20 y 10.20. AVDA. DE LA LUZ. Continúa desde las 10 de la mañana, «Por quién doblan las campanas» y «Teléfono». (14 y menores acompañados.) BALMES. Tarde continúa 4 y noche 10.10. «La alcaoba del obispo», de Dino Risi, con Ugo Tognazzi y Ornella Mutti. Película: 4, 6.10, 8.10 y 10.30. (18 años.) BALEN. (T. 207-06-44.) Bailén, 161.) Continúa 4 tarde, «Magics» y «Las Vegas 500 millones». (Unicamente mayores 18 años.) BONANOVA. (T. 247-34-02 Bigas, 6 (Muntaner-Mandri.) Continúa 4 tarde, «Magics» y «Las Vegas 500 millones». (Unicamente mayores de 18 años.) BORRAS. Continúa 4.45. Documental y «La basura está en el ático», un filme «S». (Mayores de 18 años.) Horario película: 4.55, 6.55, 8.35 y 10.30. BOSQUE. (Rambla del Prat, 20.) Tarde continúa 4. Noche 10, «Supermán». (Apto todos los públicos.) Película: 4.20, 7 y 10.30. CAPITOL. (Rbla. de Canaletes, 138.) Continúa 4.05. «Alambrada de cristal». 4.15, 6.25, 8.20 y 10.30. (Mayores de 18 años.) CALDERON. (Tel. 242-28-24.) Continúa 4.15 tarde, «Nosferatu» (el vampiro de la noche). Pase película: 4.30, 6.30, 8.25 y 10.30. (Unicamente mayores 16 años.) CATALUÑA. (Tel. 318-06-91.) Continúa 10 mañana, «Sonata de otoño». Pase película: 10.20, 12.20, 2.20, 4.20, 6.25, 8.25 y 10.30. (Unicamente mayores 16 años.) CLUB COLISEUM. (Rbla. Catalunya, 23.) Tarde continúa, 4.30. Noche 10.20. «Juego peligroso». (Mayores 14 años.) Película: 4.55, 7 y 10.40. COLISEUM. Tarde 4.45. Noche, 10.15. «El cielo puede esperar». (Mayores de 14 años.) Película: 4.55, 7 y 10.45. COMEDIA. (Tel. 318-23-96.) — (Choque de galaxias). Tarde, continúa, 4.10. Noche, a las 10.20. Pase película: 4.25, 6.20, 8 y 10.40. (Mayores de 14 años.) CONDAL. (Marqués del Duero, 91. Tel. 242-31-32.) Tarde continúa, «Cuentos prohibidos y nada vestidos» y «El diputado» (S). (Mayores 18 años.) Festivos matinal 10. DIAGONAL. Tarde 4.30. Noche 10.05 numerada, «Vicios pequeños». (Para mayores de 16 años.) Película: 4.50, 6.50 y 10.30. DIAMANTE. (Teléf. 251-07-36. Riera de Horta, 44.) Continúa 4 tarde, «Magics» y «Las Vegas 500 millones». (Unicamente mayores 18 años.) DIORAMA-73. (Plaza Buensuceso, 6. Teléf. 318-12-91. Par- king al lado.) — Continúa, 10.30. No-Do. Documental y «Sábana violenta» (2ª parte

de «Hombres salvajes, vestias salvajes»). Horario: 10.43, 12.48, 2.37, 4.40, 6.31, 8.34 y 10.25. (Mayores 18 años.) DORADO. Continúa 4.15 tarde, «Interiores». Película: 4.35, 6.35, 8.30 y 10.35. (Mayores de 16 años.) EDEN. (Tel. 318-77-85.) Continúa 10 mañana, «La madre superiora del pecado» y «Si quieres vivir dispar». (Unicamente mayores 18 años.) EXCELSIOR. Continúa 4, estreno de «Cita de oro», con Richard Harris. Película: 4.15, 6.20, 8.25 y 10.30. FANTASIO. Tarde 5 continúa. Noche 10.30. «Serenata a la luz de la luna». Pase película: 5.10, 7 y 10.45. (Mayores de 16 años.) FEMINA. Tarde 4.15, continúa. Noche 10.10. «El regreso». Película: 4.15, 6.50 y 10.30. (Mayores de 16 años.) GOYA. (Teléfono 318-19-84.) — Tarde, 4.25. Noche, a las 10.25. «Las noches perversas de Vanessa». Película: 4.50, 6.45, 8.20 y 10.55. (Mayores de 18 años.) JAIME I. (Teléfonos 247-11-02 y 247-43-96.) — «Una ventana al cielo» (estreno), y «El misterio de las 12 sillas». LATINO. (Rbla., 27.) Local de estreno. Continúa desde 3.30 tarde, «La basura está en el ático». Proyección película: 4, 6.10, 8.15 y 10.35. Clasificada «S». (Unicamente mayores de 18 años.) LICEO. «Ojos y deseos de verano sueños de invierno». LIDO. (Teléf. 225-49-19.) «Una ventana al cielo» (estreno), y «El misterio de las doce sillas». MARYLAND. Continúa 4, «Pornopallas». Película: 4.15, 5.55, 7.40, 9.05 y 10.30. (Exclusivamente mayores 18 años.) Clasificada «S». MONTECARLO. (T. 215-00-69.) Continúa 4.15 tarde, «Nosferatu» (el vampiro de la noche). Pase película: 4.30, 6.30, 8.25 y 10.30. (Unicamente mayores 16 años.) NOVEDADES. Tarde 4.40, continúa. Noche 10.20, numerada, «California suite». (Mayores de 14 años.) Película: 5, 7 y 10.45. (Venta anticipada de 7.30 a 9.) PALACIO BALASA. (S. Antonio, 16, Sants esc. Vallespir.) Hoy tarde, 4.30, continúa, «Supermán». (Apto.) Pase película: 4.40, 7.20 y 10.10. PALACIO DEL CINEMA. (Via Layetana, 53.) Continúa 4, tarde, «La cocina del infierno». (Mayores de 16 años.) Película: 4.10, 6.20, 8.30 y 10.40. PALADIUM. (Teléf. 233-79-77. Ramba del Cazador, 3.) Continúa 4 tarde, «El abismo de los sentidos». Pase película: 4.10, 5.50, 7.25, 9 y 10.45. (Unicamente mayores 18 años.) PARIS. (Av. Puerta del Angel, 11.) Tarde continúa 4.30. «Lo que los padres deberían saber». Película: 4.50, 6.45, 8.45 y 10.40. (Mayores de 18 años.) Con anagrama «S». PELAYO. (Tel. 317-64-41.) Continúa 10 mañana, «Neas». Pase película: 10.15, 12.20, 2.20, 4.20, 6.30, 8.30 y 10.40. (Unicamente mayores 18 años.) PETIT PELAYO. (T. 317-64-41.) Continúa 10 mañana, «Emmuelle blanca y negra», un filme «S» y «El ganchos». Unicamente mayores 18 años.

POLIORAMA. (Tel. 317-75-99.) Continúa 10 mañana, «El abismo de los sentidos», un filme «S». Pase película: 10.15, 12, 1.45, 3.30, 5.15, 7.05, 8.50 y 10.40. (Unicamente mayores de 18 años.) PRINCIPAL PALACIO. (Ramblas, 27.) Continúa desde 4.05, «Supermán». (Apto.) Pase película: 4.35, 7.15 y 10.10. REX. (Av. José Antonio, 463.) Tarde 4.20, continúa. Noche, 10.10. «Esa gente tan divertida». Película: 4.20, 6.15, 8 y 10.30. (Apto.) RIO. (Matanzas, 40.) — «Supermán». Película: 4.30, 7 y 10.10. (Autorizada para todos los públicos.) ROMA. (Teléf. 253-97-45. Aragón, 197, entre Aribau y Muntaner.) Parking Aribau, n.º 63.) — «Sábana violenta» (Hombres salvajes, bestias salvajes, 2ª parte). Tarde, continúa, 4. Noche, 10.20. Pase película: 4.15, 6.10, 8 y 10.40. TIVOLI. Tarde 5.30. Noche 9.30 numerada, «El cazador». (Mayores de 18 años.) Película: 6 y 10. (Venta anticipada de 6.30 a 8.30.) URUGEL. Tarde 4.20 continúa. Noche 10.20, «Supermán». Película: 4.20, 7 y 10.30. (Apto.) SAVOY. (Tel. 215-37-76.) «Un rey en Nueva York». Escrita producida, dirigida e interpretada por Charles Chaplin. Matinal 10.30 y 12.20. Pases película: 10.30, 12.20, 4.15, 6.15, 8.20 y 10.25. (Apta todos los públicos.) VEGARA. Continúa desde las 4.30. «Vico de familias». Película: 4.30, 6.30, 8.30 y 10.30. (Mayores de 18 años.) VERSALES. (Mallorca, 463.) «Deseos de verano sueños de invierno y ojos». (18 años.)

Arte y Ensayo

ALEXIS 143. (Círculo A) (Tel. 215-05-06. Vestib. Alexandra.) Continúa desde 10 mañana. Noche 10.50. «La collectionneuse» (La coleccionista), v.o. de Eric Rohmer, 10.10, 12, 1.50, 3.35, 5.25, 7.15 y 11 y corto. (Mayores 18 años.) ALEXIS 143. (Círculo A). 9 noche, todos los días laborales, sesión 10 dueros, «La marquise d'O», v. o. de Eric Rohmer. (Mayores 18 años.) ARS. (Círculo A) (Atenas, 27. Tel. 211-75-43.) Continúa desde las 4. «Nashville», de Robert Altman, 4 y 8.20, y «Fiebre musical» (P.M.), de John A. Alonzo. 6.30 y 10.50. Todo en v. o. (Mayores de 18 años.) «Último día!» CAPSA. (Círculo A) (Via Layetana-Aragón. T. 215-73-93.) Hoy, exclusivamente, sesiones 8.05 y 10.30. «Wet dreams» (Sueños húmedos), v. o. de Nicholas Ray. Max Fisher y otros. Película: 8.15 y 10.40. Clasificada «S». (Exclusivamente mayores 18 años.) CENTRICO. (Sala de repertorio del Círculo A) (Peu de la Creu, 2. Tel. 242-72-41.) Continúa desde las 4, sólo hasta el miércoles, «Ángela», de Van der Heyde. 4.10 y 8.05 y «El fuego de la vida», de Jan Troell. 5.50 y 9.50. Todo en v. o. subtítuladas. (Mayores 18 años.) De jueves a domingo, «La escapada» y «Españolapájaro».

MALDA. (Círculo A) (Carrer del Pi, 5. Galerías Maldá. Tel. 317-85-29.) Continúa desde 11 mañana. Noche, a las 10, «La religieuse» (La religiosa), v. o. de Jacques Rivette. 11.15, 1.55, 4.35, 7.15 y 10.15. (Mayores 18 años.) MORATIN. (Muntaner, 246. Teléfono 209-73-85.) Continúa, tarde 4 a 9.45. Noche 10.15, un filme de Coline Serreau, «Por qué no? (Pourquoi Pas?)», con Sami Frey y Christine Murrilo. Espiga de Oro en el último festival de Valladolid. Pase película: Tarde 4.15, 6.15 y 8.15. Noche, 10.30. PUBLI 1. (Teléfonos 215-8-03 y 215-72-67.) Continúa desde 11 maana, «Uccellacci e uccellini» (Pajaracos y pajaritos), de Pier Paolo Pasolini, con Totò y Ninetto Davoli. V. o. con subtítulos. Cortometraje. Pase película: 11, 12.55, 2.50, 4.45, 6.40, 8.35. Noche, 10.45. (18 años.) últimos días! PUBLI 2. Continúa desde 11 maana: «Harry y Tonto», de Paul Mazursky, con Art Carney y Ellen Burstyn. V. o. en inglés con subtítulos. Cortometraje. Pase película: 11, 1.15, 3.35, 5.50, 8.10. Noche, 10.45. (14 años.)

Salones de Cinerama

CINERAMA WALDORF. (Teléfono 223-23-02.) Continúa 4 tarde, «La caída de los dioses», en español. Pase película: 4.15, 7.15 y 10.15. (Unicamente mayores 18 años.) CINERAMA NUEVO. (Teléfono 241-38-00.) Continúa 4.15 tarde «Apagón en New York». Pase película: 4.30, 6.50, 8.25 y 10.25. (Unicamente mayores 16 años.)

Salones de Vistarama

REGIO. Tarde continúa 4.15. Noche 10.30. «7 días de enero». Pase película: 4.35, 7 y 10.45. (Mayores de 16 años.)

Salones de reestreno

ARNAU. «La gran aventura de Robin y Marian» y «Por fin va es viernes». (Apto.) ASTOR. (P.o de Fabra y Puig, 141. Tel. 251-80-84.) «Pato a la naranja» y «This is America». BARCELONA. «El ladrón de Bagdad» y «La batalla de Berlín». (Mayores 14 años.) BOHEMIO Y GALILEO. «Patos salvajes» y «Al servicio de la mujer española». CASTILLA. (Tel. 301-26-37.) «El regreso de la pantera rosa» y «Mundo canibal-Mundo salvajes». (S.) CINEMAR. Continúa desde las 10, «Simón y Mateo» y «Los nuevos centuriones». CRISTAL. (C. Viladrosa, 84-86.) «Patos salvajes» y «Al servicio de la mujer española». (18 años.) DELICIAS. (Trav. de Gracia, 224. Tel. 213-43-40.) «Nieve que quema» y «El virgo de visanteta». DUCAL. (Besalú, 30. T. 2250615.) Domingos matinal 10. De lunes a miércoles, «A través del espejo» y «Locura americana». De jueves a domingo, «Julia» y «Máxima ansiedad».

EL AUTOCINE. Autovía Castelldefels Km. 7, bajo puente Aeropuerto, «Todo lo que Us. siempre quiso saber sobre el sexo pero temia preguntar». Continúa desde la puesta del sol, 9.30 y 12. Servicio de bar. EMPORIUM. (C. Independencia, 238.) «Juego con la muerte» y «La chica del adiós». GALERIA CONDAL. T. 3017596. Desde 10.30. «Máxima ansiedad», Mel Brooks y «Julia», Jane Fonda. (No apto.) GAYARRE. «La locura americana» y «Pato a la naranja». IDEAL. (Wad Ras, 196. Pueblo Nuevo.) Tarde continúa, «El virgo de visanteta» y «Nieve que quema». (18 años.) LORETO. «Vaya par de gemelos» y «Dos misineros». (Apto.) MARAGALL. (P.o Maragall, 83-85. Tel. 255-21-73.) De lunes a miércoles, «Suspiria» y «Satan mon amour». (Mayores de 18 años.) MODERNO. (Gerona, 175. Tel. 257-16-47.) Tarde continúa, «Patos salvajes» y «Al servicio de la mujer española». (Mayores 16 años.) NAPOLES. (Av. S. Antonio M.ª Claret, 168. Tel. 286-51-25.) «El diputado» (S) y «Cuentos prohibidos y nada vestidos». (La locura americana» y «Pato a la naranja»). ODEON. «This is america» (La locura americana» y «Pato a la naranja»). PEDRO IV. (Alfonso el Magnánimo, 59.) Tarde continúa, «Vicios pequeños» y «Nieve que quema». (18 años.) RIVOLI. (Av. Meridiana, 248.) Local acondicionado. Continúa «El virgo de visanteta» y «Nieve que quema». (18 años.) SPRING. «El virgo de visanteta» y «Nieve que quema». TEXAS. «A le legión les gustan mujeres» y «Mc. Q.» TRIUNFO. (C. Pedro IV, 202. Tel. 300-19-98. Autobuses 40 y 42.) «Pato a la naranja» y «La espía se desnuda». (18 años.) VERDI. (Tel. 228-51-33.) «Julia» y «Máxima ansiedad». (Mayores 18 años.) VERNEDA. (C. Guipúzcoa, 99. Tel. 313-62-37. Autobuses 43 y 44.) «Escuadra antirrobo» y «El enjambrer». (14 años y menores acompañados.) VICTORIA. (S. Andrés-P.o Fabra y Puig, 53.) «Patos salvajes» y «Al servicio de la mujer española». (Mayores de 16 años.)

MUSICA

DIARIAMENTE Lou Bennet en Satchmo, calle Balmes, 169. Teléfono 218-34-63 (esquina Diagonal). MUSICA XXI i Pàmies. Violadores de Stravinsky, Reuter-Taverna Bech-Puertolas-Hindemith, Museu Picasso, 21.30. dilluns, 7 de maig.

SALAS DE FIESTA

LAS VEGAS. (C. Aribau, 230. Tel. 200-73-45.) — Noches: el show de Teresa Guerra y la «Orquesta Piel de Toro».

ATRACCIONES

MUSEO DE CERA. (Rbla. Sta. Mónica, 4 y 6.) Nuevos escenarios y nuevos personajes de actualidad. Laborales: 10.30 a 1.30 y de 4 a 7. Sabados y festivos hasta las 8.

CARTELERERA



# los toros

## Cuando al mayoral lo sacan a hombros

Escribe el maestro «Don Ventura», de recuerdo permanente para nosotros; «estamos frente al verdadero protagonista de la fiesta; el toro. Ese animal bello, perfectamente armónico en su conformación externa, bravo, noble, que lucha y se defiende, dando lugar a una de las más hermosas, viriles manifestaciones del valor humano».

Ayer, los toros que fueron de D. Ernesto Louro y Fernández de Castro apenas salían de toriles se situaban como protagonistas de la fiesta. Lástima que parte del desarrollo de la corrida la malograsen dos condiciones; uno, la manía de los peones, haciendo rematar a los bichos contra las tablas y citando desde dentro del callejón, cosas que prohíbe el reglamento taurino; otra que no se produjese en dos de los diestros, eso que «Don Ventura» calificaba, en su escrito de «viril manifestación del valor humano».

Pero allí estaba el toro, en la arena. Como una hermosa estampa de gallardía y de nobleza.

### MIGUELIN

Vergonzosa fue la actuación de ayer del diestro murciano-algecireño. Si bien es cierto que suma cuarenta años y once de alternativa, no puede salirse a una plaza de la responsabilidad de la de Barcelona —y en una feria del toro— como un espectáculo. A su primero, una res bien armada, se limitó a un capoteo por la cara. Permite que el peonaje le ponga en suerte a su enemigo. Su labor muleteril la desarrolló medroso y desconfiado, toda zapatilleando. Y entre la bronca de los graderios. Mata mal, de un pinchazo saliéndose de chacho, puñalada, una honda, descabello. Vuelve a coger la tizona y larga un pinchazo, saliéndose de chacho y estocada atravesada. Descabella al tercer repique. Bronca.

Al cuarto, vuelve a capotearlo sin exponer un alamar. La res, de hermosa estampa, derriba con estrépitos en los dos primeros encuentros con el varilarguero. Los graderios aplauden al mayoral de la divisa de D. José Moreno Pidal.

«Miguelin» incapaz de sobreponerse a su miedo se limita, con la muleta, a unos trapazos por la cara de su enemigo. Y lo rinde de dos pinchazos, aliviándose y una entera y perpendicular. Hay petición del vuelta al ruedo para el toro, bronca al maestro. Y se aplaude al mayoral, al que le dan la vuelta al ruedo a hombros.

### PACO ALCALDE

Creíamos que Paco Alcalde vendría, con más ánimos esta temporada. Nos hemos equivocado. A su primero lo veroniqua con arte, aunque sin llevar mandado a la res en el capotillo. Coge los palos y prende dos pares buenos, fallando en el tercero. El peón, al hacer derrotar al bicho en tablas le rompe el cuerno, por la cepa al bravo animal. Aunque el bicho embiste en su rectitud el respetable exige al espada acabe pronto por lo que el maestro después de decir «a mieles me convidas» se deshace de su enemigo de una estocada que provoca vómito. Aplausos para el toro y para el torero, por la brevedad.

Que Alcalde no se decide a subir, los peldaños que bajó en la anterior temporada lo demostró en el quinto de la tarde. Lo veroniqua sin ajustarse. La res acepta tres varas y llega floja de manos y con sangre hasta la pezuña al último tercio. El manchego no hace otra cosa que quitarle las moscas a su bravo enemigo, con exceso de zapatilleo. Y mata de dos pinchazos, aliviándose y media. Pitos.

### LUIS FRANCISCO ESPLA

Nada pudo hacer Espla en su primero, una hermosa res a la que el peonaje, insistiendo en su antirreglamentaria manía de obligarla a rematar en tablas, le quebró un pitón por la pala. Tanto las banderillas como la faena de muleta de Espla se desarrolló sin calar en los graderios, debido a operar con un inválido en el ruedo. Rinde a su enemigo de tres pinchazos sin soltar y una honda. Silencio. Al que cierra plaza, lo veroni-

quea con arte. Y se le jalea un quite por «navarras».

Coge los palos y los ofrece a la terna. «Miguelin» lo acepta al principio, no sin ruegos, pero después lo rechaza entre una bronca del público. Paco Alcalde prendió un par, perdiendo un rehilete. Los dos de Luis Francisco Espla tuvieron emoción alegrándose con un toro a cuerpo limpio. Dio la vuelta al anillo.

Brinda al mayoral de D. José Moreno Pidal. Inicia virilmente su faena muleteril sentado en estribo del «9». Siguió con una res noble, que metía la cabeza con suavidad, con pases en redondo, muy templados y toreros, cerrando las series con cambiados por alta y con pectorales. Después de un desplante entra a herir señalando dos pinchazos en lo duro y una estocada honda. Ovación, oreja y vuelta.

Corrida entretenida. Y donde no dieron la vuelta al ruedo a hombros. Los hombres revestidos de luces, sino el enfundido en el sobrio traje campero; el mayoral de la divisa. — Rafael MANZANO.

## El próximo domingo, toros de Miura en la Monumental

El próximo domingo se celebrará la segunda corrida de la II Feria Primavera del Toro, que tendrá un gran aliciente para los buenos aficionados, ya que las reses que se lidiarán serán de la ganadería de don Eduardo Miura.

La terna que lidiarán a tan «respetables» enemigos estará formada por Ruiz Miguel, Antonio José Galán y Ortega Cano.

Para presenciar esta corrida, que empezará a las cinco y media de la tarde en la Monumental, pueden retirarse las localidades de las taquillas de la empresa, sitas en la calle Muntaner, 24, teléfono 253-38-21, así como en las taquillas de las plazas de toros Monumental y Las Arenas.

### COMPTABILITAT CONTROL DE MAGATZEM

#### Sistema Control Pràctic SICOP

Ideal per a les petites Empreses, basat en el nou pla general de comptes. Assequible a totes les economies

Demaneu-ne informació sense compromís a c. Ramon Muntaner, 4 — GIRONA

**CONDAL · NAPOLES**  
Avda. Marqués del Duero, 91 Avda. Padre Claret, 168  
Teléfono 242-31-32 Teléfono 236-51-25

A PARTIR DE HOY, LUNES **extraordinario programa**

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA S.A. PRESENTA

**EL DIPUTADO**

CLASIFICADA "S"

JOSE SACRISTAN M.ª LUISA SAN JOSE

JANET AGREN - TINA AUMONT

¡ADEMAS! **Cuentos prohibidos y nada vestidos**

**APITOL** ¡2.ª semana de estreno!

**MALTRATADAS Y VIOLADAS EN SU PROPIA CELDA QUEDARON SIN DEFENSA ALGUNA, A MERCED DEL VICIO EXISTENTE EN LA PRISION**

**CINE VERDI** Situado en la barriada de GRACIA

Verdi, 32 tel 2285133 A PARTIR DE HOY, LUNES

**JULIA**

FONDA REDGRAVE ZINNEMANN

¡ADEMAS! **MAXIMA ANSIEDAD DE MEL BROOKS**

**BAILEN BONANOVA**

**DIAMANTE**

Desde **HOY, LUNES**

¡SOBERBIO PROGRAMA!

Quando la magia y el amor deslumbran... ¡Y destruyen!

Abracadabra en su rodilla estoy. Pata de cabra, ... y ahora, él yo soy. Pronto! Rápido! Su pasión consumo. Magic es diversión! ... Pero la muerte llegó.

**MAGIC**

UNA ALUCINANTE HISTORIA DE AMOR

JOSEPH E. LEVINE PRESENTA MAGIC. ANTHONY HOPKINS - ANN-MARGRET. BURGESS MEREDITH - ED LAUTER. PRODUCTOR EJECUTIVO: C. O. ERICKSON. COLOR DE LUXE-TECHNICOLOR

MUSICA: JERRY GOLDSMITH. GUION: WILLIAM GOLDMAN, BASADO EN SU NOVELA. PRODUCCION: JOSEPH E. LEVINE Y RICHARD P. LEVIN. DIRECTOR: RICHARD ATTENBOROUGH. PRODUCTOR EJECUTIVO: C. O. ERICKSON. COLOR DE LUXE-TECHNICOLOR

Y además

**LAS VEGAS, 500 MILLONES**

GARY LOCKWOOD - ELKE SOMMER - LEE J. COBB

¡Una historia de emoción y aventuras!

SOLO MAYORES DE 18 AÑOS

Deborah RAFFIN Chuck CONNORS Lynne MOODY Fionnuala FLANAGAN

**Lesbianismo y corrupción en las cárceles U.S.A.**

**ALAMBRADAS DE CRISTAL**

Director: JOHN LLEWELLYN MOXEY

(RIGUROSAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS)

En su 6.º mes de **EXITO**

A partir de **HOY, LUNES**

Un regalo a la inteligencia y a la sensibilidad

**INTERIORES**

KRISTIN GRIFFITH MARY BETH HURT RICHARD JORDAN DIANE KEATON E.G. MARSHALL CERALDINE PAGE MAUREEN STABLETON SAM WATERSTON

Director de fotografía: GORDON WILLIS. Productor ejecutivo: ROBERT GREENHUT. Producido por CHARLES H. JOFFE. COLOR.

Escrita y dirigida por: **WOLFGANG PETERSEN**

**MAYORES 16 AÑOS**

**LIDO - JAIME I**

(Tel. 225-49-19) (Tels. 247-11-02 — 247-43-96)

¡3.ª SEMANA DE UN PROGRAMA DE EXCEPCION!

UN HIMNO SINCERO Y PODEROSO A LA JUVENTUD DEPORTIVA EN SU SUPERACION Y ESFUERZO EN EL EXITO!

**UNA VENTANA AL CIELO**

MARILYN HASSETT y BEAU BRIDGES

Dirigida por LARRY PEERCE

TECHNICOLOR UNA PELICULA UNIVERSAL. Nominada con dos

MEL BROOKS

Conjuntamente con la más reciente versión de **EL MISTERIO DE LAS 12 SILLAS**



**MENSAJES COMERCIALES**  
ofertas y demandas

**VENTAS PISOS**

**AV. MERIDIANA, 192-198  
MALLORCA, 609-619**

PISOS DE 4 DORMITORIOS TOTALMENTE EXTERIORES  
PARKING OPCIONAL

DESDE 500.000 Ptas. LLAVES EN MANO

Amplias facilidades de pago

Información en la misma obra, Tel. 351-69-11

Laborables, de 11 a 2 y de 4.30 a 8 (excepto jueves)  
Festivos, de 11 a 2 (o al Tel. 258-23-00)

**EN AV. SAN ANTONIO  
MARIA CLARET, 412-414**

(JUNTO NAVAS DE TOLOS)

ESTUDIOS Y PISOS DE 4 DORMITORIOS  
PARKING OPCIONAL

DESDE 500.000 Ptas. LLAVES EN MANO

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Información en la misma obra

Laborables, de 11 a 2 y de 4.30 a 8 (excepto jueves)  
Festivos, de 11 a 2, o en Tel. 258-23-00

**ZONA CARMELO**

Calle STA. ROSALIA, 139

(FINAL c. DANTE)

APARTAMENTOS Y PISOS DE 2 Y 3 DORMITORIOS  
DESDE 400.000 Ptas. LLAVES EN MANO

Amplias facilidades de pago

Información en la misma obra

Laborables, de 11 a 2 y de 4.30 a 8 (excepto jueves)  
Festivos, de 11 a 2, o al Tel. 258-23-00

**ZONA SAN ANDRES**

Calle PALOMAR, 8 - 14

Calle EIXIMENIS, 81 - 89

PISOS DE 2, 3 Y 4 DORMITORIOS  
PARKING OPCIONAL

DESDE 500.000 Ptas. LLAVES EN MANO

Información en propia obra: Tel. 346-03-45

Laborables, de 11 a 2 y de 4.30 a 8 (excepto jueves)  
Festivos, de 11 a 2 (o al Tel. 258-23-00)

**PREMIA DE MAR**

C. VIRGEN DE NURIA, 74

ENTRADA 300.000 PTAS.

● Pisos de 3 y 4 dormitorios, 3 de ellos dobles ● Amplias terrazas con jardineras y apliques de luz ● Baño completo y aseo ● Gran comedor living de 22 m<sup>2</sup>. ● Cocina equipada, lavavajillas incorporado ● Parking y trastero incluido en el precio ● Piscina privada de la comunidad ● Recinto interior ajardinado con juegos infantiles ● A 850 m. de la playa ● Precio desde 2.990.000 Ptas.

TODO EL RESTO A 10 AÑOS  
ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PRECIO

Le esperamos

**SPAI**

Información, de 10 a 1.30 y de 4 a 8  
Festivos, de 10 a 2, en la obra  
Teléfono 228-86-05

**LO MEJOR DE CALELLA**

DE LA COSTA

PROMOCION UNICA

(COMPRUEBELO)

POR 100.000 PTAS.

Entrada total y 9.833 Ptas. al mes. Apartamentos a 100 metros del mar. 1, 2 y 3 dormitorios, cocina completa, chimenea hogar, piscina y parking  
Informes al Tel. 329-78-42

Si es Ud. un buen aficionado al mar

**BONA BRISA**

APARTAMENTOS FRENTE AL MAR EN

**LLAVANERAS**

A 50 METROS DE LA PLAYA

Piscina, pista de tenis, amplia zona ajardinada, 3-4 dormitorios, 2 baños, cocina, terraza, parking

Información en el mismo edificio o en Barcelona  
Tel. 217-45-36 y 228-87-00

**NIKER**

**COMUNIDAD DE PROPIETARIOS**

A PRECIO DE COSTE

Zona: Pso. Bonanova

Informes: COMUNIDADES O.T.A.R. S.A.

Diputación, 238, ático

Tel. 302-77-14 — 302-71-80 — 302-74-02

**S'AGARO**

Apartamentos de alto standing en el centro de la bahía, de 2, 3, 4 habitaciones, calefacción individual, baño, aseo, terraza, parking, conserje permanente y acabados de gran calidad

PRECIO: 1.900.000 Ptas., hipoteca

Entrada a convenir y resto grandes facilidades

Información y planos: Tel. 200-74-89. — Sr. BUENDIA

**VIVA ENTRE DOS MARES EN LA MANGA DEL MAR MENOR**

Sea Ud. propietario de un precioso Bungalow al borde del mar, y disfrute de sus ventajas, con casino, hipica, tenis, golf, puerto deportivo... con servicios de hoteles, restaurantes, supermercados, farmacias, etcétera

Precio: 2.415.000 Ptas. con entrada a convenir y resto grandes facilidades

Con la garantía del Grupo Huarte y Cía. Bruxelles Lambert

**INFORMACION Y PLANOS**

Tel. 200-71-00. — Sr. COROMINAS

**COMUNIDAD DE PROPIETARIOS**

c. BIGAY, 11 - 13

FIRMA DE LA COMUNIDAD EL 17 DE MAYO 1979

A precios de coste beneficiarse de estas ventajas  
Estupendos pisos de 120 a 136 m<sup>2</sup>, salón comedor, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, lavadero

CONSTRUCCION PRIMERA CALIDAD

Informes: COMUNIDADES O.T.A.R. S.A.

Diputación, 238, ático

Tel. 302-77-14 — 302-71-80 — 302-74-02

**ZONA CARMELO**

C. STA. ROSALIA, 92

(FINAL c. DANTE)

PISOS DE 3 DORMITORIOS

DESDE 500.000 Ptas. LLAVES EN MANO

Amplias facilidades de pago

Informaciones en misma obra

Laborables, de 11 a 2 y de 4.30 a 8 (excepto jueves)

Festivos, de 11 a 2, o en Tel. 258-23-00

**MINA DE LA CIUDAD, 29**

JUNTO c. ARTESANIA

PISOS 3 - 4 DORMITORIOS, EXCELENTE DISTRIBUCION

ENTRADA DESDE 350.000 PTAS.

Restos en plazos muy asequibles

Información en misma obra

Laborables, de 11 a 2 y de 4.30 a 8 (excepto jueves)

Festivos, de 11 a 2, o en Tel. 258-23-00

**ZONA SAN ANDRES**

c. JOSE SOLDEVILA, 43 - 45

c. TORRENTE PARELLADA, 9 - 14

Cerca Plaza Orfila (Junto Colegio Hnas. María Auxiliadora y estación metro San Andrés)

PISOS 3 DORMITORIOS

DESDE 300.000 Ptas. LLAVES EN MANO

Amplias facilidades de pago

Información en misma obra

Laborables, de 11 a 2 y de 4.30 a 8 (excepto jueves)

Festivos, de 11 a 2, o en Tel. 258-23-00

**STA. COLOMA DE G.**

CALLE SAN FRANCISCO, 30

PISOS DE 3 DORMITORIOS

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO, LLAVES EN MANO

Información en misma obra, excepto miércoles

o al Tel. 386-16-17

**STA. COLOMA DE G.**

AVDA. ANSELMO RIUS, 74-76

PISOS DE 3 DORMITORIOS

AMPLIAS FACILIDADES PAGO, LLAVES EN MANO

Información en misma obra, excepto miércoles

o al Tel. 386-16-17

**STA. MARIA DE BARBARA**

RONDO DEL ESTE, ESQUINA c. OBISP OIRURITA, 20 - 25

PISOS DE 3 - 4 DORMITORIOS, PARKING OPCIONAL

DESDE 500.000 PTAS. LLAVES EN MANO

Amplias facilidades de pago

Información en misma obra

Laborables, de 11 a 2 y de 4.30 a 8 (excepto jueves)

Festivos, 11 a 2, o al Tel. 258-23-00

**TEYA**

AVENIDA GENERALISIMO (JUNTO IGLESIA)

**PISOS DE 3 - 4 DORMITORIOS  
PARKING OPCIONAL**

Amplias facilidades pago. Llaves en mano

Información en la misma obra o en Tel. 258-23-00

**PISO  
LUJO**

**ZONA  
RESIDENCIAL**

Parte alta ciudad.  
Todas las comodidades. Incluidas 2 plazas de parking  
**abstenerse**

**intermediarios**

Tel. 347-05-31

**C. BERLIN,  
núm. 4**

(JUNTO PLAZA DEL CENTRO)  
PISOS Y ATICOS de 3 y 4 dormitorios. Calefacción individual, cocina totalmente equipada, muy bien terminados. Jardín de infancia en el mismo edificio. Entrada desde 700.000 Ptas., resto facilidades en 10 años. Visitas todos los días en el mismo edificio  
Tel. 340-20-95 y 349-37-29

EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

**C. NTRA. SRA. DE  
PORT, 385 - 387**

PISOS Y ATICOS de 3 y 4 dormitorios, con terraza, entrada desde 325.000 Ptas., resto facilidades en 10 años. Parada autobús n.º 48, frente finca. Visitas todos los días.  
Tel. 340-20-95 y 349-37-29

EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

**ATICO  
3 HABITACIONES**

sol cara al mar, vista espléndida, chaflán, frente Parque Ciudadela, zona verde, auténtica, precio oportunidad 300.000 entrada (resto 10 años) verlo en c. Meridiana, 1 y 3 (chaflán calle Wellington)  
Tel. 300-19-08

**C. VALENCIA,  
número 36**

entre c. Vilamarí y c. Llansá, pleno ensanche, 4 habitaciones, 120 m<sup>2</sup>, entrada económica, facilidades máximas, verlo amueblado, sólo comunidad de 16 vecinos, 2 por rellano, oportunidad verlos todos los días, incluido festivos, sábados y domingos  
Tel. 300-19-08 y 339-91-00

**PLAYA DE ARO**

Vendo apartamento en inmejorables condiciones muy bien situado  
Inf.: Tel. 302-18-41 — Sr. AGUT

**C. VALLIRANA,**

**núms. 18 - 20**

(JUNTO PLAZA MOLINA)  
PISOS de 2 y 3 dormitorios. Muy bien terminados. Entrada desde 700.000 Ptas., resto facilidades de pago en 15 años. Visitas todos los días en el mismo edificio  
Tel. 340-20-95 y 349-37-29

EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

**VENTAS CASAS**

**VENDO TORRE  
SENSACIONAL OCASION  
JUNTO PLAYA DE ARO**

Necesito vender en zona señorial. Torre con gran Salón - Comedor. Cocina completamente equipada, dos cuartos de baño. Cuatro dormitorios. Jardín con bonitos acabados. GRAN VISTA AL MAR  
PRECIO: 5.800.000 — ENTRADA MINIMA: 1.800.000  
RESTO AMPLIAS FACILIDADES  
Información: Tel. 318-69-84

**URGE VENDER TORRE  
PLAYA DE ARO**

A estrenar, cerca de playa, con gran vista al mar. Comedor - estar, con «Chimenea - hogar». Terraza con bellísima panorámica  
Todo primera calidad

PRECIO: 2.000.000 — ENTRADA: 400.000 — RESTO 12 AÑOS

Información y planos: Tel. 318-23-28

**BAGUR - AIGUABLAVA  
TORRE A ESTRENAR HOY  
A 3 M. PLAYA, PRECIOSA VISTA**

Amplio jardín. Todas las comodidades en la mejor zona. Acabados en cerámica. Cocina equipada. 3 hab., terraza panorámica. Porches y garaje. Urge. Precio 2.350.000 Ptas. Facilidades a 3 y 11 años. Entrada a convenir. Trato directo propietario

Información al Tel. 318-64-21; sábados y festivos: Tel. (972) 62-30-45

**DISFRUTE HOY DE SU TORRE  
AIGUABLAVA. ZONA: BAGUR**

¡Para Ud. que no quiere problemas! Torres terminadas directo de Propietario y constructor. Amuebladas si lo desea. 2, 3, 4 hab. dobles. Garaje. Piscina propia. Precio excepcional: 1.925.000. Entrada mínima 375.000. Resto hasta 11 años

Amplia información al Tel. 318-22-78, mando fotos y planos  
Sábados y festivos (972) 62-30-45

**CHALET - CHALET  
Construimos**

En su parcela. Toda Cataluña. El tipo que Ud. desee. Chalet con: 3 hab., com.-living con chimenea, coc. equipada, baño, aseo, terrazas, armarios empotrados, barbacoa, etc. Acabados primera calidad por 288.000 Ptas. de entrada y 19.800 Ptas. mes (todo incluido: planos, visados, etc.). SIN INTERMEDIARIOS

Inf.: «EXPO - CHALET», calle BRUC, 164, bajos. — Tel. 258-47-09  
(Todos los días hasta 10 noche, incluidos sábados)

**PLAYA DEL ESTARTIT  
(Costa Brava)**

A 250 metros de la playa, con gran vista al mar. 2, 3 y 4 dorm., garaje, jardín y piscina. Acabados de lujo. Precio total: 2.850.000 Ptas.  
forma de pago a convenir

Tel. 217-72-75. (En Estartit: (972) 75-94-51, sólo festivos)

**TORRE EN BAGUR  
GRAN VISTA DE MAR**

con muebles, 3 dorm. dobles, salón con llar, cocina americana, 2 baños, garaje amplio, bodega, lav., trastero, calefacción, terrazas y gran jardín. Urge vender  
Tel. 217-72-75



**EN EL PRE-PIRINEO LERIDANO  
ESTACION DE VERANO - INVIERNO  
PORT DEL COMTE**

Le ofrece a pie de Pistas de Esquí  
**MAGNIFICO CHALET**  
● 3 habitaciones ● cocina ● baño completo ● salón-estar ● chimenea - hogar ● terraza y 16.000 Plm.2 de terreno  
**2.100.000,— PTAS.**  
ENTRADA 630.000 Ptas. — RESTO FACILIDADES  
Informes: Tel. 204-18-52, de Barcelona

**CREDI-CHALET**

Construimos su CHALET  
en cualquier punto de CATALUÑA  
nuevo y revolucionario sistema de financiación sin avalistas y sin hipotecas. CREDI-CHALET hasta 120 meses de facilidades.  
Visite nuestra CENTRAL INFORMATIVA, c. Rocafort, 241, 1.º, 2.º  
o llame a los Tel. 322-14-52 o 322-16-04

**CHALET-COMPLET**

Construimos su chalet  
En cualquier parte de Cataluña  
con acabados de primerísima calidad  
Maderas nobles en muebles cocina. Cerámicas decoradas. Parket roble. Sanitarios color. Puertas embero. Construcción mínima 90 m2.  
3.200.000 Ptas. en 38 meses SIN INTERESES, con posibilidad ampliación hasta 70 meses  
Informese: Rocafort, 243. — Tel. 322-10-94

**TORRE SUPER LUJO  
EN EL VALLES**

4 hab. 2 baños con cerámica decoradas. 1 aseo con sanitarios de color. Gran salón con parquet de roble. Sala de juegos. Cocina-office, con muebles de madera noble. Carpintería de embero. Situada a 200 m. altura, a sólo 35 Km. de Barcelona. Precio T. 1.950.000 Ptas. y fac. hasta 11 años  
Tel. 207-18-62, de Barcelona. — Sr. MONER

**PLAYA D'ARO  
TORRE ESTILO CALIFORNIA**

5 Hab. Nueva. Con jardín de 52.000 Plm.2. Piscina familiar 10 por 8 m. Grandes terrazas. Acogedor salón. Biblioteca. Bodega. Garaje 2 coches. Persianas de librillo. 2 baños. 1 aseo. Maravillosa cocina-office. Es un sueño. Cerca de las playas. Precio T. 1.820.000 Ptas. y facilidades a 8 años. Entrada 430.000 Ptas.  
Informese en el Tel. 207-12-58, de Barcelona. — Sr. MORA

**MAR MEDITERRANEO  
ISLA NOSTRA  
TORRE UNICA**

SITUACION: Litoral marítimo alta Costa Brava. Con todos los servicios. Lujo total. 2 suites y 3 hab. 3 baños. Biblioteca. Salón-com. 2 niv. Bodega - Cava. Gran cocina moderna. Precio 2.100.000 Ptas. y fac. 10 años  
Informes: Sr. ROIG, Tel. 207-18-58, de Barcelona  
Sábados y festivos: Tel. (972) 62-20-24, de Gerona

**MONTSENY  
TORRE ESTILO CATALAN**

Situada junto al pueblo de Arbucias. Nueva. Llaves en mano. Espléndida panorámica y con todas las comodidades. 4 hab. Cocina fabulosa. Garaje. Gran salón-comedor con chimenea de piedra. Precio T. 1.850.000 Ptas. y fac. hasta 11 años  
Informes: Tel. 207-14-12, de Barcelona. — Sr. COSTA

**«JARDIN DE SA RIERA»**

a 400 metros del pueblo de BAGUR  
**SENSACIONAL VISTA DE MAR**  
SOLO NUEVE UNICOS PROPIETARIOS  
Alto standing en la Costa Brava a 1 minuto de la playa. 8.000 m2. de jardín y pinos. Piscina, garaje, calefacción. Casas de 2 y 3 dormitorios, construcción de categoría. Finos acabados. Con o sin muebles. Directo de propietario constructor  
Condiciones de pago a convenir  
Tel. 217-72-75

**LOCAL**

en c. Berlin, n.º 4 (Jto. Pza. del Centro). Apto para toda clase de negocios con 5,50 m. de altura y gran claridad, de 566 m2., facilidades de pago. Visitas todos los días en el mismo edificio  
Tel. 340-20-95 y 349-37-29  
EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

**CALA  
CANYELLAS  
(LLORET)**

350 metros de construcción frente al mar. Excelente situación, 2 plantas con todas las comodidades  
Incluye piscina  
ABSTENERSE INTERMEDIARIOS  
Tel. 347-05-32

**TORRE EN PUEBLO  
JUNTO AL MAR**

Roda de Bará «COSTA DORADA». 3 habitaciones, comedor con chimenea, amplia cocina y magnífico jardín  
Estación de ferrocarril a 50 m.  
Precio total 1.980.000 Ptas.  
Entrada a convenir y resto facilidades 120 meses  
Informes sin compromiso al Tel. 215-25-00

**¿Tiene usted una parcela?**

Le construiremos su chalet pagadero 10 años  
Entrega llaves 5 meses  
Tel. 225-60-91/92

**ESTABLECIMIENTOS**

**LOCALES EN  
VENTA O ALQUI-  
LER SIN ENTRADA**

c. Leyva, 13 y 15  
c. Wellington - chaffán Merli-diana, n.º 1 y 3  
c. Clot, 173 - 175  
c. Rosellón, 513  
c. Valencia, 36 y c. Vallirana, 40  
Consultenos sin compromiso  
300-19-08 — 339-91-00  
Señor GARVI  
o visítenos directamente en la obra

**Ventas TERRENOS**

**ARCO de BARA**

CERCA DE LA PLAYA  
Magníficas parcelas llanas y arboladas. Mínima entrada y 4 años facilidades. Construiremos su torre  
INFORMES:  
Tel. 254-99-93 y 323-39-11

**PUERTA ANTI-ROBO**

10 puntos de anclaje. Nueva cerradura inapalancable XAMA SISTEMAS PATENTADOS  
Desde 1.500 Ptas. al mes  
Puertas HERCAS. Avda. José Antonio, 144 Hospitalet. Tel. 335 26 50

**Perpiñá**  
Rda. Universidad, 21 y Rda. San Pablo, 4, 6 y 8 - Tels. 242.17.35 - 318.79.94

**LISTAS DE BODA**  
para bodas de "listas"

CON DOS SALAS DE EXPOSICION:  
Rda. San Pablo, 4, 6 y 8  
y Rda. Universidad, 21

hasta **30%** descuento en efectivo.

Y... Cada pareja de novios será atendida siempre por la misma Srta. especialista en Listas de Boda

**obsequio sorpresa a los novios**

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
08901...50.000		08902...50.000		<b>08903...2.050.000</b>		<b>08904...40.000.000</b>		<b>08905...2.050.000</b>		08906...50.000		08907...50.000		08908...50.000		08909...50.000		08910...50.000	
08911...50.000		08912...50.000		08913...50.000		08914...55.000		08915...50.000		08916...50.000		08917...50.000		08918...50.000		08919...50.000		08920...50.000	
08921...50.000		08922...50.000		08923...50.000		08924...105.000		08925...50.000		08926...50.000		08927...50.000		08928...50.000		08929...50.000		08930...50.000	
08931...50.000		08932...50.000		08933...100.000		08934...55.000		08935...50.000		08936...50.000		08937...50.000		08938...50.000		08939...50.000		08940...50.000	
08941...50.000		08942...50.000		08943...50.000		08944...55.000		08945...50.000		08946...50.000		08947...50.000		08948...50.000		08949...50.000		08950...50.000	
08951...50.000		08952...50.000		08953...50.000		08954...55.000		08955...50.000		08956...50.000		08957...50.000		08958...50.000		08959...50.000		08960...50.000	
08961...50.000		08962...50.000		08963...50.000		08964...55.000		08965...50.000		08966...50.000		08967...50.000		08968...50.000		08969...50.000		08970...50.000	
08971...50.000		08972...50.000		08973...50.000		08974...55.000		08975...50.000		08976...50.000		08977...50.000		08978...100.000		08979...50.000		08980...50.000	
08981...50.000		08982...50.000		08983...50.000		08984...55.000		08985...50.000		08986...50.000		08987...50.000		08988...50.000		08989...50.000		08990...100.000	
08991...50.000		08992...50.000		08993...50.000		08994...55.000		08995...50.000		08996...50.000		08997...50.000		08998...50.000		08999...50.000		09000...50.000	
48801...50.000		48802...50.000		48803...50.000		48804...105.000		48805...50.000		48806...50.000		48807...50.000		48808...50.000		48809...50.000		48810...50.000	
48811...50.000		48812...50.000		48813...50.000		48814...55.000		48815...50.000		48816...50.000		48817...50.000		48818...50.000		48819...50.000		48820...50.000	
48821...50.000		48822...50.000		48823...50.000		48824...55.000		48825...50.000		48826...50.000		48827...50.000		48828...50.000		48829...50.000		48830...50.000	
48831...50.000		48832...50.000		48833...50.000		48834...55.000		48835...50.000		48836...50.000		48837...50.000		48838...50.000		48839...50.000		48840...50.000	
48841...50.000		48842...50.000		48843...50.000		48844...55.000		48845...50.000		48846...50.000		48847...50.000		48848...50.000		48849...50.000		48850...50.000	
48851...50.000		48852...50.000		48853...50.000		48854...55.000		48855...50.000		48856...50.000		48857...50.000		48858...50.000		48859...50.000		48860...50.000	
<b>48861...10.000.000</b>		<b>48862...652.500</b>		48863...50.000		48864...55.000		48865...50.000		48866...50.000		48867...50.000		48868...50.000		48869...50.000		48870...50.000	
48871...50.000		48872...50.000		48873...50.000		48874...55.000		48875...50.000		48876...50.000		48877...50.000		48878...50.000		48879...50.000		48880...50.000	
48881...50.000		48882...50.000		48883...50.000		48884...55.000		48885...50.000		48886...50.000		48887...50.000		48888...50.000		48889...50.000		48890...50.000	
48891...100.000		56902...50.000		56903...50.000		48894...55.000		48895...50.000		48896...50.000		48897...50.000		48898...50.000		48899...50.000		48900...50.000	
56901...50.000		56912...50.000		56913...50.000		56904...105.000		56905...50.000		56906...50.000		56907...50.000		56908...50.000		56909...50.000		56910...50.000	
56911...50.000		56922...50.000		56923...50.000		56914...55.000		<b>56925...1.050.000</b>		56916...50.000		56917...50.000		56918...50.000		56919...50.000		56920...50.000	
56921...50.000		56932...50.000		56933...100.000		56924...105.000		56935...50.000		<b>56926...20.000.000</b>		<b>56927...1.050.000</b>		56928...50.000		56929...50.000		56930...50.000	
56931...50.000		56942...50.000		56943...50.000		56934...55.000		56945...50.000		56936...50.000		56937...50.000		56938...50.000		56939...50.000		56940...50.000	
56941...50.000		56952...50.000		56953...50.000		56944...55.000		56955...50.000		56946...50.000		56947...50.000		56948...50.000		56949...50.000		56950...50.000	
56951...50.000		56962...50.000		56963...50.000		56954...55.000		56965...50.000		56948...50.000		56949...50.000		56950...50.000		56951...50.000		56952...50.000	
56961...50.000		56972...50.000		56973...50.000		56964...55.000		56975...50.000		56956...50.000		56957...50.000		56958...50.000		56959...50.000		56960...50.000	
56971...50.000		56982...50.000		56983...50.000		56974...55.000		56985...50.000		56958...50.000		56959...50.000		56960...50.000		56961...50.000		56962...50.000	
56981...50.000		56992...50.000		56993...50.000		56984...55.000		56995...50.000		56966...50.000		56967...50.000		56968...50.000		56969...50.000		56970...50.000	
56991...50.000						56994...55.000				56976...50.000		56977...50.000		56978...100.000		56979...50.000		56980...50.000	
										56986...50.000		56987...50.000		56988...50.000		56989...50.000		56990...100.000	
										56996...50.000				56998...50.000		56999...50.000		57000...50.000	
<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>	
411...50.000		242...50.000		073...50.000		194...55.000		455...50.000		276...50.000		<b>0737...500.000</b>		528...50.000		059...50.000		4640...500.000	
581...50.000		502...50.000		533...50.000		604...105.000		795...50.000		556...50.000		137...50.000		548...50.000		499...50.000		330...50.000	
891...50.000				933...50.000		924...55.000				656...50.000			978...50.000				490...50.000		
						04...55.000											990...50.000		
						4...5.000													

**Coches de segunda mano, revisados punto por punto en:**  
**CONSAVA y EACASA** Concesionarios Renault.

**mercado nacional de ocasión**

**CONSAVA**  
● TRAV. DE LAS CORTS, 146-148  
● VILAMARI, 30-32  
● AV. MARQUES DEL DUERO, 126  
● GLMO. FRANCO, 92-96 (HOSPITALET)

**EACASA**  
● AV. MERIDIANA, 85-87  
● SICILIA, 406-408  
● CORCEGA, 293-295  
● RONDA SAN ANTONIO, 37

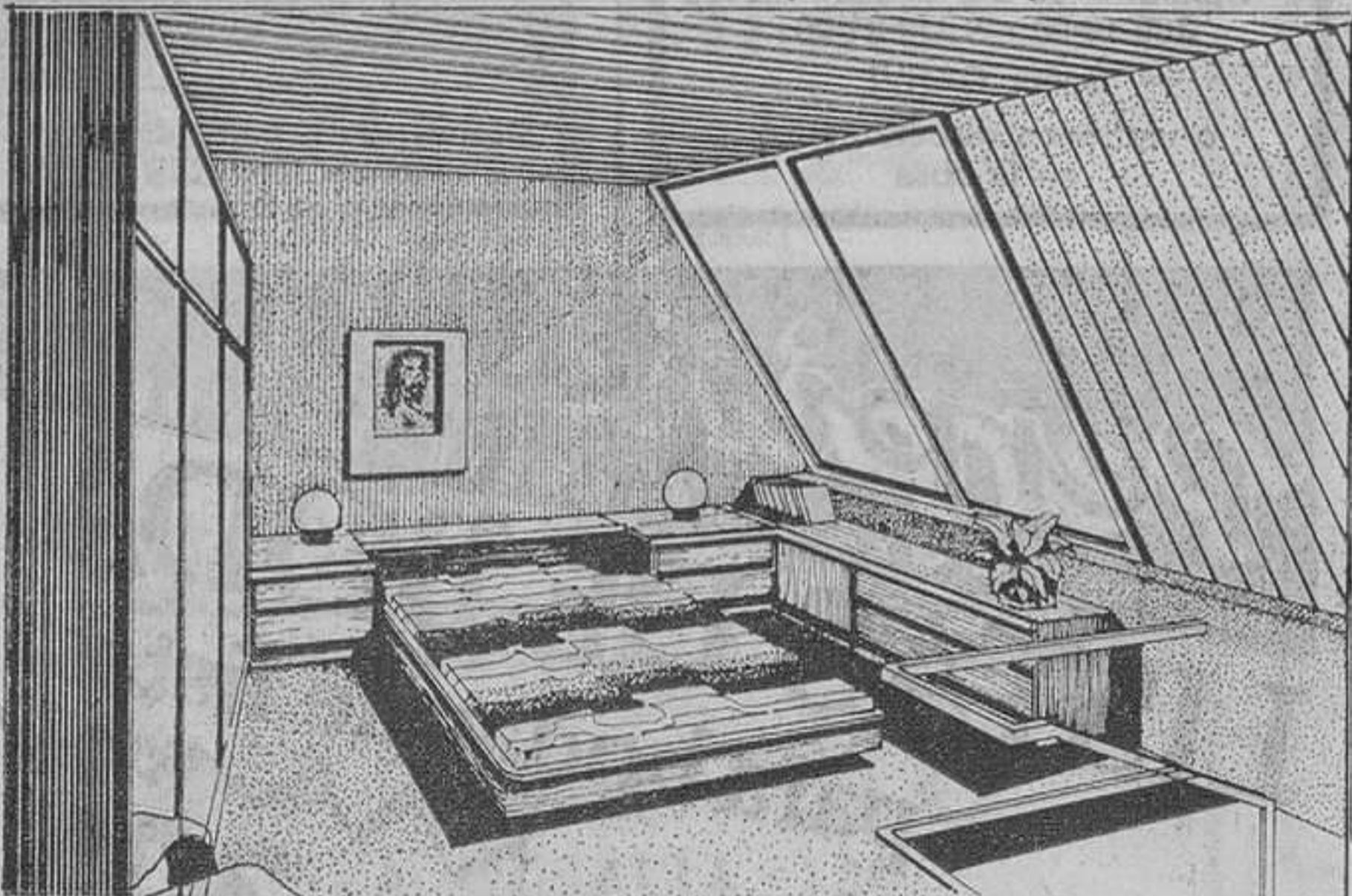
**PROL. AV. GENERALISIMO, 24-26 (ESPLUGUES**



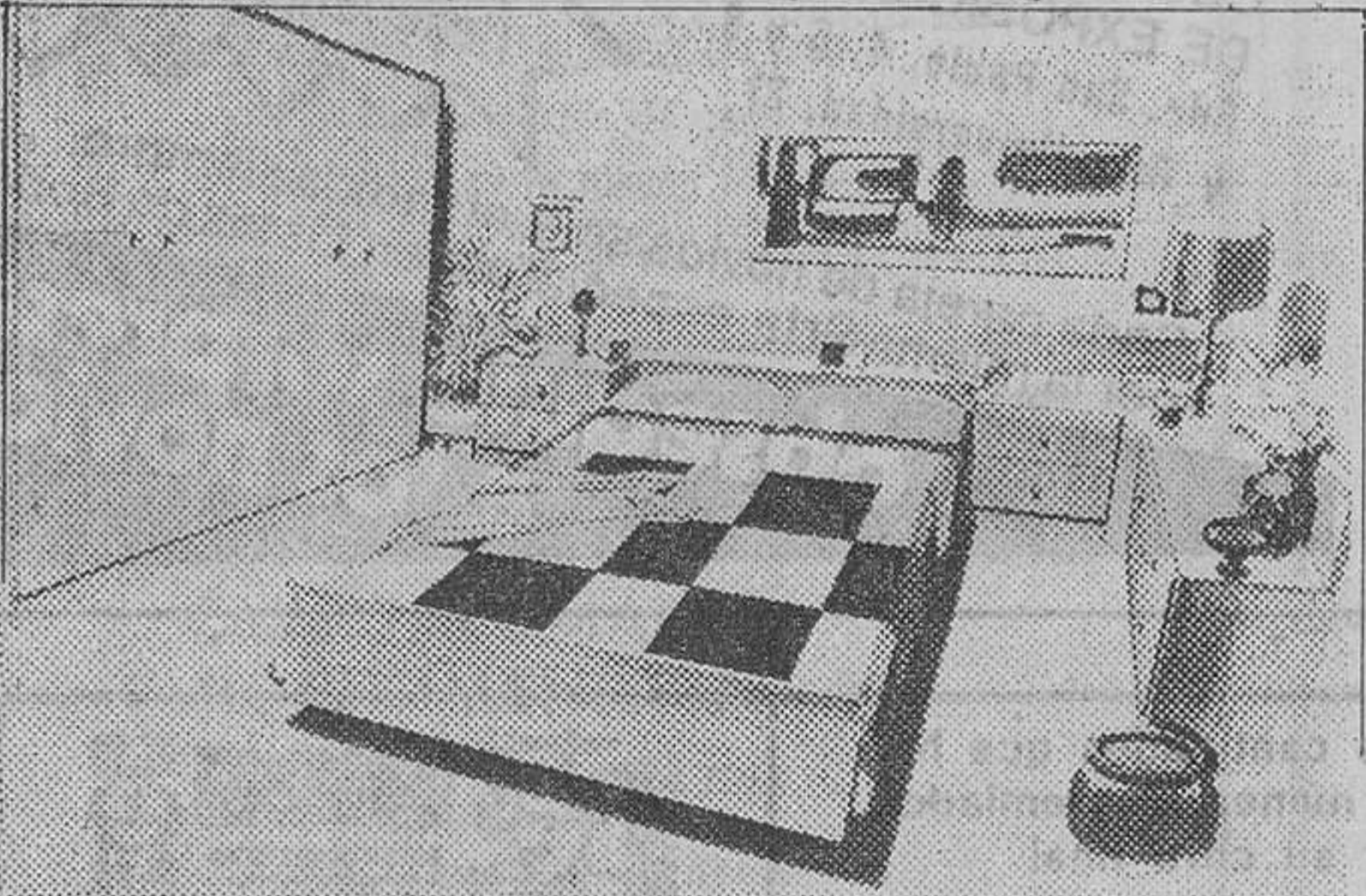


# 1er CERTAMEN DEL DORMITORIO MODERNO

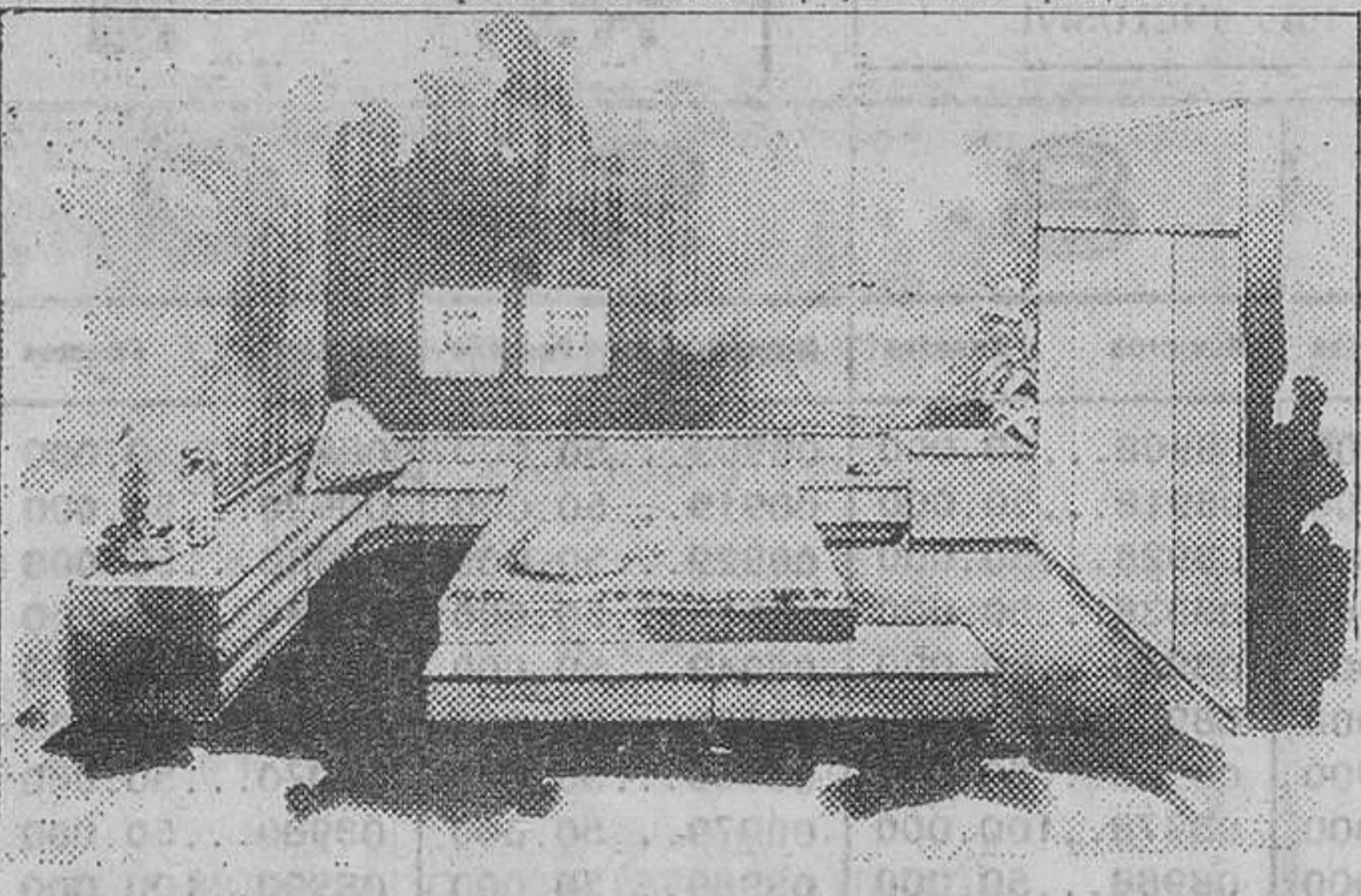
Medalla del Jurado a la CALIDAD: Modelo "NIZA"  
Precio Certamen 68.000'- pts. Financiación Expojám 2.096'- pts./mes



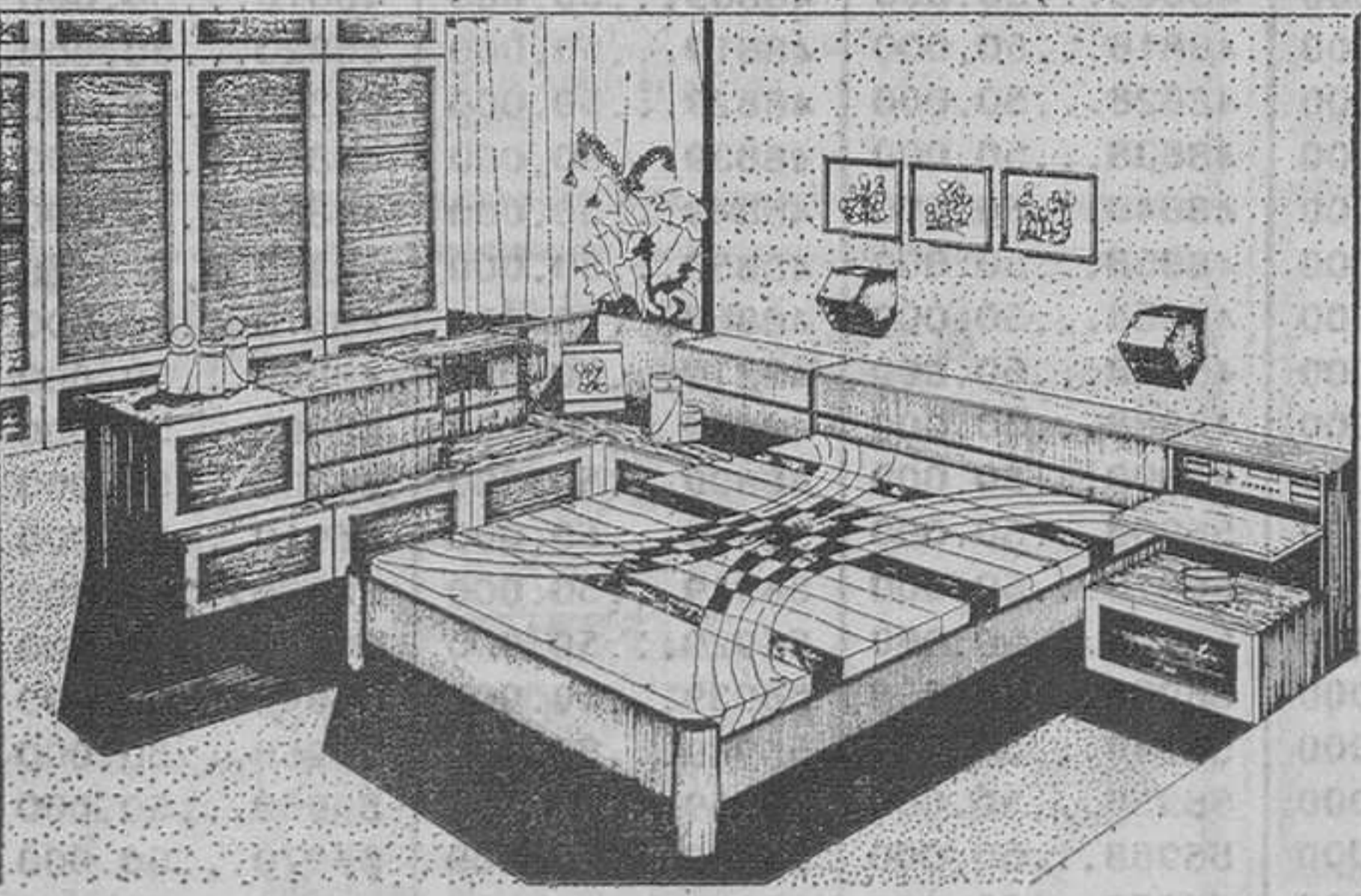
Medalla del Jurado a la ECONOMIA: Modelo "MENORCA"  
Precio Certamen 44.372'- pts. Financiación Expojám 1.368'- pts./mes



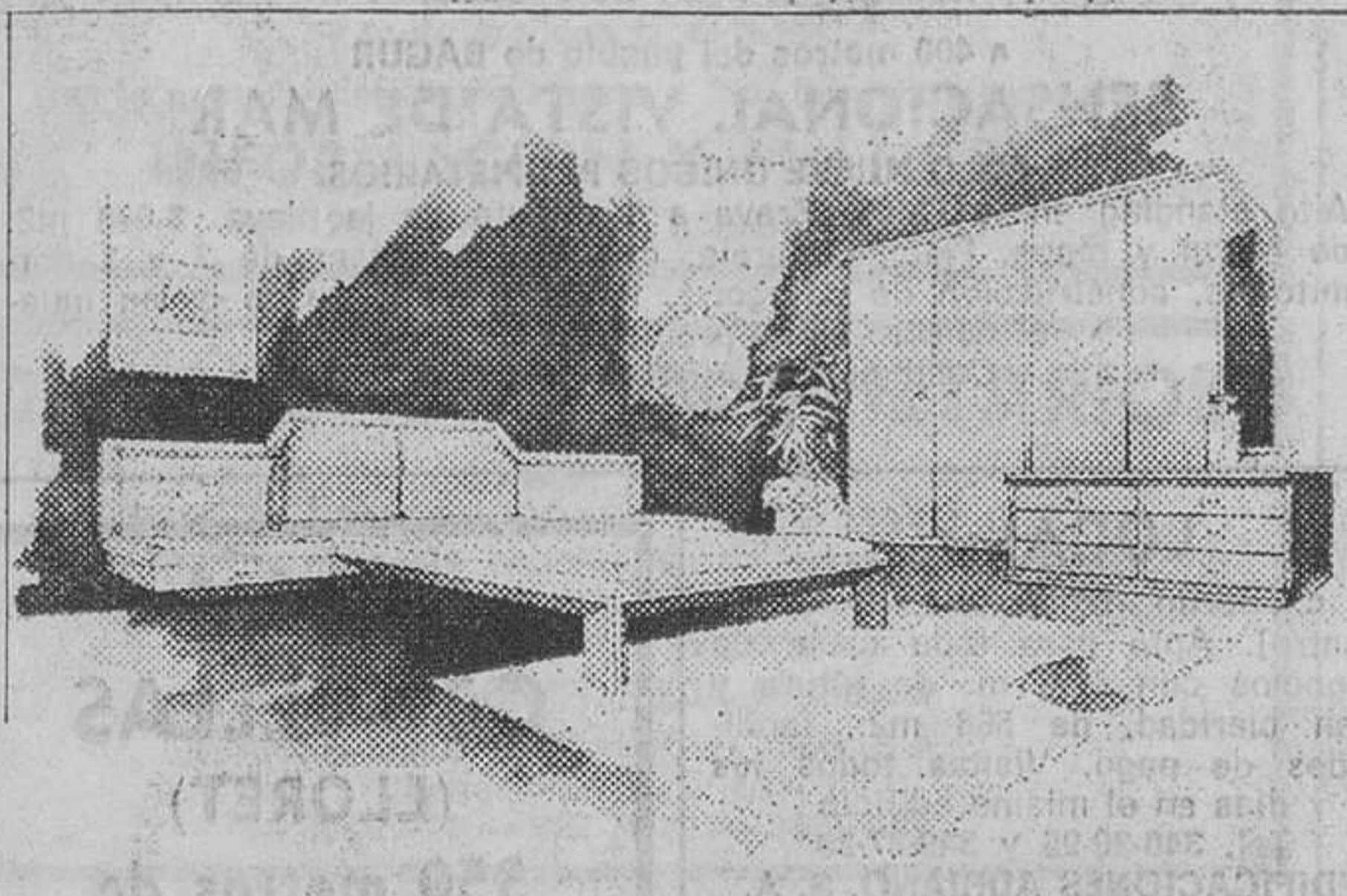
Medalla del Jurado a la NOVEDAD: Modelo "ROMA"  
Precio Certamen 122.729'- pts. Financiación Expojám 3.475'- pts./mes



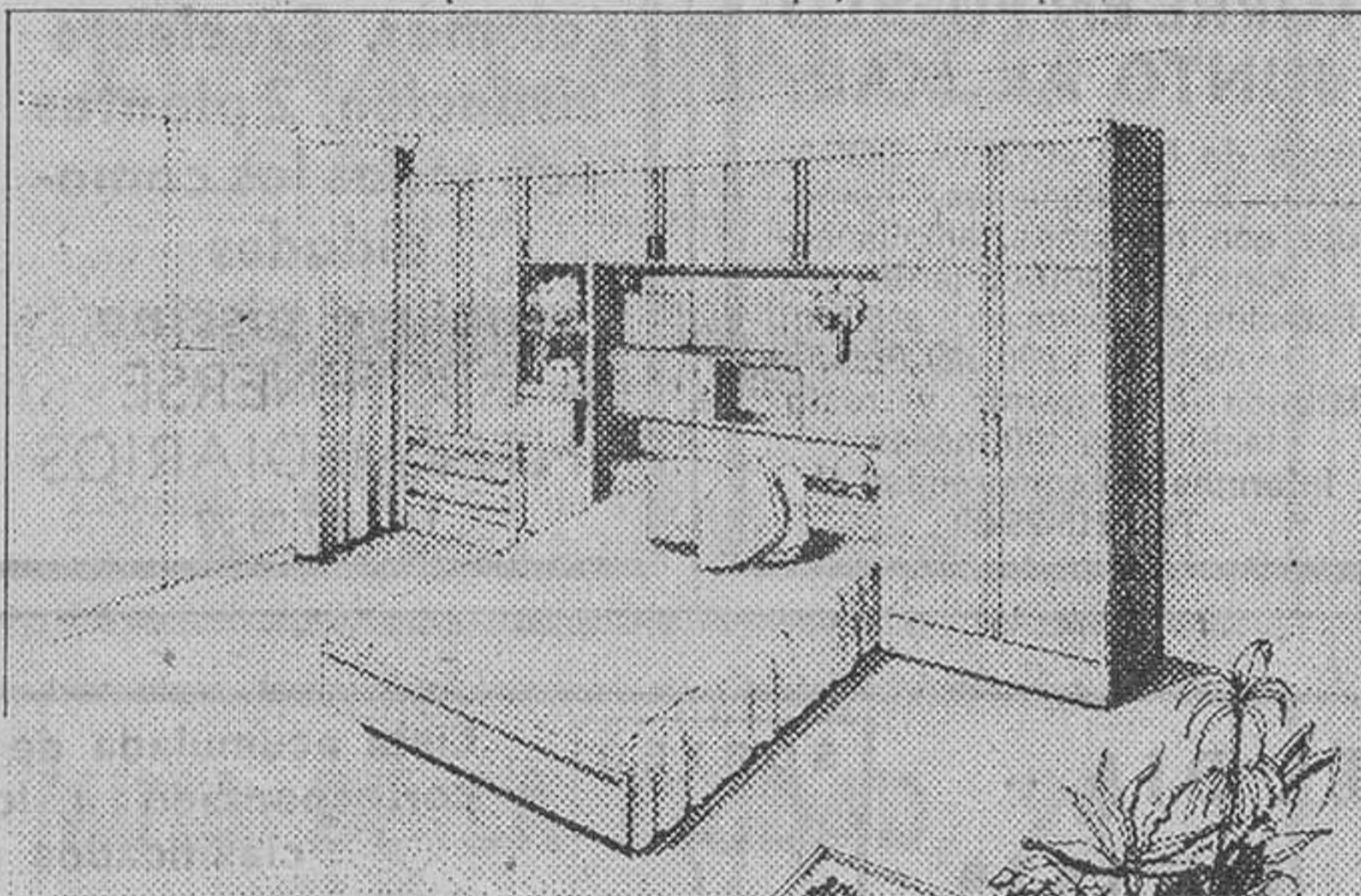
Medalla del Jurado a la UTILIZACION DE MATERIALES: Modelo "GEMINIS"  
Precio Certamen 111.892'- pts. Financiación Expojám 3.450'- pts./mes



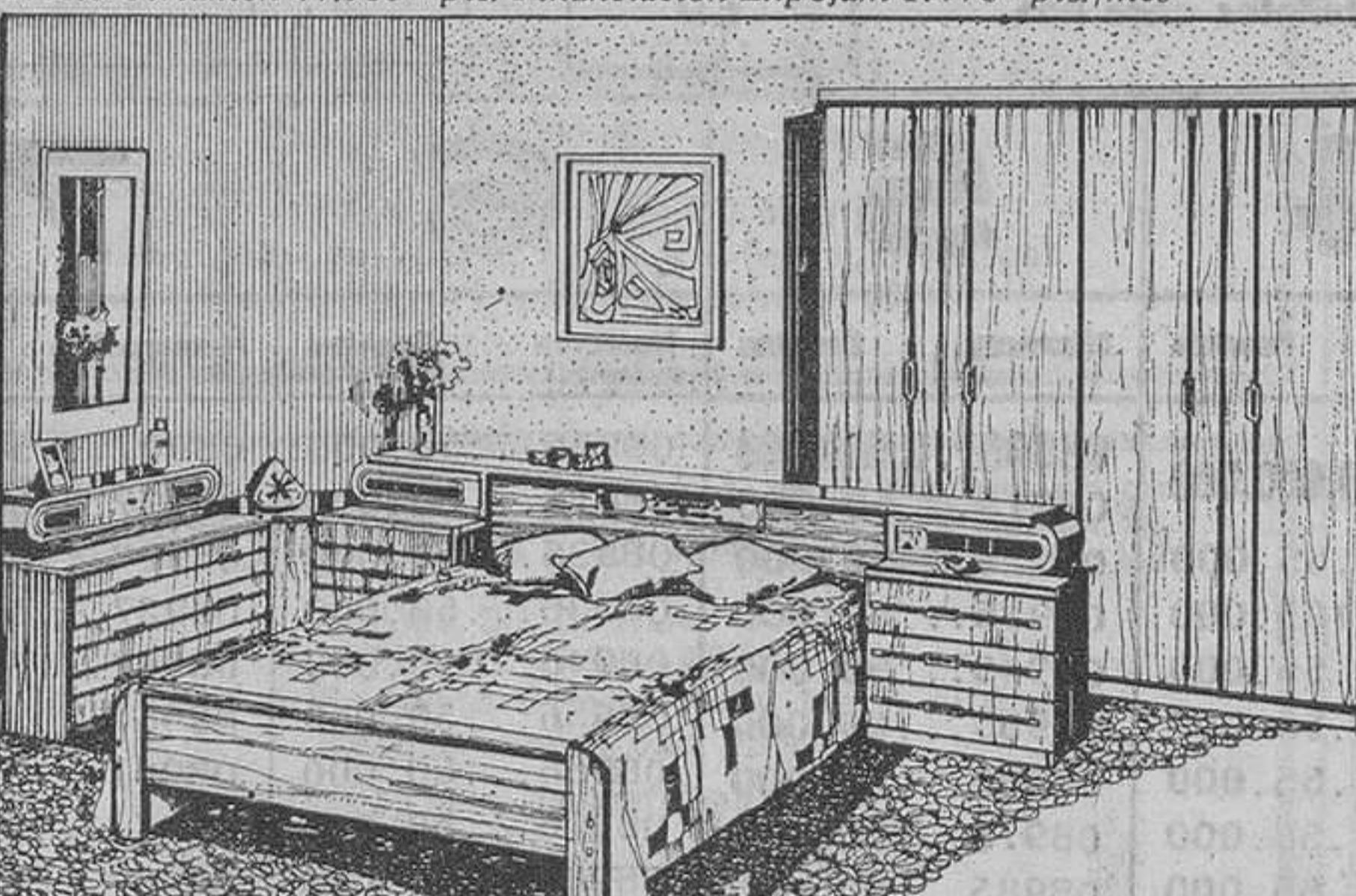
Medalla del Jurado al DISEÑO: Modelo "MILANO"  
Precio Certamen 152.855'- pts. Financiación Expojám 4.713'- pts./mes



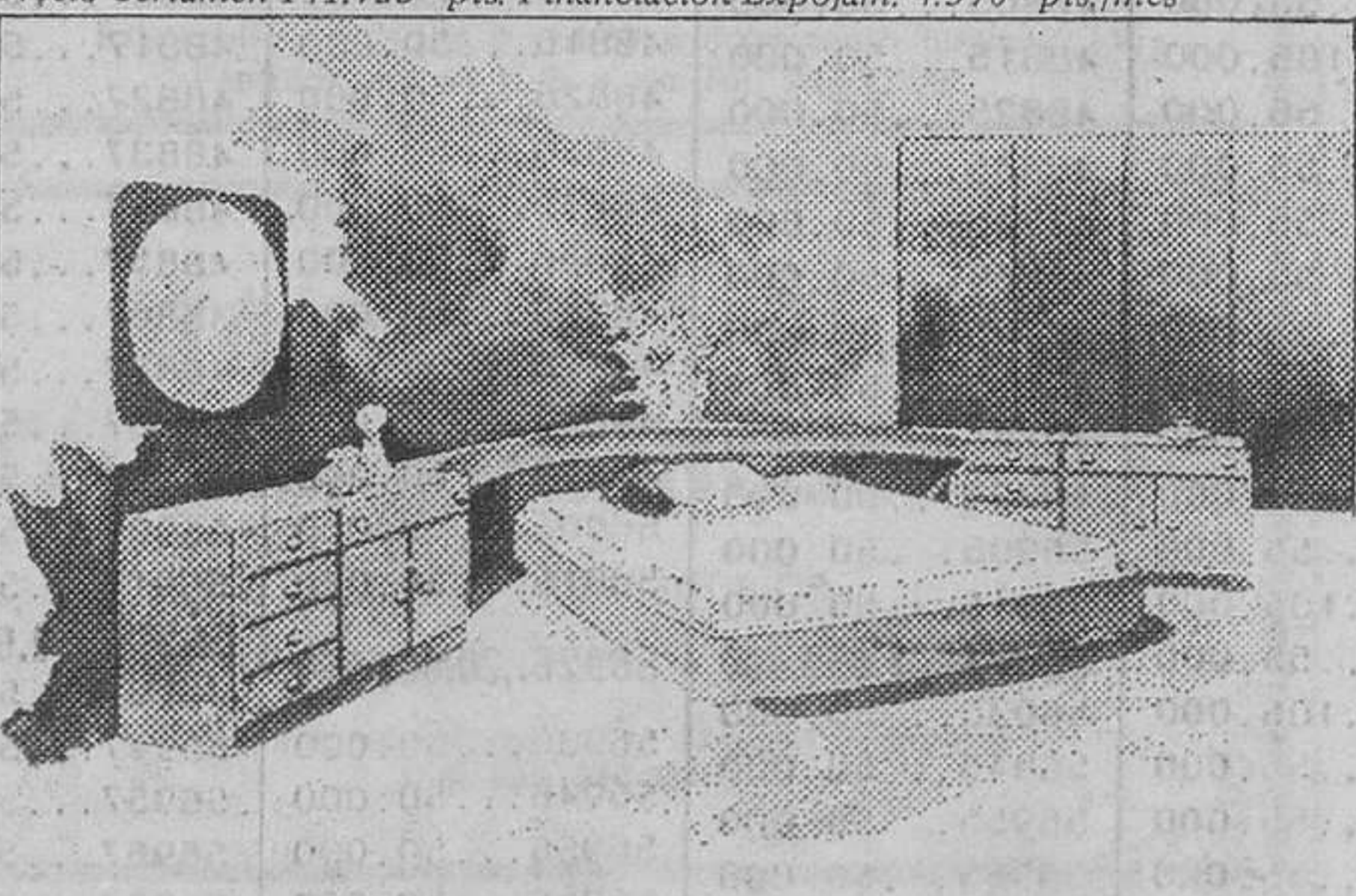
Medalla del Jurado a la FUNCIONALIDAD: Modelo "SEVILLA"  
Precio Certamen 94.382'- pts. Financiación Expojám 2.910'- pts./mes



Medalla del Jurado a la relación PRECIO - CALIDAD: Modelo "GRANADA"  
Precio Certamen 47.955'- pts. Financiación Expojám 1.478'- pts./mes



Medalla del Jurado a la ORIGINALIDAD: Modelo "SATURNO"  
Precio Certamen 141.735'- pts. Financiación Expojám 4.370'- pts./mes



Medalla del Jurado a la ELEGANCIA ACTUAL: Modelo "IBIZA"  
Precio Certamen 79.398'- pts. Financiación Expojám 2.447'- pts./mes



Medalla del Jurado a ESTILOS DE AYER: Modelo "PARIS"  
Precio Certamen 154.496'- pts. Financiación Expojám 4.763'- pts./mes



## VENGA A ELEGIR EL "GRAN PREMIO" ...Y GANELO USTED!!

El dormitorio que usted elija puede ser suyo gratis, sin necesidad de efectuar ninguna compra. El día 31 de mayo se efectuará un recuento de votos ante notario y entre todos los que hayan elegido el dormitorio que obtenga más votos, es decir el ganador del "Gran Premio", se sorteará inmediatamente aquel dormitorio completo. (Caso de que la persona premiada hubiera efectuado la compra de aquel dormitorio, se le devolverá el dinero).

### Boleto de Elección

Puede usted recortar este boleto para votar o utilizar uno de los impresos que estarán a su disposición en la Expojám, y depositarlo en la urna que está colocada en el Certamen. Cada visitante puede emitir un sólo voto. Al ganador se le comunicará inmediatamente el premio. Ponga una cruz en la casilla del dormitorio que elija. Todos los dormitorios que aparecen en esta página están expuestos juntos en el Certamen, dentro del recinto de la Expojám.

- |   |   |
|---|---|
| Modelo "Niza" <input type="checkbox"/>    | Modelo "París" <input type="checkbox"/>   |
| Modelo "Milano" <input type="checkbox"/>  | Modelo "Roma" <input type="checkbox"/>    |
| Modelo "Ibiza" <input type="checkbox"/>   | Modelo "Granada" <input type="checkbox"/> |
| Modelo "Menorca" <input type="checkbox"/> | Modelo "Geminis" <input type="checkbox"/> |
| Modelo "Sevilla" <input type="checkbox"/> | Modelo "Saturno" <input type="checkbox"/> |

Su nombre \_\_\_\_\_  
Apellidos \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_

# EXPOJAM



Diputación, 92  
(metro Rocafort, salida Calabria)  
500 plazas de parking